

PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION.....	19
DE - DEUTSCHE VERSION.....	36
FR - VERSION FRANÇAISE	51
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	66
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ	81
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	96
LV - LATVIEŠU VERSIJA	111
CZ - ČESKÁ VERZE.....	126
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	141
HU - MAGYAR VÁLTOZAT	156
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ.....	171
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL	186
IT - VERSIONE ITALIANA.....	201
NL - NEDERLANDSE VERSIE.....	216
GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ	231
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS	246

Piła łańcuchowa akumulatorowa 6" w walizce

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

PL



Piła łańcuchowa akumulatorowa 6"

UWAGA!

Zapoznaj się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachowaj ją do dalszego użytkowania urządzenia.

Wyprodukowano dla:
GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

PL - POLSKA WERSJA

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA! Nie wolno rozpoczynać pracy z tym urządzeniem, jeżeli nie zapoznałeś się i nie zrozumiałeś wszystkich zaleceń, informacji bezpiecznej obsługi itp. zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Niezastosowanie się do zawartych w instrukcji obsługi zaleceń może być przyczyną wypadku, w tym pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub poważnego zranienia.

NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI ZALECENIAMI DOTYCZĄCYMI BEZPIECZEŃSTWA

- Należy zachować niniejsze zalecenia. Zalecamy częste ich studiowanie oraz zapoznanie z nimi wszystkich osób, które posługiwać się piłą. Kolejny użytkownik powinien otrzymać produkt wraz z instrukcją obsługi.

1. Nie wolno trzymać piły tylko jedną ręką. Piłę należy zawsze trzymać obiema rękami, obejmując uchwyty palcami. Trzymanie piły jedną ręką stanowi zagrożenie dla użytkownika, pomocników i osób przyglądających się. Piłę należy obsługiwać obiema rękami.

2. Zawsze myśl nad tym, co robisz. Używaj zdrowego rozsądku. Nie wolno pracować z urządzeniem będąc zmęczonym, chorym lub pod wpływem alkoholu, lekarstw bądź środków odurzających.

3. Bądź ostrożny i zwracaj uwagę na to, co robisz. Używając piły zachowaj zdrowy rozsądek.

4. Gdy łańcuch piły porusza się, wszystkie części ciała powinny znajdować się poza jej zasięgiem.

5. Piłę należy przenosić wyłączoną, skierowaną prowadnicą z łańcuchem w tył, trzymając za przedni uchwyt. Piła powinna być transportowana w opakowaniu ochronnym.

6. Piłą nie powinny posługiwać się osoby, które nie zaznały się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami dotyczącymi eksploatacji i bezpieczeństwa.

7. Przed uruchomieniem piły należy upewnić się, że jej łańcuch nie dotyka podłoża ani innych przedmiotów.

8. Aby uniknąć przypadkowego uruchomienia, nie wolno przenosić piły z palcem na wyłączniku.

9. Należy regularnie wykonywać czynności konserwacyjne. Zęby łańcucha powinny być zawsze naostrzone i czyste, co gwarantuje najlepszą wydajność piły oraz obniżenie ryzyka zranienia. Należy przestrzegać zasad smarowania oraz wymiany zużywających się elementów. Należy regularnie sprawdzać stan kabla ładowarki. Po stwierdzeniu uszkodzenia należy go naprawić lub wymienić w autoryzowanym punkcie serwisowym.

10. Uchwyty powinny być zawsze suche i czyste, bez śladów oleju bądź smaru.

11. Nie wolno używać uszkodzonej piły łańcuchowej, z nieprawidłowo napiętym łańcuchem, niekompletnej lub źle zmontowanej. Łańcuch powinien zawsze zatrzymać się po zwolnieniu przycisku wyłącznika. Gdy łańcuch porusza się po zwolnieniu przycisku wyłącznika, należy zlecić regulację piły w autoryzowanym punkcie serwisowym.

12. Należy sprawdzić, czy poszczególne elementy piły nie są uszkodzone. Po stwierdzeniu uszkodzenia, należy dokładnie przyjrzeć się elementowi, aby upewnić się, że piła będzie działała prawidłowo. Należy regularnie sprawdzać jakość połączeń poruszających się elementów oraz poprawność ustawień, stan poszczególnych elementów, poprawność montażu oraz inne warunki, które mogą mieć wpływ na prawidłowe działanie piły. Uszkodzone elementy (także osłona) należy natychmiast naprawić lub wymienić w autoryzowanym punkcie serwisowym chyba, że w instrukcji obsługi zalecono inny sposób postępowania.

13. Wszelkie naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis.

14. Nie wolno używać piły w trakcie opadów deszczu, śniegu ani w wilgotnym środowisku.
15. Pracując z urządzeniem należy zawsze przyjmować stabilną postawę.
16. Należy używać tylko oryginalnych akcesoriów. Nie wolno wprowadzać modyfikacji w konstrukcji urządzenia.
17. Nie wolno obcinać pnączy ani krzewów.
18. Podczas pracy należy zawsze używać ochronnych okularów, nauszników i kasku. Należy używać spodni antyprzecięciowych. Nie wolno nosić luźnych ubrań, długie włosy należy spiąć, ponieważ istnieje niebezpieczeństwo wplątania się ich w wirujące elementy piły. Należy używać obuwia roboczego z podeszwą antypoślizgową oraz rękawic przeznaczonych dla pilarzy.

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa - miejsce pracy.

- a) Stanowisko pracy powinno być odpowiednio przygotowane. Należy zadbać, aby było ono dobrze oświetlone. Nie wykonywać prac pilarką podczas ulewnego deszczu, gradu lub śnieżyicy, podczas mgły i silnego wiatru, a także przy niskich temperaturach otoczenia.
 - Niewystarczające oświetlenie lub nieprawidłowe warunki w miejscu pracy mogą być przyczyną wypadków.
- b) Nie pracować urządzeniem w środowisku zagrożonym wybuchem, w otoczeniu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.
 - Podczas użytkowania elektronarzędzia wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon substancji łatwopalnych.
- c) Nie dopuszczać dzieci, osób postronnych i zwierząt w zasięg działania urządzenia, aby zminimalizować ryzyko przypadkowego zranienia tych osób i zwierząt.
 - Rozproszenie uwagi użytkownika podczas pracy z urządzeniem może doprowadzić do utraty kontroli nad pilarką i spowodować powstanie obrażeń ciała.

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa - bezpieczeństwo elektryczne.

- a) Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy, w żaden sposób, nie należy przerabiać wtyczki. Nie należy używać żadnych przedłużaczy w przypadku elektronarzędzi mających przewód z żyłą uziemienia ochronnego.
 - Brak przeróbek we wtyczkach i gniazdkach wtyczkowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b) Należy unikać dotykania powierzchni uziemionych lub zwartych z masą, takich jak rury, grzejniki, kuchenki i chłodziarki.
 - W przypadku dotknięcia części uziemionych lub zwartych z masą, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- c) Nie należy narażać elektronarzędzia na działanie deszczu lub warunków wilgotnych.
 - W przypadku przedostania się do elektronarzędzia wody, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- d) Nie należy nadwyręzać przewodów przyłączeniowych. Nigdy nie należy używać przewodu przyłączeniowego do przenoszenia, ciągnięcia elektronarzędzia lub wyciągnięcia wtyczki z gniazdka. Należy trzymać przewód przyłączeniowy z daleka od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części.
 - Uszkodzone lub zaplątane przewody przyłączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- e) W przypadku, gdy elektronarzędzie używa się na wolnym powietrzu, przewody przyłączeniowe należy przedłużać przedłużaczami przeznaczonymi do pracy na wolnym powietrzu.

- Używanie przedłużacza przeznaczonego do pracy na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- f) W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować wyłączniki różnicowoprądowe (RCD).
- Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Prąd zadziałania wyłącznika różnicowoprądowego nie powinien być większy niż 30 mA.

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa - bezpieczeństwo osobiste.

- a) Należy być przewidującym, obserwować, co się robi i zachować rozsądek podczas używania elektronarzędzia. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.
- Chwila nieuwagi podczas pracy elektronarzędziem może spowodować poważne osobiste obrażenia.
- b) Należy stosować wyposażenie ochronne. Należy zawsze zakładać okulary ochronne.
- Używanie w odpowiednich warunkach wyposażenia ochronnego, takiego jak okulary ochronne, obuwie antypoślizgowe, kask lub ochronniki słuchu, zmniejsza ryzyko powstania obrażeń.
- c) Należy unikać niezamierzonego rozruchu. Przed przyłączeniem do źródła zasilania i/lub przed podłączeniem akumulatora oraz zanim podniesie się lub przeniesie się urządzenie należy upewnić się, że włącznik elektronarzędzia jest w pozycji wyłączony (Off).
- Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na włączniku lub przyłączenie elektronarzędzia do sieci zasilającej przy załączonym wyłączniku może być przyczyną wypadku.
- d) Przed uruchomieniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze.
- Pozostawienie klucza w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować osobiste obrażenia.
- e) Podczas pracy z urządzeniem należy unikać nienaturalnych pozycji. Zajmowana przez operatora urządzenia postawa podczas pracy powinna być stabilna i zrównoważona.
- Prawidłowa pozycja podczas pracy zapewnia lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieprzewidzianych sytuacjach.
- f) Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Należy utrzymywać swoje włosy, ubranie i rękawiczki z dala od części ruchomych.
- Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać zaczepione przez części ruchome.
- g) Jeżeli urządzenia są przystosowane do przyłączenia zewnętrznego odciągu pyłu i pochłaniacza pyłu, należy upewnić się, że są one podłączone i prawidłowo użyte.
- Użycie pochłaniaczy pyłu może zredukować zagrożenia zależne od zapylenia.
- h) Należy mieć na uwadze, że częste używanie elektronarzędzia powoduje u operatora popadanie w rutynę oraz nadmierną pewność siebie. Może to powodować ignorowanie zasad bezpiecznego użytkowania urządzenia.
- Lekceważenie zasad bezpieczeństwa przez doświadczonych użytkowników, może doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała.

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa - użytkowanie i dbanie o urządzenie.

- a) Nie przeciążać urządzenia. Używać narzędzi odpowiednich do konkretnego zastosowania.
- Narzędzie, które zostało zaprojektowane do konkretnego zastosowania, wykona zadanie lepiej i bezpieczniej.
- b) Nie używać elektronarzędzia, jeżeli jego przełącznik go nie włącza lub wyłącza.

- Elektronarzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą włącznika/wyłącznika, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

c) Przed regulacją urządzenia, wymianą narzędzi roboczych lub po zaprzestaniu pracy elektronarzędziem, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego lub wyjąć akumulator.

-Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się elektronarzędzia.

d) Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wolno dopuszczać do tego, aby osoby nieznające zasad obsługi urządzenia lub niezaznajomione z niniejszą instrukcją posługiwały się elektronarzędziem.

- Elektronarzędzie używane przez niedoświadczonych użytkowników stwarza niebezpieczeństwo dla operatora oraz otoczenia.

e) Konserwacja elektronarzędzi i akcesoriów. Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy części ruchome działają bez zacięć lub nie są zablokowane. Należy również sprawdzić, czy na obudowie nie występują pęknięcia, a także wszystkie inne elementy, które mogą mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone urządzenie naprawić przed użyciem.

- Wiele wypadków spowodowanych jest niewłaściwą konserwacją elektronarzędzia.

f) Stosowane narzędzia tnące powinny być zawsze ostre i czyste.

- Starannie pielęgnowane narzędzia tnące, z ostrymi krawędziami tnącymi, rzadko się zacinają i są łatwiejsze do kontrolowania.

g) Elektronarzędzie, akcesoria, końcówki itp. należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i czynność do wykonania.

- Użycie elektronarzędzia do prac niezgodnych z jego przeznaczeniem, może doprowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych.

h) Wszelkie uchwyty i powierzchnie, za które trzyma się elektronarzędzie, powinny być zawsze suche, czyste i wolne od oleju i smaru.

- Zabrudzony, śliski uchwyty uniemożliwiają bezpieczną obsługę i kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

Obsługa i eksploatacja narzędzi zasilanych akumulatorami.

a) Wszystkie wskazówki bezpieczeństwa zawarte w niniejszej instrukcji obsługi dotyczą tylko i wyłącznie akumulatorów litowo-jonowych.

b) Do ładowania akumulatorów należy używać ładowarek zalecanych przez producenta.

- Stosowanie ładowarek nieprzystosowanych do określonego rodzaju akumulatorów, zwiększa ryzyko powstania pożaru oraz innych niebezpiecznych dla zdrowia sytuacji.

c) W urządzeniu zasilanym akumulatorem linii, można stosować jedynie przewidziany dla niego akumulator linii.

- Podłączenie innego akumulatora, nawet wówczas, gdy odpowiada konstrukcyjnie akumulatorowi linii, może doprowadzić do sytuacji niebezpiecznych oraz powstania zagrożenia pożarowego.

d) Wraz z akumulatorem nie powinno się przechowywać drobnych przedmiotów metalowych (bitów, wiertel, gwoździ, śrub itp.).

- Drobne przedmioty metalowe, pomimo konstrukcyjnego zabezpieczenia styków akumulatora, mogą doprowadzić do zwarcia wyprowadzeń akumulatora, co w konsekwencji może spowodować pożar, wybuch lub wydostanie się z akumulatora substancji niebezpiecznych dla zdrowia.

e) Podczas eksploatacji elektronarzędzia należy zwracać uwagę, aby nie uszkodzić mechanicznie akumulatora, ponieważ może to doprowadzić do wycieku elektrolitu.

- W przypadku wycieku elektrolitu należy unikać bezpośredniego z nim kontaktu. Gdy, pomimo zachowanych środków ostrożności, dojdzie do niezamierzonego zetknięcia się z elektrolitem, należy natychmiast przemyć skażone miejsce dużą ilością wody, a w przypadku powstania obrażeń ciała, skonsultować się z lekarzem. Elektrolit może doprowadzić do podrażnienia skóry lub oparzeń.

f) Akumulator powinien być przechowywany w chłodnym miejscu. Nie powinien być jednak poddawany działaniu mrozu. Przechowywanie w wysokich temperaturach (np. nagrzane samochody) przyspiesza proces starzenia.

- Przechowywanie akumulatora w nieodpowiednich warunkach oprócz szybszego zużycia może spowodować sytuacje niebezpieczne dla zdrowia i życia.

Akumulatorowa pilarka łańcuchowa - ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.

a) Pilarki nie powinny użytkować dzieci i młodzież do 16 roku życia, osoby z niepełnosprawnością ruchową lub o ograniczonej poczytalności, a także osoby, które nie zapoznały się z warunkami bezpieczeństwa podanymi w instrukcji obsługi.

- Dzieci i osoby niezaznajomione z zasadami bezpiecznego użytkowania urządzeń mechanicznych, mogą stworzyć sytuacje niebezpieczne dla siebie oraz najbliższego otoczenia.

b) Zawsze nosić okulary ochronne, rękawice, ochronniki słuchu oraz osłonę głowy. Zaleca się ponadto stosowanie odpowiedniej odzieży ochronnej i obuwia ochronnego z przeciwpoślizgową podeszwą i wysoką cholewką.

- Okulary ochronne lub kask z przyłbicą zabezpieczą oczy operatora przed wniknięciem kropeł oleju lub spadających wiórów. Stosowanie odpowiedniej odzieży ochronnej zmniejsza ryzyko powstania obrażeń ciała przez zanieczyszczenia lub przypadkowy kontakt z łańcuchem tnącym.

c) Elektronarzędzie należy trzymać za izolowane uchwyty, ponieważ element tnący może zetknąć się z zasłoniętymi lub ukrytymi przewodami elektrycznymi. W przypadku pracy w pobliżu linii energetycznych, zawsze należy zachować minimalną odległość 10 metrów, od elementów będących pod napięciem.

- Zetknięcie elementu tnącego z przewodem elektrycznym, może spowodować przeniesienie napięcia na metalowe części urządzenia, co w konsekwencji może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

d) Podczas pracy pilarką łańcuchową, prowadnicę należy trzymać w bezpiecznej odległości od ciała operatora i osób postronnych. Przed uruchomieniem pilarki łańcuchowej, należy się upewnić, że łańcuch nie dotyka jakichkolwiek przedmiotów, lub podłoża.

- Chwila nieuwagi podczas pracy pilarką może spowodować zaplątanie się w ubrania lub zetknięcie z ciałem łańcucha tnącego.

e) Zawsze nosić okulary ochronne, ochronę słuchu i jeżeli jest to konieczne osłonę głowy. Zaleca się ponadto stosowanie ochrony rąk, nóg i stóp.

- Stosowanie odpowiedniej odzieży ochronnej zmniejsza ryzyko powstania obrażeń ciała przez zanieczyszczenia lub przypadkowy kontakt z łańcuchem tnącym.

f) Nie należy posługiwać się pilarką łańcuchową siedząc na drzewie.

- Operowanie pilarką na drzewie może spowodować powstanie obrażeń ciała.

g) Podczas prac należy przyjąć postawę zapewniającą właściwą równowagę i obsługiwać pilarkę tylko wtedy, gdy stoi się na stałej, bezpiecznej i równej powierzchni.

- Utrata równowagi, poślizgnięcie się na śliskiej lub nierównej powierzchni, może doprowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych.

h) Podczas cięcia konarów, gałęzi, które są naprężone, operator musi zwracać uwagę na możliwość odskoczenia przecinanego materiału.

- Gdy naprężenie włókien drewna zostaje uwolnione przez odcięcie materiału, sprężynujący konar może uderzyć operatora i / lub pozbawić go kontroli nad pilarką.

i) Należy zachować szczególną ostrożność podczas cięcia krzewów i małych drzewek.

- Materiał elastyczny może zaplątać się w łańcuch piły i zostać odbity, lub pociągnąć do siebie, wytrącając operatora z równowagi.

j) Piłę łańcuchową należy przenosić wyłączoną, trzymając za uchwyt, z dala od ciała, z prowadnicą skierowaną do tyłu. Podczas transportu lub przechowywania pilarki zawsze należy założyć na prowadnicę osłonę piły.

- Prawidłowy transport i przechowywanie pilarki zmniejsza prawdopodobieństwo przypadkowego kontaktu z ostrym łańcuchem tnącym.

k) Należy zawsze stosować się do instrukcji dotyczących smarowania, napinania łańcucha i wymiany akcesoriów.

- Niewłaściwie napięty lub nasmarowany łańcuch może się urwać. Zwiększa się również ryzyko powstania zjawiska odrzutu

l) Przed rozpoczęciem pracy sprawdzić, czy w zbiorniku oleju smarującego łańcuch znajduje się odpowiednia ilość oleju.

- Praca pilarką bez zapewnionego smarowania łańcucha, może doprowadzić do powstania zjawiska odrzutu na skutek zakleszczenia łańcucha.

m) Uchwyt urządzenia musi być suchy, czysty i wolny od oleju i smaru.

- Tłuste, zaolejony uchwyt jest śliski, co może spowodować utratę kontroli nad pilarką.

n) Pilarka łańcuchowa służy tylko do cięcia drewna. Nie używać elektronarzędzia do innych celów. Na przykład: do cięcia tworzyw sztucznych, betonu lub niedrewnianych materiałów budowlanych.

- Korzystanie z pilarki łańcuchowej do prac innych niż przewidziane, może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

o) Przyczyny i zapobieganie zjawisku odrzutu:

Odbicie może wystąpić, gdy koniec prowadnicy z łańcuchem, zostanie przyłożona do przecinanego materiału, lub gdy przechylające się drzewo lub odcinana gałąź, zakleszczy prowadnicę z łańcuchem

Cięcie końcówką piły, w niektórych przypadkach, może spowodować nagłą, odwrotną reakcję, odbijając prowadnicę z powrotem w kierunku operatora.

Zakleszczenie łańcucha piły wzdłuż górnej części prowadnicy może odbić prowadnicę w kierunku operatora.

Każda z tych reakcji może spowodować utratę kontroli nad pilarką, co może doprowadzić do powstania poważnych obrażeń ciała. Nie należy polegać wyłącznie na urządzeniach zabezpieczających pilarki.

Odbicie jest wynikiem nieprawidłowej eksploatacji i / lub stosowania niewłaściwych procedur podczas cięcia, lub niekorzystnych warunków w miejscu pracy. Zjawiska odrzutu można uniknąć poprzez podjęcie odpowiednich środków ostrożności, np.:

- Należy pewnie trzymać pilarkę za jej uchwyt, w ten sposób, aby palce i kciuk obejmowały go.

- Jeżeli nie zostaną podjęte odpowiednie środki ostrożności, siła odrzutu może spowodować niezamierzony i niekontrolowany ruch operatora. Nie wolno dopuścić do wyrwania pilarki z rąk operatora.

- Zachować stabilną postawę i nie ciąć powyżej wysokości ramion. Zapobiega to przypadkowemu kontaktowi końcówki prowadnicy z obrabianym materiałem i umożliwia lepszą kontrolę nad łańcuchem tnącym w nieoczekiwanych sytuacjach.

- Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych. Elementy składające się na zespół tnący należy dobierać zgodnie z zaleceniami producenta tych elementów.
- Niewłaściwe części zamienne i źle dobrany zespół tnący może spowodować pęknięcie łańcucha i / lub powstanie zjawiska odrzutu.
- Należy zawsze postępować zgodnie z ostrzeżeniami i zasadami konserwacji podanych w instrukcji producenta łańcucha tnącego.
- p) W przypadku zablokowania łańcucha piły w rzazie należy natychmiast wyłączyć urządzenie. Nie wolno na siłę wyciągać prowadnicy z rzazu. W celu wyciągnięcia zakleszczonej prowadnicy należy posłużyć się klinami, które wbija się w rzaz, odblokowując tym samym prowadnicę.
- Zablokowanie prowadnicy w rzazie świadczy o nieprawidłowym sposobie podcinania. Siłowe wyciąganie zakleszczonej prowadnicy może doprowadzić do przewrócenie się ścinanego drzewa na operatora oraz do zniszczenia pilarki.
- q) Przedmiot przecinany powinien być zamocowany w sposób uniemożliwiający jego przypadkowe przesunięcie w trakcie prac. Przedmioty niewielkich rozmiarów można mocować w różnego rodzaju uchwytach, np. na koziółkach pilarskich.
- Solidne zamocowanie obrabianego materiału minimalizuje ryzyko powstania sytuacji niebezpiecznych.
- r) Należy pamiętać, że nie wolno odkładać urządzenia przed całkowitym zatrzymaniem się narzędzia roboczego.
- Odłożenie urządzenia z poruszającym się narzędziem roboczym może doprowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych.
- s) Wymianę prowadnicy, łańcucha i koła zębatego napędu łańcucha, należy przeprowadzać po wyłączeniu i całkowitym zatrzymaniu się pilarki. Na czas wymiany wyjąć akumulator.
- Ten środek bezpieczeństwa zapobiega powstaniu obrażeń ciała mogących powstać od poruszającego się narzędzia.
- t) W przypadku uszkodzenia prowadnicy lub łańcucha, należy natychmiast je wymienić.
- u) Rozpoczynając przecinanie materiałów należy włączyć pilarkę na najwyższe obroty.
- Włączenie urządzenia w momencie, gdy piła łańcuchowa dotyka do obrabianego materiału, a łańcuch nie osiągnął znamionowej prędkości, spowodować może powstanie zjawiska odrzutu.

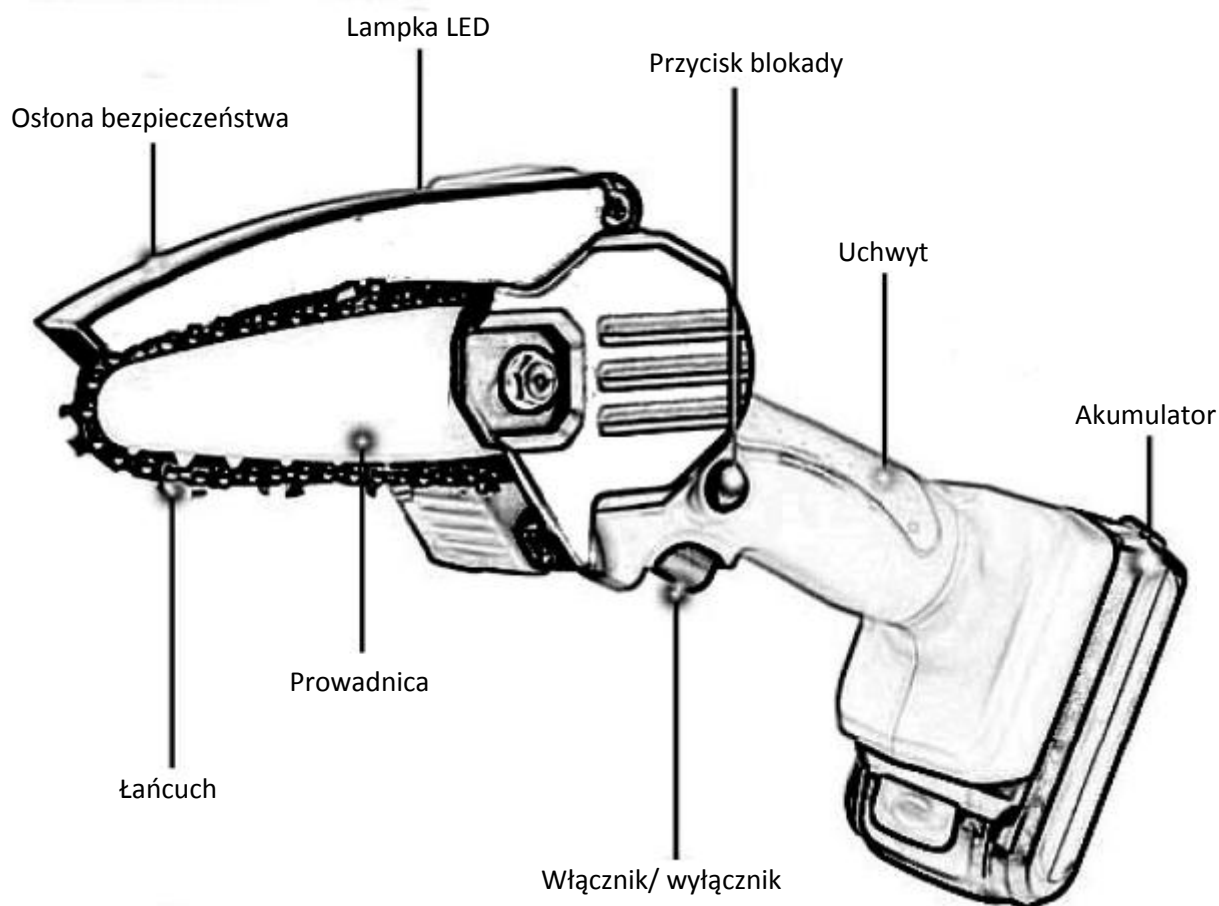
WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE ELEKTRONARZĘDZIA

- Trzymaj elektronarzędzie i jego akcesoria z dala od gorących powierzchni.
- Osoby niepełnosprawne fizycznie lub umysłowo nie mogą korzystać z elektronarzędzia i jego akcesoriów bez nadzoru.
- Dzieciom nie wolno bawić się, czyścić ani serwisować elektronarzędzia i jego akcesoriów.
- Po użyciu należy pozostawić elektronarzędzie do ostygnięcia, a następnie przechowywać go po zakończeniu pracy.
- Zawsze poczekaj, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się po pracy z elektronarzędziem.

UŻYTKOWANIE I OBSŁUGA ŁADOWARKI

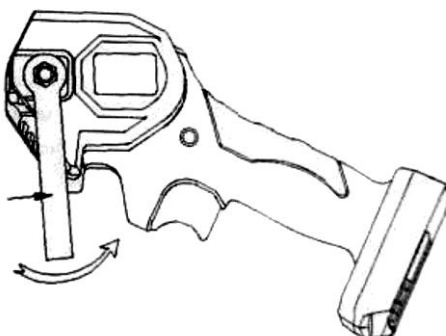
- Podczas ładowania akumulatora należy zawsze zapewnić odpowiednią wentylację; mogą powstawać gazy.

- Trzymaj ładowarkę z dala od wszelkiego rodzaju wilgoci.
- Nigdy nie używaj ładowarki w środowiskach, w których znajdują się materiały wybuchowe lub łatwopalne.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na ładowarce i nie zakrywaj ładowarki.
- Trzymaj ładowarkę z dala od źródeł ciepła.
- Regularnie sprawdzaj ładowarkę pod kątem uszkodzeń.
- Nie wolno demontować ładowarki. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez zatwierdzony techniczny dział obsługi klienta.
- Po użyciu należy zawsze odłączyć ładowarkę od zasilania.

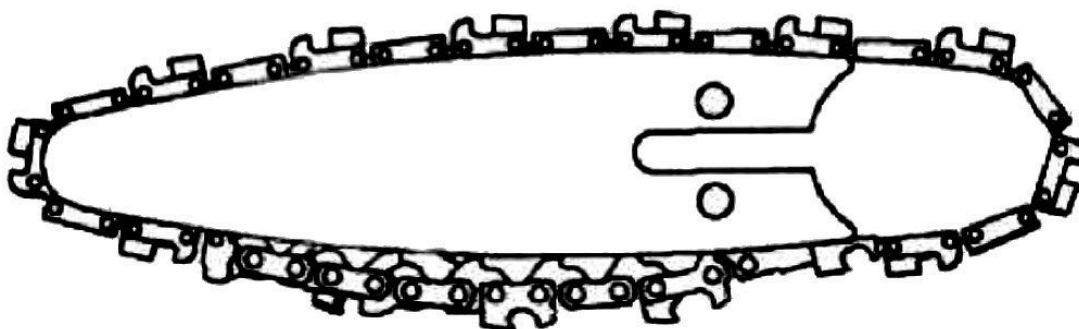


INSTALACJA ŁAŃCUCHA TNĄCEGO

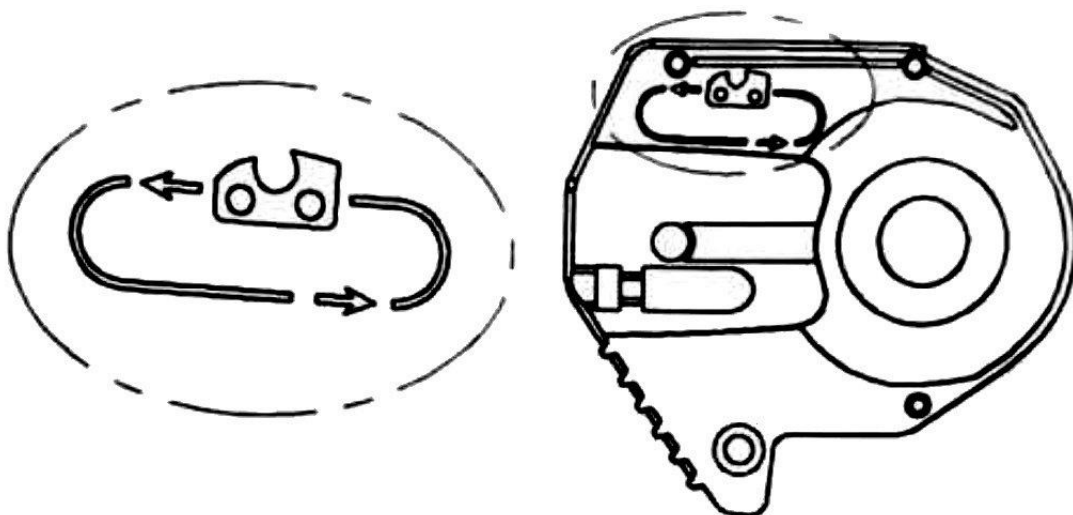
1. Poluzuj nakrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdejmij pokrywę boczną.



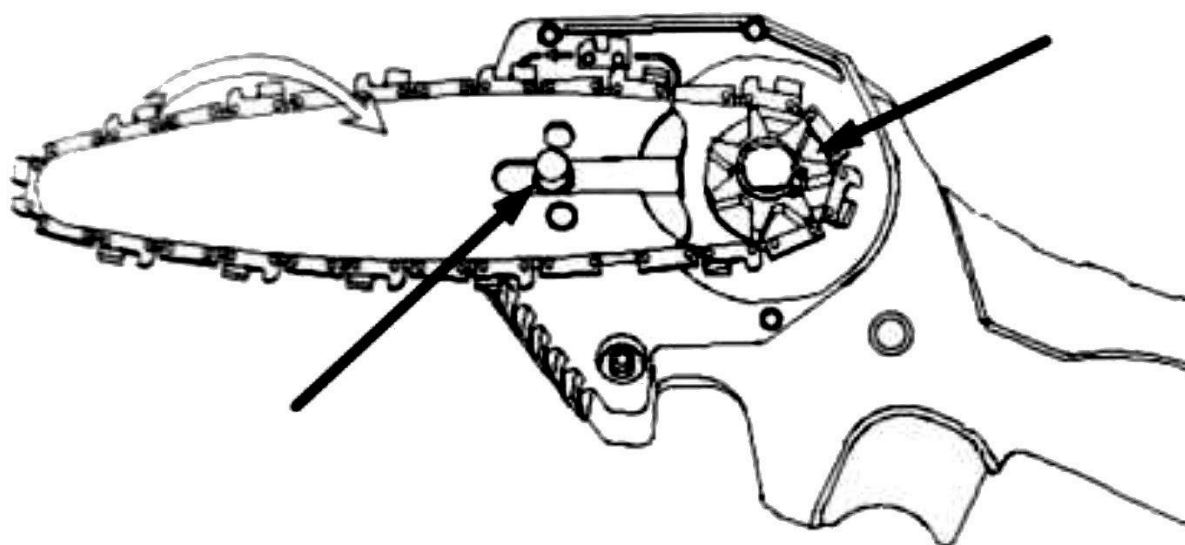
2. Zamontuj prowadnicę: najpierw załaduj łańcuch na prowadnicę łańcucha. Upewnij się, że wewnętrzne zęby łańcucha wpadają w szczelinę prowadnicy.



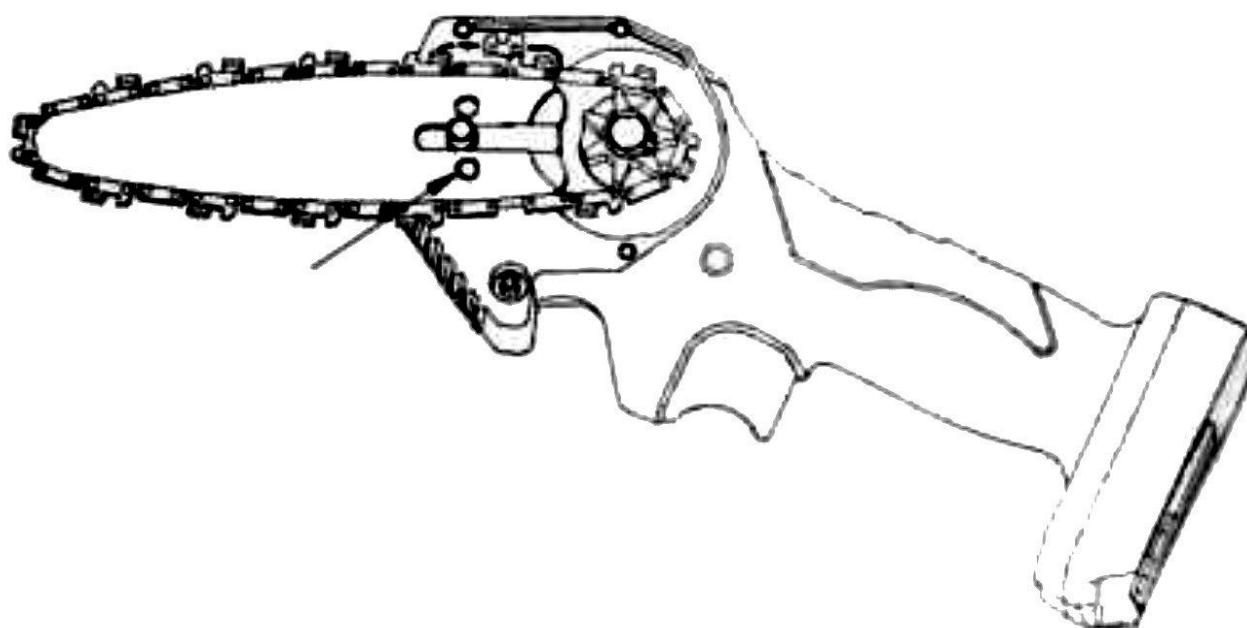
3. Zwróć uwagę na kierunek zębów łańcucha.



4. Podczas instalowania łańcucha upewnij się, że rowek na nim znajduje się na głównej śrubie.



5. Przeciagnij łańcuch przez zębatkę i wyrównaj otwór na sworzeń.



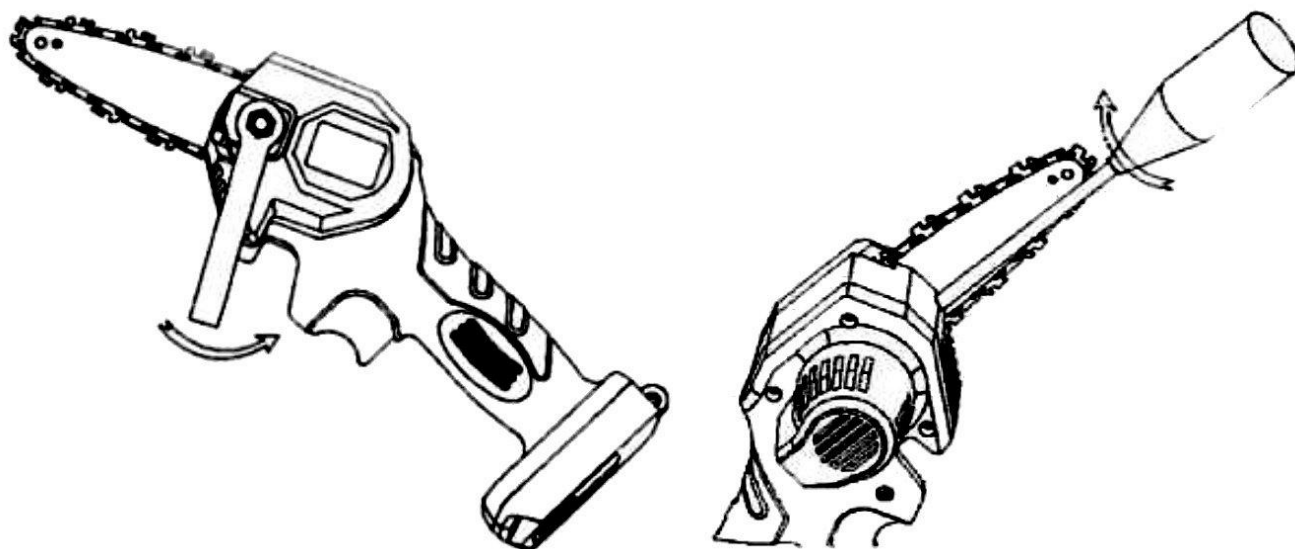
6. Załóż pokrywę boczną i dokręć nakrętkę śruby.

KONSERWACJA ŁAŃCUCHA

KALIBRACJA NAPRĘŻENIA ŁAŃCUCHA

Kalibracja naprężenia łańcucha na prowadnicy może zapewnić najlepsze wrażenia z użytkowania. Jeśli łańcuch jest zbyt krótki na prowadnicy, tarcie będzie większe, co spowoduje zużycie prowadnicy i szybsze zużycie akumulatora. Jeśli łańcuch jest zbyt luźny na prowadnicy, może on odpaść podczas pracy.

Aby skalibrować napięcie łańcucha, wystarczy poluzować nakrętkę pokrywy za pomocą klucza i za pomocą śrubokręta wyregulować śrubę za prowadnicą (nie trzeba zdejmować pokrywy prowadnicy). W kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara napina się łańcuch, a w kierunku przeciwnym luzuje się go.



Prawidłowe naprężenie powinno być wtedy, gdy jesteś w stanie odciągnąć łańcuch od linii bazowej krawędzi ostrza prowadzącego o 3-4 mm. Dokręć nakrętkę pokrywy kluczem.

USUŃ NAGROMADZONY PYŁ DRZEWNY

Łańcuch i prowadnica zwykle nie wymagają konserwacji olejem, o ile obie części są czyste. Zaleca się dokładne czyszczenie po kilku użyciach. Za pomocą klucza otwórz osłonę prowadnicy i usuń nagromadzony pył drzewny.

WYMIANA ŁAŃCUCHA

Kiedy zęby na łańcuchu się stępią, czas wymienić go na nowy łańcuch. Zobacz rozdział o instalacji łańcucha.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

1. Podłącz ładowarkę do gniazdka ściennego.

2. Podłącz złącze zasilania ładowarki do gniazda ładowania w górnej części akumulatora.

- Gdy akumulator jest całkowicie naładowany, na zasilaczu sieciowym zapali się zielona lampka kontrolna.
- Urządzenie nie może być obsługiwane podczas ładowania.
- Ładowarka i akumulator nagrzewają się podczas ładowania. Wynika to z warunków eksploatacji, a nie jest wadą.

3. Po zakończeniu ładowania odłącz ładowarkę od gniazda ładowania akumulatora, a wtyczkę z gniazdka ściennego.

Nie narażaj akumulatora na działanie ekstremalnych warunków, takich jak wysokie temperatury lub uderzenia. Spowoduje to obrażenia ciała w wyniku wycieku roztworu elektrolitu.

Przed ładowaniem należy sprawdzić, czy powierzchnia akumulatora jest czysta i sucha.

Przed dostawą bateria tego produktu nie była w pełni naładowana.

Nie ładuj akumulatora w sposób ciągły przez długi czas, aby uniknąć całkowitego zużycia energii w akumulatorze, w przeciwnym razie może to spowodować uszkodzenie akumulatora.

Niniejsza gwarancja jakości nie obejmuje usterek spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem.

Jeśli żywotność całkowicie naładowanego akumulatora znacznie się zmniejszy, oznacza to, że akumulator został zużyty i należy go wymienić.

Użytkownicy mogą używać wyłącznie akumulatorów wyprodukowanych z oryginalnego sprzętu obsługiwanego przez centrum obsługi klienta.

Zawsze pamiętaj o obowiązujących instrukcjach bezpieczeństwa, przepisach dotyczących ochrony środowiska i informacjach dotyczących ochrony środowiska.

1. Umieść ładowarkę w pomieszczeniu o temperaturze pokojowej od 10 do 22 stopni Celsjusza, aby zapobiec przedostawaniu się wilgoci.
2. Sprawdź, czy przełącznik jest w pozycji wyłączonej.
3. Podłącz adapter ładowarki do odpowiedniego złącza pakietu akumulatorów.
4. Upewnij się, że zasilacz odpowiada wartościom znamionowym ładowarki i adaptera.
5. Gdy świeci się czerwona lampka na ładowarce, oznacza to, że akumulator jest ładowany, a gdy świeci się zielona lampka, oznacza to, że ładowanie zostało zakończone. Średni czas ładowania wynosi 2 godziny.
6. Po zakończeniu ładowania odłącz złącze od zasilacza i odłącz złącze od akumulatora.

INSTALOWANIE AKUMULATORA

UWAGA:

- Zawsze wyłączaj elektronarzędzie przed zainstalowaniem lub wyjęciem akumulatora.
- Podczas instalowania lub wyjmowania akumulatora mocno trzymaj urządzenie i akumulator.

Aby zainstalować akumulator, dopasuj wypust na akumulatorze do rowka w obudowie i wsuń go na miejsce. Włóż go do końca, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu z lekkim kliknięciem.

Aby wyjąć akumulator, wysuń go z elektronarzędzia, naciskając czerwony przycisk z przodu akumulatora.



KONSERWACJA PIŁY ŁAŃCUCHOWEJ

- W tym elektronarzędziu nie ma części, które mogą być naprawiane przez użytkownika.
- Nigdy nie używaj wody ani chemicznych środków czyszczących do czyszczenia elektronarzędzia. Wyrzucić suchą szmatką.
- Zawsze przechowuj elektronarzędzie w suchym miejscu.

TECHNIKI CIĘCIA

1. Gdy urządzenie jest uruchomione i pracuje, drugą rękę należy trzymać w odległości co najmniej 15 cm od miejsca cięcia i nie kłaść dłoni na krawędzi tnącej.
2. Nie używaj tego urządzenia do silnego cięcia dużych gałęzi, w przeciwnym razie łańcuch może się utknąć.
3. Przy zimnej lub wilgotnej pogodzie, aby chronić obcięte duże gałęzie, w przeciwnym razie łańcuch może się utknąć.
4. Po zakończeniu pracy sugerujemy wyjęcie akumulatora.
5. Jeśli użytkownik uważa, że poziom naładowania akumulatora jest niski lub cięcie nie jest wystarczająco gładkie, sprawdź, czy poziom naładowania akumulatora jest niski.

DANE TECHNICZNE

Moc nominalna: 1000W

Napięcie: 21V

Wydajność akumulatora: 1500 mAh

Materiał: ABS

Prędkość łańcucha: 10 m/s

Maksymalna średnica drewna: 100mm



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 24

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Pila łańcuchowa akumulatorowa 6" w walizce 2x2.0Ah 21V - zestaw XXL,

Typ: G80665, Model: L6002

spełnia wymagania Parlamentu Europejskiego i Rady:

- 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia,
- 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym,
- 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniająca załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem

oraz norm EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019

A15:2021, EN 62233:2008 jest zgodny z certyfikatem typu WE nr XK2303287081K z dnia 31.03.2023

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10.01.2024

Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej



Karta Gwarancyjna

Data sprzedaży * Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) * * wypełnia sprzedawca (pieczęć i czytelny podpis sprzedawcy) UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.	Adres * Nazwa produktu * Model / Kod produktu * Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń. (czytelny podpis nabywcy)
---	---

Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny - 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014 poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
 - elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
 - elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
 - elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
 - pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, cięgna i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
 - elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.
5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.
6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.
7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.
8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO.
2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup.**
3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.
4. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.
5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenia wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest zobowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.
7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną.
8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.
9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy oraz koszty związane ze spedycją.
10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.
11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl
12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Informacja na Temat Przetwarzania Danych Osobowych W Celu Realizacji Gwarancji i Naprawy Serwisowej

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>

6" Cordless Chainsaw in a Case

Translation of the original instructions

EN



6" Cordless Chainsaw

ATTENTION!

Read this manual before use and keep it for future use.

Produced for:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Spacerowa Street 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

EN - ENGLISH VERSION

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

WARNING! Do not attempt to operate this device unless you have read and understood all instructions, safe operating information, etc., contained in this manual. Failure to follow the instructions in this manual may result in an accident, including fire, electric shock, or serious injury.

PLEASE READ ALL SAFETY INSTRUCTIONS

- These instructions should be followed. We recommend that you study them frequently and familiarize all persons who use the saw with them. Subsequent users should receive the product along with this manual.

1. Never hold a saw with only one hand. Always hold the saw with both hands, with your fingers gripping the handles. Holding a saw with one hand poses a hazard to the user, helpers, and bystanders. Always operate the saw with both hands.
2. Always think carefully about what you are doing. Use common sense. Do not operate the machine while tired, ill, or under the influence of alcohol, medication, or drugs.
3. Be careful and watch what you are doing. Use common sense when using a saw.
4. Keep all parts of your body out of its reach when the saw chain is moving.
5. Carry the saw with the bar and chain turned to the rear, holding it by the front handle. The saw should be transported in its protective case.
6. The saw should not be used by persons who are not familiar with the operating instructions and operating and safety recommendations.
7. Before starting the saw, make sure that the chain is not touching the ground or other objects.
8. To avoid accidental starting, do not carry the saw with your finger on the switch.
9. Regular maintenance should be performed. Chain teeth should always be sharp and clean to ensure optimal saw performance and reduce the risk of injury. Lubrication and replacement of wearing parts should be adhered to. The charger cable should be regularly inspected. If damaged, have it repaired or replaced by an authorized service center.
10. Handles should always be dry and clean, free from oil or grease.
11. Do not use a chain saw that is damaged, has the chain incorrectly tensioned, is incomplete, or is poorly assembled. The chain should always stop when the switch is released. If the chain continues to move after the switch is released, have the saw adjusted by an authorized service center.
12. Inspect the saw's individual components for damage. If damage is detected, carefully inspect the component to ensure the saw will operate properly. Regularly inspect the quality of the joints of moving parts and the correct adjustments, the condition of individual components, correct assembly, and any other conditions that may affect the saw's proper operation. Damaged components (including the guard) should be repaired or replaced immediately by an authorized service center unless otherwise directed in the instruction manual.
13. All repairs should only be performed by an authorized service center.

14. Do not use the saw in rain, snow or in a humid environment.
15. Always maintain a stable stance when working with the device.
16. Only original accessories should be used. No modifications may be made to the device's design.
17. Do not cut vines or shrubs.
18. Always wear safety glasses, ear defenders, and a hard hat when working. Wear cut-resistant trousers. Do not wear loose clothing, and tie back long hair to avoid entanglement in rotating saw parts. Wear work shoes with non-slip soles and gloves designed for chainsaw operators.

General safety tips - workplace.

- a) The work area should be properly prepared. Ensure it is well lit. Do not operate the chainsaw during heavy rain, hail or snowfall, fog, strong winds, or low ambient temperatures.
 - Insufficient lighting or incorrect conditions in the workplace may cause accidents.
- b) Do not operate the device in an explosive environment, in the presence of flammable liquids, gases or dust.
 - When using power tools, sparks are created which may ignite flammable substances.
- c) Keep children, bystanders and animals away from the device to minimize the risk of accidental injury to these persons and animals.
 - Distraction while operating the saw may result in loss of control and personal injury.

General safety tips - electrical safety.

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any extension cords with power tools that have a cord with a protective earthing conductor.
 - No modifications to plugs and sockets reduce the risk of electric shock.
- b) Avoid touching earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, stoves and refrigerators.
 - Touching earthed or grounded parts increases the risk of electric shock.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions.
 - If water enters a power tool, there is an increased risk of electric shock.
- d) Do not abuse the supply cord. Never use the supply cord to carry, pull the power tool, or to unplug the power cord. Keep the supply cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts.
 - Damaged or entangled connection cables increase the risk of electric shock.
- e) If the power tool is used outdoors, the connecting cables should be extended with extension cords intended for outdoor use.

- Using an extension cord intended for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp environment is unavoidable, use a residual current device (RCD) as protection against supply voltage.
- Using an RCD reduces the risk of electric shock. The tripping current of an RCD should not exceed 30 mA.

General safety tips - personal safety.

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Wear protective equipment. Always wear safety glasses.
- Using protective equipment such as safety glasses, non-slip footwear, a helmet or hearing protection under appropriate conditions reduces the risk of injury.
- c) Avoid unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.
- Carrying a power tool with your finger on the switch or connecting a power tool to the mains when the switch is in the on position may cause accidents.
- d) Remove all keys before turning on the power tool.
- A wrench left attached to a rotating part of a power tool may result in personal injury.
- e) Avoid awkward positions when working with the device. The operator's posture should be stable and balanced.
- Correct working position ensures better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.
- Loose clothing, jewelry or long hair can become entangled in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of external dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used.
- The use of dust collectors can reduce dust-related hazards.
- h) Be aware that frequent use of power tools can lead to operator habit and overconfidence. This can lead to ignoring safety precautions.
- Disregard of safety rules by experienced users may result in serious bodily injury.

General safety instructions - use and care of the device.

- a) Do not overload the device. Use tools that are appropriate for the specific application.
- A tool that is designed for a specific application will do the job better and safer.
- b) Do not use a power tool if the switch does not turn it on or off.

- Any power tool that cannot be controlled with the on/off switch is dangerous and must be repaired.
- c) Before making any adjustments to the device, changing accessories or when the power tool is not in use, disconnect the plug from the power socket or remove the battery.
- This precaution prevents the power tool from starting accidentally.
- d) Store unused power tools out of the reach of children. Do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.
- A power tool used by inexperienced users poses a danger to the operator and the surroundings.
- e) Maintaining power tools and accessories. Before each use, check that moving parts are not jammed or jammed. Also check for cracks in the housing and any other parts that may affect the proper operation of the device. Repair any damaged devices before use.
- Many accidents are caused by improper maintenance of power tools.
- f) Cutting tools used should always be sharp and clean.
- Carefully maintained cutting tools with sharp cutting edges rarely jam and are easier to control.
- g) The power tool, accessories, bits, etc. must be used in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the task to be performed.
- Using an electrical tool for work other than its intended purpose may result in hazardous situations.
- h) Keep all handles and grip surfaces dry, clean and free from oil and grease.
- Dirty, slippery handles prevent safe operation and control of the power tool in unexpected situations.

Operation and use of battery-powered tools.

- a) All safety instructions in this operating manual apply only to lithium-ion batteries.
- b) To charge the batteries, use chargers recommended by the manufacturer.
- The use of chargers that are not suitable for a specific type of battery increases the risk of fire and other health hazards.
- c) In a device powered by a line battery, only the line battery intended for it may be used.
- Connecting another battery, even if it is structurally compatible with the line battery, may lead to dangerous situations and a fire hazard.
- d) Small metal objects (bits, drills, nails, screws, etc.) should not be stored together with the battery.
- Small metal objects, despite the structural protection of the battery contacts, may short-circuit the battery terminals, which may consequently cause a fire, explosion or release of substances hazardous to health from the battery.
- e) When operating the power tool, be careful not to mechanically damage the battery as this may cause electrolyte leakage.

- In the event of an electrolyte leak, avoid direct contact. If, despite all precautions, accidental contact occurs, immediately flush the affected area with plenty of water. If injury occurs, consult a physician. Electrolyte may cause skin irritation or burns.
- f) The battery should be stored in a cool place. However, it should not be exposed to frost. Storage at high temperatures (e.g., in a hot car) accelerates the aging process.
- Storing the battery in inappropriate conditions, in addition to faster wear, may cause situations that are dangerous to health and life.

Cordless Chainsaw Safety Warnings.

- a) The saw should not be used by children and adolescents under 16 years of age, persons with mobility disabilities or limited mental capacity, as well as persons who have not read the safety conditions specified in the operating instructions.
 - Children and people unfamiliar with the rules of safe use of mechanical devices may create dangerous situations for themselves and their immediate surroundings.
- b) Always wear safety glasses, gloves, hearing protection, and a head covering. Appropriate protective clothing and safety footwear with non-slip soles and high tops are also recommended.
 - Safety glasses or a hard hat with a visor will protect the operator's eyes from oil droplets or falling chips. Wearing appropriate protective clothing reduces the risk of injury from debris or accidental contact with the saw chain.
- c) Hold power tools by insulated gripping surfaces because the cutting element may contact covered or hidden wiring. When working near power lines, always maintain a minimum distance of 10 meters from live parts.
 - Contact between the cutting element and an electric wire may transfer voltage to the metal parts of the device, which may result in an electric shock.
- d) When operating a chain saw, keep the guide bar a safe distance from your body and bystanders. Before starting the chain saw, make sure the chain is not touching any objects or the ground.
 - A moment of inattention while operating the chainsaw may result in the saw chain becoming entangled in your clothes or contacting your body.
- e) Always wear safety glasses, hearing protection, and, if necessary, a head covering. Hand, leg, and foot protection is also recommended.
 - Wearing appropriate protective clothing reduces the risk of injury from contamination or accidental contact with the saw chain.
- f) Do not use a chainsaw while sitting in a tree.
 - Operating a chainsaw on a tree may result in personal injury.
- g) Maintain proper balance when working and only operate the saw when standing on a firm, safe and level surface.
 - Losing balance or slipping on a slippery or uneven surface may lead to dangerous situations.
- h) When cutting branches or limbs that are under tension, the operator must pay attention to the possibility of the material being cut springing back.

- When the tension in the wood fibers is released by cutting the material, the spring-loaded limb may strike the operator and/or throw him or her off control of the saw.

- i) Be especially careful when cutting shrubs and small trees.

- Flexible material can become entangled in the saw chain and be kicked back or pulled towards itself, throwing the operator off balance.

- j) Carry the chain saw with the handle switched off and away from your body with the guide bar facing rearwards. Always fit the chain saw guard over the guide bar when transporting or storing the saw.

- Correct transport and storage of the saw reduces the likelihood of accidental contact with the sharp saw chain.

- k) Always follow the instructions for lubrication, chain tensioning and changing accessories.

- An improperly tensioned or lubricated chain can break. It also increases the risk of kickback.

- l) Before starting work, check that there is enough oil in the chain lubrication tank.

- Operating the saw without chain lubrication may result in kickback due to the chain jamming.

- m) The handle of the device must be dry, clean and free from oil and grease.

- A greasy, oily handle is slippery and may cause loss of control of the saw.

- n) The chainsaw is intended for cutting wood only. Do not use the power tool for any other purpose. For example, for cutting plastic, concrete, or non-wood building materials.

- Using the chainsaw for work other than that intended may lead to dangerous situations.

- o) Causes and prevention of the kickback phenomenon:

Kickback can occur when the end of the guide bar and chain is pressed against the material being cut, or when a leaning tree or branch being cut pinches the guide bar and chain.

Cutting with the tip of the saw, in some cases, can cause a sudden, reverse reaction, kicking the guide bar back towards the operator.

Pinching the saw chain along the top of the guide bar may cause the guide bar to bounce back towards the operator.

Any of these reactions could cause you to lose control of the saw, which could result in serious personal injury. Do not rely solely on the chainsaw's safety devices.

Kickback is the result of improper operation and/or incorrect cutting procedures, or unfavorable work site conditions. Kickback can be avoided by taking proper precautions, such as:

- Hold the saw firmly by the handle, with your fingers and thumb wrapped around it.

- If proper precautions are not taken, kickback forces can cause unintended and uncontrolled movement of the operator. Do not allow the saw to be pulled out of the operator's hands.

- Maintain a stable stance and do not cut above shoulder height. This prevents accidental contact between the tip of the guide bar and the workpiece and allows for better control of the saw chain in unexpected situations.

- Only original spare parts should be used. The components of the cutting unit should be selected in accordance with the manufacturer's recommendations.
- Incorrect spare parts and a poorly selected cutting unit may cause the chain to break and/or cause kickback.
- Always follow the warnings and maintenance instructions given in the saw chain manufacturer's instructions.
- p) If the saw chain becomes jammed in the cut, immediately turn off the machine. Do not force the guide bar out of the cut. To remove a jammed guide bar, use wedges that are driven into the cut, thereby unlocking the guide bar.
- A jammed guide bar in the cut indicates improper sawing. Forcibly pulling a jammed guide bar can cause the tree being cut to fall on the operator and damage the saw.
- q) The workpiece being cut should be secured in a way that prevents it from accidentally moving during work. Small workpieces can be secured in various types of holders, such as sawhorses.
- Solid fixation of the processed material minimizes the risk of hazardous situations.
- r) Remember not to put the machine down until the working tool has come to a complete stop.
- Putting down the device with a moving working tool may lead to hazardous situations.
- s) When replacing the guide bar, chain, and chain drive sprocket, the saw must be turned off and completely stopped. Remove the battery during replacement.
- This safety measure prevents personal injury from a moving tool.
- t) If the guide bar or chain is damaged, replace it immediately.
- u) When starting to cut materials, turn the saw on at maximum speed.
- Switching on the machine when the saw chain is in contact with the workpiece and the chain has not reached the rated speed may cause a kickback.

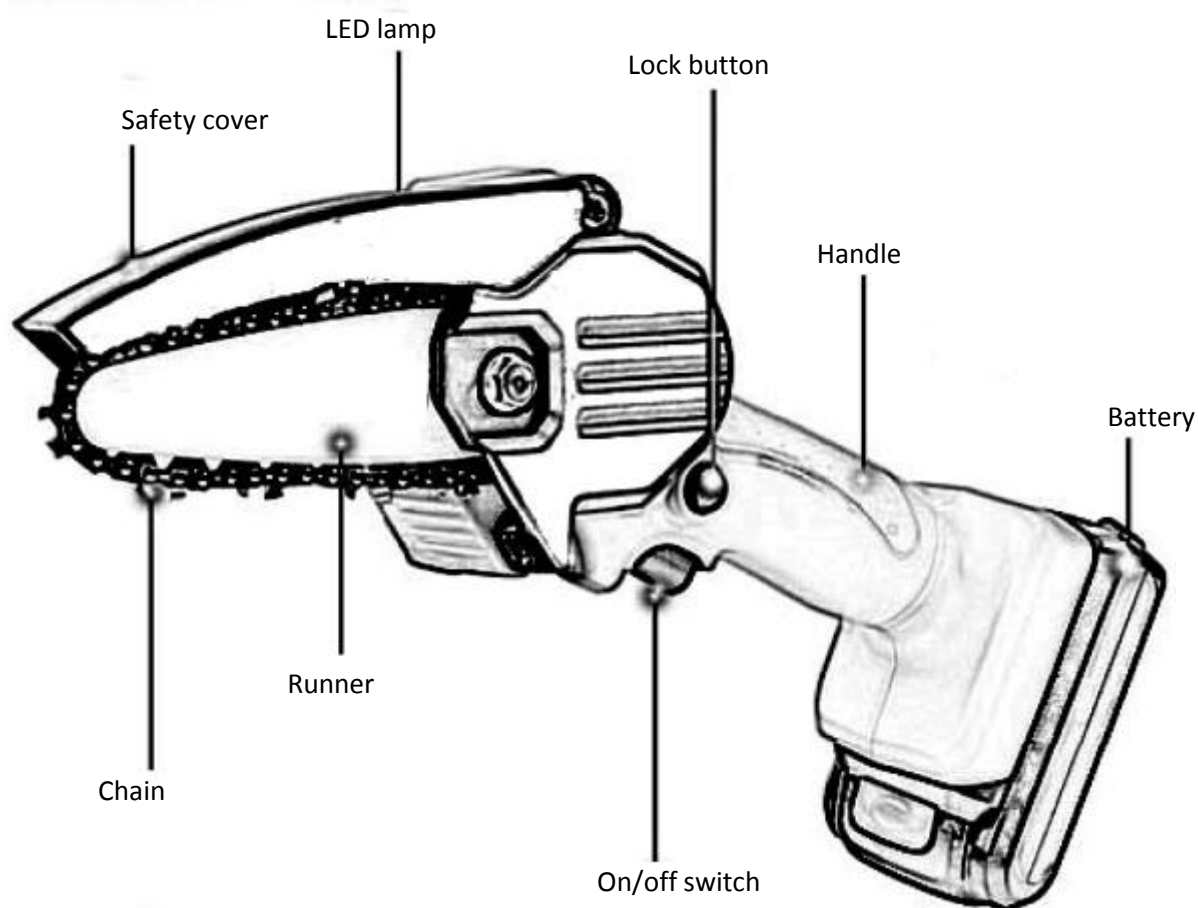
POWER TOOL SAFETY INSTRUCTIONS

- Keep power tools and their accessories away from hot surfaces.
- Physically or mentally disabled persons must not use the power tool and its accessories without supervision.
- Children must not play with, clean or service the power tool and its accessories.
- After use, allow the power tool to cool down and then store it when you have finished working.
- Always wait for all moving parts to stop after operating a power tool.

USE AND OPERATION OF THE CHARGER

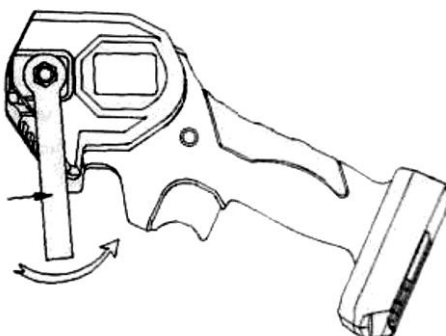
- Always ensure adequate ventilation when charging the battery; gases may be produced.

- Keep the charger away from any type of moisture.
- Never use the charger in environments containing explosive or flammable materials.
- Do not place any objects on the charger or cover the charger.
- Keep the charger away from heat sources.
- Regularly check the charger for damage.
- Do not disassemble the charger. Repairs may only be performed by an approved technical customer service department.
- Always unplug the charger from the power supply after use.

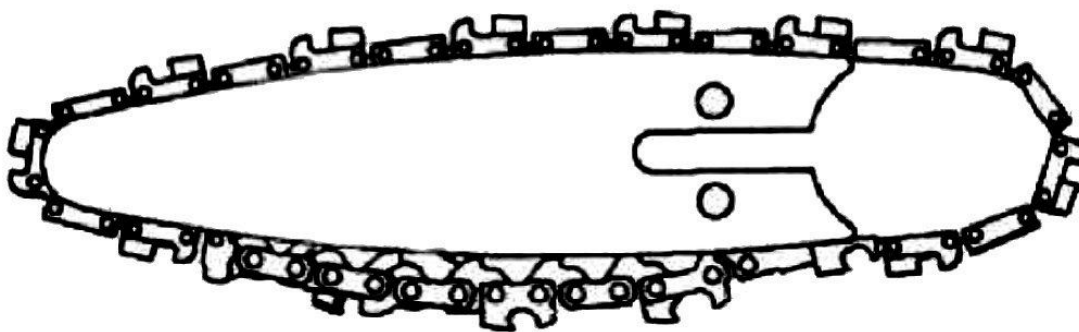


INSTALLING THE SAW CHAIN

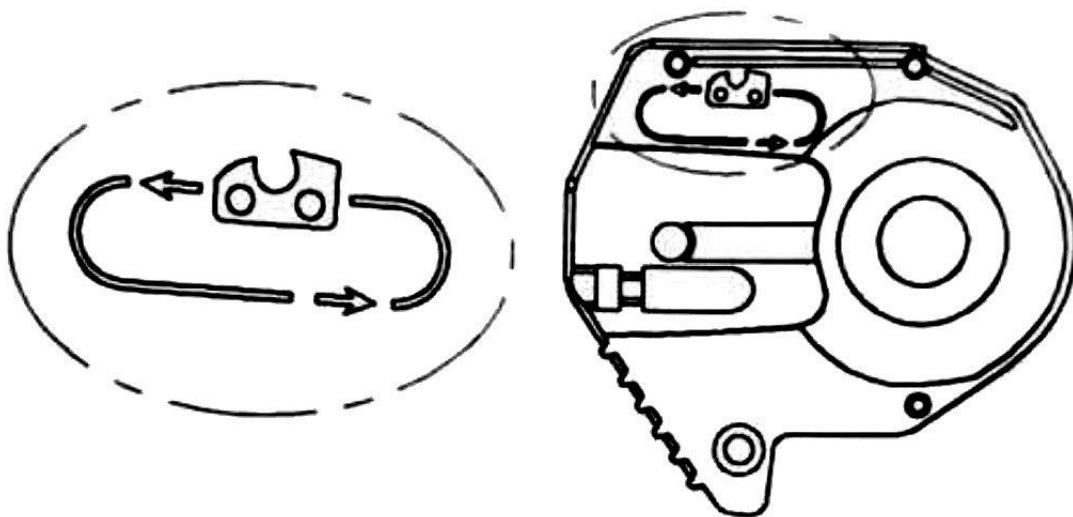
1. Loosen the nut counterclockwise and remove the side cover.



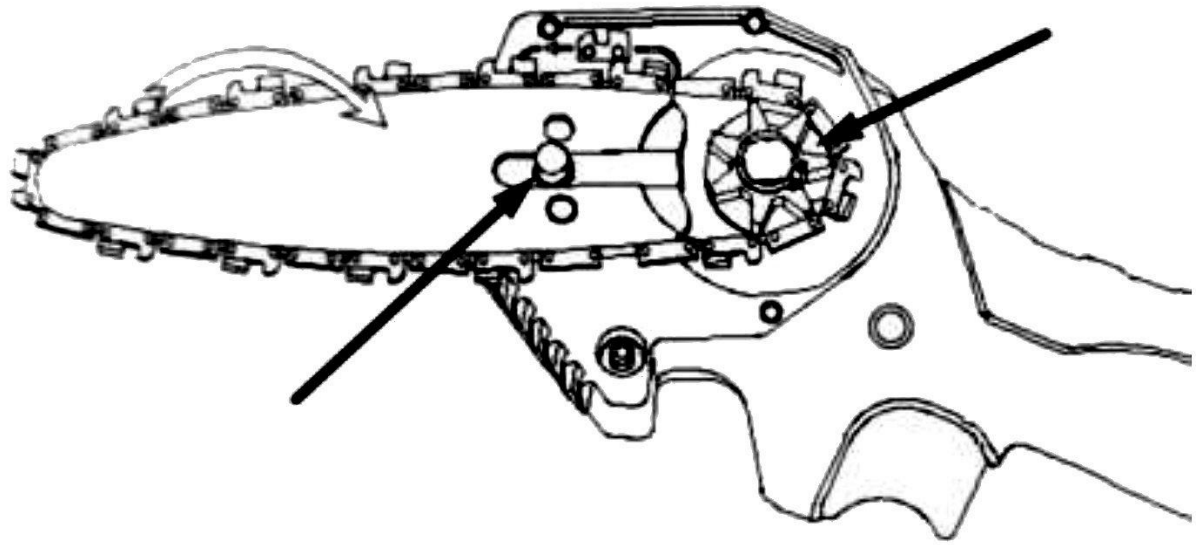
2. Install the guide bar: First, load the chain onto the chain bar. Make sure the inner teeth of the chain fit into the bar slot.



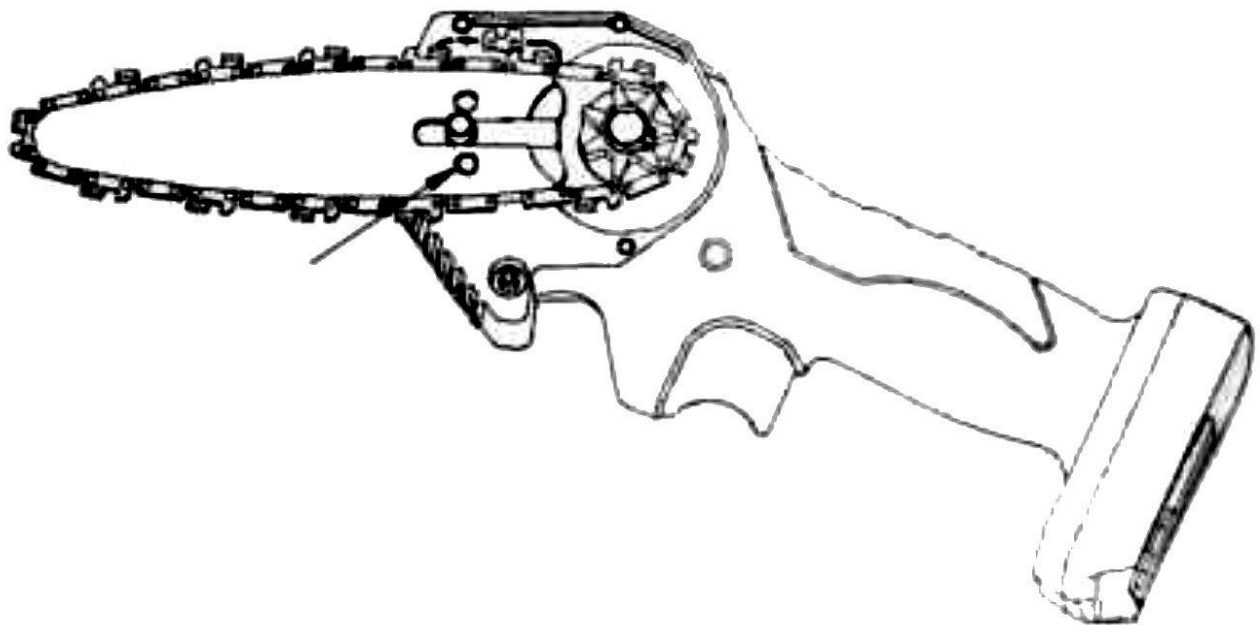
3. Pay attention to the direction of the chain teeth.



4. When installing the chain, make sure the groove on it is located on the main bolt.



5. Pull the chain through the sprocket and align the pin hole.



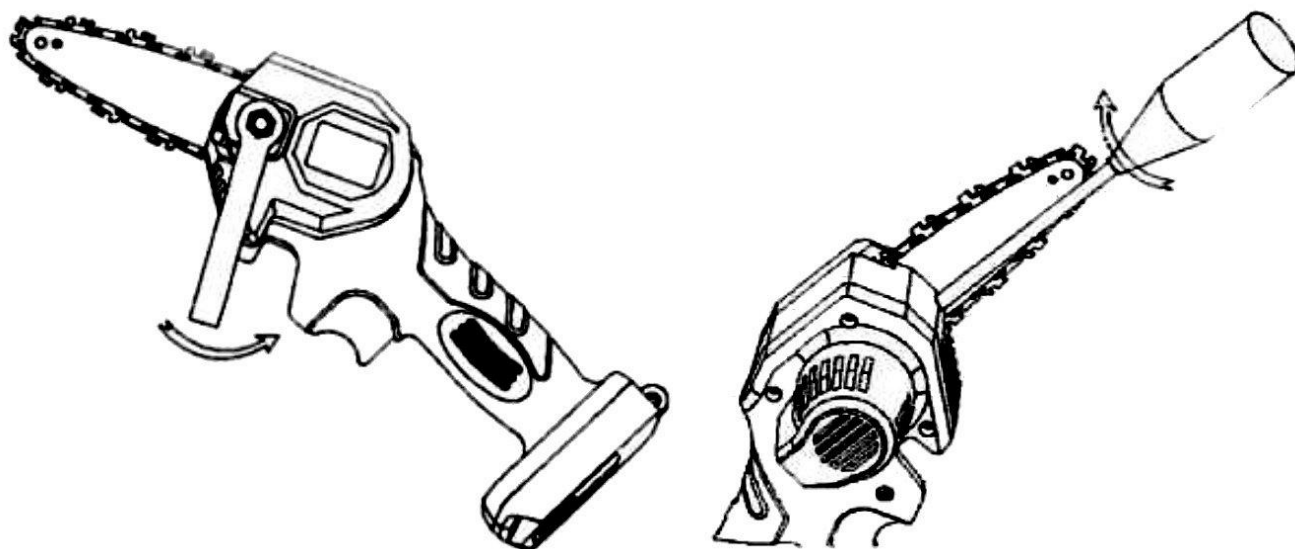
6. Replace the side cover and tighten the screw nut.

CHAIN MAINTENANCE

CHAIN TENSION CALIBRATION

Calibrating the chain tension on the guide bar can ensure the best user experience. If the chain is too short on the guide bar, friction will increase, causing wear on the guide bar and faster battery drain. If the chain is too loose on the guide bar, it may come off during operation.

To calibrate the chain tension, simply loosen the cover nut with a wrench and use a screwdriver to adjust the bolt behind the bar (no need to remove the bar cover). Turning the screw clockwise tightens the chain, and counterclockwise loosens it.



Correct tension should be when you can pull the chain 3-4 mm away from the baseline of the guide blade edge. Tighten the cover nut with a wrench.

REMOVE ACCUMULATED WOOD DUST

The chain and bar typically don't require oiling as long as both parts are clean. A thorough cleaning is recommended after several uses. Use a wrench to open the bar cover and remove any accumulated sawdust.

CHAIN REPLACEMENT

When the teeth on your chain become dull, it's time to replace it with a new chain. See the section on chain installation.

CHARGING THE BATTERY

1. Plug the charger into a wall outlet.

2. Connect the charger power connector to the charging port on the top of the battery.

- When the battery is fully charged, the green indicator light on the AC adapter will turn on.
- The device cannot be operated while charging.
- The charger and battery become warm during charging. This is due to operating conditions and is not a defect.

3. When charging is complete, disconnect the charger from the battery charging socket and the plug from the wall socket.

Do not expose the battery to extreme conditions, such as high temperatures or impacts. This may result in personal injury due to leakage of electrolyte solution.

Before charging, make sure the battery surface is clean and dry.

The battery of this product was not fully charged before delivery.

Do not charge the battery continuously for a long time to avoid complete consumption of the battery power, otherwise it may damage the battery.

This quality guarantee does not cover faults caused by improper use.

If the life of a fully charged battery is significantly reduced, the battery has been worn out and should be replaced.

Users may only use batteries manufactured from original equipment serviced by the customer service center.

Always remember applicable safety instructions, environmental regulations and environmental information.

1. Place the charger in a room with a room temperature of 10 to 22 degrees Celsius to prevent moisture from entering.

2. Check that the switch is in the off position.

3. Connect the charger adapter to the appropriate connector on the battery pack.

4. Make sure the power supply matches the ratings of the charger and adapter.

5. When the red light on the charger is on, it means the battery is charging, and when the green light is on, it means charging is complete. Average charging time is 2 hours.

6. Once charging is complete, disconnect the connector from the power supply and disconnect the connector from the battery.

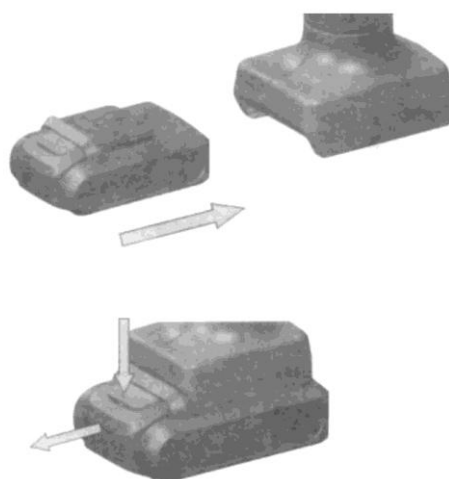
INSTALLING THE BATTERY

ATTENTION:

- Always turn off the power tool before installing or removing the battery.
- Hold the device and battery firmly when installing or removing the battery.

To install the battery, align the tab on the battery with the groove in the housing and slide it into place. Push it all the way in until it locks into place with a slight click.

To remove the battery, slide it out of the power tool by pressing the red button on the front of the battery.



CHAIN SAW MAINTENANCE

- This power tool contains no user-serviceable parts.
- Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe with a dry cloth.
- Always store power tools in a dry place.

CUTTING TECHNIQUES

1. When the machine is on and running, keep your other hand at least 15 cm away from the cutting area and do not place your hand on the cutting edge.
2. Do not use this device to forcefully cut large branches, otherwise the chain may get stuck.
3. In cold or humid weather, to protect cut large branches, otherwise the chain may get stuck.
4. After finishing work, we suggest removing the battery.
5. If the user feels that the battery charge is low or the cut is not smooth enough, check whether the battery charge is low.

TECHNICAL DATA

Nominal power: 1000W

Voltage: 21V

Battery capacity: 1500 mAh

Material: ABS

Chain speed: 10 m/s

Maximum wood diameter: 100mm



The last two digits of the year of application of the CE marking - 24

EC DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declares with full responsibility that:

6" cordless chainsaw in a case 2x2.0Ah 21V - XXL set,

Type: G80665, Model: L6002

meets the requirements of the European Parliament and the Council:

- 2014/35/EU of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment intended for use in specific voltage limits,
 - 2011/65/EU of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances substances in electrical and electronic equipment,
 - 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2015/67/EC of the European Parliament and of the Council
- Council Directive 2011/65/EU as regards the list of restricted substances

and standards EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019

A15:2021, EN 62233:2008 complies with EC type certificate no. XK2303287081K dated 31/03/2023

This EC Declaration of Conformity becomes invalid if the product is changed or rebuilt without the manufacturer's consent.

The following persons are responsible for preparing and storing technical documentation:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10/01/2024
Place and date of issue

Larysa Kowalczyk

Surname, name and position of the authorized person



Warranty Card

Date of sale * Buyer (name and surname / company name) * * completed by the seller (seller's stamp and legible signature) NOTE! Making any unauthorized entries in the warranty card or making any changes to existing entries is equivalent to loss of warranty rights.	Address * Product name * Model / Product Code * I declare that I have read the warranty terms and conditions and accept them as listed below. The product has no visible defects or damage. (legible signature of the buyer) The warranty card is only valid with proof of purchase.
---	---

Guarantor GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. with its registered office in Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, entered into the register of entrepreneurs of the National Court Register by the District Court for Łódź Śródmieście in Łódź, XX Division of the National Court Register, under the KRS number 0000815242, and the Tax Identification Number (NIP) 7722420459, grants the Buyer a guarantee for the efficient operation of the products it introduces to the market on the following terms:

I. WARRANTY PERIOD

- The warranty period begins on the date of purchase/delivery of the goods and is:
 - consumer purchase - 2 years: for all devices covered by warranty, except batteries, for which we provide a 6-month warranty
 - commercial purchase - 1 year: for all devices covered by warranty, except batteries, for which we provide a 6-month warranty
- A consumer purchase within the meaning of the Act of 30 May 2014 on Consumer Rights (Journal of Laws of 2014, item 827) is a purchase made by a natural person entering into a legal transaction with an entrepreneur that is not directly related to their business or professional activity.
- The warranty period is not extended due to warranty service. This also applies to replaced or repaired parts. Repairs due after the warranty period are subject to a fee.
- The guarantor provides a 3-month warranty for paid repairs provided that the repairs are performed at the guarantor's workshop.

II. OBLIGATIONS OF THE GUARANTOR

- Warranty - constitutes the guarantor's obligation to remove physical defects of the product (material, assembly) free of charge.
- The Guarantor, through the central service point, will respond to the claims submitted by the complainant within 14 days of accepting the device for service, and the removal of the defect if it qualifies for free warranty service will take place no later than within 30 days of accepting the device for service.
- The repair period may be extended if it is necessary to obtain spare parts.

III. WARRANTY CONDITIONS

- The warranty covers all damages occurring during the warranty period resulting from the discovery of hidden material, assembly or technological defects during that period.
- The warranty does not cover damage to the device resulting from:
 - improper transport and storage;
 - inconsistent with the installation, commissioning, operation and maintenance instructions, and in the event of incorrect selection of tools/accessories;
 - the actions of external factors or third parties, in particular: force majeure (lightning, fire, floods, earthquakes, acts of war, riots and attacks);
 - other damages that are not the fault of the manufacturer
- The warranty becomes invalid in the event of: structural changes or modifications made by the user, attempted repairs and adjustments not specified in the operating instructions, failure to carry out operational and maintenance inspections, use of inappropriate spare parts and consumables.

4. The warranty does not cover consumables and items that wear out during the warranty period, such as:
 - consumables: clutch drums and shoes, filters, trimmer heads, wheels, starter cables, cutter bars, cutting chains and guides, cutting knives, drive belts, clutches and friction discs, safety screws, spark plugs, discs, light bulbs;
 - engine components: cylinders, bearings, carburettor diaphragms, bearings, rings, pistons, crankshaft;
 - gearbox/transmission components: gears, chains, hydraulic pumps;
 - other operating elements: shock absorbers, overload fuses, control rods and cables, gears, bearings, bushings, knife hubs, carbon brushes, safety grooves;
 - elements not mentioned in this warranty card and which are obviously subject to wear during operation.
5. Spare parts replaced during warranty repairs are the property of the guarantor.
6. Warranty repairs do not include adjustments or maintenance. The service center has the right to charge a fee for any maintenance that is the user's responsibility and requires completion before the repair can begin.
7. The warranty does not cover any damage caused directly or indirectly to persons or property due to faults in the device or resulting from prolonged downtime of the device.
8. Any damage incurred during transport must be reported to the carrier immediately under penalty of loss of warranty.
9. This warranty is offered in addition to and does not limit the rights specified in current and future laws. In particular, it does not exclude, limit, or suspend rights arising from the provisions on warranty for physical defects.

IV. WARRANTY NOTICE

1. Warranty repairs in Poland are performed exclusively by GEKO Service.
2. The condition for benefiting from the warranty is to submit a complaint and deliver the complete device with all accessories (e.g. cutting chain, guide bar, cutting disc, knives, trimmer head, harness) **together with the purchase document or other document confirming the purchase.**
3. Warranty repair requests should be submitted using the "REPORT/REPAIR ORDER" form attached to this warranty agreement. The report form can also be downloaded from the website: <http://b2b.geko.pl>. The report must include a detailed description of the fault or malfunction of the device. The complainant should also provide their personal information for correspondence purposes: name, address, and telephone number.
4. If any of the conditions specified in 2 and 3 are not met, the person accepting the complaint has the right to refuse to accept the device for repair and return it to the complainant at his expense.
5. If a defect is found, the device together with the above-mentioned documents should be returned to the place of purchase or sent to the central GEKO service point at the following address: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. If shipping to a service point, the buyer is obligated to properly package the shipment and return it to the courier in a condition that allows for proper transport (operating fluids must be removed). In particular, the packaging should: be properly sealed to prevent unauthorized access to the contents of the shipment; be adequately durable for the weight and contents of the shipment; and have internal security features to prevent movement of the contents of the shipment.
7. The buyer cannot demand repair of the damaged device at the place of use, even if the device is covered by warranty.
8. The device must be delivered clean for warranty claims. Cleaning the device for service purposes is a paid service.
9. In the event of a paid repair or an unjustified complaint, the person filing the complaint shall bear the cost of verifying the damage, any repairs, and the costs associated with shipping.
10. Post-warranty repairs (paid) are carried out based on individual arrangements between the complainant and the service center.
11. The current price list of service services can be obtained by calling (+48) 698-642-358 or by e-mail: serwis@geko.pl
12. In matters not regulated by the terms of this Warranty Card, the relevant provisions of the Civil Code shall apply.

Information on the Processing of Personal Data for the Purpose of Warranty and Repair Service

The controller of personal data processed for the purpose of providing the warranty is the Guarantor (GEKO Sp. z o. o. Sp.k., email: geko@geko.pl, tel. (+48) 44 682 40 04). Full information on data processing and your rights is available at: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>

6" Akku-Kettensäge im Koffer

Übersetzung der Originalanleitung

DE



6" Akku-Kettensäge

ACHTUNG!

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung und bewahren Sie es für die zukünftige Verwendung auf.

Hergestellt für:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Spacerowa-Straße 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

DE - DEUTSCHE VERSION

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

WARNUNG! Bedienen Sie das Gerät erst, wenn Sie alle Anweisungen, Hinweise zur sicheren Bedienung usw. in diesem Handbuch gelesen und verstanden haben. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann zu Unfällen, einschließlich Brand, Stromschlag oder schweren Verletzungen, führen.

BITTE LESEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE

- Diese Anweisungen sind unbedingt zu befolgen. Wir empfehlen Ihnen, sie regelmäßig durchzulesen und alle Personen, die die Säge verwenden, damit vertraut zu machen. Nachfolgende Benutzer sollten das Produkt zusammen mit dieser Anleitung erhalten.

1. Halten Sie eine Säge niemals mit nur einer Hand. Halten Sie die Säge immer mit beiden Händen und umklammern Sie dabei die Griffe. Das Halten einer Säge mit einer Hand stellt eine Gefahr für den Benutzer, Helfer und Umstehende dar. Bedienen Sie die Säge immer mit beiden Händen.
2. Denken Sie immer sorgfältig darüber nach, was Sie tun. Benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Bedienen Sie die Maschine nicht, wenn Sie müde, krank oder unter dem Einfluss von Alkohol, Medikamenten oder Drogen stehen.
3. Seien Sie vorsichtig und achten Sie darauf, was Sie tun. Gehen Sie beim Umgang mit einer Säge mit gesundem Menschenverstand vor.
4. Halten Sie alle Körperteile außerhalb der Reichweite der Sägekette, wenn diese sich bewegt.
5. Tragen Sie die Säge mit dem Schwert und der Kette nach hinten und halten Sie sie am vorderen Griff fest. Die Säge sollte in ihrem Schutzkoffer transportiert werden.
6. Die Säge darf nicht von Personen verwendet werden, die mit der Bedienungsanleitung und den Bedienungs- und Sicherheitsempfehlungen nicht vertraut sind.
7. Stellen Sie vor dem Starten der Säge sicher, dass die Kette weder den Boden noch andere Gegenstände berührt.
8. Um ein versehentliches Starten zu vermeiden, tragen Sie die Säge nicht mit dem Finger auf dem Schalter.
9. Regelmäßige Wartungsarbeiten sollten durchgeführt werden. Die Kettenzähne sollten stets scharf und sauber sein, um eine optimale Sägeleistung zu gewährleisten und das Verletzungsrisiko zu verringern. Schmierung und Austausch von Verschleißteilen sollten eingehalten werden. Das Ladekabel sollte regelmäßig überprüft werden. Bei Beschädigungen sollte es von einem autorisierten Servicecenter repariert oder ausgetauscht werden.
10. Griffe sollten immer trocken und sauber sowie frei von Öl oder Fett sein.
11. Verwenden Sie keine beschädigte, falsch gespannte, unvollständige oder schlecht montierte Kettensäge. Die Kette muss beim Loslassen des Schalters immer zum Stillstand kommen. Läuft die Kette nach dem Loslassen des Schalters weiter, lassen Sie die Säge von einem autorisierten Servicecenter einstellen.
12. Überprüfen Sie die einzelnen Komponenten der Säge auf Beschädigungen. Wenn Schäden festgestellt werden, überprüfen Sie diese sorgfältig, um die einwandfreie Funktion der Säge sicherzustellen. Überprüfen Sie regelmäßig die Qualität der Verbindungen beweglicher Teile und die korrekte Einstellung, den Zustand einzelner Komponenten, die korrekte Montage und alle anderen Umstände, die die Funktion der Säge beeinträchtigen können. Beschädigte Komponenten (einschließlich der Schutzvorrichtung) sollten umgehend von einem autorisierten Servicecenter repariert oder ausgetauscht werden, sofern in der Bedienungsanleitung nichts anderes angegeben ist.
13. Alle Reparaturen sollten nur von einem autorisierten Servicecenter durchgeführt werden.

14. Verwenden Sie die Säge nicht bei Regen, Schnee oder in feuchter Umgebung.
15. Achten Sie beim Arbeiten mit dem Gerät immer auf einen stabilen Stand.
16. Es darf nur Originalzubehör verwendet werden. Konstruktive Veränderungen am Gerät sind nicht zulässig.
17. Schneiden Sie keine Weinreben oder Sträucher.
18. Tragen Sie bei der Arbeit immer eine Schutzbrille, Gehörschutz und einen Schutzhelm. Tragen Sie schnittfeste Hosen. Tragen Sie keine weite Kleidung und binden Sie lange Haare zusammen, um ein Verfangen in rotierenden Sägeteilen zu vermeiden. Tragen Sie Arbeitsschuhe mit rutschfester Sohle und Handschuhe für Kettensägenbediener.

Allgemeine Sicherheitstipps – Arbeitsplatz.

- a) Der Arbeitsbereich muss gut vorbereitet sein. Sorgen Sie für gute Beleuchtung. Betreiben Sie die Kettensäge nicht bei starkem Regen, Hagel oder Schneefall, Nebel, starkem Wind oder niedrigen Außentemperaturen.
 - Unzureichende Beleuchtung oder falsche Bedingungen am Arbeitsplatz können zu Unfällen führen.
- b) Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden.
 - Beim Einsatz von Elektrowerkzeugen entstehen Funken, die brennbare Stoffe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder, Zuschauer und Tiere vom Gerät fern, um das Risiko versehentlicher Verletzungen dieser Personen und Tiere zu minimieren.
 - Ablenkung beim Bedienen der Säge kann zum Verlust der Kontrolle und zu Verletzungen führen.

Allgemeine Sicherheitstipps – Elektrische Sicherheit.

- a) Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf nicht verändert werden. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel für Elektrowerkzeuge mit Schutzleiteranschluss.
 - Keine Veränderungen an Steckern und Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- b) Vermeiden Sie das Berühren geerdeter Oberflächen wie Rohre, Heizkörper, Herde und Kühlschränke.
 - Das Berühren geerdeter Teile erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- c) Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Nässe aus.
 - Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, besteht erhöhte Gefahr eines Stromschlags.
- d) Missbrauchen Sie das Netzkabel nicht. Verwenden Sie das Netzkabel niemals, um das Elektrowerkzeug zu tragen, zu ziehen oder den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Netzkabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Geräteteilen.
 - Beschädigte oder verwickelte Anschlusskabel erhöhen die Gefahr eines Stromschlags.
- e) Wird das Elektrowerkzeug im Freien verwendet, sollten die Anschlusskabel mit für den Außenbereich vorgesehenen Verlängerungskabeln verlängert werden.

- Die Verwendung eines für den Außenbereich vorgesehenen Verlängerungskabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- f) Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung unvermeidbar ist, verwenden Sie zum Schutz gegen die Netzspannung einen Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD).
- Die Verwendung eines RCD verringert das Risiko eines Stromschlags. Der Auslösestrom eines RCD sollte 30 mA nicht überschreiten.

Allgemeine Sicherheitstipps – persönliche Sicherheit.

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille.
- Das Tragen von Schutzausrüstung wie Schutzbrille, rutschfestem Schuhwerk, Helm oder Gehörschutz verringert unter entsprechenden Bedingungen das Verletzungsrisiko.
- c) Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Werkzeug an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.
- Das Tragen eines Elektrowerkzeugs mit dem Finger auf dem Schalter oder das Anschließen eines Elektrowerkzeugs an das Stromnetz, wenn sich der Schalter in der Ein-Position befindet, kann zu Unfällen führen.
- d) Ziehen Sie alle Schlüssel ab, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.
- Ein Schraubenschlüssel, der an einem rotierenden Teil eines Elektrowerkzeugs befestigt bleibt, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie unbequeme Positionen beim Arbeiten mit dem Gerät. Die Haltung des Bedieners sollte stabil und ausgewogen sein.
- Die richtige Arbeitsposition gewährleistet eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
- f) Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.
- Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- g) Wenn Vorrichtungen zum Anschluss externer Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden.
- Durch den Einsatz von Staubsammlern können staubbedingte Gefahren verringert werden.
- h) Bedenken Sie, dass der häufige Gebrauch von Elektrowerkzeugen zu Gewohnheiten und Selbstüberschätzung führen kann. Dies kann dazu führen, dass Sicherheitsvorkehrungen ignoriert werden.
- Die Missachtung der Sicherheitsregeln durch erfahrene Benutzer kann zu schweren Körperverletzungen führen.

Allgemeine Sicherheitshinweise – Verwendung und Pflege des Geräts.

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für den jeweiligen Einsatzzweck geeignetes Werkzeug.
- Ein Werkzeug, das für eine bestimmte Anwendung entwickelt wurde, erledigt die Arbeit besser und sicherer.
- b) Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn der Schalter nicht zum Ein- oder Ausschalten geeignet ist.

- Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Ein-/Ausschalter steuern lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Bevor Sie Einstellungen am Gerät vornehmen, Zubehör wechseln oder das Elektrowerkzeug nicht benutzen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose oder entnehmen Sie den Akku.
 - Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert, dass das Elektrowerkzeug unbeabsichtigt startet.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Erlauben Sie Personen nicht, das Elektrowerkzeug zu benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.
 - Ein Elektrowerkzeug, das von unerfahrenen Benutzern verwendet wird, stellt eine Gefahr für den Bediener und die Umgebung dar.
- e) Wartung von Elektrowerkzeugen und Zubehör. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob bewegliche Teile klemmen oder festsitzen. Überprüfen Sie auch das Gehäuse und andere Teile auf Risse, die die ordnungsgemäße Funktion des Geräts beeinträchtigen können. Reparieren Sie beschädigte Geräte vor dem Gebrauch.
 - Viele Unfälle werden durch unsachgemäße Wartung von Elektrowerkzeugen verursacht.
- f) Die verwendeten Schneidwerkzeuge sollten immer scharf und sauber sein.
 - Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.
- g) Das Elektrowerkzeug, Zubehör, Bits usw. müssen entsprechend dieser Anleitung unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Aufgabe verwendet werden.
 - Die Verwendung eines Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) Halten Sie alle Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.
 - Verschmutzte, rutschige Griffe verhindern in unerwarteten Situationen die sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs.

Bedienung und Einsatz von Akku-Werkzeugen.

- a) Alle Sicherheitshinweise dieser Bedienungsanleitung gelten nur für Lithium-Ionen-Akkus.
- b) Verwenden Sie zum Laden der Akkus die vom Hersteller empfohlenen Ladegeräte.
 - Die Verwendung von Ladegeräten, die nicht für einen bestimmten Batterietyp geeignet sind, erhöht das Risiko von Bränden und anderen Gesundheitsgefahren.
- c) In einem Gerät, das mit einer Netzbatterie betrieben wird, darf nur die dafür vorgesehene Netzbatterie verwendet werden.
 - Das Anschließen einer anderen Batterie, auch wenn diese strukturell mit der Netzbatterie kompatibel ist, kann zu gefährlichen Situationen und Brandgefahr führen.
- d) Kleine Metallgegenstände (Bits, Bohrer, Nägel, Schrauben usw.) sollten nicht zusammen mit der Batterie aufbewahrt werden.
 - Kleine Metallgegenstände können trotz des strukturellen Schutzes der Batteriekontakte die Batteriepole kurzschließen, was in der Folge zu einem Brand, einer Explosion oder der Freisetzung gesundheitsgefährdender Stoffe aus der Batterie führen kann.
- e) Achten Sie beim Betrieb des Elektrowerkzeugs darauf, den Akku nicht mechanisch zu beschädigen, da dies zum Austreten von Elektrolyt führen kann.

- Vermeiden Sie bei einem Elektrolytleck direkten Kontakt. Sollte es trotz aller Vorsichtsmaßnahmen zu einem versehentlichen Kontakt kommen, spülen Sie die betroffene Stelle sofort mit viel Wasser. Bei Verletzungen suchen Sie einen Arzt auf. Elektrolyt kann Hautreizungen oder Verbrennungen verursachen.
- f) Die Batterie sollte kühl gelagert werden. Sie sollte jedoch keinem Frost ausgesetzt werden. Eine Lagerung bei hohen Temperaturen (z. B. im heißen Auto) beschleunigt den Alterungsprozess.
- Die Lagerung der Batterie unter ungeeigneten Bedingungen kann neben einem schnelleren Verschleiß auch zu gesundheits- und lebensgefährlichen Situationen führen.

Sicherheitshinweise für Akku-Kettensägen.

- a) Die Säge darf nicht von Kindern und Jugendlichen unter 16 Jahren, Personen mit eingeschränkter Mobilität oder eingeschränkter geistiger Leistungsfähigkeit sowie Personen verwendet werden, die die in der Bedienungsanleitung angegebenen Sicherheitshinweise nicht gelesen haben.
 - Kinder und Personen, die mit den Regeln für den sicheren Umgang mit mechanischen Geräten nicht vertraut sind, können für sich selbst und ihre unmittelbare Umgebung gefährliche Situationen schaffen.
- b) Tragen Sie immer eine Schutzbrille, Handschuhe, Gehörschutz und eine Kopfbedeckung. Geeignete Schutzkleidung und Sicherheitsschuhe mit rutschfester Sohle und hohem Schaft werden ebenfalls empfohlen.
 - Eine Schutzbrille oder ein Schutzhelm mit Visier schützt die Augen des Bedieners vor Öltropfen oder herabfallenden Spänen. Das Tragen geeigneter Schutzkleidung verringert das Verletzungsrisiko durch Fremdkörper oder versehentlichen Kontakt mit der Sägekette.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge an isolierten Griffflächen, da die Schneide mit verdeckten oder versteckten Leitungen in Berührung kommen kann. Halten Sie bei Arbeiten in der Nähe von Stromleitungen immer einen Mindestabstand von 10 Metern zu stromführenden Teilen ein.
 - Durch den Kontakt zwischen dem Schneidelement und einem Stromkabel kann Spannung auf die Metallteile des Geräts übertragen werden, was zu einem Stromschlag führen kann.
- d) Halten Sie beim Arbeiten mit der Kettensäge einen sicheren Abstand zur Führungsschiene. Stellen Sie vor dem Starten der Kettensäge sicher, dass die Kette keine Gegenstände oder den Boden berührt.
 - Ein Moment der Unachtsamkeit beim Bedienen der Kettensäge kann dazu führen, dass sich die Sägekette in Ihrer Kleidung verfängt oder Ihren Körper berührt.
- e) Tragen Sie immer eine Schutzbrille, einen Gehörschutz und, falls erforderlich, eine Kopfbedeckung. Hand-, Bein- und Fußschutz wird ebenfalls empfohlen.
 - Das Tragen entsprechender Schutzkleidung verringert das Verletzungsrisiko durch Verunreinigungen oder versehentlichen Kontakt mit der Sägekette.
- f) Benutzen Sie die Kettensäge nicht, während Sie auf einem Baum sitzen.
 - Das Arbeiten mit einer Kettensäge an einem Baum kann zu Verletzungen führen.
- g) Achten Sie beim Arbeiten auf das richtige Gleichgewicht und bedienen Sie die Säge nur, wenn Sie auf einem festen, sicheren und ebenen Untergrund stehen.
 - Das Verlieren des Gleichgewichts oder das Ausrutschen auf einer rutschigen oder unebenen Oberfläche kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) Beim Schneiden von Ästen oder Zweigen, die unter Spannung stehen, muss der Bediener auf die Möglichkeit eines Zurückfederns des Schnittgutes achten.

- Wenn die Spannung in den Holzfasern durch das Schneiden des Materials nachlässt, kann das federbelastete Glied den Bediener treffen und/oder ihn die Kontrolle über die Säge verlieren lassen.
- i) Seien Sie beim Schneiden von Sträuchern und kleinen Bäumen besonders vorsichtig.
- Flexibles Material kann sich in der Sägekette verfangen und zurückgeschleudert oder zu sich gezogen werden, wodurch der Bediener aus dem Gleichgewicht gerät.
- j) Tragen Sie die Kettensäge mit ausgeschaltetem Griff und vom Körper weg, wobei die Führungsschiene nach hinten zeigt. Montieren Sie beim Transport oder bei der Lagerung der Säge immer den Kettensägeschutz über der Führungsschiene.
- Durch den richtigen Transport und die richtige Lagerung der Säge verringert sich die Wahrscheinlichkeit eines versehentlichen Kontakts mit der scharfen Sägekette.
- k) Befolgen Sie immer die Anweisungen zum Schmieren, Spannen der Kette und Wechseln des Zubehörs.
- Eine nicht richtig gespannte oder geschmierte Kette kann reißen. Außerdem erhöht sich die Rückschlagfahr.
- l) Prüfen Sie vor Arbeitsbeginn, ob genügend Öl im Kettenschmierbehälter vorhanden ist.
- Der Betrieb der Säge ohne Kettenschmierung kann durch Blockieren der Kette zu einem Rückschlag führen.
- m) Der Griff des Gerätes muss trocken, sauber und frei von Öl und Fett sein.
- Ein fettiger, öliger Griff ist rutschig und kann zum Verlust der Kontrolle über die Säge führen.
- n) Die Kettensäge ist ausschließlich zum Schneiden von Holz bestimmt. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht für andere Zwecke, z. B. zum Schneiden von Kunststoff, Beton oder anderen Baumaterialien als Holz.
- Der Einsatz der Kettensäge für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.
- o) Ursachen und Vermeidung des Kickback-Phänomens:
Ein Rückschlag kann auftreten, wenn das Ende der Führungsschiene und der Kette gegen das zu schneidende Material gedrückt wird oder wenn ein schräg stehender Baum oder Ast die Führungsschiene und die Kette einklemmt.

Das Schneiden mit der Sägespitze kann in manchen Fällen eine plötzliche Rückreaktion hervorrufen, bei der die Führungsschiene zurück in Richtung des Bedieners geschleudert wird.

Wenn die Sägekette oben an der Führungsschiene eingeklemmt wird, kann die Führungsschiene in Richtung des Bedieners zurückprallen.

Jede dieser Reaktionen könnte dazu führen, dass Sie die Kontrolle über die Säge verlieren, was zu schweren Verletzungen führen kann. Verlassen Sie sich nicht ausschließlich auf die Sicherheitsvorrichtungen der Kettensäge.

Ein Rückschlag ist die Folge von unsachgemäßer Bedienung und/oder falschen Schneidverfahren oder ungünstigen Arbeitsbedingungen. Ein Rückschlag kann durch entsprechende Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden, beispielsweise:

- Halten Sie die Säge fest am Griff und umfassen Sie ihn mit Ihren Fingern und Ihrem Daumen.
- Wenn keine entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, können Rückschlagkräfte zu unbeabsichtigten und unkontrollierten Bewegungen des Bedieners führen. Achten Sie darauf, dass dem Bediener die Säge nicht aus der Hand gerissen wird.
- Achten Sie auf einen stabilen Stand und schneiden Sie nicht über Schulterhöhe. Dies verhindert einen versehentlichen Kontakt zwischen der Spitze der Führungsschiene und dem Werkstück und ermöglicht eine bessere Kontrolle der Sägekette in unerwarteten Situationen.

- Es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden. Die Komponenten der Schneideinheit müssen gemäß den Empfehlungen des Herstellers ausgewählt werden.
- Falsche Ersatzteile und eine schlecht ausgewählte Schneideinheit können zum Reißen der Kette und/oder zu einem Rückschlag führen.
- Beachten Sie stets die Warnhinweise und Wartungsanweisungen in der Anleitung des Sägekettenherstellers.
- p) Sollte die Sägekette im Schnitt hängen bleiben, schalten Sie die Maschine sofort aus. Ziehen Sie die Führungsschiene nicht mit Gewalt aus dem Schnitt. Um eine festsitzende Führungsschiene zu lösen, verwenden Sie Keile, die in den Schnitt getrieben werden und so die Führungsschiene lösen.
- Eine im Schnitt verklemmte Führungsschiene weist auf unsachgemäßes Sägen hin. Durch gewaltsames Ziehen an einer verklemmten Führungsschiene kann der zu sägende Baum auf den Bediener fallen und die Säge beschädigen.
- q) Das zu sägende Werkstück muss so befestigt werden, dass es sich während der Arbeit nicht unbeabsichtigt bewegen kann. Kleine Werkstücke können in verschiedenen Halterungen, wie z. B. Sägeböcken, befestigt werden.
- Die solide Fixierung des verarbeiteten Materials minimiert das Risiko gefährlicher Situationen.
- r) Denken Sie daran, die Maschine erst abzusetzen, wenn das Arbeitswerkzeug vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Das Ablegen des Geräts mit einem sich bewegenden Arbeitswerkzeug kann zu gefährlichen Situationen führen.
- s) Beim Auswechseln von Führungsschiene, Kette und Kettenantriebsrad muss die Säge ausgeschaltet und vollständig gestoppt werden. Entfernen Sie während des Auswechselns den Akku.
- Diese Sicherheitsmaßnahme verhindert Verletzungen durch ein sich bewegendes Werkzeug.
- t) Wenn die Führungsschiene oder -kette beschädigt ist, ersetzen Sie sie sofort.
- u) Schalten Sie die Säge beim Beginn des Materialschneidens auf die Höchstgeschwindigkeit ein.
- Das Einschalten der Maschine, wenn die Sägekette Kontakt mit dem Werkstück hat und die Kette die Nenndrehzahl noch nicht erreicht hat, kann zu einem Rückschlag führen.

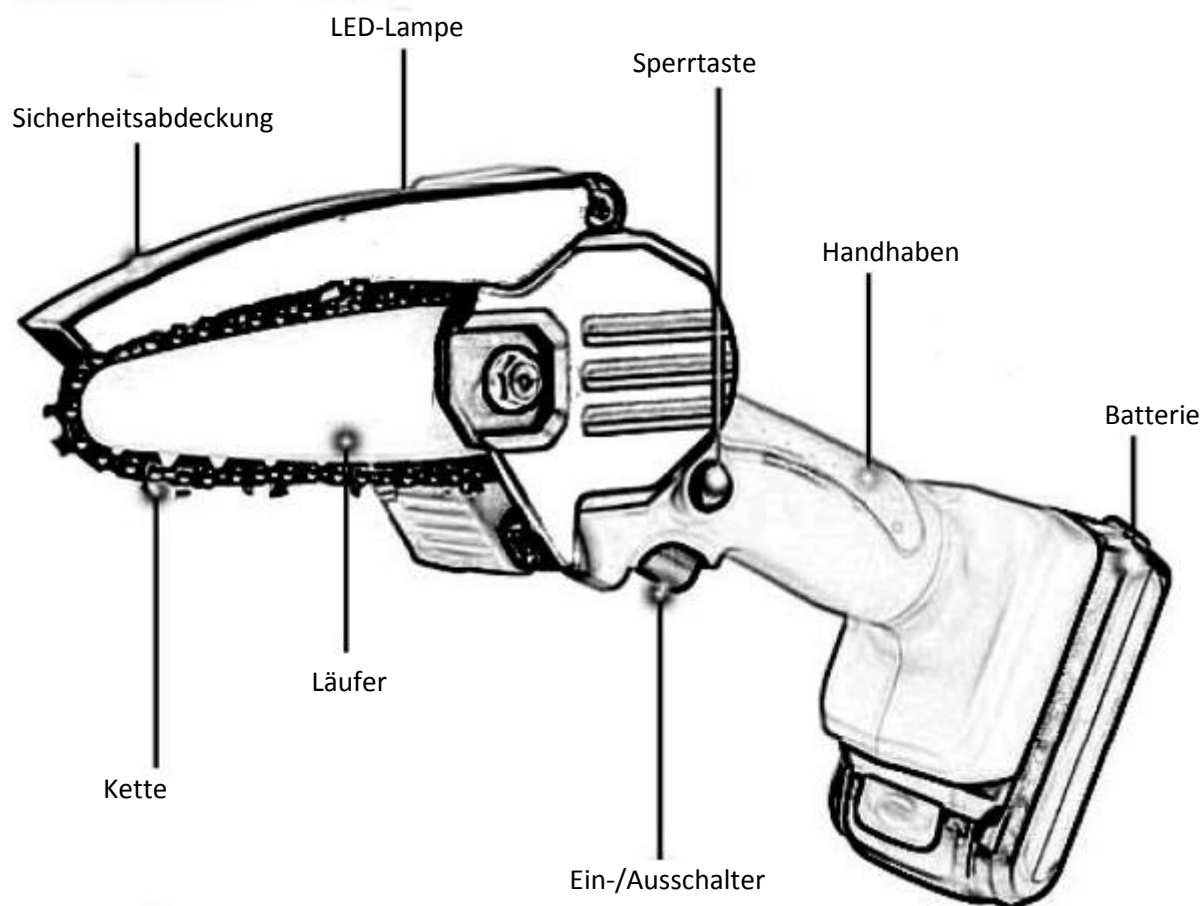
SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

- Halten Sie Elektrowerkzeuge und deren Zubehör von heißen Oberflächen fern.
- Körperlich oder geistig behinderte Personen dürfen das Elektrowerkzeug und dessen Zubehör nicht ohne Aufsicht benutzen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Elektrowerkzeug und dessen Zubehör spielen, es reinigen oder warten.
- Lassen Sie das Elektrowerkzeug nach Gebrauch abkühlen und verstauen Sie es nach Arbeitsende.
- Warten Sie nach dem Betrieb eines Elektrowerkzeugs immer, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.

VERWENDUNG UND BEDIENUNG DES LADEGERÄTS

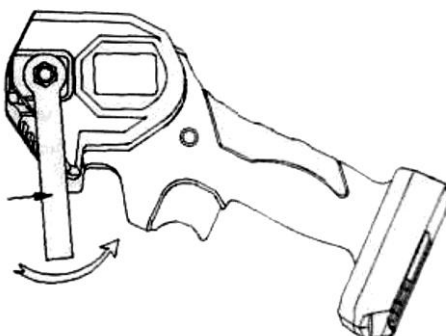
- Sorgen Sie beim Laden der Batterie immer für ausreichende Belüftung, es können Gase entstehen.

- Halten Sie das Ladegerät von jeglicher Feuchtigkeit fern.
- Verwenden Sie das Ladegerät niemals in Umgebungen mit explosiven oder brennbaren Materialien.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Ladegerät und decken Sie das Ladegerät nicht ab.
- Halten Sie das Ladegerät von Wärmequellen fern.
- Überprüfen Sie das Ladegerät regelmäßig auf Beschädigungen.
- Das Ladegerät nicht zerlegen. Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten technischen Kundendienst durchgeführt werden.
- Trennen Sie das Ladegerät nach Gebrauch immer von der Stromversorgung.

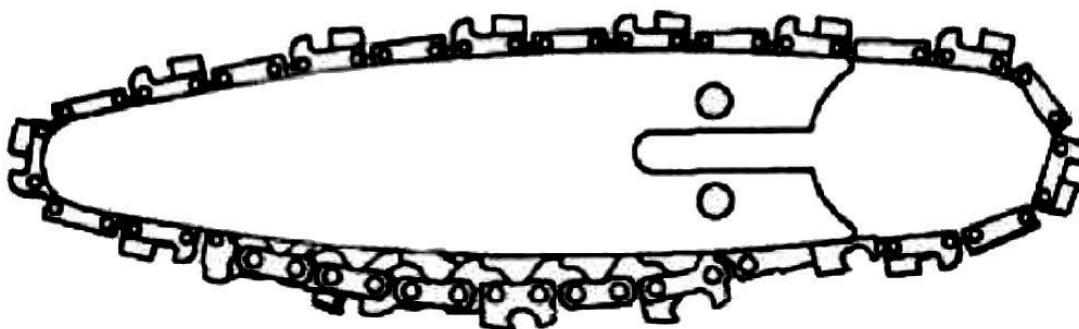


MONTAGE DER SÄGEKETTE

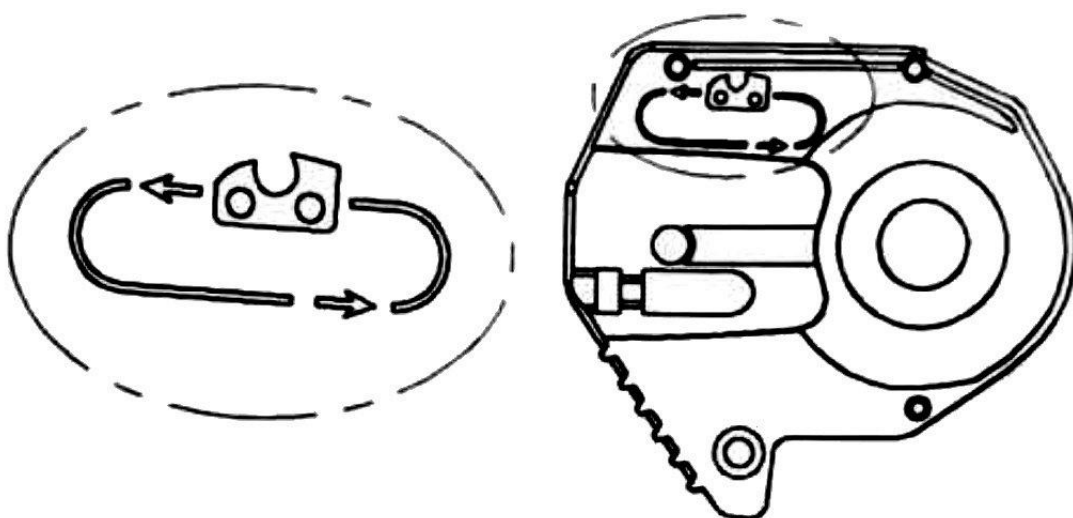
1. Lösen Sie die Mutter gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie die Seitenabdeckung.



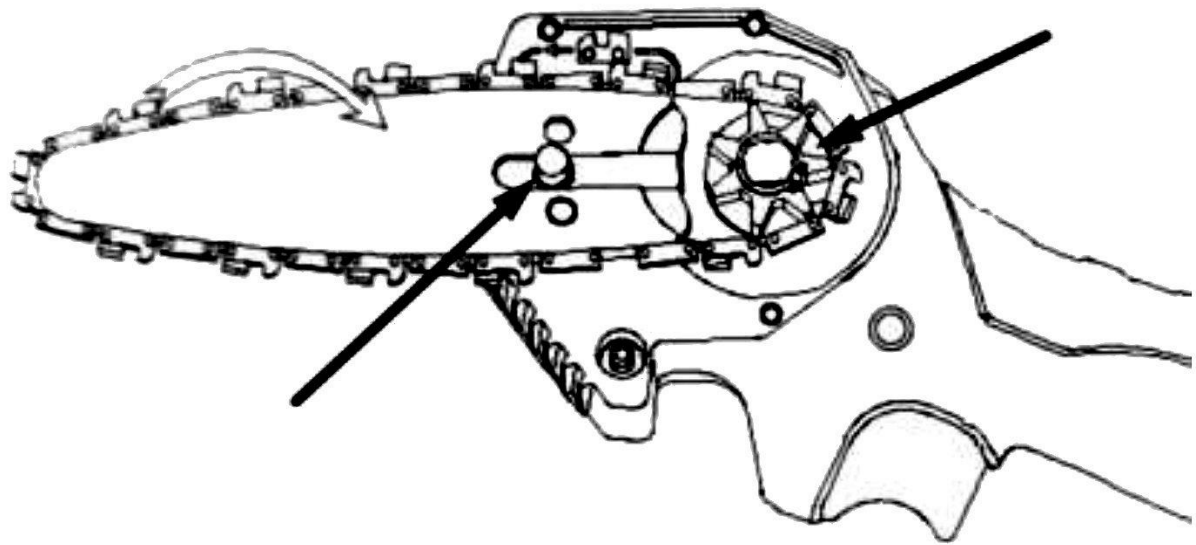
2. Montieren Sie die Führungsschiene: Legen Sie zunächst die Kette auf die Führungsschiene. Achten Sie darauf, dass die inneren Zähne der Kette in den Schienenschlitz passen.



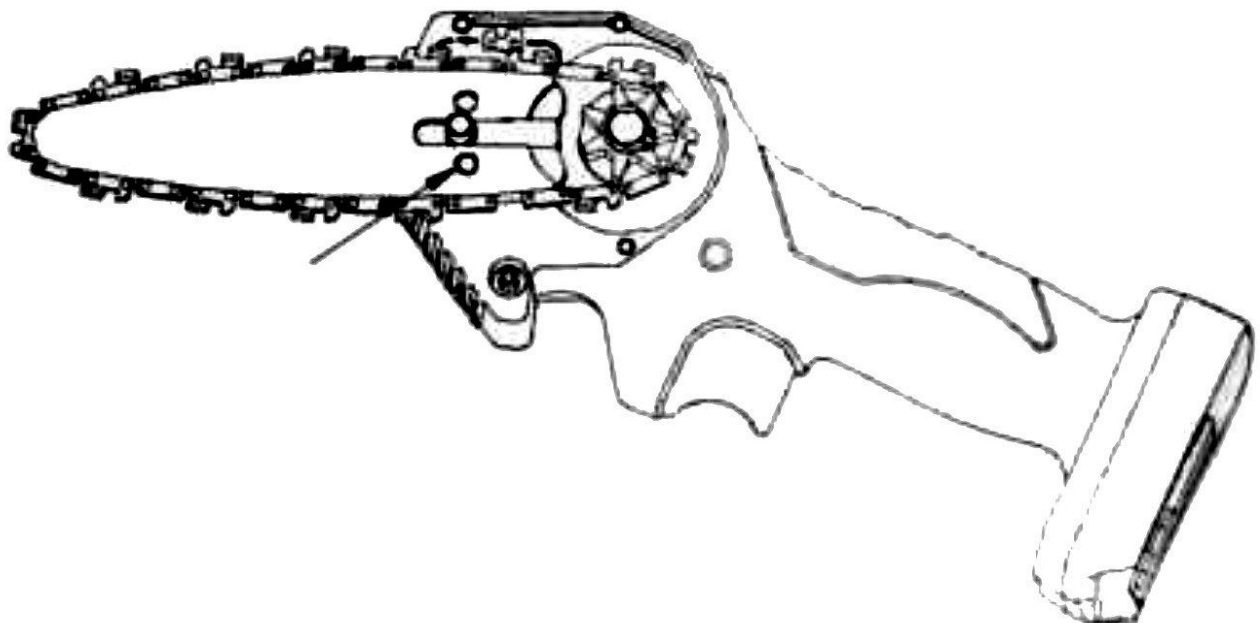
3. Achten Sie auf die Richtung der Kettenzähne.



4. Achten Sie beim Einbau der Kette darauf, dass sich die Nut auf der Kette auf der Hauptschraube befindet.



5. Ziehen Sie die Kette durch das Kettenrad und richten Sie das Stiftloch aus.



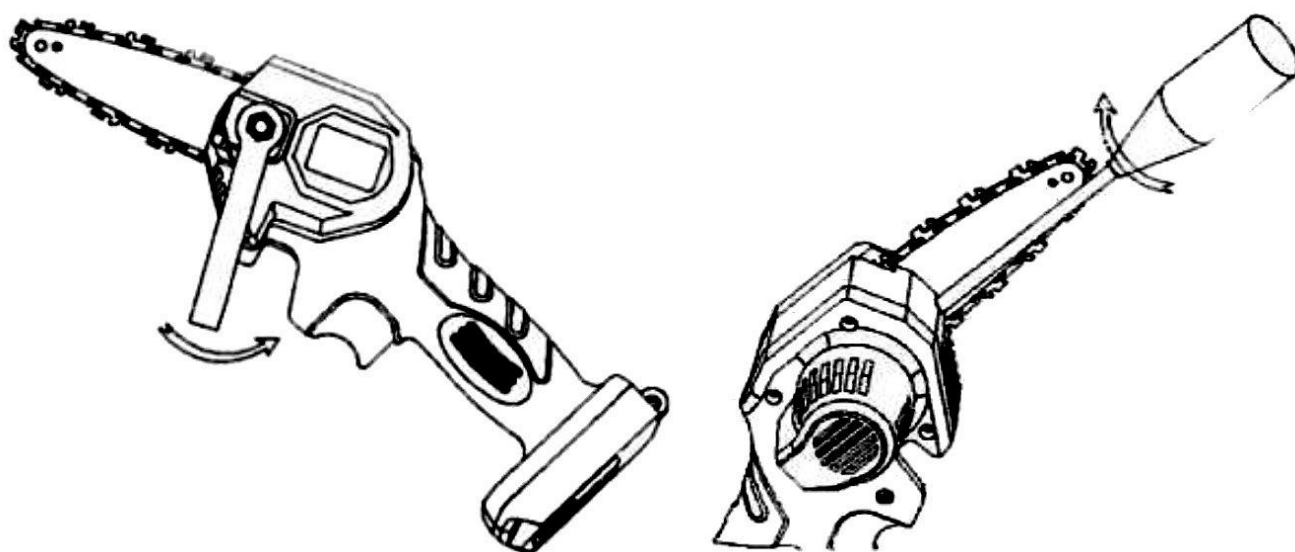
6. Setzen Sie die Seitenabdeckung wieder auf und ziehen Sie die Schraubenmutter fest.

KETTENWARTUNG

KALIBRIERUNG DER KETTENSPIGUNG

Durch die Kalibrierung der KettenspiGung auf der Föhrungsschiene wird ein optimales Benutzererlebnis gewöhrlleistet. Ist die Kette zu kurz auf der Föhrungsschiene, erhöht sich die Reibung, was zu Verschleiß der Föhrungsschiene und schnellerer Entladung der Batterie föhrt. Ist die Kette zu locker auf der Föhrungsschiene, kann sie sich wöhrend des Betriebs lösen.

Um die KettenspiGung zu kalibrieren, lösen Sie einfach die Abdeckmutter mit einem Schraubenschlüssel und verstellen Sie die Schraube hinter der Schiene mit einem Schraubendreher (die Schienenabdeckung muss nicht entfernt werden). Drehen der Schraube im Uhrzeigersinn spannt die Kette, gegen den Uhrzeigersinn lockert sie.



Die richtige Spannung sollte erreicht sein, wenn Sie die Kette 3–4 mm von der Grundlinie der Föhrungsklingenkante wegziehen können. Ziehen Sie die Abdeckmutter mit einem Schraubenschlüssel fest.

ENTFERNEN SIE ANGEBRACHTEM HOLZSTAUB

Kette und Schiene müssen in der Regel nicht geölt werden, solange beide Teile sauber sind. Nach mehrmaligem Gebrauch empfiehlt sich eine gründliche Reinigung. Öffnen Sie die Schienenabdeckung mit einem Schraubenschlüssel und entfernen Sie angesammelten Sägestaub.

KETTENWECHSEL

Wenn die Zähne Ihrer Kette stumpf werden, ist es Zeit, sie durch eine neue Kette zu ersetzen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zur Kettenmontage.

LADEN DES AKKU

1. Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose.

2. Schließen Sie den Stromanschluss des Ladegeräts an den Ladeanschluss oben auf der Batterie an.

- Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die grüne Kontrollleuchte am Netzteil auf.
- Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht bedient werden.
- Ladegerät und Akku erwärmen sich beim Laden. Dies ist betriebsbedingt und stellt keinen Defekt dar.

3. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das Ladegerät von der Akkuladebuchse und den Stecker von der Steckdose.

Setzen Sie die Batterie keinen extremen Bedingungen wie hohen Temperaturen oder Stößen aus. Dies kann zu Verletzungen durch Auslaufen der Elektrolytlösung führen.

Stellen Sie vor dem Laden sicher, dass die Batterieoberfläche sauber und trocken ist.

Der Akku dieses Produkts wurde vor der Auslieferung nicht vollständig aufgeladen.

Laden Sie den Akku nicht über einen längeren Zeitraum ununterbrochen auf, um eine vollständige Entladung der Akkuleistung zu vermeiden. Andernfalls kann es zu einer Beschädigung des Akkus kommen. Von dieser Qualitätsgarantie sind Mängel ausgeschlossen, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden.

Wenn die Lebensdauer einer vollständig geladenen Batterie deutlich reduziert ist, ist die Batterie verschlissen und sollte ersetzt werden.

Benutzer dürfen nur Batterien verwenden, die aus Originalgeräten hergestellt wurden, die vom Kundendienstzentrum gewartet wurden.

Beachten Sie stets die geltenden Sicherheitshinweise, Umweltvorschriften und Umweltinformationen.

1. Stellen Sie das Ladegerät in einen Raum mit einer Raumtemperatur von 10 bis 22 Grad Celsius, um das Eindringen von Feuchtigkeit zu verhindern.
2. Prüfen Sie, ob der Schalter auf „Aus“ steht.
3. Schließen Sie den Ladeadapter an den entsprechenden Anschluss am Akkupack an.
4. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung den Nennwerten des Ladegeräts und des Adapters entspricht.
5. Wenn das rote Licht am Ladegerät leuchtet, bedeutet dies, dass der Akku geladen wird. Wenn das grüne Licht leuchtet, bedeutet dies, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist. Die durchschnittliche Ladezeit beträgt 2 Stunden.
6. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie den Stecker von der Stromversorgung und trennen Sie den Stecker von der Batterie.

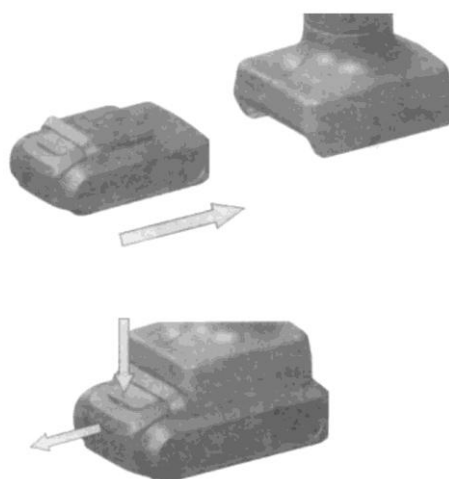
EINSETZEN DER BATTERIE

AUFMERKSAMKEIT:

- Schalten Sie das Elektrowerkzeug immer aus, bevor Sie den Akku einsetzen oder entfernen.
- Halten Sie das Gerät und den Akku beim Einsetzen oder Entfernen des Akkus fest.

Richten Sie zum Einsetzen des Akkus die Lasche am Akku an der Nut im Gehäuse aus und schieben Sie ihn in die richtige Position. Drücken Sie ihn ganz hinein, bis er mit einem leichten Klicken einrastet.

Um den Akku zu entfernen, schieben Sie ihn aus dem Elektrowerkzeug, indem Sie den roten Knopf an der Vorderseite des Akkus drücken.



KETTENSÄGENWARTUNG

- Dieses Elektrowerkzeug enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Verwenden Sie zum Reinigen Ihres Elektrowerkzeugs niemals Wasser oder chemische Reinigungsmittel. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch ab.
- Bewahren Sie Elektrowerkzeuge immer an einem trockenen Ort auf.

SCHNEIDETECHNIKEN

1. Halten Sie bei eingeschalteter und laufender Maschine mit der anderen Hand mindestens 15 cm Abstand zum Schneidbereich und legen Sie Ihre Hand nicht auf die Schneide.
2. Verwenden Sie dieses Gerät nicht zum gewaltsamen Schneiden großer Äste, da sonst die Kette stecken bleiben kann.
3. Bei kaltem oder feuchtem Wetter zum Schutz große Äste abschneiden, da die Kette sonst stecken bleiben kann.
4. Nach Abschluss der Arbeiten empfehlen wir, die Batterie zu entfernen.
5. Wenn der Benutzer das Gefühl hat, dass die Batterieladung niedrig ist oder der Schnitt nicht glatt genug ist, überprüfen Sie, ob die Batterieladung niedrig ist.

TECHNISCHE DATEN

Nennleistung: 1000W

Spannung: 21V

Batteriekapazität: 1500 mAh

Material: ABS

Kettengeschwindigkeit: 10 m/s

Maximaler Holzdurchmesser: 100 mm



Die letzten beiden Ziffern des Jahres der Anwendung der CE-Kennzeichnung - 24

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

GEKO Sp z o. O. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

erklärt mit voller Verantwortung, dass:

6" Akku-Kettensäge im Koffer 2x2,0Ah 21V - XXL-Set,
Typ: G80665, Modell: L6002

erfüllt die Anforderungen des Europäischen Parlaments und des Rates:

- 2014/35/EU vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel auf dem Markt zur Verwendung in spezifische Spannungsgrenzen,
 - 2011/65/EU vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten,
 - 2015/863 der Kommission vom 31. März 2015 zur Änderung von Anhang II der Richtlinie 2015/67/EG des Europäischen Parlaments und des Rates
- Richtlinie 2011/65/EU des Rates hinsichtlich der Liste der Stoffe, die Beschränkungen unterliegen

und Normen EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019

A15:2021, EN 62233:2008 entspricht der EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. XK2303287081K vom 31.03.2023

Diese EG-Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung des Herstellers verändert oder umgebaut wird.

Für die Erstellung und Aufbewahrung der technischen Dokumentation sind folgende Personen verantwortlich:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa-Straße 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Kietlin, 01.10.2024

Ort und Datum der Ausstellung

Name, Vorname und Funktion der bevollmächtigten Person



G80665

L6002

Tronçonneuse sans fil de 6 pouces dans un étui

Traduction des instructions originales

FR



Tronçonneuse sans fil 6 pouces

ATTENTION !

Veuillez lire ce manuel avant utilisation et conservez-le pour une utilisation ultérieure.

Produit pour :
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, rue Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

FR - VERSION FRANÇAISE

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT ! *N'utilisez pas cet appareil sans avoir lu et compris toutes les instructions, consignes de sécurité, etc. contenues dans ce manuel. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un accident, notamment un incendie, une électrocution ou des blessures graves.*

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Ces instructions doivent être respectées. Nous vous recommandons de les consulter régulièrement et de les familiariser avec toutes les personnes utilisant la scie. Les utilisateurs ultérieurs doivent recevoir le produit avec ce manuel.

1. Ne tenez jamais une scie d'une seule main. Tenez-la toujours à deux mains, les doigts agrippés aux poignées. Tenir une scie d'une seule main présente un danger pour l'utilisateur, les assistants et les personnes à proximité. Manipulez toujours la scie à deux mains.
2. Réfléchissez toujours attentivement à ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas la machine si vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de médicaments ou de drogues.
3. Soyez prudent et surveillez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez une scie.
4. Gardez toutes les parties de votre corps hors de portée lorsque la chaîne de la scie est en mouvement.
5. Transportez la scie avec le guide-chaîne et la chaîne tournés vers l'arrière, en la tenant par la poignée avant. La scie doit être transportée dans son étui de protection.
6. La scie ne doit pas être utilisée par des personnes qui ne connaissent pas les instructions d'utilisation et les recommandations d'utilisation et de sécurité.
7. Avant de démarrer la scie, assurez-vous que la chaîne ne touche pas le sol ou d'autres objets.
8. Pour éviter tout démarrage accidentel, ne transportez pas la scie avec le doigt sur l'interrupteur.
9. Un entretien régulier est nécessaire. Les dents de la chaîne doivent toujours être affûtées et propres pour garantir des performances optimales et réduire les risques de blessures. La lubrification et le remplacement des pièces d'usure doivent être respectés. Le câble du chargeur doit être inspecté régulièrement. S'il est endommagé, faites-le réparer ou remplacer par un centre de service agréé.
10. Les poignées doivent toujours être sèches et propres, exemptes d'huile ou de graisse.
11. N'utilisez pas une tronçonneuse endommagée, dont la chaîne est mal tendue, incomplète ou mal assemblée. La chaîne doit toujours s'arrêter lorsque l'interrupteur est relâché. Si la chaîne continue de tourner après avoir relâché l'interrupteur, faites régler la tronçonneuse par un centre de service agréé.
12. Inspectez les composants de la scie pour déceler tout dommage. Si vous détectez un dommage, inspectez-le soigneusement afin de vous assurer du bon fonctionnement de la scie. Vérifiez régulièrement la qualité des assemblages des pièces mobiles, les réglages corrects, l'état des composants, le bon assemblage et tout autre problème susceptible d'affecter le bon fonctionnement de la scie. Les composants endommagés (y compris le carter de protection) doivent être réparés ou remplacés immédiatement par un centre de service agréé, sauf indication contraire dans le manuel d'instructions.
13. Toutes les réparations doivent être effectuées uniquement par un centre de service agréé.

14. N'utilisez pas la scie sous la pluie, la neige ou dans un environnement humide.
15. Maintenez toujours une position stable lorsque vous travaillez avec l'appareil.
16. Seuls les accessoires d'origine doivent être utilisés. Aucune modification ne doit être apportée à la conception de l'appareil.
17. Ne coupez pas les vignes ou les arbustes.
18. Portez toujours des lunettes de sécurité, un casque antibruit et un casque de sécurité lorsque vous travaillez. Portez un pantalon résistant aux coupures. Évitez les vêtements amples et attachez les cheveux longs pour éviter de vous emmêler dans les pièces en rotation de la scie. Portez des chaussures de travail à semelles antidérapantes et des gants conçus pour les utilisateurs de tronçonneuses.

Conseils généraux de sécurité - lieu de travail.

- a) La zone de travail doit être correctement préparée. Assurez-vous qu'elle est bien éclairée. N'utilisez pas la tronçonneuse par forte pluie, grêle ou neige, en cas de brouillard, de vent fort ou de basses températures.
 - Un éclairage insuffisant ou des conditions incorrectes sur le lieu de travail peuvent provoquer des accidents.
- b) Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement explosif, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.
 - Lors de l'utilisation d'outils électriques, des étincelles sont créées qui peuvent enflammer des substances inflammables.
- c) Gardez les enfants, les personnes présentes et les animaux éloignés de l'appareil afin de minimiser le risque de blessures accidentelles pour ces personnes et ces animaux.
 - Toute distraction pendant l'utilisation de la scie peut entraîner une perte de contrôle et des blessures corporelles.

Conseils généraux de sécurité - sécurité électrique.

- a) La fiche des outils électriques doit être adaptée à la prise. Ne modifiez jamais la fiche. N'utilisez pas de rallonge avec des outils électriques dont le cordon est muni d'un conducteur de protection.
 - Aucune modification des fiches et des prises ne réduit le risque de choc électrique.
- b) Évitez de toucher les surfaces mises à la terre ou reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.
 - Toucher des pièces mises à la terre ou reliées à la terre augmente le risque de choc électrique.
- c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.
 - Si de l'eau pénètre dans un outil électrique, il existe un risque accru de choc électrique.
- d) Ne pas utiliser le cordon d'alimentation de manière abusive. Ne jamais l'utiliser pour transporter, tirer l'outil électrique ou le débrancher. Tenir le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles.
 - Les câbles de connexion endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Si l'outil électrique est utilisé à l'extérieur, les câbles de raccordement doivent être rallongés avec des rallonges prévues pour une utilisation en extérieur.

- L'utilisation d'une rallonge destinée à un usage extérieur réduit le risque de choc électrique.
 - f) Si l'utilisation d'un outil électrique dans un environnement humide est inévitable, utilisez un dispositif à courant résiduel (RCD) comme protection contre la tension d'alimentation.
- L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique. Le courant de déclenchement d'un DDR ne doit pas dépasser 30 mA.

Conseils généraux de sécurité - sécurité personnelle.

- a) Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b) Portez un équipement de protection. Portez toujours des lunettes de sécurité.
- L'utilisation d'équipements de protection tels que des lunettes de sécurité, des chaussures antidérapantes, un casque ou une protection auditive dans des conditions appropriées réduit le risque de blessure.
- c) Évitez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à la source d'alimentation et/ou à la batterie, de le soulever ou de le transporter.
- Porter un outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique sur le secteur lorsque l'interrupteur est en position marche peut provoquer des accidents.
- d) Retirez toutes les clés avant de mettre l'outil électrique sous tension.
- Une clé laissée attachée à une pièce rotative d'un outil électrique peut entraîner des blessures corporelles.
- e) Évitez les positions inconfortables lors de l'utilisation de l'appareil. La posture de l'opérateur doit être stable et équilibrée.
- Une position de travail correcte assure un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- f) Habillez-vous convenablement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles.
- Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent s'emmêler dans les pièces mobiles.
- g) Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations externes d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et utilisés correctement.
- L'utilisation de dépoussiéreurs peut réduire les risques liés à la poussière.
- h) Soyez conscient que l'utilisation fréquente d'outils électriques peut engendrer une habitude et un excès de confiance chez l'opérateur, ce qui peut l'amener à négliger les précautions de sécurité.
- Le non-respect des règles de sécurité par des utilisateurs expérimentés peut entraîner des blessures corporelles graves.

Consignes générales de sécurité - utilisation et entretien de l'appareil.

- a) Ne surchargez pas l'appareil. Utilisez des outils adaptés à l'application.
- Un outil conçu pour une application spécifique fera le travail mieux et de manière plus sûre.
- b) N'utilisez pas d'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer ou de l'éteindre.

- Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur marche/arrêt est dangereux et doit être réparé.

c) Avant d'effectuer tout réglage sur l'appareil, de changer d'accessoires ou lorsque l'outil électrique n'est pas utilisé, débranchez la fiche de la prise de courant ou retirez la batterie.

- Cette précaution empêche le démarrage accidentel de l'outil électrique.

d) Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou ces instructions l'utiliser.

- Un outil électrique utilisé par des utilisateurs inexpérimentés présente un danger pour l'opérateur et l'environnement.

e) Entretien des outils électriques et des accessoires. Avant chaque utilisation, vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas bloquées. Vérifiez également l'absence de fissures dans le boîtier et sur toute autre pièce susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Réparez tout appareil endommagé avant utilisation.

- De nombreux accidents sont causés par un mauvais entretien des outils électriques.

f) Les outils de coupe utilisés doivent toujours être tranchants et propres.

- Des outils de coupe soigneusement entretenus et dotés de bords tranchants se bloquent rarement et sont plus faciles à contrôler.

g) L'outil électrique, les accessoires, les embouts, etc. doivent être utilisés conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.

- L'utilisation d'un outil électrique pour des travaux autres que ceux prévus peut entraîner des situations dangereuses.

h) Gardez toutes les poignées et surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.

- Les poignées sales et glissantes empêchent l'utilisation et le contrôle sûrs de l'outil électrique dans des situations inattendues.

Fonctionnement et utilisation des outils à batterie.

a) Toutes les consignes de sécurité contenues dans ce manuel d'utilisation s'appliquent uniquement aux batteries lithium-ion.

b) Pour charger les batteries, utilisez les chargeurs recommandés par le fabricant.

- L'utilisation de chargeurs non adaptés à un type de batterie spécifique augmente le risque d'incendie et d'autres risques pour la santé.

c) Dans un appareil alimenté par une batterie de ligne, seule la batterie de ligne qui lui est destinée peut être utilisée.

- Le raccordement d'une autre batterie, même structurellement compatible avec la batterie de ligne, peut entraîner des situations dangereuses et un risque d'incendie.

d) Les petits objets métalliques (mèches, forets, clous, vis, etc.) ne doivent pas être stockés avec la batterie.

- Les petits objets métalliques, malgré la protection structurelle des contacts de la batterie, peuvent court-circuiter les bornes de la batterie, ce qui peut par conséquent provoquer un incendie, une explosion ou la libération de substances dangereuses pour la santé provenant de la batterie.

e) Lorsque vous utilisez l'outil électrique, veillez à ne pas endommager mécaniquement la batterie, car cela pourrait provoquer une fuite d'électrolyte.

En cas de fuite d'électrolyte, éviter tout contact direct. En cas de contact accidentel malgré toutes les précautions, rincer immédiatement et abondamment à l'eau la zone affectée. En cas de blessure, consulter un médecin. L'électrolyte peut provoquer une irritation cutanée ou des brûlures.

f) La batterie doit être stockée dans un endroit frais. Cependant, elle ne doit pas être exposée au gel. Un stockage à haute température (par exemple, dans une voiture chaude) accélère le vieillissement.

- Le stockage de la batterie dans des conditions inappropriées, en plus d'une usure plus rapide, peut provoquer des situations dangereuses pour la santé et la vie.

Avertissements de sécurité concernant les tronçonneuses sans fil.

a) La scie ne doit pas être utilisée par des enfants et des adolescents de moins de 16 ans, des personnes à mobilité réduite ou à capacité mentale limitée, ainsi que par des personnes n'ayant pas lu les conditions de sécurité spécifiées dans le mode d'emploi.

- Les enfants et les personnes non familiarisées avec les règles d'utilisation sûre des appareils mécaniques peuvent créer des situations dangereuses pour eux-mêmes et leur entourage immédiat.

b) Portez toujours des lunettes de sécurité, des gants, une protection auditive et un couvre-chef. Des vêtements de protection appropriés et des chaussures de sécurité à semelles antidérapantes et montantes sont également recommandés.

Des lunettes de sécurité ou un casque avec visière protégeront les yeux de l'opérateur des projections d'huile ou des chutes de copeaux. Le port de vêtements de protection appropriés réduit le risque de blessure par projection de débris ou par contact accidentel avec la chaîne.

c) Tenez les outils électriques par leurs surfaces de préhension isolées, car l'élément de coupe pourrait entrer en contact avec des câbles électriques cachés. Lorsque vous travaillez à proximité de lignes électriques, maintenez toujours une distance minimale de 10 mètres avec les pièces sous tension.

- Le contact entre l'élément de coupe et un fil électrique peut transférer une tension aux parties métalliques de l'appareil, ce qui peut entraîner un choc électrique.

d) Lorsque vous utilisez une tronçonneuse, maintenez le guide-chaîne à une distance de sécurité suffisante de votre corps et des personnes à proximité. Avant de démarrer la tronçonneuse, assurez-vous que la chaîne ne touche aucun objet ni le sol.

- Un moment d'inattention pendant l'utilisation de la tronçonneuse peut entraîner l'enchevêtrement de la chaîne dans vos vêtements ou son contact avec votre corps.

e) Portez toujours des lunettes de sécurité, une protection auditive et, si nécessaire, un couvre-chef. Une protection des mains, des jambes et des pieds est également recommandée.

- Le port de vêtements de protection appropriés réduit le risque de blessure due à une contamination ou à un contact accidentel avec la chaîne de la scie.

f) N'utilisez pas de tronçonneuse lorsque vous êtes assis dans un arbre.

- L'utilisation d'une tronçonneuse sur un arbre peut entraîner des blessures corporelles.

g) Maintenez un bon équilibre lorsque vous travaillez et utilisez la scie uniquement lorsque vous êtes debout sur une surface ferme, sûre et plane.

- Perdre l'équilibre ou glisser sur une surface glissante ou inégale peut entraîner des situations dangereuses.

h) Lors de la coupe de branches ou de membres sous tension, l'opérateur doit prêter attention à la possibilité d'un rebond du matériau coupé.

- Lorsque la tension dans les fibres du bois est relâchée par la coupe du matériau, le membre à ressort peut frapper l'opérateur et/ou lui faire perdre le contrôle de la scie.

i) Soyez particulièrement prudent lorsque vous coupez des arbustes et des petits arbres.

- Le matériau flexible peut s'emmêler dans la chaîne de la scie et être projeté vers l'arrière ou tiré vers lui-même, déséquilibrant ainsi l'opérateur.

j) Transportez la tronçonneuse avec la poignée coupée et éloignée de votre corps, le guide-chaîne orienté vers l'arrière. Lors du transport ou du rangement, placez toujours le carter de protection sur le guide-chaîne.

- Un transport et un stockage corrects de la scie réduisent le risque de contact accidentel avec la chaîne de scie tranchante.

k) Suivez toujours les instructions de lubrification, de tension de la chaîne et de changement d'accessoires. Une chaîne mal tendue ou mal lubrifiée peut se casser. Elle augmente également le risque de rebond.

l) Avant de commencer le travail, vérifiez qu'il y a suffisamment d'huile dans le réservoir de lubrification de la chaîne.

- L'utilisation de la scie sans lubrification de la chaîne peut entraîner un rebond dû au blocage de la chaîne.

m) La poignée de l'appareil doit être sèche, propre et exempte d'huile et de graisse.

- Un manche gras et huileux est glissant et peut entraîner une perte de contrôle de la scie.

n) La tronçonneuse est destinée à la coupe du bois uniquement. N'utilisez pas l'outil électrique à d'autres fins, par exemple pour couper du plastique, du béton ou des matériaux de construction autres que le bois.

- L'utilisation de la tronçonneuse pour des travaux autres que ceux prévus peut entraîner des situations dangereuses.

o) Causes et prévention du phénomène de rebond :

Un rebond peut se produire lorsque l'extrémité du guide-chaîne et de la chaîne est pressée contre le matériau coupé, ou lorsqu'un arbre ou une branche penchée en cours de coupe pince le guide-chaîne et la chaîne.

Couper avec la pointe de la scie peut, dans certains cas, provoquer une réaction soudaine et inverse, renvoyant le guide-chaîne vers l'opérateur.

Pincer la chaîne de scie le long de la partie supérieure du guide-chaîne peut provoquer le rebond du guide-chaîne vers l'opérateur.

Chacune de ces réactions pourrait vous faire perdre le contrôle de la tronçonneuse, ce qui pourrait entraîner des blessures graves. Ne vous fiez pas uniquement aux dispositifs de sécurité de la tronçonneuse. Le rebond est dû à une mauvaise utilisation et/ou à des procédures de coupe incorrectes, ou encore à des conditions de travail défavorables. Il peut être évité en prenant les précautions appropriées, telles que :

- Tenez fermement la scie par la poignée, avec vos doigts et votre pouce enroulés autour.

Si les précautions appropriées ne sont pas prises, les forces de rebond peuvent provoquer des mouvements involontaires et incontrôlés de l'opérateur. Ne laissez pas la scie s'échapper des mains de l'opérateur.

- Maintenez une position stable et ne coupez pas au-dessus de la hauteur des épaules. Cela évite tout contact accidentel entre l'extrémité du guide-chaîne et la pièce et permet un meilleur contrôle de la chaîne en cas d'imprévu.

- Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées. Les composants de l'unité de coupe doivent être sélectionnés conformément aux recommandations du fabricant.
- Des pièces de rechange incorrectes et une unité de coupe mal sélectionnée peuvent provoquer la rupture de la chaîne et/ou un rebond.
- Suivez toujours les avertissements et les instructions d'entretien donnés dans les instructions du fabricant de la chaîne de tronçonneuse.
- p) Si la chaîne se coince dans la coupe, arrêtez immédiatement la machine. Ne forcez pas le guide-chaîne. Pour dégager un guide-chaîne coincé, utilisez des cales enfoncées dans la coupe, ce qui déverrouille le guide-chaîne.
- Un guide-chaîne coincé dans la coupe indique un sciage incorrect. Tirer de force sur un guide-chaîne coincé peut faire tomber l'arbre coupé sur l'opérateur et endommager la scie.
- q) La pièce à couper doit être fixée de manière à éviter tout déplacement accidentel pendant le travail. Les petites pièces peuvent être fixées sur différents types de supports, comme les chevalets.
- La fixation solide du matériau traité minimise le risque de situations dangereuses.
- r) N'oubliez pas de ne pas poser la machine tant que l'outil de travail n'est pas complètement arrêté.
- Le fait de poser l'appareil avec un outil de travail en mouvement peut entraîner des situations dangereuses.
- s) Lors du remplacement du guide-chaîne, de la chaîne et du pignon d'entraînement, la tronçonneuse doit être complètement arrêtée. Retirez la batterie pendant le remplacement.
- Cette mesure de sécurité empêche les blessures corporelles causées par un outil en mouvement.
- t) Si le guide-chaîne ou la chaîne est endommagé, remplacez-le immédiatement.
- u) Lorsque vous commencez à couper des matériaux, mettez la scie en marche à la vitesse maximale.
- La mise en marche de la machine alors que la chaîne de scie est en contact avec la pièce à usiner et que la chaîne n'a pas atteint la vitesse nominale peut provoquer un rebond.

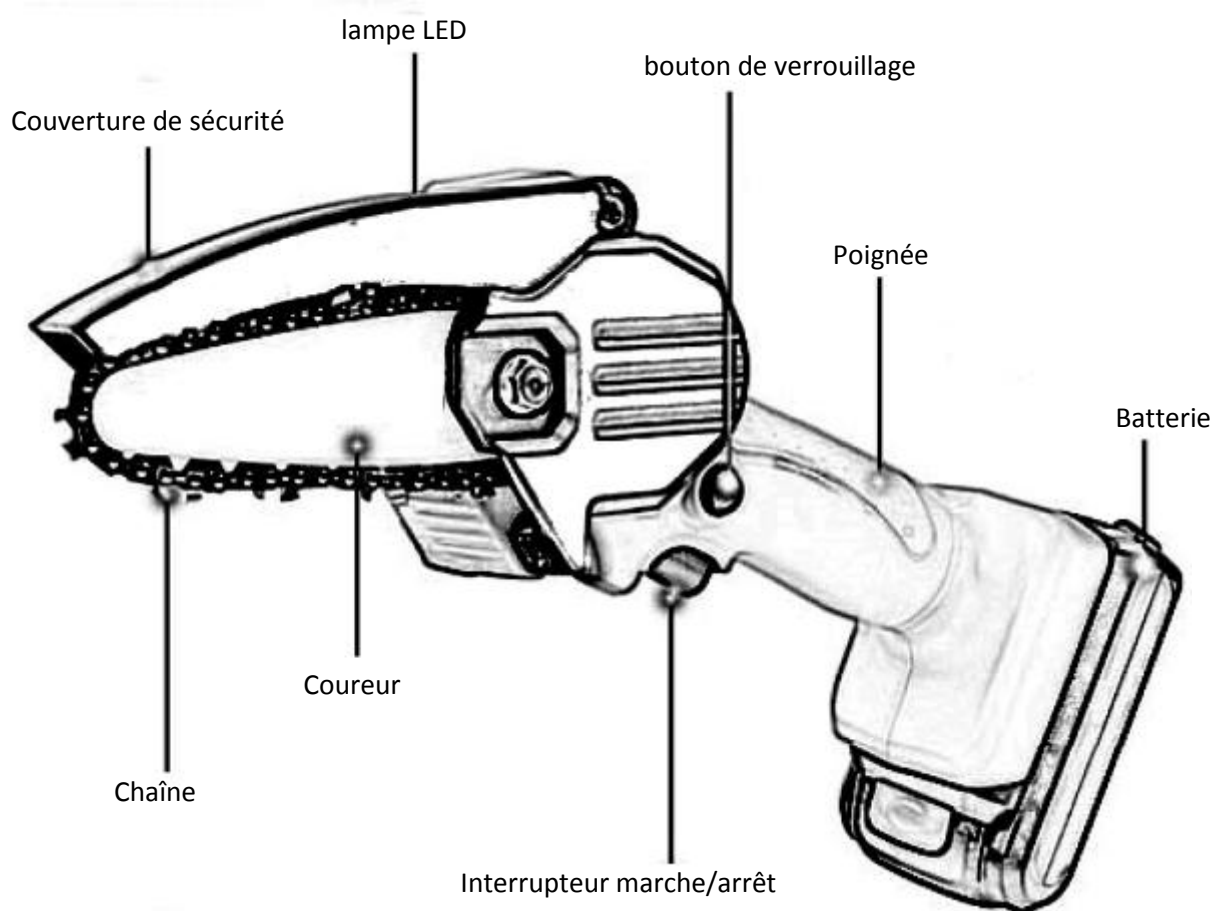
CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

- Gardez les outils électriques et leurs accessoires loin des surfaces chaudes.
- Les personnes handicapées physiques ou mentales ne doivent pas utiliser l'outil électrique et ses accessoires sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec, nettoyer ou entretenir l'outil électrique et ses accessoires.
- Après utilisation, laissez refroidir l'outil électrique, puis rangez-le une fois le travail terminé.
- Attendez toujours que toutes les pièces mobiles s'arrêtent après avoir utilisé un outil électrique.

UTILISATION ET FONCTIONNEMENT DU CHARGEUR

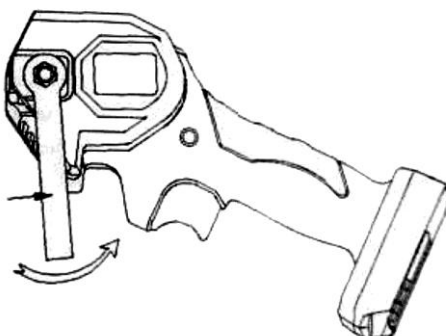
- Assurez toujours une ventilation adéquate lors du chargement de la batterie ; des gaz peuvent être produits.

- Gardez le chargeur à l'abri de tout type d'humidité.
- N'utilisez jamais le chargeur dans des environnements contenant des matériaux explosifs ou inflammables.
- Ne placez aucun objet sur le chargeur et ne le couvrez pas.
- Gardez le chargeur loin des sources de chaleur.
- Vérifiez régulièrement que le chargeur n'est pas endommagé.
- Ne démontez pas le chargeur. Les réparations ne peuvent être effectuées que par un service après-vente agréé.
- Débranchez toujours le chargeur de l'alimentation électrique après utilisation.

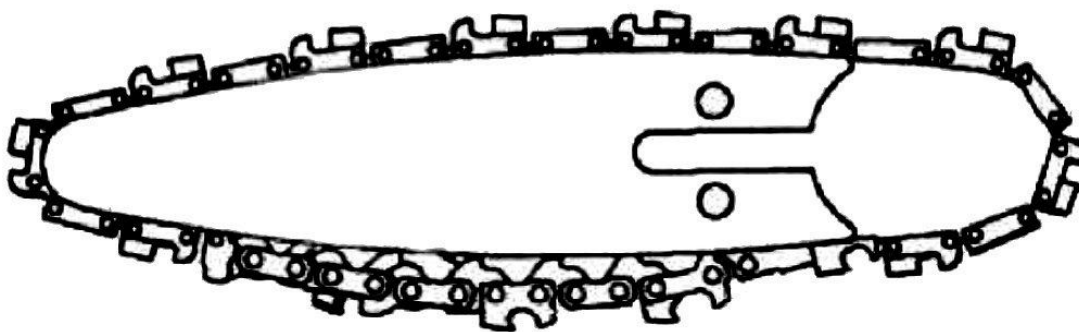


INSTALLATION DE LA CHAÎNE DE SCIE

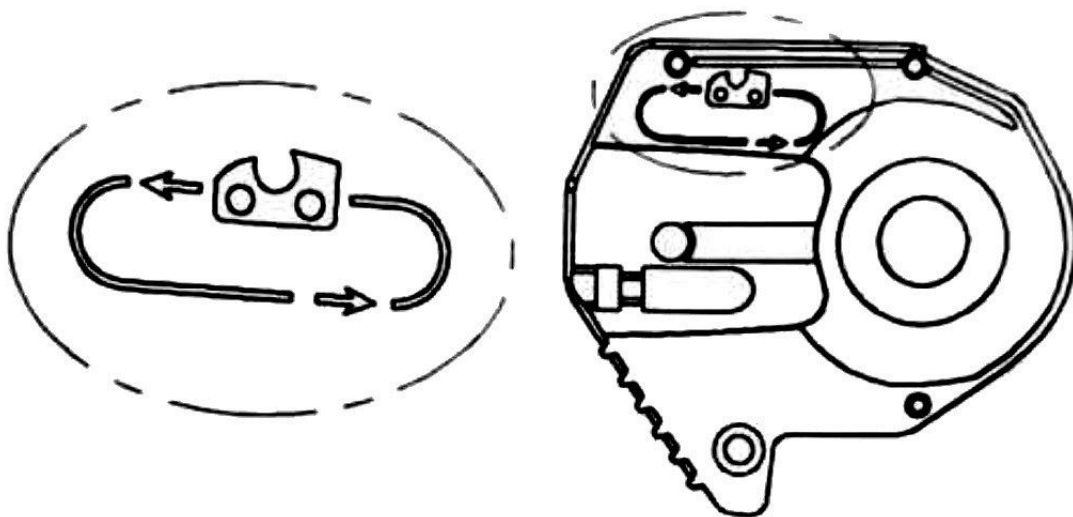
1. Desserrez l'écrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez le couvercle latéral.



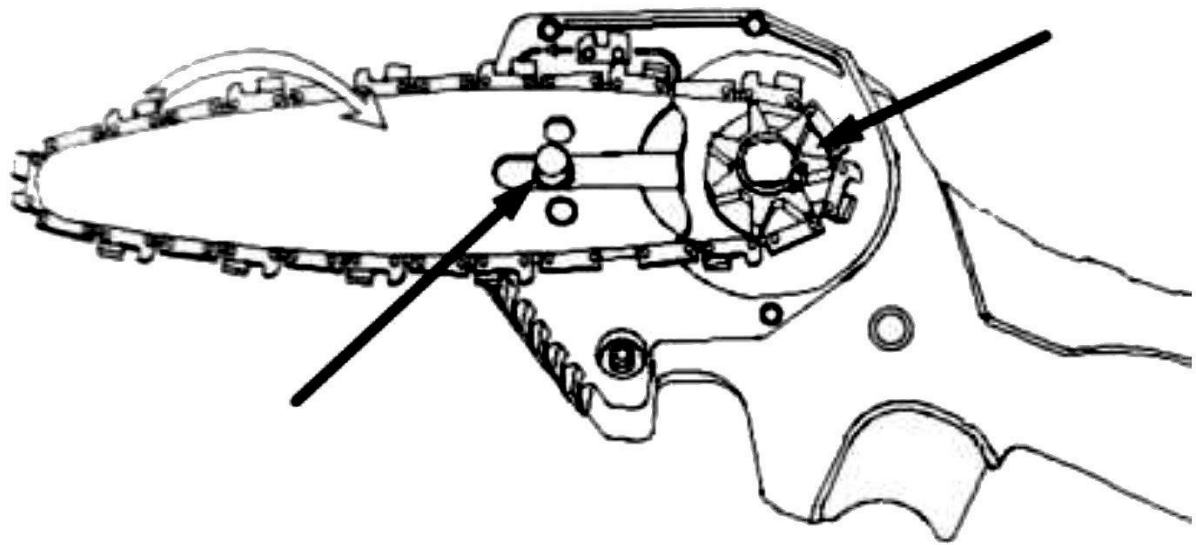
2. Installation du guide-chaîne : Commencez par charger la chaîne sur le guide-chaîne. Assurez-vous que les dents intérieures de la chaîne s'insèrent dans la fente du guide-chaîne.



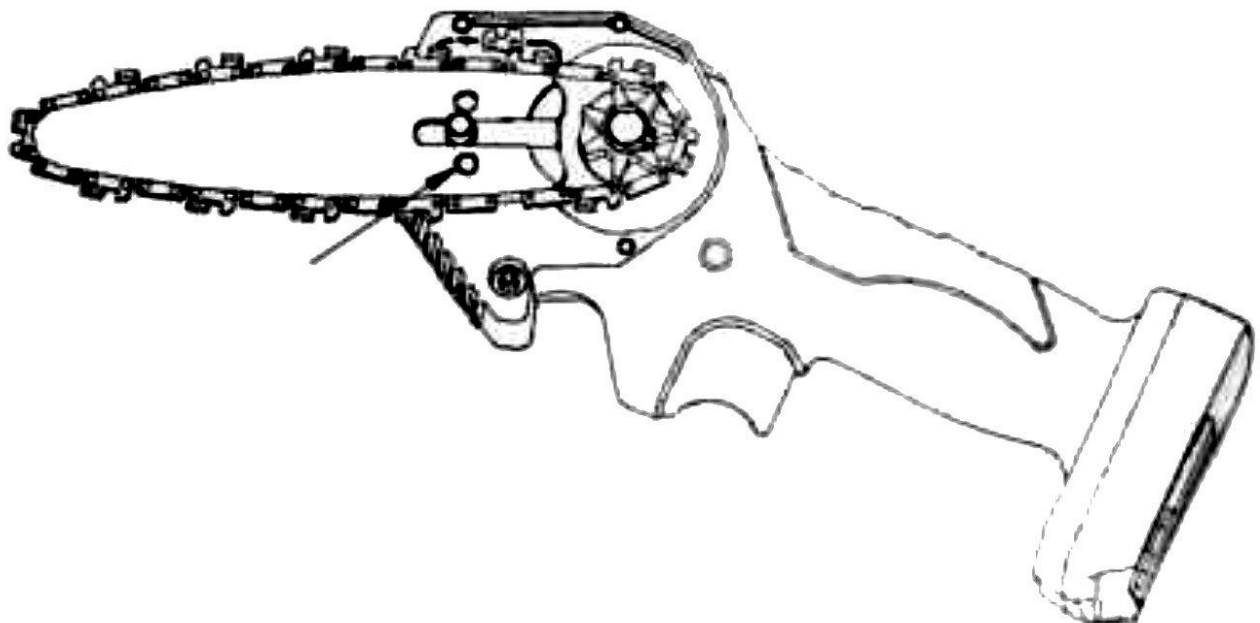
3. Faites attention au sens des dents de la chaîne.



4. Lors de l'installation de la chaîne, assurez-vous que la rainure de celle-ci est située sur le boulon principal.



5. Tirez la chaîne à travers le pignon et alignez le trou de la goupille.



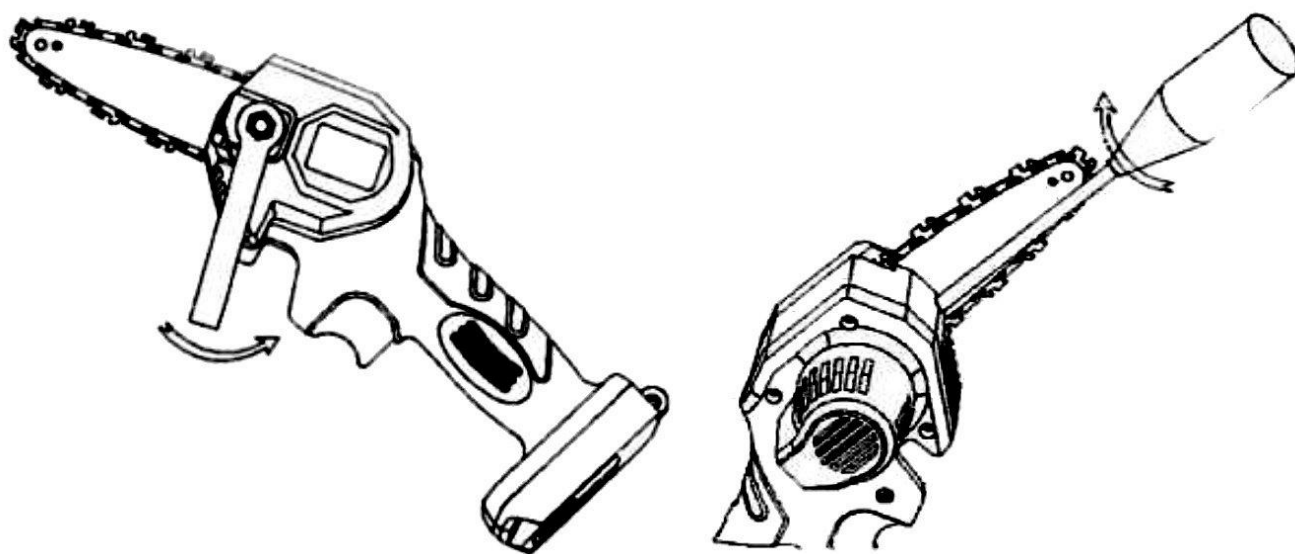
6. Remettez le couvercle latéral en place et serrez l'écrou de la vis.

ENTRETIEN DE LA CHAÎNE

CALIBRAGE DE LA TENSION DE LA CHAÎNE

Le réglage de la tension de la chaîne sur le guide-chaîne garantit une expérience utilisateur optimale. Une chaîne trop courte sur le guide-chaîne augmente la friction, ce qui entraîne une usure du guide-chaîne et une décharge plus rapide de la batterie. Une chaîne trop lâche sur le guide-chaîne peut se détacher pendant l'utilisation.

Pour calibrer la tension de la chaîne, desserrez simplement l'écrou du cache avec une clé et utilisez un tournevis pour ajuster le boulon derrière le guide (inutile de retirer le cache du guide). Tournez la vis dans le sens horaire pour tendre la chaîne et dans le sens antihoraire pour la desserrer.



La tension correcte doit être atteinte lorsque la chaîne peut être tirée à 3-4 mm de la ligne de base du bord de la lame de guidage. Serrez l'écrou du couvercle à l'aide d'une clé.

ENLEVER LA POUSSIÈRE DE BOIS ACCUMULÉE

La chaîne et le guide-chaîne n'ont généralement pas besoin d'être huilés tant qu'ils sont propres. Un nettoyage complet est recommandé après plusieurs utilisations. À l'aide d'une clé, ouvrez le couvercle du guide-chaîne et retirez la sciure accumulée.

REEMPLACEMENT DE LA CHAÎNE

Lorsque les dents de votre chaîne sont émoussées, il est temps de la remplacer. Consultez la section sur l'installation de la chaîne.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

1. Branchez le chargeur sur une prise murale.

2. Connectez le connecteur d'alimentation du chargeur au port de charge situé sur le dessus de la batterie.
 - Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant vert de l'adaptateur secteur s'allume.
 - L'appareil ne peut pas être utilisé pendant la charge.

Le chargeur et la batterie chauffent pendant la charge. Cela est dû aux conditions de fonctionnement et ne constitue pas un défaut.

3. Une fois la charge terminée, débranchez le chargeur de la prise de charge de la batterie et la fiche de la prise murale.

N'exposez pas la batterie à des conditions extrêmes, telles que des températures élevées ou des chocs. Cela pourrait entraîner des blessures dues à une fuite de solution électrolytique.

Avant de charger, assurez-vous que la surface de la batterie est propre et sèche.

La batterie de ce produit n'a pas été complètement chargée avant la livraison.

Ne chargez pas la batterie en continu pendant une longue période pour éviter une consommation complète de l'énergie de la batterie, sinon cela pourrait endommager la batterie.

Cette garantie de qualité ne couvre pas les défauts causés par une utilisation inappropriée.

Si la durée de vie d'une batterie complètement chargée est considérablement réduite, la batterie est usée et doit être remplacée.

Les utilisateurs ne peuvent utiliser que des batteries fabriquées à partir d'équipements d'origine entretenus par le centre de service client.

N'oubliez jamais les consignes de sécurité, les réglementations environnementales et les informations environnementales applicables.

1. Placez le chargeur dans une pièce dont la température ambiante est comprise entre 10 et 22 degrés Celsius pour éviter la pénétration d'humidité.
2. Vérifiez que l'interrupteur est en position d'arrêt.
3. Connectez l'adaptateur du chargeur au connecteur approprié sur la batterie.
4. Assurez-vous que l'alimentation correspond aux valeurs nominales du chargeur et de l'adaptateur.
5. Lorsque le voyant rouge du chargeur est allumé, la batterie est en charge ; lorsqu'il est vert, la charge est terminée. Le temps de charge moyen est de 2 heures.
6. Une fois la charge terminée, débranchez le connecteur de l'alimentation et débranchez le connecteur de la batterie.

INSTALLATION DE LA BATTERIE

ATTENTION:

- Éteignez toujours l'outil électrique avant d'installer ou de retirer la batterie.
- Tenez fermement l'appareil et la batterie lors de l'installation ou du retrait de la batterie.

Pour installer la batterie, alignez la languette de la batterie avec la rainure du boîtier et glissez-la en place. Poussez-la jusqu'à ce qu'elle s'enclenche avec un léger clic.

Pour retirer la batterie, faites-la glisser hors de l'outil électrique en appuyant sur le bouton rouge situé à l'avant de la batterie.



ENTRETIEN DE LA TRONÇONNEUSE

- Cet outil électrique ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- N'utilisez jamais d'eau ni de nettoyants chimiques pour nettoyer votre outil électrique. Essuyez-le avec un chiffon sec.
- Rangez toujours les outils électriques dans un endroit sec.

TECHNIQUES DE COUPE

1. Lorsque la machine est allumée et en marche, gardez votre autre main à au moins 15 cm de la zone de coupe et ne placez pas votre main sur le tranchant.
2. N'utilisez pas cet appareil pour couper de grosses branches avec force, sinon la chaîne risque de se coincer.
3. Par temps froid ou humide, pour protéger, coupez les grosses branches, sinon la chaîne risque de se coincer.
4. Une fois le travail terminé, nous vous suggérons de retirer la batterie.
5. Si l'utilisateur estime que la charge de la batterie est faible ou que la coupe n'est pas suffisamment fluide, vérifiez si la charge de la batterie est faible.

DONNÉES TECHNIQUES

Puissance nominale : 1000 W

Tension : 21 V

Capacité de la batterie : 1500 mAh

Matériau : ABS

Vitesse de la chaîne : 10 m/s

Diamètre maximal du bois : 100 mm



Les deux derniers chiffres de l'année d'application du marquage CE - 24

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

déclare en toute responsabilité que :

Tronçonneuse sans fil 6" en coffret 2x2.0Ah 21V - set XXL,

Type : G80665, Modèle : L6002

répond aux exigences du Parlement européen et du Conseil :

- 2014/35/UE du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres relative à la mise à disposition sur le marché de matériel électrique destiné à être utilisé dans limites de tension spécifiques,

- 2011/65/UE du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses substances présentes dans les équipements électriques et électroniques,

- 2015/863 du 31 mars 2015 modifiant l'annexe II de la directive 2015/67/CE du Parlement européen et du Conseil

Directive 2011/65/UE du Conseil concernant la liste des substances faisant l'objet de restrictions

et normes EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019

A15:2021, EN 62233:2008 conforme au certificat CE de type n° XK2303287081K du 31/03/2023

Cette déclaration de conformité CE devient invalide si le produit est modifié ou reconstruit sans le consentement du fabricant.

Les personnes suivantes sont responsables de la préparation et du stockage de la documentation technique :

Larysa Kowalczyk, Kietlin, rue Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 01/10/2024

Lieu et date d'émission

Larysa Kowalczyk

Nom, prénom et fonction de la personne autorisée



G80665

L6002

6-дюймовая аккумуляторная бензопила в кейсе
Перевод оригинальной инструкции

RU



6-дюймовая аккумуляторная бензопила

ВНИМАНИЕ!

Перед использованием прочтите это руководство и сохраните его для дальнейшего использования.

Произведено для:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Кетлин, улица Спейсера 3,
97-500 Радомско
geko@geko.pl
www.geko.pl

RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Не пытайтесь использовать это устройство, если вы не прочитали и не поняли все инструкции, информацию по безопасной эксплуатации и т. д., содержащуюся в данном руководстве. Несоблюдение инструкций данного руководства может привести к несчастному случаю, включая пожар, поражение электрическим током или серьёзную травму.

ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Необходимо соблюдать данные инструкции. Рекомендуем регулярно их изучать и знакомить с ними всех, кто работает с пилой. Последующие пользователи должны получать изделие вместе с данным руководством.

1. Никогда не держите пилу только одной рукой. Всегда держите пилу обеими руками, обхватив пальцами рукоятки. Удерживание пилы одной рукой представляет опасность для пользователя, помощников и окружающих. Всегда работайте пилой обеими руками.
2. Всегда тщательно обдумывайте свои действия. Руководствуйтесь здравым смыслом. Не управляйте машиной, если вы устали, больны или находитесь под воздействием алкоголя, лекарств или наркотиков.
3. Будьте осторожны и следите за своими действиями. Руководствуйтесь здравым смыслом при работе с пилой.
4. Держите все части тела вне досягаемости движущейся пильной цепи.
5. Переносите пилу, повернув шину и цепь назад, держа её за переднюю рукоятку. Пила должна транспортироваться в защитном чехле.
6. Пила не должна эксплуатироваться лицами, не ознакомившимися с инструкцией по эксплуатации и рекомендациями по эксплуатации и технике безопасности.
7. Перед запуском пилы убедитесь, что цепь не касается земли или других предметов.
8. Во избежание случайного запуска не переносите пилу, держа палец на выключателе.
9. Необходимо проводить регулярное техническое обслуживание. Зубья цепи всегда должны быть острыми и чистыми для обеспечения оптимальной производительности пилы и снижения риска травматизма. Необходимо соблюдать правила смазки и замены изнашиваемых деталей. Необходимо регулярно проверять кабель зарядного устройства. В случае повреждения обратитесь в авторизованный сервисный центр для его ремонта или замены.
10. Ручки всегда должны быть сухими и чистыми, без следов масла или смазки.
11. Не используйте поврежденную цепную пилу, пилу с неправильно натянутой цепью, некомплектную или плохо собранную. Цепь должна всегда останавливаться при отпускании переключателя. Если цепь продолжает двигаться после отпускания переключателя, обратитесь в авторизованный сервисный центр для регулировки пилы.
12. Осмотрите отдельные компоненты пилы на предмет повреждений. При обнаружении повреждений тщательно осмотрите компонент, чтобы убедиться в его исправности. Регулярно проверяйте качество соединений подвижных частей и правильность регулировки, состояние отдельных компонентов, правильность сборки и любые другие условия, которые могут повлиять на работу пилы. Повреждённые компоненты (включая защитный кожух) следует немедленно отремонтировать или заменить в авторизованном сервисном центре, если иное не указано в руководстве по эксплуатации.
13. Все ремонтные работы должны выполняться только в авторизованном сервисном центре.

14. Не пользуйтесь пилой во время дождя, снега или во влажной среде.
15. При работе с устройством всегда сохраняйте устойчивое положение.
16. Должны использоваться только оригинальные аксессуары. Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию устройства.
17. Не обрезайте виноградные лозы и кустарники.
18. Всегда надевайте защитные очки, наушники и каску во время работы. Надевайте брюки, устойчивые к порезам. Не носите свободную одежду и собирайте длинные волосы, чтобы они не попали во вращающиеся части пилы. Используйте рабочую обувь с нескользящей подошвой и перчатки, предназначенные для работы с бензопилой.

Общие советы по безопасности на рабочем месте.

- а) Рабочее место должно быть надлежащим образом подготовлено. Убедитесь, что оно хорошо освещено. Не работайте с бензопилой во время сильного дождя, града или снегопада, тумана, сильного ветра или низких температур.
 - Недостаточное освещение или неправильные условия на рабочем месте могут стать причиной несчастных случаев.
- б) Не эксплуатируйте устройство во взрывоопасной среде, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.
 - При использовании электроинструментов возникают искры, которые могут привести к воспламенению легковоспламеняющихся веществ.
- в) Не допускайте детей, посторонних лиц и животных к устройству, чтобы свести к минимуму риск случайного травмирования этих лиц и животных.
 - Отвлечение внимания во время работы с пилой может привести к потере контроля и травмам.

Общие советы по безопасности - электробезопасность.

- а) Вилки электроинструментов должны соответствовать розетке. Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте удлинители с электроинструментами, имеющими шнур с защитным заземлением.
 - Никакие модификации вилок и розеток не снижают риск поражения электрическим током.
- б) Избегайте прикосновения к заземленным или не заземленным поверхностям, таким как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.
 - Прикосновение к заземленным или не заземленным частям увеличивает риск поражения электрическим током.
- в) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги.
 - Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.
- г) Не используйте шнур питания неправильно. Никогда не используйте шнур питания для переноски, тяги или отключения электроинструмента от сети. Держите шнур питания вдали от источников тепла, масла, острых краев и движущихся частей.
 - Поврежденные или запутанные соединительные кабели увеличивают риск поражения электрическим током.
- д) Если электроинструмент используется на открытом воздухе, соединительные кабели следует удлинять с помощью удлинителей, предназначенных для использования на открытом воздухе.

- Использование удлинителя, предназначенного для использования вне помещений, снижает риск поражения электрическим током.

f) Если эксплуатация электроинструмента во влажной среде неизбежна, используйте устройство защитного отключения (УЗО) в качестве защиты от напряжения питания.

- Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током. Ток срабатывания УЗО не должен превышать 30 мА.

Общие советы по безопасности - личная безопасность.

a) Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств.

- Минутная невнимательность при работе с электроинструментами может привести к серьезным травмам.

b) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.

- Использование защитных средств, таких как защитные очки, нескользящая обувь, шлем или средства защиты органов слуха при соответствующих условиях снижает риск получения травмы.

c) Избегайте случайного запуска. Перед подключением к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, а также перед поднятием или переноской инструмента убедитесь, что выключатель находится в положении «выключено».

- Переноска электроинструмента с пальцем на выключателе или подключение электроинструмента к сети, когда выключатель находится в положении «включено», может привести к несчастным случаям.

g) Перед включением электроинструмента выньте все ключи.

- Гаечный ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.

e) Избегайте неудобных поз при работе с устройством. Поза оператора должна быть устойчивой и сбалансированной.

- Правильное рабочее положение обеспечивает лучший контроль над электроинструментом в непредвиденных ситуациях.

f) Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду и украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей.

- Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут запутаться в движущихся частях.

ж) Если предусмотрены устройства для подключения внешних систем отвода и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и используются правильно.

- Использование пылеуловителей может снизить опасность, связанную с пылью.

h) Имейте в виду, что частое использование электроинструментов может привести к привыканию и излишней самоуверенности оператора. Это может привести к игнорированию мер безопасности.

- Несоблюдение правил безопасности опытными пользователями может привести к серьезным телесным повреждениям.

Общие правила техники безопасности - эксплуатация и уход за устройством.

a) Не перегружайте устройство. Используйте инструменты, подходящие для конкретного применения.

- Инструмент, предназначенный для конкретного применения, выполнит работу лучше и безопаснее.

b) Не пользуйтесь электроинструментом, если выключатель не включает и не выключает его.

- Любой электроинструмент, который не управляется с помощью выключателя, опасен и должен быть отремонтирован.

в) Перед выполнением любых настроек устройства, заменой принадлежностей или когда электроинструмент не используется, отсоедините вилку от розетки или извлеките аккумулятор.

- Эта мера предосторожности предотвращает случайное включение электроинструмента.

д) Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте. Не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или не ознакомившимся с данной инструкцией, работать с ним.

- Электроинструмент, используемый неопытными пользователями, представляет опасность для оператора и окружающих.

е) Техническое обслуживание электроинструментов и принадлежностей. Перед каждым использованием проверяйте, не заклинены ли подвижные части. Также проверьте корпус и другие детали на наличие трещин, которые могут повлиять на работу устройства. Перед использованием отремонтируйте все повреждённые устройства.

- Многие несчастные случаи происходят из-за неправильного обслуживания электроинструментов.

е) Используемые режущие инструменты всегда должны быть острыми и чистыми.

- Тщательно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками редко застревают и их легче контролировать.

ж) Электроинструмент, принадлежности, биты и т. д. должны использоваться в соответствии с настоящей инструкцией, принимая во внимание условия работы и выполняемую задачу.

- Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасных ситуаций.

з) Следите за тем, чтобы все ручки и поверхности захвата были сухими, чистыми и свободными от масла и смазки.

- Грязные, скользкие ручки мешают безопасной эксплуатации и управлению электроинструментом в непредвиденных ситуациях.

Эксплуатация и использование аккумуляторных инструментов.

а) Все инструкции по технике безопасности в данном руководстве по эксплуатации применимы только к литий-ионным аккумуляторам.

б) Для зарядки аккумуляторов используйте зарядные устройства, рекомендованные производителем.

- Использование зарядных устройств, не подходящих для определенного типа аккумуляторов, увеличивает риск возникновения пожара и других опасностей для здоровья.

в) В устройстве, питающемся от сетевой батареи, разрешается использовать только предназначенную для него сетевую батарею.

- Подключение еще одной батареи, даже если она конструктивно совместима с основной батареей, может привести к возникновению опасных ситуаций и возникновению пожара.

г) Не следует хранить вместе с аккумулятором мелкие металлические предметы (сверла, биты, гвозди, шурупы и т. п.).

- Небольшие металлические предметы, несмотря на конструктивную защиту контактов аккумуляторной батареи, могут вызвать короткое замыкание ее клемм, что может привести к возгоранию, взрыву или выбросу из аккумуляторной батареи опасных для здоровья веществ.

д) При работе с электроинструментом будьте осторожны, чтобы не повредить аккумулятор механически, так как это может привести к утечке электролита.

В случае утечки электролита избегайте прямого контакта. Если, несмотря на все меры предосторожности, случайный контакт всё же произошёл, немедленно промойте поражённый участок большим количеством воды. При травме обратитесь к врачу. Электролит может вызвать раздражение кожи или ожоги.

ф) Аккумулятор следует хранить в прохладном месте. Однако не следует подвергать его воздействию мороза. Хранение при высоких температурах (например, в нагретом автомобиле) ускоряет процесс старения.

- Хранение аккумулятора в ненадлежащих условиях, помимо ускоренного износа, может привести к возникновению ситуаций, опасных для здоровья и жизни.

Меры предосторожности при работе с аккумуляторной бензопилой.

а) Пила не должна эксплуатироваться детьми и подростками до 16 лет, лицами с ограниченными возможностями передвижения или умственными способностями, а также лицами, не ознакомившимися с условиями безопасности, указанными в инструкции по эксплуатации.

- Дети и люди, не знакомые с правилами безопасного использования механических устройств, могут создавать опасные ситуации для себя и своего ближайшего окружения.

б) Всегда надевайте защитные очки, перчатки, средства защиты органов слуха и головной убор. Также рекомендуется использовать соответствующую защитную одежду и обувь с нескользящей подошвой и высоким голенищем.

- Защитные очки или каска с козырьком защитят глаза оператора от капель масла и падающей стружки. Использование подходящей защитной одежды снижает риск травмирования обломками или случайного контакта с пильной цепью.

с) Держите электроинструменты за изолированные рукоятки, так как режущая часть может коснуться скрытой или скрытой проводки. При работе вблизи линий электропередач всегда соблюдайте дистанцию не менее 10 метров от токоведущих частей.

- Контакт режущего элемента с электрическим проводом может привести к передаче напряжения на металлические части устройства, что может привести к поражению электрическим током.

г) При работе с цепной пилой держите шину на безопасном расстоянии от себя и окружающих. Перед запуском цепной пилы убедитесь, что цепь не касается каких-либо предметов или земли.

- Невнимательность при работе с бензопилой может привести к тому, что пильная цепь запутается в вашей одежде или коснется вашего тела.

д) Всегда надевайте защитные очки, средства защиты органов слуха и, при необходимости, головной убор. Рекомендуется также использовать средства защиты рук, ног и ступней.

- Ношение соответствующей защитной одежды снижает риск получения травм в результате загрязнения или случайного контакта с пильной цепью.

е) Не пользуйтесь бензопилой, сидя на дереве.

- Работа бензопилой по дереву может привести к травме.

ж) Сохраняйте равновесие во время работы и работайте с пилой только стоя на твердой, безопасной и ровной поверхности.

- Потеря равновесия или поскользывание на скользкой или неровной поверхности может привести к опасным ситуациям.

з) При обрезке ветвей или сучьев, находящихся под напряжением, оператор должен обращать внимание на возможность отскока разрезаемого материала.

- Когда напряжение в волокнах древесины ослабевает при резке материала, подпружиненная часть может ударить оператора и/или вывести его из-под контроля пилы.

i) Будьте особенно осторожны при обрезке кустарников и небольших деревьев.

- Гибкий материал может запутаться в пильной цепи и быть отброшен назад или притянут к себе, что приведет к потере равновесия оператора.

j) Переносите цепную пилу с выключенной рукояткой, от себя, направляющей шиной назад. При транспортировке или хранении пилы всегда надевайте защитный кожух на направляющую шину.

- Правильная транспортировка и хранение пилы снижает вероятность случайного контакта с острой пильной цепью.

л) Всегда следуйте инструкциям по смазке, натяжению цепи и замене принадлежностей.

- Неправильно натянутая или смазанная цепь может порваться. Это также увеличивает риск отдачи.

л) Перед началом работы проверьте наличие достаточного количества масла в баке для смазки цепи.

- Эксплуатация пилы без смазки цепи может привести к отдаче из-за заклинивания цепи.

н) Ручка устройства должна быть сухой, чистой и без следов масла и смазки.

- Замасленная рукоятка скользит и может привести к потере контроля над пилой.

п) Бензопила предназначена только для резки древесины. Не используйте электроинструмент для других целей, например, для резки пластика, бетона или недревесных строительных материалов.

- Использование бензопилы не по назначению может привести к возникновению опасных ситуаций.

о) Причины и профилактика явления отдачи:

Отдача может возникнуть, когда конец направляющей шины и цепи прижимается к разрезаемому материалу или когда наклонное дерево или ветка, которую вы разрезаете, защемляет направляющую шину и цепь.

Резка кончиком пилы в некоторых случаях может вызвать внезапную обратную реакцию, отбрасывая направляющую шину назад в сторону оператора.

Защемление пильной цепи в верхней части направляющей шины может привести к отскоку направляющей шины назад в сторону оператора.

Любая из этих реакций может привести к потере контроля над пилой, что может привести к серьезной травме. Не полагайтесь исключительно на предохранительные устройства бензопилы.

Отдача возникает в результате неправильной эксплуатации и/или неправильных процедур резки, а также неблагоприятных условий на рабочем месте. Отдачу можно предотвратить, приняв соответствующие меры предосторожности, такие как:

- Крепко держите пилу за ручку, обхватив ее пальцами.

- Если не принять надлежащие меры предосторожности, отдача может привести к непреднамеренному и неконтролируемому движению оператора. Не допускайте вырывания пилы из рук оператора.

- Сохраняйте устойчивое положение и не пилите выше уровня плеч. Это предотвращает случайный контакт кончика направляющей шины с заготовкой и позволяет лучше контролировать пильную цепь в непредвиденных ситуациях.

- Используйте только оригинальные запасные части. Комплектующие режущего узла следует выбирать в соответствии с рекомендациями производителя.
- Неправильные запасные части и неправильно подобранный режущий блок могут привести к разрыву цепи и/или отдаче.
- Всегда соблюдайте предупреждения и инструкции по техническому обслуживанию, приведенные в инструкциях производителя пильной цепи.
- p) Если пильная цепь застряла в пропилах, немедленно выключите машину. Не выталкивайте шину из пропила силой. Для извлечения застрявшей шины используйте клинья, которые вставляются в пропил, тем самым разблокируя шину.
- Заклинившая направляющая шина в пропилах указывает на неправильную распиловку. Сильное вытягивание заклинившей направляющей шины может привести к падению пиломатериала на оператора и повреждению пилы.
- q) Разрезаемая заготовка должна быть закреплена таким образом, чтобы исключить её случайное перемещение во время работы. Небольшие заготовки можно закреплять в различных держателях, например, на козелках.
- Надежная фиксация обрабатываемого материала минимизирует риск возникновения опасных ситуаций.
- r) Помните, что нельзя опускать машину до полной остановки рабочего инструмента.
- Опускание устройства вместе с движущимся рабочим инструментом может привести к возникновению опасных ситуаций.
- s) При замене направляющей шины, цепи и звёздочки привода цепи пила должна быть выключена и полностью остановлена. Перед заменой извлеките аккумулятор.
- Эта мера безопасности предотвращает травмы от движущегося инструмента.
- t) Если направляющая шина или цепь повреждены, немедленно замените их.
- u) Приступая к резке материалов, включите пилу на максимальную скорость.
- Включение станка, когда пильная цепь соприкасается с заготовкой, а цепь еще не достигла номинальной скорости, может вызвать отдачу.

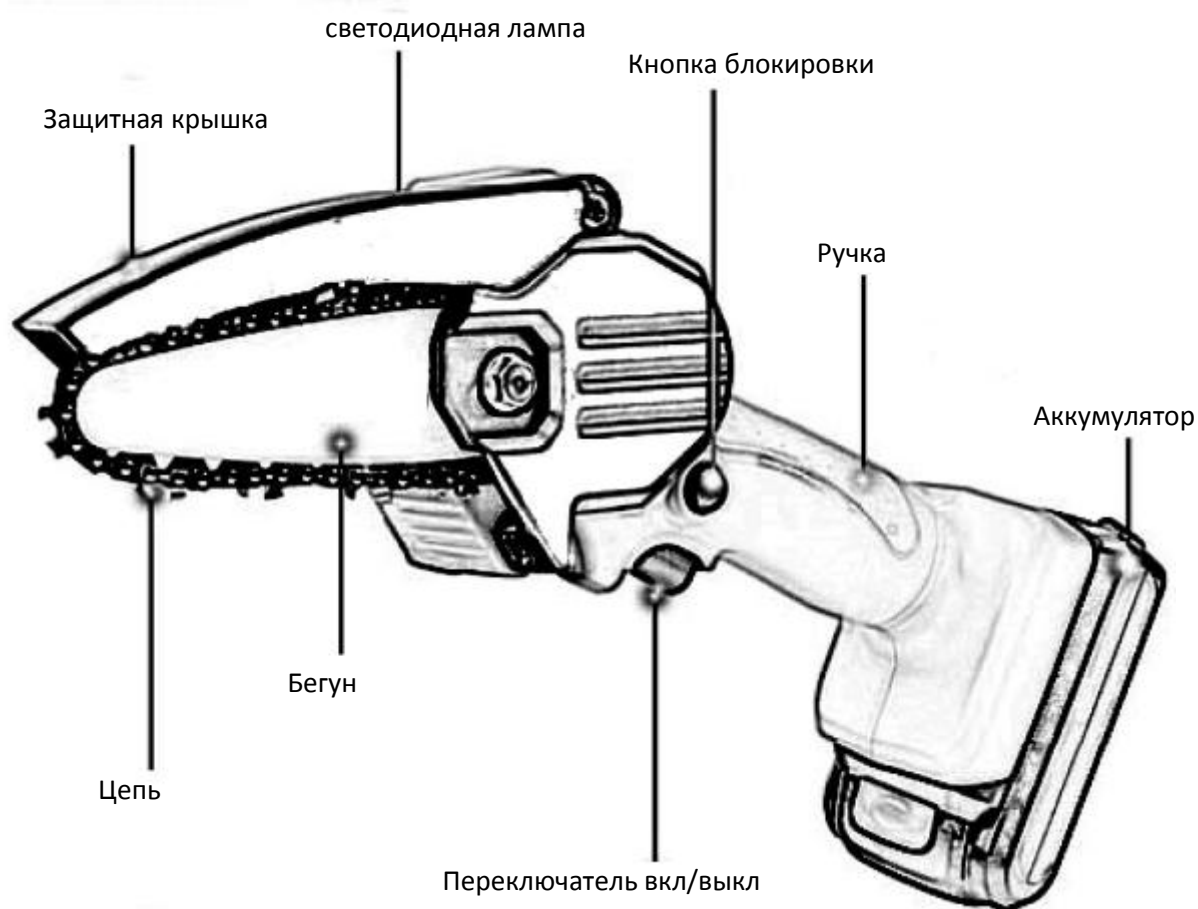
ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ

- Держите электроинструменты и их принадлежности вдали от горячих поверхностей.
- Лица с ограниченными физическими или умственными возможностями не должны пользоваться электроинструментом и его принадлежностями без присмотра.
- Детям запрещается играть с электроинструментом и его принадлежностями, чистить или обслуживать их.
- После использования дайте электроинструменту остыть, а затем уберите его на хранение, когда закончите работу.
- После работы с электроинструментом всегда дожидайтесь остановки всех движущихся частей.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

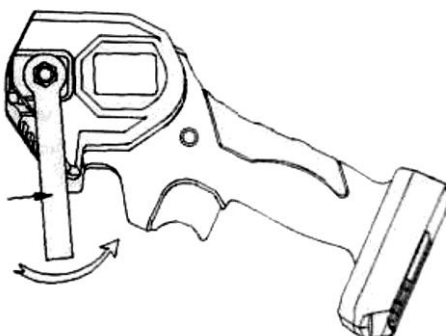
- При зарядке аккумулятора всегда обеспечивайте достаточную вентиляцию; возможно образование газов.

- Храните зарядное устройство вдали от влаги.
- Никогда не используйте зарядное устройство в средах, содержащих взрывоопасные или легковоспламеняющиеся материалы.
- Не кладите на зарядное устройство никакие предметы и не накрывайте его.
- Держите зарядное устройство вдали от источников тепла.
- Регулярно проверяйте зарядное устройство на предмет повреждений.
- Не разбирайте зарядное устройство. Ремонт может выполняться только сертифицированным техническим отделом обслуживания клиентов.
- Всегда отключайте зарядное устройство от сети после использования.

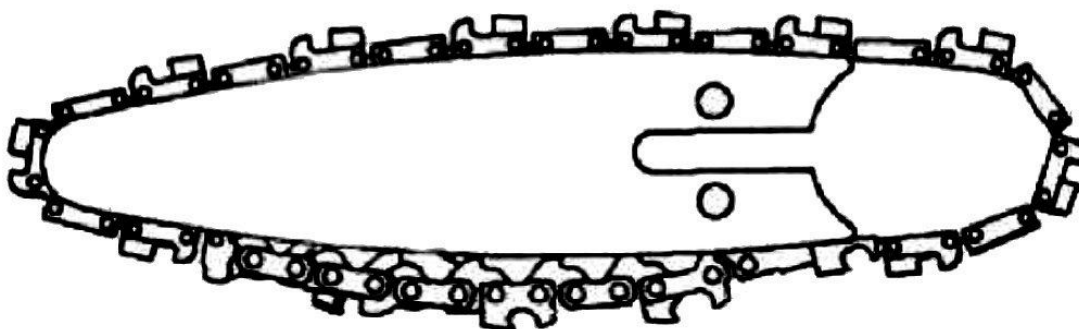


УСТАНОВКА ПИЛЬНОЙ ЦЕПИ

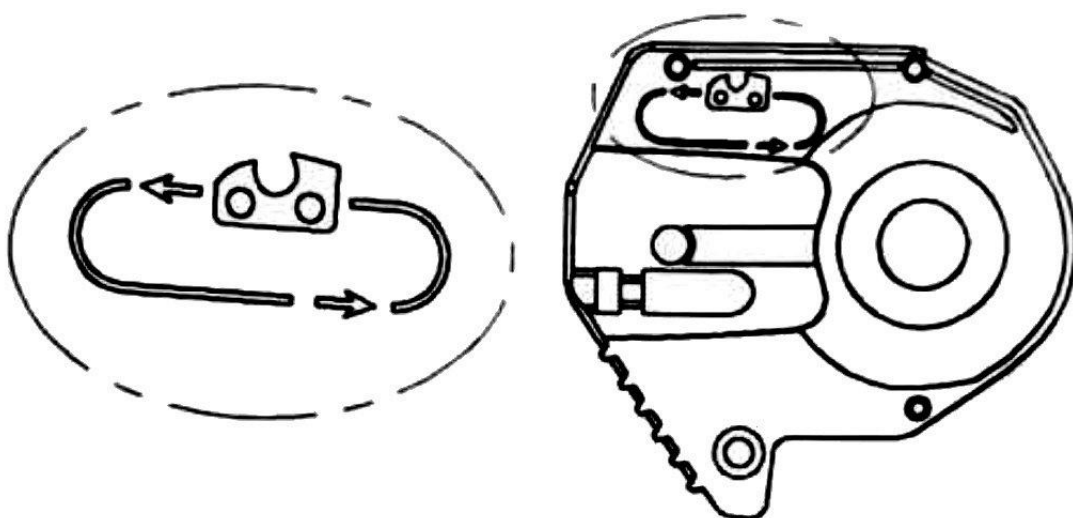
1. Ослабьте гайку против часовой стрелки и снимите боковую крышку.



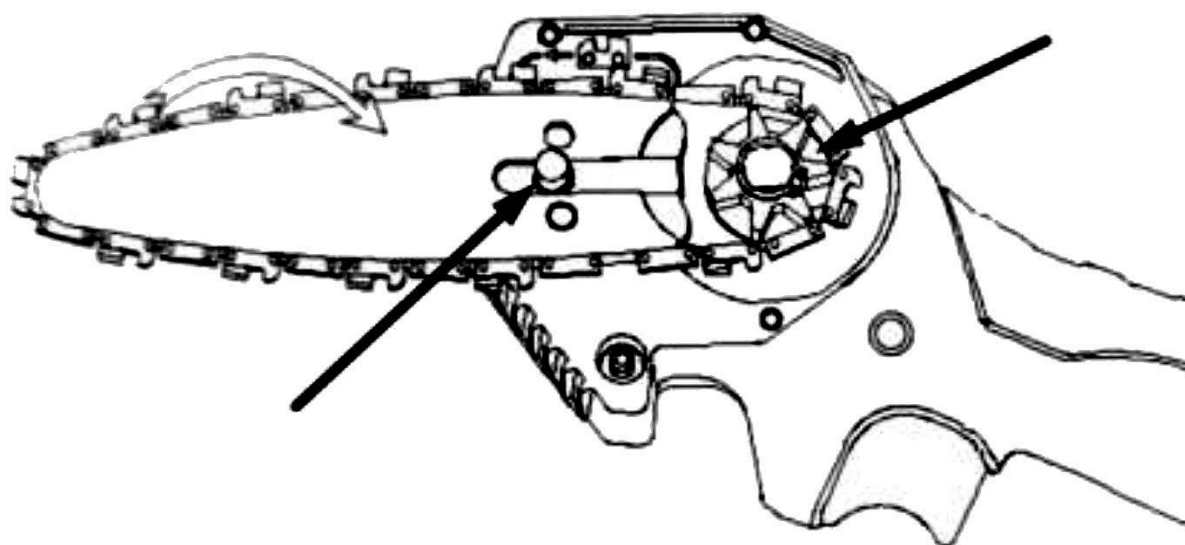
2. Установите направляющую шину: сначала наденьте цепь на шину. Убедитесь, что внутренние зубья цепи входят в паз шины.



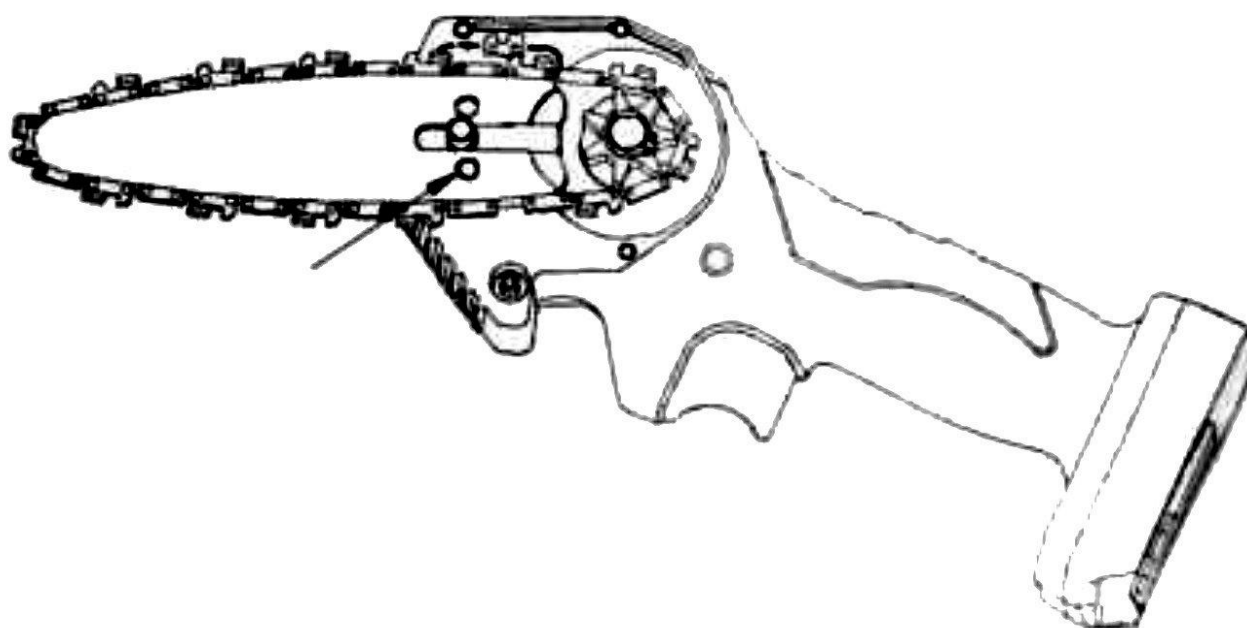
3. Обратите внимание на направление зубьев цепи.



4. При установке цепи следите за тем, чтобы паз на ней находился на основном болте.



5. Протяните цепь через звездочку и совместите отверстие штифта.



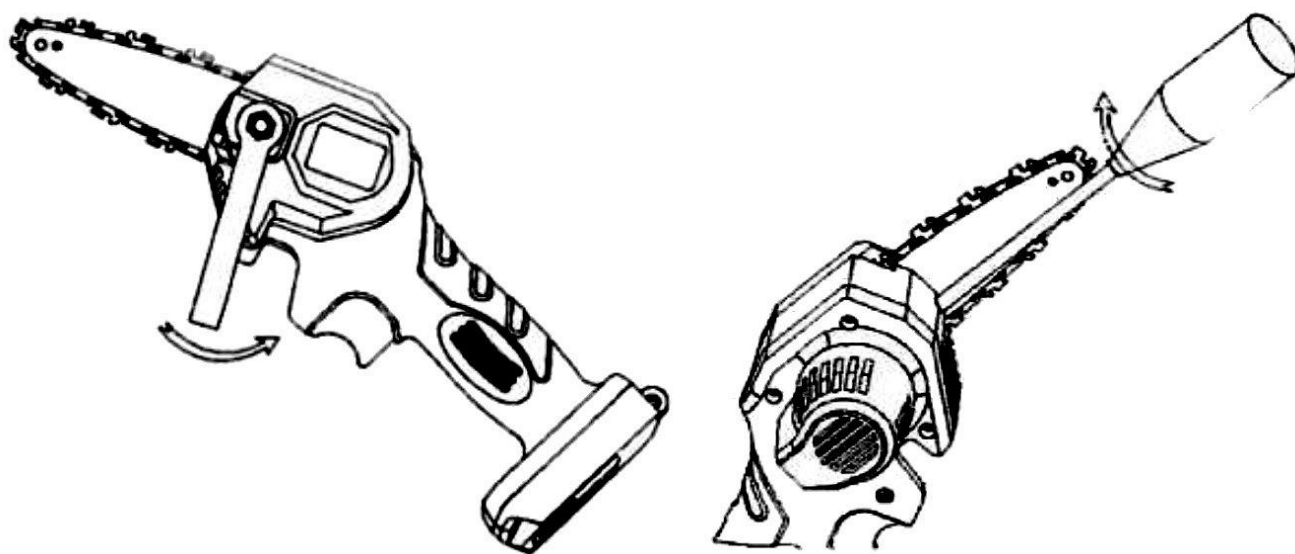
6. Установите на место боковую крышку и затяните гайку.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ЦЕПИ

КАЛИБРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ

Калибровка натяжения цепи на направляющей шине может обеспечить наилучший пользовательский опыт. Если цепь на направляющей шине слишком короткая, трение увеличивается, что приводит к износу направляющей шины и более быстрому разряду аккумулятора. Если цепь на направляющей шине слишком слабо натянута, она может соскочить во время работы.

Чтобы откалибровать натяжение цепи, просто ослабьте гайку крышки гаечным ключом и отрегулируйте болт за шиной с помощью отвёртки (снимать крышку шины не нужно). Поворот винта по часовой стрелке натягивает цепь, против часовой стрелки — ослабляет.



Правильное натяжение цепи достигается, когда она отходит на 3–4 мм от основания направляющей кромки пильного полотна. Затяните гайку крышки гаечным ключом.

УДАЛЕНИЕ НАКОПЛЕННОЙ ДРЕВЕСНОЙ ПЫЛИ

Цепь и шина обычно не требуют смазки, если обе части чистые. Рекомендуется тщательная очистка после нескольких использований. Откройте крышку шины гаечным ключом и удалите скопившиеся опилки.

ЗАМЕНА ЦЕПИ

Когда зубья цепи затупляются, её пора заменить. См. раздел об установке цепи.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

1. Подключите зарядное устройство к розетке.

2. Подключите разъем питания зарядного устройства к зарядному порту в верхней части аккумулятора.

- Когда аккумулятор полностью зарядится, на адаптере переменного тока загорится зеленый индикатор.
- Устройство нельзя эксплуатировать во время зарядки.
- Зарядное устройство и аккумулятор нагреваются во время зарядки. Это связано с условиями эксплуатации и не является дефектом.

3. После завершения зарядки отсоедините зарядное устройство от разъема зарядки аккумулятора, а вилку — от розетки.

Не подвергайте аккумулятор экстремальным воздействиям, таким как высокие температуры или удары. Это может привести к травмам из-за утечки электролита.

Перед зарядкой убедитесь, что поверхность аккумулятора чистая и сухая.

Аккумулятор данного изделия не был полностью заряжен перед доставкой.

Не заряжайте аккумулятор непрерывно в течение длительного времени, чтобы избежать полного расходования заряда аккумулятора, в противном случае это может повредить аккумулятор.

Данная гарантия качества не распространяется на неисправности, возникшие в результате неправильного использования.

Если срок службы полностью заряженной батареи значительно сократился, батарея изношена и ее следует заменить.

Пользователи могут использовать только аккумуляторы, изготовленные на оригинальном оборудовании, прошедшем обслуживание в сервисном центре.

Всегда помните о действующих инструкциях по технике безопасности, экологических нормах и информации об окружающей среде.

1. Поместите зарядное устройство в помещение с температурой от 10 до 22 градусов Цельсия, чтобы исключить попадание влаги.
2. Убедитесь, что переключатель находится в положении «Выкл.».
3. Подключите адаптер зарядного устройства к соответствующему разъему на аккумуляторе.
4. Убедитесь, что блок питания соответствует характеристикам зарядного устройства и адаптера.
5. Когда на зарядном устройстве горит красный индикатор, это означает, что аккумулятор заряжается, а когда горит зелёный индикатор, зарядка завершена. Среднее время зарядки составляет 2 часа.
6. После завершения зарядки отсоедините разъем от источника питания и отсоедините разъем от аккумулятора.

УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРА

ВНИМАНИЕ:

- Всегда выключайте электроинструмент перед установкой или снятием аккумулятора.
- Крепко держите устройство и аккумулятор при установке или извлечении аккумулятора.

Чтобы установить аккумулятор, совместите выступ на аккумуляторе с пазом в корпусе и задвиньте его на место. Нажмите на него до упора, чтобы он зафиксировался с лёгким щелчком.

Чтобы извлечь аккумулятор, выньте его из электроинструмента, нажав на красную кнопку на передней панели аккумулятора.



ОБСЛУЖИВАНИЕ ЦЕПНОЙ ПИЛЫ

- Данный электроинструмент не содержит деталей, подлежащих обслуживанию пользователем.
- Никогда не используйте воду или химические чистящие средства для чистки электроинструмента. Протирайте его сухой тканью.
- Всегда храните электроинструменты в сухом месте.

МЕТОДЫ РЕЗКИ

1. Когда машина включена и работает, держите другую руку на расстоянии не менее 15 см от зоны резки и не кладите руку на режущую кромку.
2. Не используйте это устройство для принудительной резки больших веток, в противном случае цепь может застрять.
3. В холодную или влажную погоду не обрезайте крупные ветки, иначе цепь может застрять.
4. После окончания работы рекомендуем извлечь аккумулятор.
5. Если пользователь чувствует, что заряд аккумулятора низкий или резка недостаточно гладкая, проверьте, не низкий ли заряд аккумулятора.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 1000 Вт

Напряжение: 21 В

Емкость аккумулятора: 1500 мАч

Материал: АБС

Скорость цепи: 10 м/с

Максимальный диаметр древесины: 100 мм



Последние две цифры года нанесения маркировки CE - 24

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

ГЕКО Sp z o. o. СП. К. Китлин, ул. Спейсерова 3, 97-500 Радомско

заявляет со всей ответственностью, что:

6-дюймовая аккумуляторная бензопила в кейсе 2x2.0 Ач 21 В - комплект XXL,
Тип: G80665, Модель: L6002

соответствует требованиям Европейского парламента и Совета:

- 2014/35/ЕС от 26 февраля 2014 г. о гармонизации законодательств государств-членов относительно выпуска на рынок электрооборудования, предназначенного для использования в конкретные пределы напряжения,
 - 2011/65/ЕС от 8 июня 2011 г. об ограничении использования некоторых опасных веществ вещества в электрическом и электронном оборудовании,
 - 2015/863 от 31 марта 2015 г. о внесении изменений в Приложение II к Директиве 2015/67/ЕС Европейского парламента и Совета
- Директива Совета 2011/65/ЕС о списке ограниченных веществ

и стандарты EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019

A15:2021, EN 62233:2008 соответствует сертификату типа ЕС № ХК2303287081К от 31.03.2023

Настоящая Декларация о соответствии ЕС становится недействительной, если изделие изменено или переработано без согласия производителя.

Ответственными за подготовку и хранение технической документации являются следующие лица:

Лариса Ковальчик, Китлин, улица Спейсерова 3, 97-500 Радомско.

Китлин, 10.01.2024

Место и дата выдачи

Лариса Ковальчик

Фамилия, имя и должность уполномоченного лица



G80665

L6002

6-дюймова акумуляторна бензопила в футлярі

Переклад оригінальної інструкції

UA



6-дюймова акумуляторна бензопила

УВАГА!

Перед використанням прочитайте цей посібник і збережіть його для подальшого використання.

Виготовлено для:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Кетлін, вулиця Спацера, 3
97-500 Радомсько
geko@geko.pl
www.geko.pl

UA - УКРАЇНЬСЬКА ВЕРСІЯ

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ З БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не намагайтеся експлуатувати цей пристрій, якщо ви не прочитали та не зрозуміли всі інструкції, інформацію щодо безпечної експлуатації тощо, що містяться в цьому посібнику. Недотримання інструкцій, викладених у цьому посібнику, може призвести до нещасного випадку, зокрема пожежі, ураження електричним струмом або серйозних травм.

БУДЬ ЛАСКА, ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

- Цих інструкцій слід дотримуватися. Ми рекомендуємо вам часто їх вивчати та ознайомлювати з ними всіх осіб, які користуються пилкою. Наступні користувачі повинні отримати виріб разом із цим посібником.

1. Ніколи не тримайте пилку лише однією рукою. Завжди тримайте пилку обома руками, пальцями міцно тримаючи ручки. Тримання пилки однією рукою створює небезпеку для користувача, помічників та сторонніх осіб. Завжди працюйте з пилкою обома руками.
2. Завжди ретельно обмірковуйте те, що ви робите. Керуйтеся здоровим глуздом. Не працюйте з машиною, якщо ви втомилися, хворі або перебуваєте під впливом алкоголю, ліків чи наркотиків.
3. Будьте обережні та стежте за тим, що робите. Користуючись пилкою, керуйтеся здоровим глуздом.
4. Тримайте всі частини тіла поза досяжністю пильного ланцюга, коли він рухається.
5. Переносьте пилку, тримаючи її за передню ручку та шину з ланцюгом, повернутими назад. Пилку слід транспортувати в захисному футлярі.
6. Пилку не повинні використовувати особи, які не ознайомлені з інструкцією з експлуатації та рекомендаціями щодо експлуатації та безпеки.
7. Перед запуском пилки переконайтеся, що ланцюг не торкається землі або інших предметів.
8. Щоб уникнути випадкового запуску, не переносьте пилку, тримаючи палець на вимикачі.
9. Слід регулярно проводити технічне обслуговування. Зубці ланцюга завжди повинні бути гострими та чистими, щоб забезпечити оптимальну продуктивність пилки та зменшити ризик травмування. Слід дотримуватися правил змащування та заміни зношуваних деталей. Зарядний кабель слід регулярно перевіряти. У разі пошкодження його слід відремонтувати або замінити в авторизованому сервісному центрі.
10. Ручки завжди повинні бути сухими та чистими, без олії чи мастила.
11. Не використовуйте пошкоджену ланцюгову пилку, ланцюг якої неправильно натягнутий, неповний або погано зібраний. Ланцюг завжди повинен зупинитися після відпускання вимикача. Якщо ланцюг продовжує рухатися після відпускання вимикача, зверніться до авторизованого сервісного центру для регулювання пилки.
12. Перевірте окремі компоненти пилки на наявність пошкоджень. Якщо виявлено пошкодження, ретельно огляньте компонент, щоб переконатися, що пилка працює належним чином. Регулярно перевіряйте якість з'єднань рухомих частин та правильність регулювань, стан окремих компонентів, правильність складання та будь-які інші умови, які можуть вплинути на належну роботу пилки. Пошкоджені компоненти (включаючи захисний кожух) слід негайно відремонтувати або замінити в авторизованому сервісному центрі, якщо інше не зазначено в інструкції з експлуатації.
13. Усі ремонтні роботи повинні виконуватися лише авторизованим сервісним центром.

14. Не використовуйте пилку під дощем, снігом або у вологому середовищі.
15. Завжди тримайте стійку позицію під час роботи з пристроєм.
16. Використовуйте лише оригінальні аксесуари. Забороняється вносити будь-які зміни до конструкції пристрою.
17. Не обрізайте виноградні лози або чагарники.
18. Під час роботи завжди одягайте захисні окуляри, навушники та каску. Одягайте штани, стійкі до порізів. Не одягайте вільний одяг та зв'яжуйте довге волосся, щоб уникнути заплутування в обертових частинах пилки. Одягайте робоче взуття з нековзною підошвою та рукавички, призначені для операторів бензопил.

Загальні поради з безпеки – на робочому місці.

- a) Робоча зона має бути належним чином підготовлена. Переконайтеся, що вона добре освітлена. Не працюйте з бензопилою під час сильного дощу, граду або снігопаду, туману, сильного вітру або низької температури навколишнього середовища.
 - Недостатнє освітлення або неправильні умови на робочому місці можуть призвести до нещасних випадків.
- b) Не використовуйте пристрій у вибухонебезпечному середовищі, за наявності легкозаймистих рідин, газів або пилу.
 - Під час використання електроінструментів утворюються іскри, які можуть запалити легкозаймисті речовини.
- c) Тримайте дітей, сторонніх осіб та тварин подалі від пристрою, щоб мінімізувати ризик випадкового травмування цих осіб та тварин.
 - Відволікання уваги під час роботи з пилкою може призвести до втрати контролю та травмування.

Загальні поради з безпеки – електробезпека.

- a) Вилки електроінструментів повинні відповідати розетці. Ніколи не модифікуйте вилку жодним чином. Не використовуйте подовжувачі з електроінструментами, що мають шнур із захисним заземлювальним провідником.
 - Відсутність модифікацій штекерів та розеток зменшує ризик ураження електричним струмом.
- b) Уникайте дотику до заземлених поверхонь, таких як труби, радіатори, плити та холодильники.
 - Дотик до заземлених частин збільшує ризик ураження електричним струмом.
- c) Не піддавайте електроінструменти впливу дощу або вологи.
 - Якщо вода потрапить в електроінструмент, існує підвищений ризик ураження електричним струмом.
- d) Не зловживайте шнуром живлення. Ніколи не використовуйте шнур живлення для перенесення, перетягування електроінструменту або відключення шнура живлення від мережі. Тримайте шнур живлення подалі від тепла, олії, гострих країв або рухомих частин.
 - Пошкоджені або заплутані з'єднувальні кабелі збільшують ризик ураження електричним струмом.
- e) Якщо електроінструмент використовується на відкритому повітрі, з'єднувальні кабелі слід подовжити за допомогою подовжувачів, призначених для використання на відкритому повітрі.

- Використання подовжувача, призначеного для використання на відкритому повітрі, зменшує ризик ураження електричним струмом.

f) Якщо неможливо уникнути роботи електроінструменту у вологому середовищі, використовуйте пристрій захисного відключення (ПЗВ) для захисту від напруги живлення.

- Використання ПЗВ знижує ризик ураження електричним струмом. Струм спрацьовування ПЗВ не повинен перевищувати 30 мА.

Загальні поради з безпеки – особиста безпека.

a) Будьте уважні, стежте за своїми діями та користуйтеся здоровим глуздом під час роботи з електроінструментом. Не використовуйте електроінструмент, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю чи ліків.

- Мить неувважності під час роботи з електроінструментами може призвести до серйозних травм.

b) Використовуйте захисне спорядження. Завжди одягайте захисні окуляри.

- Використання захисного спорядження, такого як захисні окуляри, нековзне взуття, шолом або засоби захисту слуху, за відповідних умов зменшує ризик травмування.

c) Уникайте випадкового запуску. Переконайтеся, що вимикач знаходиться у положенні «вимкнено», перш ніж підключати інструмент до джерела живлення та/або акумуляторної батареї, брати його в руки або переносити.

- Перенесення електроінструменту з пальцем на вимикачі або підключення електроінструменту до мережі, коли вимикач знаходиться у ввімкненому положенні, може призвести до нещасних випадків.

d) Вийміть усі ключі перед увімкненням електроінструменту.

- Гайковий ключ, залишений прикріпленим до обертової частини електроінструменту, може призвести до травмування.

e) Уникайте незручних поз під час роботи з пристроєм. Постава оператора повинна бути стабільною та збалансованою.

- Правильне робоче положення забезпечує кращий контроль над електроінструментом у непередбачених ситуаціях.

f) Одягайтеся відповідно. Не носіть вільний одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг та рукавички подалі від рухомих частин.

- Вільний одяг, ювелірні вироби або довге волосся можуть заплутатися в рухомих частинах.

g) Якщо передбачені пристрої для підключення зовнішніх систем пиловловлення та збору пилу, переконайтеся, що вони підключені та правильно використовуються.

- Використання пиловловників може зменшити небезпеку, пов'язану з пилом.

h) Майте на увазі, що часте використання електроінструментів може призвести до звикання та надмірної впевненості оператора. Це може призвести до ігнорування запобіжних заходів.

- Нехтування правилами безпеки досвідченими користувачами може призвести до серйозних тілесних ушкоджень.

Загальні правила безпеки – використання та догляд за пристроєм.

a) Не перевантажуйте пристрій. Використовуйте інструменти, що підходять для конкретного застосування.

- Інструмент, розроблений для конкретного застосування, виконуватиме роботу краще та безпечніше.

b) Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач не вмикає або вимикає його.

- Будь-який електроінструмент, яким не можна керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і потребує ремонту.

с) Перед будь-якими налаштуваннями пристрою, зміною аксесуарів або коли електроінструмент не використовується, від'єднайте вилку від розетки або вийміть акумулятор.

- Цей запобіжний захід запобігає випадковому запуску електроінструменту.

d) Зберігайте невикористані електроінструменти у недоступному для дітей місці. Не дозволяйте особам, які не знайомі з електроінструментом або не ознайомилися з цими інструкціями, користуватися ним.

- Електроінструмент, що використовується недосвідченими користувачами, становить небезпеку для оператора та навколишнього середовища.

e) Технічне обслуговування електроінструментів та аксесуарів. Перед кожним використанням перевіряйте, чи не заклинили рухомі частини. Також перевірте наявність тріщин у корпусі та будь-яких інших деталях, які можуть вплинути на належну роботу пристрою. Перед використанням відремонтуйте будь-які пошкоджені пристрої.

- Багато нещасних випадків спричинено неправильним обслуговуванням електроінструментів.

f) Ріжучі інструменти, що використовуються, завжди повинні бути гострими та чистими.

- Ріжучі інструменти з гострими ріжучими краями, що доглядаються в ретельному стані, рідко заклинюють і їх легше контролювати.

g) Електроінструмент, аксесуари, насадки тощо повинні використовуватися відповідно до цих інструкцій, враховуючи умови роботи та завдання, яке потрібно виконати.

- Використання електроінструменту не за призначенням може призвести до небезпечних ситуацій.

h) Тримайте всі ручки та поверхні для захоплення сухими, чистими та без слідів олії та мастила.

- Брудні, слизькі ручки перешкоджають безпечній роботі та керуванню електроінструментом у непередбачених ситуаціях.

Експлуатація та використання інструментів, що працюють від акумуляторів.

a) Усі інструкції з техніки безпеки в цій інструкції з експлуатації стосуються лише літій-іонних акумуляторів.

b) Для заряджання акумуляторів використовуйте зарядні пристрої, рекомендовані виробником.

- Використання зарядних пристроїв, що не підходять для певного типу акумулятора, збільшує ризик пожежі та інших небезпек для здоров'я.

c) У пристрої, що живиться від лінійної батареї, можна використовувати лише лінійну батарею, призначену для нього.

- Підключення іншого акумулятора, навіть якщо він конструктивно сумісний з лінійним акумулятором, може призвести до небезпечних ситуацій та пожежі.

d) Не зберігайте разом з акумулятором дрібні металеві предмети (свердла, свердла, цвяхи, гвинти тощо).

- Дрібні металеві предмети, незважаючи на структурний захист контактів акумулятора, можуть спричинити коротке замикання клем акумулятора, що, у свою чергу, може спричинити пожежу, вибух або викид речовин, небезпечних для здоров'я, з акумулятора.

e) Під час роботи з електроінструментом будьте обережні, щоб не пошкодити акумулятор механічно, оскільки це може призвести до витoku електроліту.

- У разі витоку електроліту уникайте прямого контакту. Якщо, незважаючи на всі запобіжні заходи, випадковий контакт все ж таки відбудеться, негайно промийте уражену ділянку великою кількістю води. У разі травми зверніться до лікаря. Електроліт може спричинити подразнення шкіри або опіки.
- f) Акумулятор слід зберігати в прохолодному місці. Однак його не слід піддавати дії морозу. Зберігання за високих температур (наприклад, у розігрітому автомобілі) прискорює процес старіння.
- Зберігання акумулятора в неналежних умовах, окрім швидшого зносу, може спричинити ситуації, небезпечні для здоров'я та життя.

Застереження щодо безпеки при роботі з акумуляторною бензопилою.

- a) Пилку не повинні використовувати діти та підлітки віком до 16 років, особи з обмеженими можливостями пересування або розумовими здібностями, а також особи, які не ознайомилися з умовами безпеки, зазначеними в інструкції з експлуатації.
- Діти та люди, які не знайомі з правилами безпечного використання механічних пристроїв, можуть створювати небезпечні ситуації для себе та свого безпосереднього оточення.
- b) Завжди одягайте захисні окуляри, рукавички, засоби захисту слуху та головний убір. Також рекомендується відповідний захисний одяг та захисне взуття з нековзною підошвою та високим верхом.
- Захисні окуляри або каска з козирком захистять очі оператора від крапель олії або падіння стружки. Носіння відповідного захисного одягу зменшує ризик травмування від уламків або випадкового контакту з ланцюгом пилки.
- c) Тримайте електроінструменти за ізольовані поверхні для захоплення, оскільки ріжучий елемент може торкнутися закритої або прихованої проводки. Під час роботи поблизу ліній електропередач завжди дотримуйтесь мінімальної відстані 10 метрів від струмопровідних частин.
- Контакт між ріжучим елементом та електричним дротом може призвести до передачі напруги на металеві частини пристрою, що може призвести до ураження електричним струмом.
- d) Під час роботи з ланцюговою пилкою тримайте напрямну шину на безпечній відстані від себе та сторонніх осіб. Перед запуском ланцюгової пилки переконайтеся, що ланцюг не торкається жодних предметів або землі.
- Мить неувважності під час роботи з бензопилою може призвести до того, що ланцюг пилки заплутається у вашому одязі або торкнеться вашого тіла.
- e) Завжди одягайте захисні окуляри, засоби захисту слуху та, за необхідності, головний убір. Також рекомендується захист рук, ніг та стоп.
- Носіння відповідного захисного одягу зменшує ризик травмування від забруднення або випадкового контакту з ланцюгом пилки.
- f) Не користуйтеся бензопилою, сидячи на дереві.
- Робота з бензопилою на дереві може призвести до травмування.
- g) Під час роботи підтримуйте належну рівновагу та використовуйте пилку лише тоді, коли стоїте на твердій, безпечній та рівній поверхні.
- Втрата рівноваги або ковзання на слизькій чи нерівній поверхні може призвести до небезпечних ситуацій.
- h) Під час обрізання гілок або сучків, що перебувають під напругою, оператор повинен звертати увагу на можливість відскоку обрізаного матеріалу.

- Коли напруга у деревних волокнах знімається під час різання матеріалу, підпружинена гілка може вдарити оператора та/або вибити його з-під контролю над пилкою.

i) Будьте особливо обережні під час обрізання чагарників та невеликих дерев.

- Гнучкий матеріал може заплутатися в пильному ланцюгу та бути відкинутим назад або потягнутим до себе, що призведе до втрати рівноваги оператора.

j) Переносьте ланцюгову пилку з вимкненою ручкою та подалі від тіла, а прямою шиною – назад. Завжди встановлюйте захисний кожух ланцюгової пилки на пряму шину під час транспортування або зберігання пилки.

- Правильне транспортування та зберігання пилки зменшує ймовірність випадкового контакту з гострим ланцюгом пилки.

k) Завжди дотримуйтесь інструкцій щодо змащування, натягування ланцюга та заміни аксесуарів.

- Неправильно натягнутий або змащений ланцюг може зламатися. Це також збільшує ризик віддачі.

л) Перед початком роботи перевірте, чи достатньо оливи в баку для змащення ланцюга.

- Робота пилки без змащення ланцюга може призвести до віддачі через заклинювання ланцюга.

м) Ручка пристрою має бути сухою, чистою та без слідів олії та мастила.

- Жирна, замаслена ручка слизька та може призвести до втрати контролю над пилкою.

н) Бензопила призначена лише для різання деревини. Не використовуйте електроінструмент для будь-яких інших цілей. Наприклад, для різання пластику, бетону або недерев'яних будівельних матеріалів.

- Використання бензопили для робіт, не передбачених призначенням, може призвести до небезпечних ситуацій.

о) Причини та запобігання феномену віддачі:

Віддача може виникнути, коли кінець шини та ланцюга притискається до матеріалу, що розпилюється, або коли нахилене дерево чи гілка, що розпилюється, затискає шину та ланцюг.

Різання кінчиком пилки в деяких випадках може викликати раптову зворотну реакцію, відкидаючи пряму шину назад до оператора.

Затискання пильного ланцюга вздовж верхньої частини направляючої шини може призвести до її відскоку назад у напрямку оператора.

Будь-яка з цих реакцій може призвести до втрати контролю над пилкою, що може призвести до серйозних травм. Не покладайтесь виключно на запобіжні пристрої бензопили.

Віддача є результатом неправильної експлуатації та/або неправильних процедур різання, або несприятливих умов на робочому місці. Віддачі можна уникнути, вживаючи належних запобіжних заходів, таких як:

- Міцно тримайте пилку за ручку, обхопивши її пальцями та великим пальцем.

- Якщо не вжити належних запобіжних заходів, сили зворотного удару можуть спричинити ненавмисний та неконтрольований рух оператора. Не допускайте викидання пилки з рук оператора.

- Займайте стійку позицію та не пиляйте вище рівня плечей. Це запобігає випадковому контакту між кінчиком направляючої шини та заготовкою та дозволяє краще контролювати пильний ланцюг у непередбачених ситуаціях.

- Використовуйте лише оригінальні запасні частини. Компоненти різального блоку слід вибирати відповідно до рекомендацій виробника.
- Неправильні запасні частини та погано підібраний ріжучий вузол можуть призвести до обриву ланцюга та/або спричинити віддачу.
- Завжди дотримуйтесь попереджень та інструкцій з технічного обслуговування, наведених в інструкціях виробника ланцюга пилки.
- p) Якщо ланцюг пилки заклинить у розрізі, негайно вимкніть машину. Не намагайтеся силоміць вийняти шину з розрізу. Щоб видалити заклинену шину, використовуйте клини, які вбиваються в розріз, тим самим розблоковуючи шину.
- Застрягла напрямна шина в розпилі свідчить про неправильне пиляння. Силоне витягування застряглої напрямної шини може призвести до падіння дерева, яке розпилюється, на оператора та пошкодження пилки.
- q) Заготовку, що розрізається, слід закріпити таким чином, щоб запобігти її випадковому руху під час роботи. Невеликі заготовки можна закріпити в різних типах тримачів, таких як козли.
- Міцна фіксація оброблюваного матеріалу мінімізує ризик небезпечних ситуацій.
- r) Пам'ятайте, що не можна ставити машину на землю, доки робочий інструмент повністю не зупиниться.
- Опускання пристрою разом з рухомим робочим інструментом може призвести до небезпечних ситуацій.
- s) Під час заміни направляючої шини, ланцюга та зірочки ланцюгового приводу пилу необхідно вимкнути та повністю зупинити. Під час заміни вийміть акумулятор.
- Цей запобіжний захід запобігає травмуванню людей від рухомого інструменту.
- t) Якщо шина або ланцюг пошкоджені, негайно замініть їх.
- u) Починаючи різати матеріали, увімкніть пилку на максимальну швидкість.
- Увімкнення машини, коли пильний ланцюг контактує з заготовкою, і ланцюг ще не досяг номінальної швидкості, може спричинити зворотний удар.

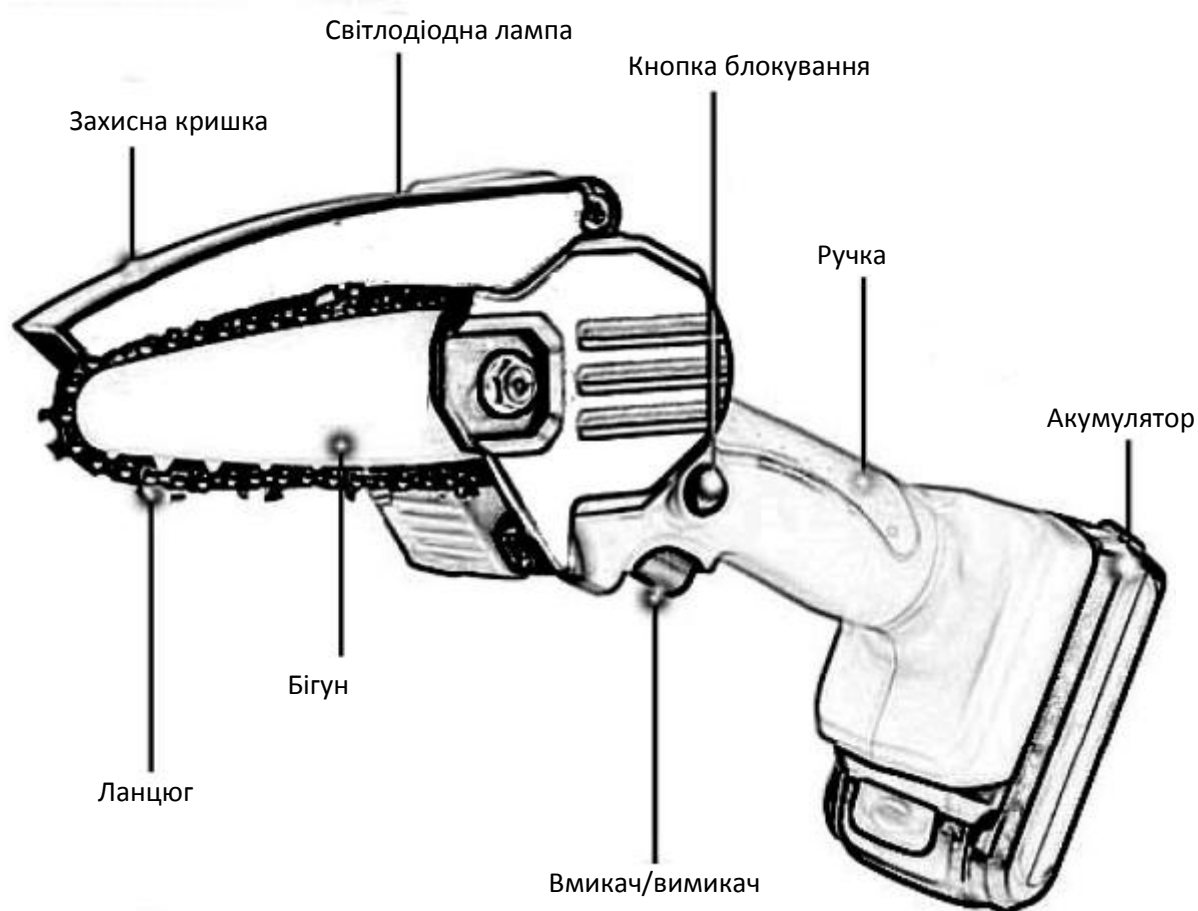
ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТІВ

- Тримайте електроінструменти та їх аксесуари подалі від гарячих поверхонь.
- Особам з обмеженими фізичними або розумовими можливостями заборонено використовувати електроінструмент та його аксесуари без нагляду.
- Дітям забороняється гратися з електроінструментом та його аксесуарами, чистити їх або обслуговувати.
- Після використання дайте електроінструменту охолонути, а потім зберігайте його після завершення роботи.
- Завжди чекайте, поки всі рухомі частини зупиняться після роботи з електроінструментом.

ВИКОРИСТАННЯ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ ЗАРЯДНОГО ПРИСТРОЮ

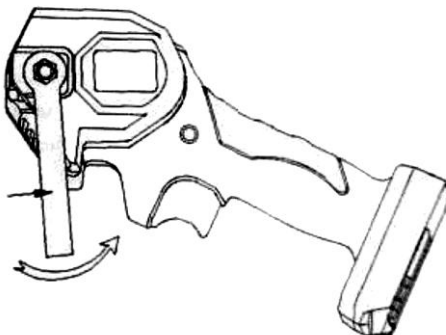
- Завжди забезпечуйте належну вентиляцію під час заряджання акумулятора; можуть утворюватися гази.

- Тримайте зарядний пристрій подалі від будь-якої вологи.
- Ніколи не використовуйте зарядний пристрій у середовищах, що містять вибухонебезпечні або легкозаймисті матеріали.
- Не кладіть жодних предметів на зарядний пристрій і не накривайте його.
- Тримайте зарядний пристрій подалі від джерел тепла.
- Регулярно перевіряйте зарядний пристрій на наявність пошкоджень.
- Не розбирайте зарядний пристрій. Ремонт може виконуватися лише уповноваженим відділом технічної підтримки клієнтів.
- Завжди від'єднуйте зарядний пристрій від мережі живлення після використання.

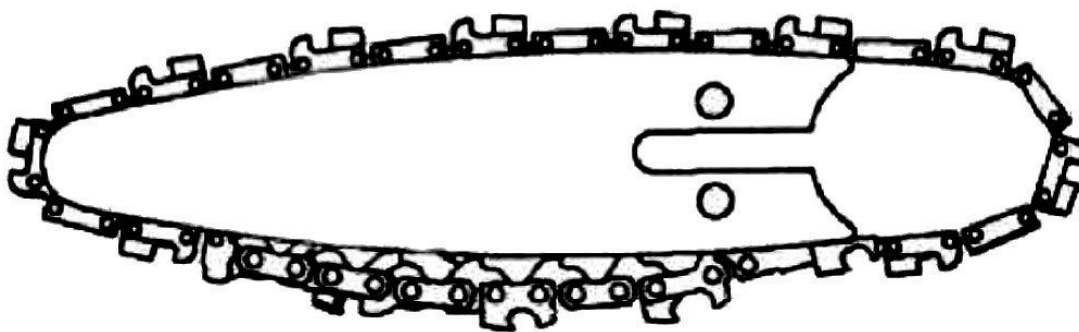


ВСТАНОВЛЕННЯ ЛАНЦЮГА ПИЛИ

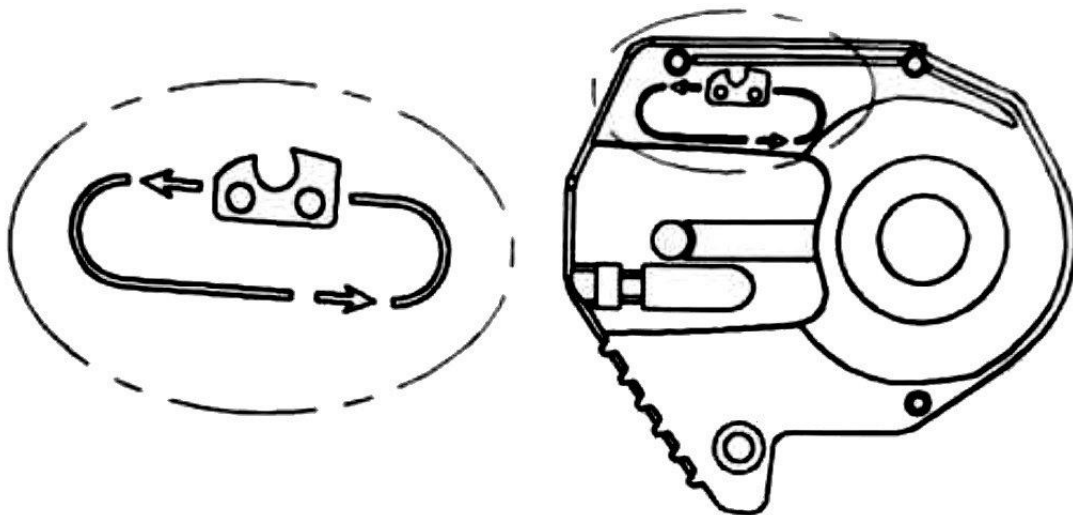
1. Послабте гайку проти годинникової стрілки та зніміть бічну кришку.



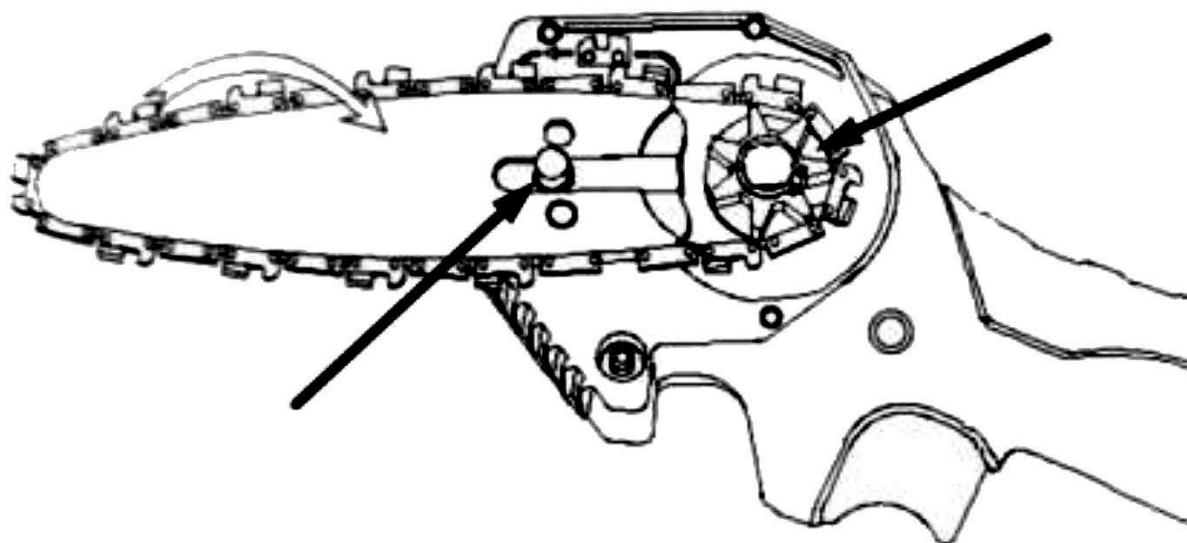
2. Встановіть напрямну шину: Спочатку завантажте ланцюг на шину. Переконайтеся, що внутрішні зубці ланцюга входять у паз шини.



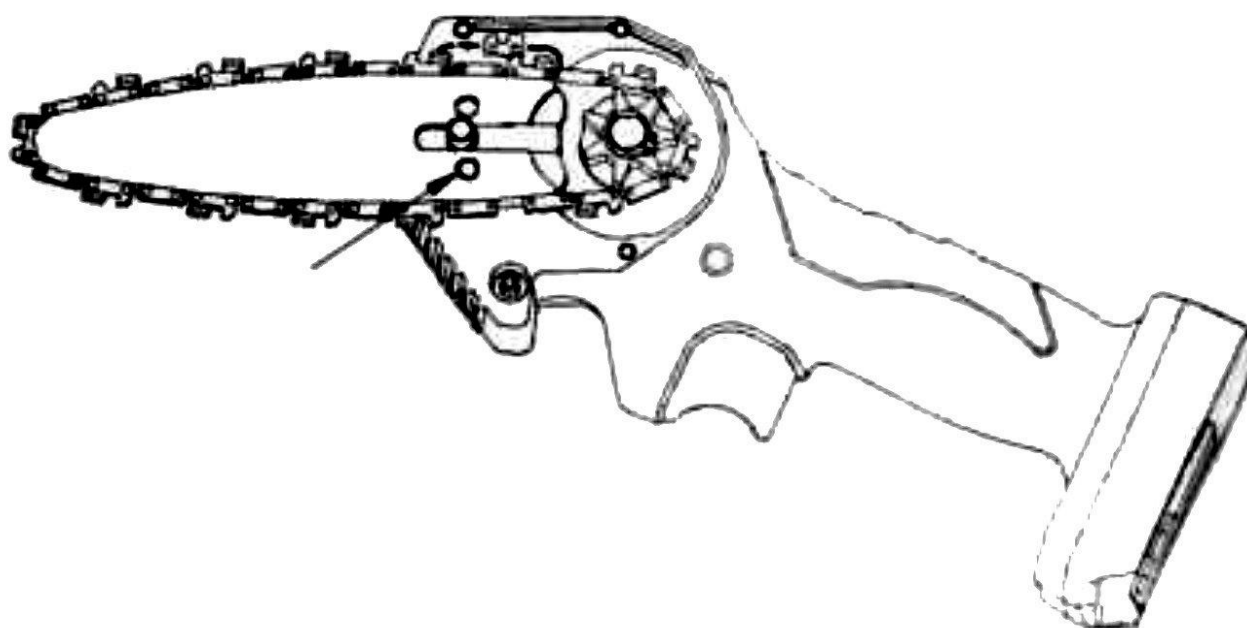
3. Зверніть увагу на напрямок зубців ланцюга.



4. Під час встановлення ланцюга переконайтеся, що паз на ньому розташований на основному болті.



5. Протягніть ланцюг через зірочку та вирівняйте отвір для штифта.



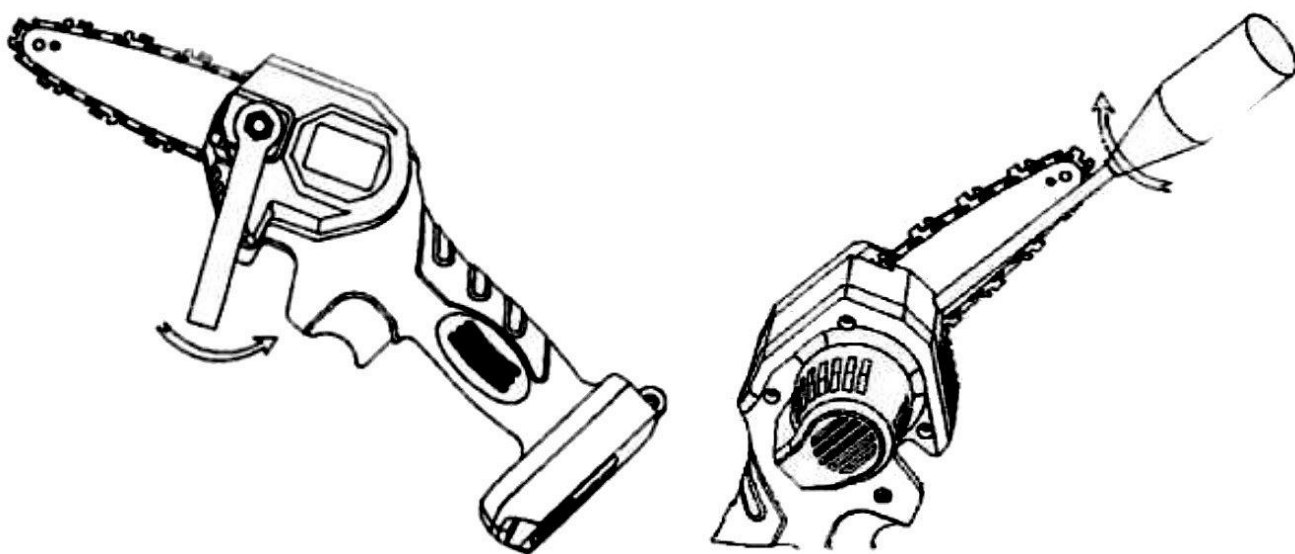
6. Встановіть бічну кришку назад і затягніть гайку.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ЛАНЦЮГА

КАЛІБРУВАННЯ НАТЯГУ ЛАНЦЮГА

Калібрування натягу ланцюга на шині може забезпечити найкращий досвід користувача. Якщо ланцюг занадто короткий на шині, тертя збільшиться, що призведе до зносу шини та швидшого розряду акумулятора. Якщо ланцюг занадто вільно натягнутий на шині, він може злетіти під час роботи.

Щоб відрегулювати натяг ланцюга, просто послабте гайку кришки за допомогою гайкового ключа та за допомогою викрутки відрегулюйте болт за шиною (не потрібно знімати кришку шини). Поворот гвинта за годинниковою стрілкою натягує ланцюг, а проти годинникової стрілки — послаблює його.



Правильне натягнення має бути таким, щоб ви могли відтягнути ланцюг на 3-4 мм від базової лінії кромки напрямного леза. Затягніть гайку кришки гайковим ключем.

ВИДАЛИТИ НАКОПИЧЕНИЙ ДЕРЕВ'ЯНИЙ ПИЛ

Ланцюг і шина зазвичай не потребують змащування, якщо обидві частини чисті. Ретельне очищення рекомендується після кількох використань. Використовуйте гайковий ключ, щоб відкрити кришку шини та видалити будь-які накопичені тирсу.

ЗАМІНА ЛАНЦЮГА

Коли зубці вашого ланцюга затупляються, його час замінити новим. Див. розділ про встановлення ланцюга.

ЗАРЯДЖАННЯ АКУМУЛЯТОРА

1. Підключіть зарядний пристрій до розетки.

2. Підключіть роз'єм живлення зарядного пристрою до порту заряджання у верхній частині акумулятора.

- Коли акумулятор повністю зарядиться, на адаптері змінного струму засвітиться зелений індикатор.
- Пристрій не може працювати під час заряджання.
- Зарядний пристрій та акумулятор нагріваються під час заряджання. Це пов'язано з умовами експлуатації та не є дефектом.

3. Після завершення заряджання від'єднайте зарядний пристрій від гнізда заряджання акумулятора та вилку від розетки.

Не піддавайте акумулятор екстремальним умовам, таким як високі температури або удари. Це може призвести до травмування через витік розчину електроліту.

Перед заряджанням переконайтеся, що поверхня акумулятора чиста та суха.

Акумулятор цього продукту не був повністю заряджений перед доставкою.

Не заряджайте акумулятор безперервно протягом тривалого часу, щоб уникнути повного витрачання енергії, інакше це може пошкодити його.

Ця гарантія якості не поширюється на дефекти, спричинені неправильним використанням.

Якщо термін служби повністю зарядженого акумулятора значно скоротився, це означає, що акумулятор зношений і його слід замінити.

Користувачі можуть використовувати лише акумулятори, виготовлені з оригінального обладнання, що обслуговується центром обслуговування клієнтів.

Завжди пам'ятайте про відповідні інструкції з техніки безпеки, екологічні норми та інформацію про навколишнє середовище.

1. Помістіть зарядний пристрій у кімнату з температурою від 10 до 22 градусів Цельсія, щоб запобігти потраплянню вологи.
2. Перевірте, чи перемикач знаходиться у вимкненому положенні.
3. Підключіть адаптер зарядного пристрою до відповідного роз'єму на акумуляторній батареї.
4. Переконайтеся, що блок живлення відповідає номіналам зарядного пристрою та адаптера.
5. Коли на зарядному пристрої горить червоний індикатор, це означає, що акумулятор заряджається, а коли горить зелений індикатор, це означає, що заряджання завершено. Середній час заряджання становить 2 години.
6. Після завершення заряджання від'єднайте роз'єм від джерела живлення та від'єднайте роз'єм від акумулятора.

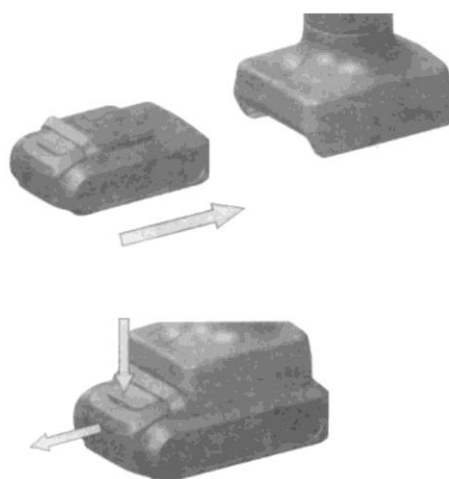
ВСТАНОВЛЕННЯ АКУМУЛЯТОРА

УВАГА:

- Завжди вимикайте електроінструмент перед встановленням або вийманням акумулятора.
- Міцно тримайте пристрій та акумулятор під час встановлення або виймання акумулятора.

Щоб встановити акумулятор, сумістіть виступ на акумуляторі з пазом у корпусі та вставте його на місце. Натисніть на нього до упору, доки він не зафіксується з легким клацанням.

Щоб вийняти акумулятор, витягніть його з електроінструменту, натиснувши червону кнопку на передній панелі акумулятора.



ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ЛАНЦЮГОВОЇ ПИЛИ

- Цей електроінструмент не містить деталей, які може обслуговувати користувач.
- Ніколи не використовуйте воду або хімічні м'які засоби для очищення електроінструменту. Протріть сухою тканиною.
- Завжди зберігайте електроінструменти в сухому місці.

ТЕХНІКИ РІЗАННЯ

1. Коли машина увімкнена та працює, тримайте іншу руку на відстані щонайменше 15 см від зони різання та не кладіть руку на ріжучу кромку.
2. Не використовуйте цей пристрій для сильного зрізання великих гілок, інакше ланцюг може застрягти.
3. У холодну або вологу погоду, для захисту, обрізайте великі гілки, інакше ланцюг може застрягти.
4. Після завершення роботи радимо вийняти акумулятор.
5. Якщо користувач відчуває, що заряд акумулятора низький або різ недостатньо гладкий, перевірте, чи не низький заряд акумулятора.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Номінальна потужність: 1000 Вт

Напруга: 21 В

Ємність акумулятора: 1500 мАг

Матеріал: АБС

Швидкість ланцюга: 10 м/с

Максимальний діаметр деревини: 100 мм



Останні дві цифри року застосування маркування CE - 24

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kitlin, вул. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

заявляє з повною відповідальністю, що:

6-дюймова акумуляторна бензопила у футлярі 2x2.0Ah 21V - комплект XXL,
Тип: G80665, Модель: L6002

відповідає вимогам Європейського Парламенту та Ради:

- 2014/35/ЄС від 26 лютого 2014 року про гармонізацію законодавства держав-членів щодо надання на ринку електрообладнання, призначеного для використання в конкретні межі напруги,
- 2011/65/ЄС від 8 червня 2011 року про обмеження використання певних небезпечних речовин речовини в електричному та електронному обладнанні,
- 2015/863 від 31 березня 2015 року про внесення змін до Додатка II до Директиви Європейського Парламенту та Ради 2015/67/ЄС

Директива Ради 2011/65/ЄС щодо переліку речовин, що підлягають обмеженню

та стандарти EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019

A15:2021, EN 62233:2008 відповідає сертифікату типу ЄС № ХК2303287081К від 31.03.2023

Ця Декларація про відповідність вимогам ЄС втрачає чинність, якщо виріб змінено або перебудовано без згоди виробника.

За підготовку та зберігання технічної документації відповідають такі особи:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.

Лариса Ковальчик

Кітлін, 10.01.2024

Місце та дата видачі

Прізвище, ім'я та посада уповноваженої особи

6 colių belaidis grandininis pjūklas dėkle

Originalių instrukcijų vertimas

LT



6 colių belaidis grandininis pjūklas

DĖMESIO!

Prieš naudodami perskaitykite šį vadovą ir išsaugokite jį ateičiai.

Pagaminta:
GEKO ribotos atsakomybės bendrovė, Sp.k.
Kietlin, Spacerowa gatvė 3,
97-500 Radomskas
geko@geko.pl
www.geko.pl

LT - LIETUVIŠKA VERSIJA

SVARBI SAUGOS INFORMACIJA

ĮSPĖJIMAS! Nebandykite naudoti šio įrenginio, neperskaityę ir nesupratę visų šiame vadove pateiktų instrukcijų, saugaus naudojimo informacijos ir kt. Nesilaikant šiame vadove pateiktų instrukcijų, gali įvykti nelaimingas atsitikimas, įskaitant gaisrą, elektros smūgį ar sunkų sužalojimą.

PRAŠOME PERSKAITYTI VISAS SAUGOS INSTRUKCIJAS

- Šių instrukcijų reikia laikytis. Rekomenduojame jas dažnai skaityti ir su jomis supažindinti visus asmenis, kurie naudojami pjūklui. Vėlesni naudotojai turėtų gauti gaminį kartu su šia instrukcija.

1. Niekada nelaikykite pjūklo tik viena ranka. Visada laikykite pjūklą abiem rankomis, pirštais suimdami rankenas. Pjūklo laikymas viena ranka kelia pavojų naudotojui, pagalbininkams ir šalia esantiems asmenims. Visada valdykite pjūklą abiem rankomis.
2. Visada gerai apgalvokite, ką darote. Vadovaukitės sveiku protu. Nevairuokite įrenginio, jei esate pavargę, sergate arba apsvaigę nuo alkoholio, vaistų ar narkotikų.
3. Būkite atsargūs ir stebėkite, ką darote. Naudodami pjūklą, vadovaukitės sveiku protu.
4. Kai pjūklo grandinė juda, laikykite visas kūno dalis nepasiekiamoje vietoje.
5. Pjūklą neškite taip, kad pjovimo juosta ir grandinė būtų pasuktos į galą, laikant jį už priekinės rankenos. Pjūklą reikia transportuoti apsauginiame dėkle.
6. Pjūklo neturėtų naudoti asmenys, nesusipažinę su naudojimo instrukcijomis ir naudojimo bei saugos rekomendacijomis.
7. Prieš užvesdami pjūklą, įsitikinkite, kad grandinė neličia žemės ar kitų objektų.
8. Kad išvengtumėte atsitiktinio užvedimo, neneškite pjūklo laikydami pirštą ant jungiklio.
9. Reikia reguliariai atlikti techninę priežiūrą. Grandinės dantys visada turi būti aštrūs ir švarūs, kad būtų užtikrintas optimalus pjūklo veikimas ir sumažinta traumų rizika. Reikia laikytis susidėvėjusių dalių tepimo ir keitimo nurodymų. Įkroviklio laidą reikia reguliariai tikrinti. Jei jis pažeistas, jį pataisykite arba pakeiskite įgaliotajame techninės priežiūros centre.
10. Rankenos visada turi būti sausos ir švarios, be alyvos ar riebalų.
11. Nenaudokite pažeisto, netinkamai įtempto, nepilno ar blogai surinkto grandininio pjūklo. Atleidus jungiklį, grandinė visada turėtų sustoti. Jei grandinė toliau juda atleidus jungiklį, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, kad sureguliuotų pjūklą.
12. Patikrinkite, ar pjūklo atskiros dalys nėra pažeistos. Jei aptinkama pažeidimų, atidžiai jas patikrinkite, kad įsitikintumėte, jog pjūklas veiks tinkamai. Reguliariai tikrinkite judančių dalių jungčių kokybę ir teisingą reguliavimą, atskirų dalių būklę, teisingą surinkimą ir visas kitas sąlygas, kurios gali turėti įtakos tinkamam pjūklo veikimui. Pažeistas dalis (įskaitant apsaugą) nedelsdami turi suremontuoti arba pakeisti įgaliotasis techninės priežiūros centras, nebent naudojimo instrukcijoje nurodyta kitaip.
13. Visus remonto darbus turėtų atlikti tik įgaliotasis techninės priežiūros centras.

14. Nenaudokite pjūklo lyjant, sningant ar drėgnoje aplinkoje.
15. Dirbdami su įrenginiu, visada išlaikykite stabilią padėtį.
16. Galima naudoti tik originalius priedus. Draudžiama keisti įrenginio konstrukciją.
17. Nepjaukite vijoklių ar krūmų.
18. Dirbdami visada dėvėkite apsauginius akinius, ausines ir šalną. Mūvėkite įpjovimams atsparias kelnės. Nedėvėkite laisvų drabužių ir suriškite ilgus plaukus, kad neįsipainiotumėte į besisukančias pjūklo dalis. Avėkite darbinius batus su neslystančiais padais ir mūvėkite grandinių pjūklų operatoriams skirtas pirštines.

Bendrieji saugos patarimai – darbo vieta.

- a) Darbo vieta turi būti tinkamai paruošta. Užtikrinkite, kad ji būtų gerai apšviesta. Nenaudokite grandininio pjūklo smarkaus lietaus, krušos ar sniego metu, rūko metu, pučiant stipriam vėjui arba esant žemai aplinkos temperatūrai.
 - Nepakankamas apšvietimas arba netinkamos sąlygos darbo vietoje gali sukelti nelaimingus atsitikimus.
- b) Nenaudokite įrenginio sprogyje aplinkoje, šalia degių skysčių, dujų ar dulkių.
 - Naudojant elektrinius įrankius, susidaro kibirkštys, kurios gali uždegti degias medžiagas.
- c) Laikykite vaikus, pašalinius asmenis ir gyvūnus atokiau nuo įrenginio, kad sumažintumėte atsitiktinio sužalojimo riziką jiems ir gyvūnams.
 - Dėmesio blaškymasis dirbant su pjūklų gali sukelti kontrolės praradimą ir kūno sužalojimą.

Bendrieji saugos patarimai – elektros sauga.

- a) Elektrinių įrankių kištukai turi atitikti lizdą. Niekada jokių būdu nekeiskite kištuko. Nenaudokite ilgintuvų su elektriniais įrankiais, kurių laidas turi apsauginį žemimo laidą.
 - Jokių kištukų ir lizdų modifikacijų nesumažina elektros smūgio rizikos.
- b) Venkite liesti žemintų paviršių, tokių kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ir šaldytuvai.
 - Prisilietimas prie žemintų dalių padidina elektros smūgio riziką.
- c) Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgmės.
 - Jei į elektrinį įrankį pateks vandens, padidės elektros smūgio rizika.
- d) Nenaudokite maitinimo laido netinkamai. Niekada nenaudokite maitinimo laido elektriniam įrankiui nešti, traukti ar atjungti maitinimo laido. Laikykite maitinimo laidą atokiau nuo karščio, alyvos, aštrių briaunų ar judančių dalių.
 - Pažeisti arba susipynę jungiamieji laidai padidina elektros smūgio riziką.
- e) Jei elektrinis įrankis naudojamas lauke, jungiamuosius laidus reikia pailginti lauko sąlygoms skirtais ilgintuvais.

- Naudojant lauko sąlygoms skirtą ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.
- f) Jei elektrinio įrankio naudojimas drėgnoje aplinkoje yra neišvengiamas, naudokite liekamosios srovės apsaugą (RCD) kaip maitinimo įtampos apsaugą.
- Naudojant RCD, sumažėja elektros smūgio rizika. RCD suveikimo srovė neturėtų viršyti 30 mA.

Bendrieji saugos patarimai – asmeninė sauga.

- a) Dirbdami su elektriniu įrankiu, būkite budrūs, stebėkite, ką darote, ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektrinio įrankio, jei esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų.
- Akimirksnis neatidumas dirbant su elektriniais įrankiais gali sukelti rimtą kūno sužalojimą.
- b) Dėvėkite apsaugines priemones. Visada dėvėkite apsauginius akinius.
- Tinkamomis sąlygomis naudojant apsaugines priemones, tokias kaip apsauginiai akiniai, neslystanti avalynė, šalmas ar klausos apsaugos priemonės, sumažėja traumų rizika.
- c) Venkite netyčinio įjungimo. Prieš prijungdami įrankį prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumulatoriaus, paimdami ar nešdami, įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungimo padėtyje.
- Nešant elektrinį įrankį pirštu ant jungiklio arba jungiant elektrinį įrankį į elektros tinklą, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- d) Prieš įjungdami elektrinį įrankį, ištraukite visus raktelius.
- Prie besisukančios elektrinio įrankio dalies paliktas pritvirtintas veržliaraktis gali sukelti sužalojimą.
- e) Dirbdami su įrenginiu venkite nepatogių pozų. Operatoriaus laikysena turi būti stabili ir subalansuota.
- Teisinga darbo padėtis užtikrina geresnę elektrinio įrankio kontrolę netikėtose situacijose.
- f) Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Laikykite plaukus, drabužius ir pirštines atokiau nuo judančių dalių.
- Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali įsipainioti į judančias dalis.
- g) Jei yra numatyti įtaisai išoriniams dulkių ištraukimo ir surinkimo įrenginiams prijungti, įsitikinkite, kad jie yra prijungti ir tinkamai naudojami.
- Dulkių surinktuvų naudojimas gali sumažinti su dulkėmis susijusį pavojų.
- h) Atminkite, kad dažnas elektrinių įrankių naudojimas gali sukelti operatoriaus įprotį ir pernelyg didelį pasitikėjimą savimi. Dėl to gali būti ignoruojamos saugos priemonės.
- Patyrusių naudotojų saugos taisyklių nepaisymas gali sukelti sunkius kūno sužalojimus.

Bendrosios saugos instrukcijos – prietaiso naudojimas ir priežiūra.

- a) Neperkraukite įrenginio. Naudokite konkrečiam atvejui tinkamus įrankius.
- Įrankis, skirtas konkrečiam tikslui, atliks darbą geriau ir saugiau.
- b) Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia arba neišjungia.

- Bet koks elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti įjungimo/išjungimo jungikliu, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.
- c) Prieš atlikdami bet kokius prietaiso pakeitimus, keisdami priedus arba kai elektrinis įrankis nenaudojamas, ištraukite kištuką iš elektros lizdo arba išimkite akumuliatorių.
- Ši atsargumo priemonė apsaugo nuo atsitiktinio elektrinio įrankio įsijungimo.
- d) Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite asmenims, kurie nėra susipažinę su elektriniu įrankiu ar šiomis instrukcijomis, juo naudotis.
- Nepatyrusių naudotojų naudojamas elektrinis įrankis kelia pavojų naudotojui ir aplinkai.
- e) Elektrinių įrankių ir priedų priežiūra. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar judančios dalys neužstrigusios. Taip pat patikrinkite, ar korpusė nėra įtrūkimų ir kitų dalių, kurios gali turėti įtakos tinkamam įrenginio veikimui. Prieš naudodami sutaisykite visus pažeistus įrenginius.
- Daugelį nelaimingų atsitikimų sukelia netinkama elektrinių įrankių priežiūra.
- f) Naudojami pjovimo įrankiai visada turi būti aštrūs ir švarūs.
- Kruopščiai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriais pjovimo kraštais retai stringa ir yra lengviau valdomi.
- g) Elektrinis įrankis, priedai, antgaliai ir kt. turi būti naudojami pagal šias instrukcijas, atsižvelgiant į darbo sąlygas ir atliekamą užduotį.
- Naudojant elektrinį įrankį ne pagal paskirtį, gali susidaryti pavojingos situacijos.
- h) Visas rankenas ir jų paviršius laikykite sausus, švarius ir be alyvos bei riebalų.
- Nešvarios, slidžios rankenos trukdo saugiai valdyti ir valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.

Akumuliatorinių įrankių veikimas ir naudojimas.

- a) Visos šioje naudojimo instrukcijoje pateiktos saugos instrukcijos taikomos tik ličio jonų akumuliatoriams.
- b) Baterijoms įkrauti naudokite gamintojo rekomenduojamus įkroviklius.
- Naudojant įkroviklius, kurie netinka konkrečiam akumuliatoriaus tipui, padidėja gaisro ir kitų pavojų sveikatai rizika.
- c) Įrenginyje, maitinamame tinklo baterija, galima naudoti tik jam skirtą tinklo bateriją.
- Prijungus kitą akumuliatorių, net jei jis konstrukciškai suderinamas su pagrindiniu akumuliatoriumi, gali susidaryti pavojingos situacijos ir kilti gaisro pavojus.
- d) Smulkių metalinių daiktų (antgalių, grąžtų, vinių, varžtų ir kt.) negalima laikyti kartu su akumuliatoriumi.
- Maži metaliniai daiktai, nepaisant akumuliatoriaus kontaktų konstrukcijos apsaugos, gali sukelti trumpąjį jungimą tarp akumuliatoriaus gnybtų, dėl ko gali kilti gaisras, sprogdimas arba iš akumuliatoriaus gali išsiskirti sveikatai pavojingos medžiagos.
- e) Naudodami elektrinį įrankį, būkite atsargūs ir mechaniškai nepažeiskite akumuliatoriaus, nes dėl to gali ištekti elektrolitas.

- Elektrolitui nutekėjus, venkite tiesioginio sąlyčio. Jei, nepaisant visų atsargumo priemonių, atsitiktinai sąlyčio su elektrolitu įvyko, nedelsdami praplaukite pažeistą vietą dideliu kiekiu vandens. Susižalojus, kreipkitės į gydytoją. Elektrolitas gali sudirginti odą arba nudeginti.
- f) Bateriją reikia laikyti vėsioje vietoje. Tačiau jos negalima laikyti užšalus. Laikymas aukštoje temperatūroje (pvz., karštame automobilyje) pagreitina senėjimo procesą.
- Baterijos laikymas netinkamomis sąlygomis, be greitesnio susidėvėjimo, gali sukelti pavojingų sveikatai ir gyvybei situacijų.

Akumuliatorių grandininio pjūklų saugos įspėjimai.

- a) Pjūklo neturėtų naudoti vaikai ir paaugliai iki 16 metų, asmenys su judėjimo negalia ar ribotais protiniais gebėjimais, taip pat asmenys, kurie neperskaitė naudojimo instrukcijose nurodytų saugos sąlygų.
 - Vaikai ir asmenys, nesusipažinę su mechaninių prietaisų saugaus naudojimo taisyklėmis, gali sukelti pavojingas situacijas sau ir savo artimiausiai aplinkai.
- b) Visada dėvėkite apsauginius akinius, pirštines, klausos apsaugą ir galvos apdangalą. Taip pat rekomenduojama dėvėti tinkamus apsauginius drabužius ir apsauginę avalynę su neslystančiais padais ir aukštais bateliais.
 - Apsauginiai akiniai arba šalmas su skydeliu apsaugos operatoriaus akis nuo alyvos lašelių ar krintančių drožlių. Tinkamų apsauginių drabužių dėvėjimas sumažina sužalojimo dėl šiukšlių ar atsitiktinio kontakto su pjūklo grandine riziką.
- c) Laikykitės elektrinius įrankius už izoliuotų rankenų, nes pjovimo elementas gali liestis su uždengtais arba paslėptais laidais. Dirbdami šalia elektros linijų, visada išlaikykitės bent 10 metrų atstumą nuo dalių, kuriomis teka įtampa.
 - Pjovimo elemento ir elektros laido sąlytis gali perduoti įtampą metalinėms prietaiso dalims, dėl ko gali kilti elektros smūgis.
- d) Dirbdami su grandininio pjūklu, laikykitės pjovimo juostą saugiu atstumu nuo savo kūno ir šalia esančių asmenų. Prieš užvesdami grandininį pjūklą, įsitikinkite, kad grandinė neliečia jokių daiktų ar žemės.
 - Akimirksniu neatidumas dirbant su grandininio pjūklu gali lemti, kad pjūklo grandinė įsipainios į jūsų drabužius arba prisilies prie jūsų kūno.
- e) Visada dėvėkite apsauginius akinius, klausos apsaugos priemones ir, jei reikia, galvos apdangalą. Taip pat rekomenduojama naudoti rankų, kojų ir pėdų apsaugas.
 - Tinkamų apsauginių drabužių dėvėjimas sumažina traumų dėl užteršimo ar atsitiktinio kontakto su pjūklo grandine riziką.
- f) Nenaudokite grandininio pjūklo sėdėdami medyje.
 - Dirbant grandininio pjūklu ant medžio, galima susižaloti.
- g) Dirbdami išlaikykitės tinkamą pusiausvyrą ir pjūklą naudokite tik stovėdami ant tvirto, saugaus ir lygaus paviršiaus.
 - Praradus pusiausvyrą arba paslydus ant slidaus ar nelygaus paviršiaus, gali susidaryti pavojingos situacijos.
- h) Pjaudamas įtemptas šakas ar šakas, operatorius turi atkreipti dėmesį į tai, kad pjaunama medžiaga gali atšokti atgal.

- Kai pjaunant medžiagą atpalaiduojama medienos pluošto įtampa, spyruoklinė šaka gali atsitrengti į operatorių ir (arba) jį išmesti iš pjūklo kontrolės.

i) Būkite ypač atsargūs pjaudami krūmus ir mažus medžius.

- Lanksti medžiaga gali įsipainioti į pjūklo grandinę ir būti atmušta atgal arba patraukta į save, išvesdama operatorių iš pusiausvyros.

j) Grandininį pjūklą neškite išjungę rankeną ir nukreipę ją toliau nuo kūno, o kreipiamąją juostą nukreipę atgal. Transportuodami arba sandėliuodami pjūklą, visada uždėkite apsauginį grandininio pjūklo apsaugą ant kreipiamosios juostos.

- Tinkamas pjūklo transportavimas ir laikymas sumažina atsitiktinio kontakto su aštria pjūklo grandine tikimybę.

k) Visada laikykitės tepimo, grandinės įtempimo ir priedų keitimo instrukcijų.

- Netinkamai įtempta arba sutepta grandinė gali nutrūkti. Ji taip pat padidina atatranks riziką.

l) Prieš pradėdami darbą, patikrinkite, ar grandinės tepimo bake yra pakankamai alyvos.

- Pjūklo naudojimas be grandinės tepimo gali sukelti atatranksą dėl grandinės užstrigimo.

m) Prietaiso rankena turi būti sausa, švari ir be alyvos bei riebalų.

- Riebaluota, alyvuota rankena yra slidi ir gali sukelti pjūklo kontrolės praradimą.

n) Grandininis pjūklas skirtas tik medienai pjauti. Nenaudokite elektrinio įrankio jokiems kitiems tikslams. Pavyzdžiui, plastikui, betonui ar nemediniams statybinėms medžiagoms pjauti.

- Grandininio pjūklo naudojimas ne pagal paskirtį gali sukelti pavojingų situacijų.

o) Atatranksos reiškinio priežastys ir prevencija:

Atatranksa gali įvykti, kai kreipiamosios juostos ir grandinės galas prispaudžiamas prie pjaunamos medžiagos arba kai pjaunamas pasviręs medis ar šaka užspaudžia kreipiamąją juostą ir grandinę.

Pjaunant pjūklo galu, kai kuriais atvejais gali kilti staigi atvirkštinė reakcija, dėl kurios kreipiamoji juosta spyrioja atgal link operatoriaus.

Pjūklo grandinės suspaudimas palei kreipiamosios juostos viršų gali sukelti kreipiamosios juostos atšokimą atgal link operatoriaus.

Dėl bet kurios iš šių reakcijų galite prarasti pjūklo kontrolę ir sunkiai susižaloti. Nepasikliaukite vien grandininio pjūklo saugos įtaisais.

Atatranksa yra netinkamo naudojimo ir (arba) neteisingų pjovimo procedūrų arba nepalankių darbo vietos sąlygų rezultatas. Atatranksos galima išvengti imantis tinkamų atsargumo priemonių, tokių kaip:

- Tvirtai laikykite pjūklą už rankenos, pirštais ir nykščiu apvynioję ją aplink.

- Jei nesiimama tinkamų atsargumo priemonių, atatranksos jėgos gali sukelti netyčinį ir nekontroliuojamą operatoriaus judėjimą. Neleiskite, kad pjūklas iškristų iš operatoriaus rankų.

- Išlaikykite stabilią stovėseną ir nepjaukite aukščiau pečių lygio. Taip išvengsite atsitiktinio kreipiančiosios juostos galo sąlyčio su ruošiniu ir geriau valdysite pjūklo grandinę netikėtose situacijose.

- Naudokite tik originalias atsargines dalis. Pjovimo agregato komponentus reikia pasirinkti pagal gamintojo rekomendacijas.
- Netinkamos atsarginės dalys ir netinkamai parinktas pjovimo agregatas gali sukelti grandinės lūžį ir (arba) atatraką.
- Visada laikykitės pjūklo grandinės gamintojo instrukcijose pateiktų įspėjimų ir priežiūros nurodymų.
- p) Jei pjūklo grandinė užstringa pjūvyje, nedelsdami išjunkite įrenginį. Nespauskite kreipiamosios juostos iš pjūvio jėga. Norėdami išimti užstrigusią kreipiamąją juostą, naudokite pleištus, kurie įkalami į pjūvį, taip ją atblokuodami.
- Įstrigusi kreipiančioji juosta pjūvyje rodo netinkamą pjovimą. Jėga traukiant užstrigusią kreipiančiąją juostą, pjaunamas medis gali užvirsti ant operatoriaus ir sugadinti pjūklą.
- q) Pjaunamas ruošinys turi būti pritvirtintas taip, kad darbo metu jis netyčia nepajudėtų. Mažus ruošinius galima pritvirtinti įvairių tipų laikikliuose, pavyzdžiui, pjūklų arkliuose.
- Tvirtas apdirbamos medžiagos fiksavimas sumažina pavojingų situacijų riziką.
- r) Nepamirškite nepadėti įrenginio, kol darbinis įrankis visiškai nesustos.
- Įrenginio padėjimas su judančiu darbo įrankiu gali sukelti pavojingas situacijas.
- s) Keičiant kreipiamąją juostą, grandinę ir grandinės pavaros žvaigrinį ratą, pjūklas turi būti išjungtas ir visiškai sustabdytas. Keitimo metu išimkite akumuliatorių.
- Ši saugos priemonė apsaugo nuo judančio įrankio sužalojimo.
- t) Jei kreipiamoji juosta arba grandinė pažeista, nedelsdami ją pakeiskite.
- u) Pradėdami pjauti medžiagas, įjunkite pjūklą maksimaliu greičiu.
- Įjungus įrenginį, kai pjūklo grandinė liečiasi su ruošiniu ir grandinė nepasiekė vardinio greičio, gali kilti atatranka.

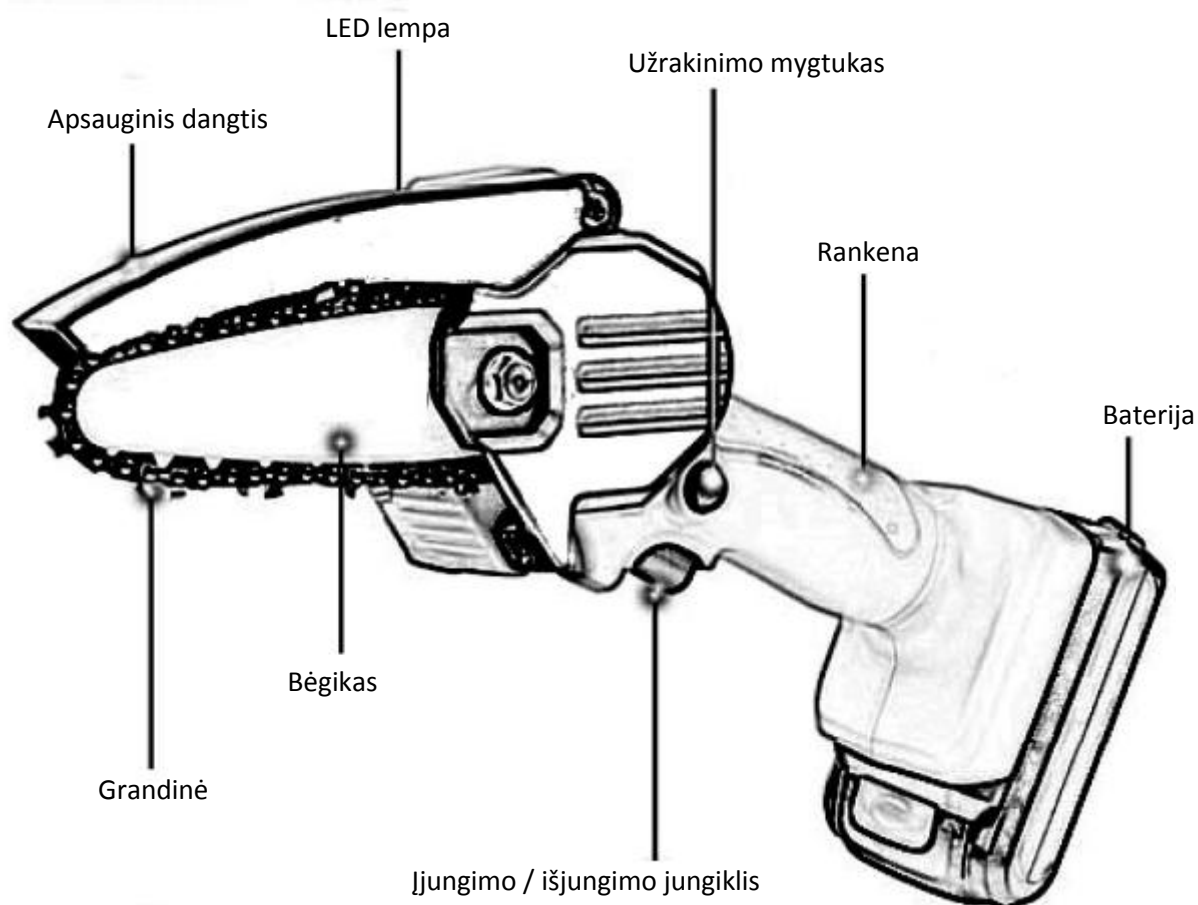
ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Elektrinius įrankius ir jų priedus laikykite atokiau nuo karštų paviršių.
- Asmenys su fizine ar psichine negalia negali naudoti elektrinio įrankio ir jo priedų be priežiūros.
- Vaikams draudžiama žaisti su elektriniu įrankiu ir jo priedais, jų valyti ar taisyti.
- Po naudojimo leiskite elektriniam įrankiui atvėsti ir, baigę dirbti, padėkite jį į laikymo vietą.
- Baigę naudoti elektrinį įrankį, visada palaukite, kol sustos visos judančios dalys.

ĮKROVIKLIO NAUDOJIMAS IR VEIKIMAS

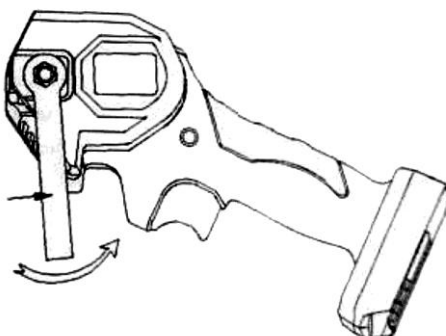
- Įkraudami akumuliatorių, visada užtikrinkite tinkamą vėdinimą; gali išsiskirti dujos.

- Saugokite įkroviklį nuo bet kokios drėgmės.
- Niekada nenaudokite įkroviklio aplinkoje, kurioje yra sprogių ar degių medžiagų.
- Nedėkite jokių daiktų ant įkroviklio ir neuždenkite įkroviklio.
- Laikykite įkroviklį atokiau nuo šilumos šaltinių.
- Reguliariai tikrinkite įkroviklį, ar jis nepažeistas.
- Neardykite įkroviklio. Remontą gali atlikti tik patvirtintas techninis klientų aptarnavimo skyrius.
- Po naudojimo visada atjunkite įkroviklį nuo maitinimo šaltinio.

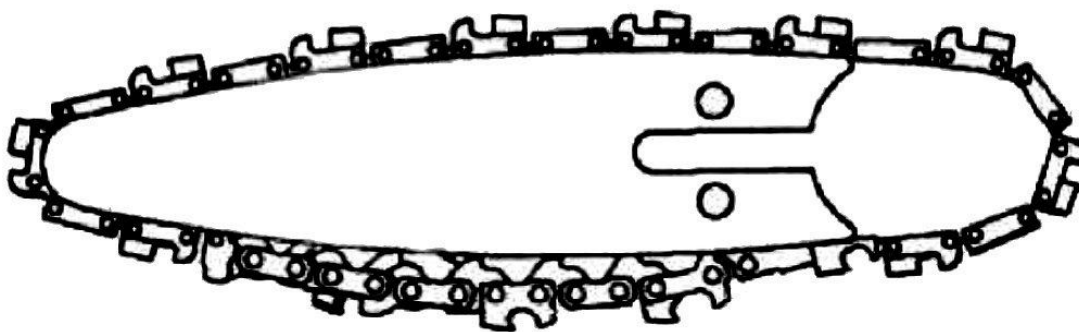


PJŪKLŲ GRANDINĖS MONTAVIMAS

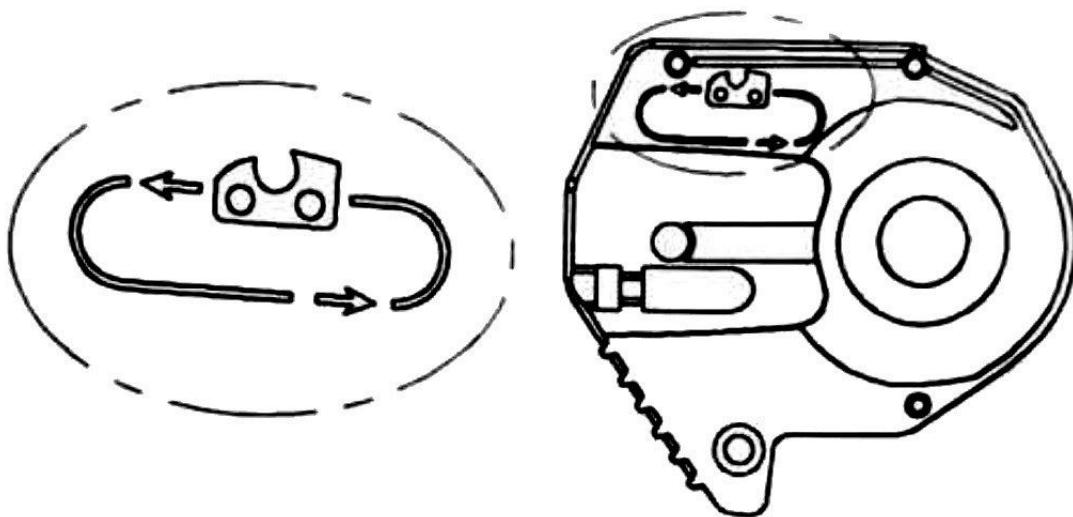
1. Atlaisvinkite veržlę prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite šoninį dangtelį.



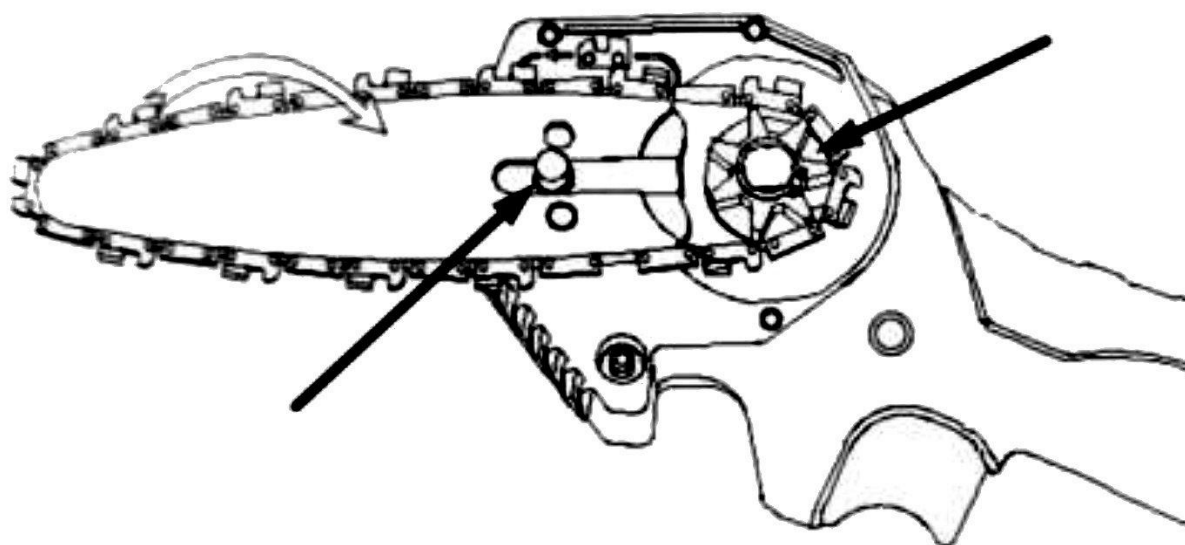
2. Kreipiamosios juostos montavimas: Pirmiausia uždėkite grandinę ant grandinės juostos. Įsitinkinkite, kad vidiniai grandinės dantys telpa į juostos angą.



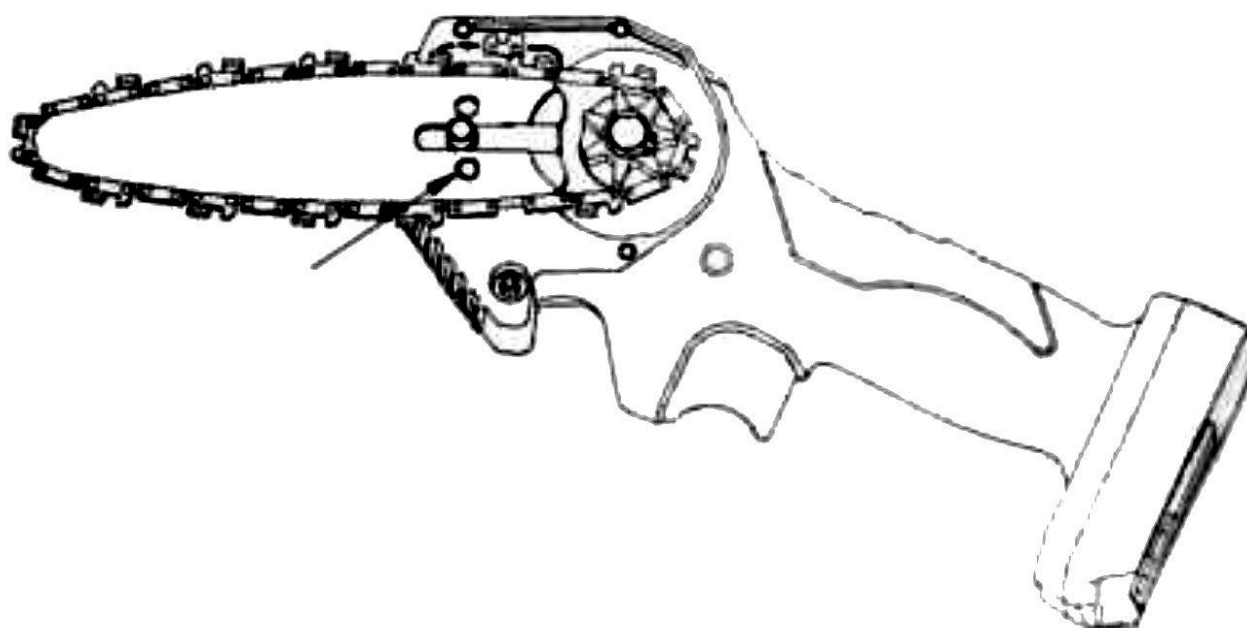
3. Atkreipkite dėmesį į grandinės dantų kryptį.



4. Montuodami grandinę, įsitinkinkite, kad jos griovelis yra ant pagrindinio varžto.



5. Pertraukite grandinę per žvaigždutę ir sulygiuokite kaiščio skylę.



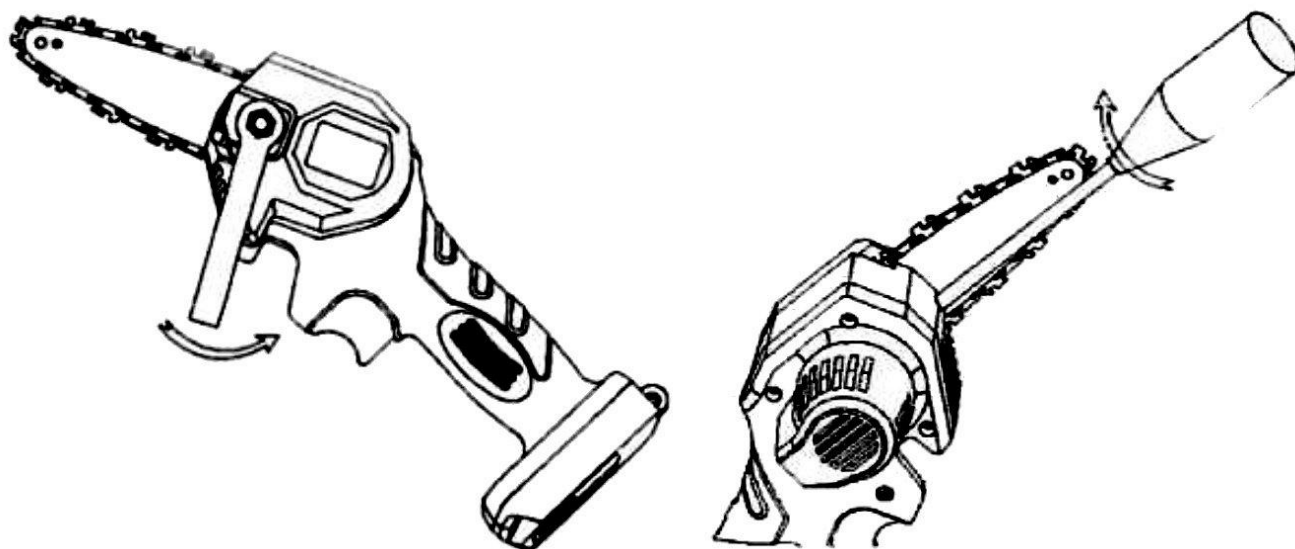
6. Uždėkite šoninį dangtelį ir priveržkite varžtą.

GRANDINĖS PRIEŽIŪRA

GRANDINĖS ĮTEMPIMO KALIBRAVIMAS

Grandinės įtempimo kalibravimas ant kreipiamosios juostos gali užtikrinti geriausią naudotojo patirtį. Jei grandinė ant kreipiamosios juostos per trumpa, padidės trintis, dėl to ji dils ir greičiau išsikraus akumulatorius. Jei grandinė ant kreipiamosios juostos per laisva, ji gali nukristi darbo metu.

Norėdami sukalibruoti grandinės įtempimą, tiesiog atlaisvinkite dangtelio veržlę veržliarakčiu ir atsuktuvu sureguliuokite varžtą už pjovimo juostos (nereikia nuimti pjovimo juostos dangtelio). Sukant varžtą pagal laikrodžio rodyklę, grandinė įtempinama, o prieš laikrodžio rodyklę – atlaisvinama.



Tinkamas įtempimas turėtų būti tada, kai grandinę galite atitraukti 3–4 mm nuo kreipiamojo peilio krašto bazinės linijos. Dangtelio veržlę priveržkite veržliarakčiu.

PAŠALINKITE SUSIPAUSIUSIAS MEDIENOS DULKES

Grandinės ir pjovimo juostos paprastai nereikia tepti, jei abi dalys yra švarios. Po kelių naudojimo kartų rekomenduojama kruopščiai išvalyti. Veržliarakčiu atidarykite pjovimo juostos dangtelį ir pašalinkite susikaupusias pjuvenas.

GRANDINĖS KEITIMAS

Kai grandinės dantys atšipsta, laikas ją pakeisti nauja. Žr. skyrių apie grandinės montavimą.

AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS

1. Prijunkite įkroviklį prie sieninio lizdo.

2. Prijunkite įkroviklio maitinimo jungtį prie įkrovimo prievado, esančio akumuliatoriaus viršuje.

- Kai akumuliatorius visiškai įkrautas, užsidegs žalias kintamosios srovės adapterio indikatorius.
- Įkrovimo metu įrenginio naudoti negalima.
- Įkrovimo metu įkroviklis ir akumuliatorius įkaista. Taip yra dėl veikimo sąlygų ir nėra gedimas.

3. Kai įkrovimas baigtas, atjunkite įkroviklį nuo akumuliatoriaus įkrovimo lizdo ir kištuką nuo sieninio lizdo.

Nelaikykite akumuliatoriaus ekstremaliose sąlygose, tokiose kaip aukšta temperatūra ar smūgiai. Dėl elektrolito tirpalo nuotėkio galite susižaloti.

Prieš įkraudami įsitikinkite, kad akumuliatoriaus paviršius yra švarus ir sausas.

Šio gaminio akumuliatorius nebuvo visiškai įkrautas prieš pristatymą.

Nekraukite akumuliatoriaus ilgą laiką be perstojo, kad išvengtumėte visiško akumuliatoriaus energijos išsekimo, kitaip galite jį sugadinti.

Ši kokybės garantija netaikoma gedimams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo.

Jei visiškai įkrauto akumuliatoriaus veikimo laikas gerokai sutrumpėja, akumuliatorius yra susidėvėjęs ir jį reikia pakeisti.

Vartotojai gali naudoti tik originalios įrangos, kurią aptarnauja klientų aptarnavimo centras, baterijas.

Visada nepamirškite taikytinų saugos nurodymų, aplinkosaugos taisyklių ir informacijos apie aplinką.

1. Padėkite įkroviklį patalpoje, kurios temperatūra yra nuo 10 iki 22 laipsnių Celsijaus, kad į jį nepatektų drėgmės.

2. Patikrinkite, ar jungiklis yra išjungimo padėtyje.

3. Prijunkite įkroviklio adapterį prie atitinkamos akumuliatorių bloko jungties.

4. Įsitikinkite, kad maitinimo šaltinis atitinka įkroviklio ir adapterio vardinius parametrus.

5. Kai dega raudona įkroviklio lemputė, tai reiškia, kad akumuliatorius kraunasi, o kai dega žalia lemputė, tai reiškia, kad įkrovimas baigtas. Vidutinis įkrovimo laikas yra 2 valandos.

6. Kai įkrovimas baigtas, atjunkite jungtį nuo maitinimo šaltinio ir atjunkite jungtį nuo akumuliatoriaus.

BATERIJOS ĮDĖJIMAS

DĖMESIO:

- Prieš įdėdami arba išimdami akumuliatorių, visada išjunkite elektrinį įrankį.
- Įdėdami arba išimdami bateriją, tvirtai laikykite įrenginį ir bateriją.

Norėdami įdėti bateriją, sulygiuokite baterijos skirtuką su korpuso grioveliu ir įstumkite ją į vietą. Įstumkite ją iki galo, kol ji užsifiksuos vietoje su lengvu spragtelėjimu.

Norėdami išimti akumuliatorių, išstumkite jį iš elektrinio įrankio paspausdami raudoną mygtuką akumuliatoriaus priekyje.



GRANDININIŲ PJŪKLŲ PRIEŽIŪRA

- Šiame elektriniame įrankyje nėra dalių, kurias galėtų aptarnauti naudotojas.
- Niekada nenaudokite vandens ar cheminių valiklių elektriniam įrankiui valyti. Nuvalykite sausa šluoste.
- Elektrinius įrankius visada laikykite sausoje vietoje.

PJOVIMO TECHNIKOS

1. Kai įrenginys įjungtas ir veikia, kitą ranką laikykite bent 15 cm atstumu nuo pjovimo zonos ir neuždėkite rankos ant pjovimo briaunos.
2. Nenaudokite šio įrenginio didelėms šakoms pjauti jėga, nes grandinė gali užstrigti.
3. Šaltu arba drėgnu oru, norėdami apsaugoti grandinę, nupjaukite dideles šakas, kitaip ji gali užstrigti.
4. Baigus darbą, siūlome išimti bateriją.
5. Jei naudotojas mano, kad akumuliatoriaus įkrova per maža arba pjovimas nėra pakankamai lygus, patikrinkite, ar akumuliatoriaus įkrova per maža.

TECHNINIAI DUOMENYS

Nominali galia: 1000 W

Įtampa: 21 V

Baterijos talpa: 1500 mAh

Medžiaga: ABS

Grandinės greitis: 10 m/s

Didžiausias medienos skersmuo: 100 mm



Paskutiniai du CE ženklo taikymo metų skaitmenys – 24

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

su visa atsakomybe pareiškia, kad:

6 colių akumuliatorinis grandininis pjūklas lagamine 2x2.0Ah 21V - XXL rinkinys,
Tipas: G80665, Modelis: L6002

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reikalavimus:

- 2014 m. vasario 26 d. Direktyva 2014/35/ES dėl valstybių narių įstatymų suderinimo dėl elektros įrangos, skirtos naudoti rinkoje, tiekimo specifinės įtampos ribos,
 - 2011 m. birželio 8 d. Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo elektros ir elektroninėje įrangoje esančios medžiagos,
 - 2015 m. kovo 31 d. Nr. 2015/863, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2015/67/EB II priedas
- Tarybos direktyva 2011/65/ES dėl ribojamų medžiagų sąrašo

ir standartai EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019

A15:2021, EN 62233:2008 atitinka EB tipo sertifikatą Nr. XK2303287081K, išduotą 2023-03-31.

Ši EB atitikties deklaracija netenka galios, jei gaminys yra pakeičiamas arba perkonstruojamas be gamintojo sutikimo.

Už techninės dokumentacijos parengimą ir saugojimą atsakingi šie asmenys:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa gatvė 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 2024-10-01

Išdavimo vieta ir data

Larysa Kowalczyk

[galioto asmens pavardė, vardas ir pareigos

6 collu bezvada ķēdes zāģis koferī

Orīģinālo instrukciju tulkojums

LV



6 collu bezvada ķēdes zāģis

UZMANĪBU!

Pirms lietošanas izlasiet šo rokasgrāmatu un saglabājiēt to turpmākai lietošanai.

Ražots priekš:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Spacerowa iela 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

LV - LATVIEŠU VERSIJA

SVARĪGA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

BRĪDINĀJUMS! *Nemēģiniet lietot šo ierīci, ja neesat izlasījis un sapratis visus šajā rokasgrāmatā ietvertos norādījumus, drošas lietošanas informāciju utt. Neievērojot šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus, var notikt negadījums, tostarp ugunsgrēks, elektriskās strāvas trieciens vai nopietni savainojumi.*

LŪDZU, IZLASIET VISUS DROŠĪBAS NORĀDĪJUMUS

- Šīs instrukcijas ir jāievēro. Iesakām tās bieži izpētīt un iepazīstināt ar tām visas personas, kas lieto zāģi. Nākamajiem lietotājiem produkts jāsaņem kopā ar šo rokasgrāmatu.

1. Nekad neturiet zāģi tikai ar vienu roku. Vienmēr turiet zāģi ar abām rokām, pirkstiem satverot rokturus. Zāģa turēšana ar vienu roku rada briesmas lietotājam, palīgiem un blakus esošajiem. Vienmēr darbiniet zāģi ar abām rokām.
2. Vienmēr rūpīgi pārdomājiet, ko darāt. Izmantojiet veselo saprātu. Nelietojiet ierīci, ja esat noguris, slims vai atrodaties alkohola, medikamentu vai narkotiku reibumā.
3. Esiet uzmanīgi un vērojiet, ko darāt. Lietojot zāģi, izmantojiet veselo saprātu.
4. Kad zāģa ķēde kustas, turiet visas ķermeņa daļas tā neaizsniedzamībā.
5. Pārnēsājiet zāģi ar sliedi un ķēdi pagriežtiem uz aizmuguri, turot to aiz priekšējā roktura. Zāģis jāpārveda tā aizsargapvalkā.
6. Zāģi nedrīkst lietot personas, kuras nav iepazinušās ar lietošanas instrukciju un ekspluatācijas un drošības ieteikumiem.
7. Pirms zāģa iedarbināšanas pārliedcinieties, vai ķēde nepieskaras zemei vai citiem priekšmetiem.
8. Lai izvairītos no nejaušas iedarbināšanas, nenēsājiet zāģi, turot pirkstu uz slēdža.
9. Regulāri jāveic apkope. Ķēdes zobiem vienmēr jābūt asiem un tīriem, lai nodrošinātu optimālu zāģa darbību un samazinātu traumu risku. Jāievēro eļļošanas un nodilstošo detaļu nomaiņas noteikumi. Lādētāja kabelis regulāri jāpārbauda. Ja tas ir bojāts, tas jāremontē vai jānomaina pilnvarotā servisa centrā.
10. Rokturiem vienmēr jābūt sausiem un tīriem, bez eļļas vai taukiem.
11. Nelietojiet bojātu ķēdes zāģi, ja ķēde ir nepareizi nospriegota, nepilnīga vai slikti salikta. Ķēdei vienmēr jāapstājas, kad slēdzis tiek atlaists. Ja ķēde turpina kustēties pēc slēdža atlaišanas, nododiet zāģa regulēšanu pilnvarotam servisa centram.
12. Pārbaudiet, vai zāģa atsevišķās sastāvdaļas nav bojātas. Ja tiek konstatēti bojājumi, rūpīgi pārbaudiet sastāvdaļu, lai pārliedcinātos, ka zāģis darbosies pareizi. Regulāri pārbaudiet kustīgo daļu savienojumu kvalitāti un pareizu regulēšanu, atsevišķu sastāvdaļu stāvokli, pareizu montāžu un citus apstākļus, kas var ietekmēt zāģa pareizu darbību. Bojātas sastāvdaļas (tostarp aizsargs) nekavējoties jāremontē vai jānomaina pilnvarotā servisa centrā, ja vien lietošanas instrukcijā nav norādīts citādi.
13. Visus remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvarots servisa centrs.

14. Nelietojiet zāģi lietū, sniegā vai mitrā vidē.
15. Strādājot ar ierīci, vienmēr ieņemiet stabilu stāju.
16. Drīkst izmantot tikai oriģinālos piederumus. Ierīces konstrukcijā nedrīkst veikt nekādas izmaiņas.
17. Negrieziet vīnogulājus vai krūmus.
18. Strādājot, vienmēr valkājiet aizsargbrilles, ausu aizsargus un ķiveri. Valkājiet pret griezumiem izturīgas bikses. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu un sasieniet garus matus, lai izvairītos no sapīšanās rotējošās zāģa detaļās. Valkājiet darba apavus ar neslīdošām zolēm un cimdus, kas paredzēti motorzāģu operatoriem.

Vispārīgi drošības padomi — darba vieta.

- a) Darba vietai jābūt pienācīgi sagatavotai. Nodrošiniet, lai tā būtu labi apgaismota. Nelietojiet motorzāģi stipra lietusa, krusas vai sniegunā, miglas, spēcīga vēja vai zemas apkārtējās vides temperatūras laikā.
 - Nepietiekams apgaismojums vai nepareizi apstākļi darba vietā var izraisīt negadījumus.
- b) Nelietojiet ierīci sprādzienbīstamā vidē, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē.
 - Lietojot elektroinstrumentus, rodas dzirksteles, kas var aizdedzināt viegli uzliesmojošas vielas.
- c) Turiet bērnus, garāmgājējus un dzīvniekus tālāk no ierīces, lai samazinātu nejaušas traumas risku šīm personām un dzīvniekiem.
 - Uzmanības novēršana zāģa darbības laikā var izraisīt kontroles zaudēšanu un miesas bojājumus.

Vispārīgi drošības padomi — elektrodrošība.

- a) Elektroinstrumentu kontaktdakšām ir jāatbilst kontaktligzdai. Nekādā veidā nepārveidojiet kontaktdakšu. Neizmantojiet pagarinātājus ar elektroinstrumentiem, kuriem ir vads ar aizsargājošu zemējuma vadītāju.
 - Kontaktdakšu un rozetēm netiek veiktas nekādas izmaiņas, kas samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- b) Izvairieties pieskarties iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītim un ledusskapjiem.
 - Pieskaršanās iezemētām vai pamatnē esošām daļām palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- c) Nepakļaujiet elektroinstrumentus lietum vai mitrumam.
 - Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- d) Nelietojiet barošanas vadu ļaunprātīgi. Nekad neizmantojiet barošanas vadu elektroinstrumenta pārnēsāšanai, vilkšanai vai atvienošanai no strāvas. Sargājiet barošanas vadu no karstuma, eļļas, asām malām vai kustīgām daļām.
 - Bojāti vai sapinušies savienojuma kabeli palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- e) Ja elektroinstrumentu lieto ārpus telpām, savienojotie kabeli jāpagarina, izmantojot pagarinātājus, kas paredzēti lietošanai ārpus telpām.

- Izmantojot pagarinātāju, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām, samazinās elektriskās strāvas trieciena risks.

f) Ja elektroinstrumenta lietošana mitrā vidē ir neizbēgama, izmantojiet atlikušās strāvas ierīci (RCD) kā aizsardzību pret barošanas spriegumu.

- RCD lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku. RCD atslēgšanās strāva nedrīkst pārsniegt 30 mA.

Vispārīgi drošības padomi — personīgā drošība.

a) Strādājot ar elektroinstrumentu, esiet uzmanīgi, vērojiet, ko darāt, un izmantojiet veselo saprātu. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē.

- Pat mirklis neuzmanības, lietojot elektroinstrumentus, var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.

b) Valkājiet aizsarglīdzekļus. Vienmēr valkājiet aizsargbrilles.

- Aizsarglīdzekļu, piemēram, aizsargbrīļu, neslidošu apavu, ķiveres vai dzirdes aizsargu, lietošana atbilstošos apstākļos samazina traumu risku.

c) Izvairieties no nejaušas iedarbināšanas. Pirms pievienošanas strāvas avotam un/vai akumulatora blokam, instrumenta pacelšanas vai pārnēsāšanas pārļiecinieties, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī.

- Elektroinstrumenta pārnēsāšana, turot pirkstu uz slēdža, vai elektroinstrumenta pievienošana elektrotīklam, kad slēdzis ir ieslēgtā stāvoklī, var izraisīt negadījumus.

d) Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas izņemiet visas atslēgas.

- Uzgrīzēju atslēga, kas atstāta piestiprināta pie elektroinstrumenta rotējošās daļas, var izraisīt miesas bojājumus.

e) Strādājot ar ierīci, izvairieties no neērtām pozām. Operatora pozai jābūt stabilai un līdzsvarotai.

- Pareiza darba pozīcija nodrošina labāku elektroinstrumenta kontroli neparedzētās situācijās.

f) Ģērbieties atbilstoši. Nevalkājiet brīvu apģērbu vai rotaslietas. Turiet matus, apģērbu un cimds tālāk no kustīgajām daļām.

- Valīgs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var sapīties kustīgajās daļās.

g) Ja ir paredzētas ierīces ārējo putekļu nosūkšanas un savākšanas ierīču pievienošanai, pārļiecinieties, vai tās ir pievienotas un tiek pareizi izmantotas.

- Putekļu savācēju lietošana var samazināt ar putekļiem saistītos apdraudējumus.

h) Ņemiet vērā, ka bieža elektroinstrumentu lietošana var izraisīt lietotāja ieradumu un pārmērīgu pašpārļiecinātību. Tas var novest pie drošības pasākumu ignorēšanas.

- Pieredzējušu lietotāju drošības noteikumu neievērošana var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.

Vispārīgi drošības norādījumi — ierīces lietošana un kopšana.

a) Nepārslogojiet ierīci. Izmantojiet instrumentus, kas ir piemēroti konkrētajam pielietojumam.

- Instruments, kas paredzēts konkrētam pielietojumam, darbu veiks labāk un drošāk.

b) Nelietojiet elektroinstrumentu, ja slēdzis to neieslēdz vai neizslēdz.

- Jebkurš elektroinstrument, ko nevar vadīt ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi, ir bīstams un ir jāremontē.
- c) Pirms jebkādu ierīces regulēšanu, piederumu maiņas vai tad, kad elektroinstrument netiek lietots, atvienojiet kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas vai izņemiet akumulatoru.
- Šis piesardzības pasākums novērš elektroinstrumenta nejaušu iedarbināšanu.
- d) Nelietotus elektroinstrumentus glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiet to lietot personām, kas nav iepazinušās ar elektroinstrumentu vai šīm instrukcijām.
- Nepieredzējuša lietotāja lietots elektroinstrument rada briesmas pašam lietotājam un apkārtnē.
- e) Elektroinstrumentu un piederumu apkope. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai kustīgās daļas nav iesprūdušas vai saspīestas. Pārbaudiet arī, vai korpusā nav plaisu un citu daļu, kas varētu ietekmēt ierīces pareizu darbību. Pirms lietošanas salabojiet visas bojātās ierīces.
- Daudzus negadījumus izraisa nepareiza elektroinstrumentu apkope.
- f) Izmantotajiem griezējinstrumentiem vienmēr jābūt asiem un tīriem.
- Rūpīgi uzturēti griezējinstrumenti ar asām griezējmalām reti iesprūst un ir vieglāk vadāmi.
- g) Elektroinstrument, piederumi, uzgaļi utt. jāizmanto saskaņā ar šiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamo uzdevumu.
- Elektroinstrumenta lietošana citiem, nevis paredzētajiem mērķiem, var radīt bīstamas situācijas.
- h) Turiet visus rokturus un satveršanas virsmas sausas, tīras un bez eļļas un smērvielām.
- Netīri, slideni rokturi traucē elektroinstrumenta drošu lietošanu un kontroli neparedzētās situācijās.

Ar akumulatoru darbināmu instrumentu darbība un lietošana.

- a) Visi šajā lietošanas instrukcijā sniegtie drošības norādījumi attiecas tikai uz litija jonu akumulatoriem.
- b) Lai uzlādētu baterijas, izmantojiet ražotāja ieteiktos lādētājus.
- Lādētāju, kas nav piemēroti noteikta veida akumulatoriem, lietošana palielina ugunsgrēka un citu veselības apdraudējumu risku.
- c) Ierīcē, ko darbina tīkla akumulators, drīkst izmantot tikai tai paredzēto tīkla akumulatoru.
- Citas baterijas pievienošana, pat ja tā ir strukturāli saderīga ar tīkla bateriju, var radīt bīstamas situācijas un ugunsgrēka risku.
- d) Nelielus metāla priekšmetus (urbjus, urbju, naglas, skrūves utt.) nedrīkst uzglabāt kopā ar akumulatoru.
- Nelieli metāla priekšmeti, neskatoties uz akumulatora kontaktu strukturālo aizsardzību, var izraisīt akumulatora spaiļu īssavienojumu, kas savukārt var izraisīt ugunsgrēku, sprādzienu vai veselībai bīstamu vielu izdalīšanos no akumulatora.
- e) Strādājot ar elektroinstrumentu, uzmanieties, lai mehāniski nesabojātu akumulatoru, jo tas var izraisīt elektrolīta noplūdi.

- Elektrolīta noplūdes gadījumā izvairieties no tiešas saskares. Ja, neskatoties uz visiem piesardzības pasākumiem, nejauši nokļūst saskarē, nekavējoties skalojiet skarto zonu ar lielu daudzumu ūdens. Ja rodas traumas, konsultējieties ar ārstu. Elektrolīts var izraisīt ādas kairinājumu vai apdegumus.
- f) Akumulators jāuzglabā vēsā vietā. Tomēr to nedrīkst pakļaut sala iedarbībai. Uzglabāšana augstā temperatūrā (piemēram, karstā automašīnā) paātrina novecošanās procesu.
- Akumulatora uzglabāšana nepiemērotos apstākļos papildus ātrākam nolietojumam var radīt situācijas, kas ir bīstamas veselībai un dzīvībai.

Drošības brīdinājumi par akumulatora motorzāģiem.

- a) Zāģi nedrīkst lietot bērni un pusaudži, kas jaunāki par 16 gadiem, personas ar kustību traucējumiem vai ierobežotām garīgajām spējām, kā arī personas, kas nav izlasījušas lietošanas instrukcijā norādītos drošības nosacījumus.
- Bērni un cilvēki, kas nav iepazinušies ar mehānisku ierīču drošas lietošanas noteikumiem, var radīt bīstamas situācijas sev un savai tiešajai apkārtni.
- b) Vienmēr valkājiet aizsargbrilles, cimdus, dzirdes aizsargus un galvassegu. Ieteicams arī valkāt atbilstošu aizsargapģērbu un drošības apavus ar neslīdošām zolēm un augstiem apaviem.
- Aizsargbrilles vai ķivere ar vizieri pasargās operatora acis no eļļas pilieniem vai krītošām skaidām. Atbilstoša aizsargapģērba valkāšana samazina traumu risku, ko rada gruži vai nejauša saskare ar zāģa ķēdi.
- c) Turiet elektroinstrumentus aiz izolētām satveršanas virsmām, jo griešanas elements var saskarties ar nosegtu vai slēptu elektroinstalāciju. Strādājot elektrolīniju tuvumā, vienmēr ievērojiet vismaz 10 metru attālumu no strāvas vadošām detaļām.
- Griešanas elementa un elektriskā vada saskare var pārnest spriegumu uz ierīces metāla daļām, kas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.
- d) Strādājot ar ķēdes zāģi, turiet vadotni drošā attālumā no ķermeņa un blakus esošajiem cilvēkiem. Pirms ķēdes zāģa iedarbināšanas pārliecinieties, vai ķēde nepieskaras nekādiem priekšmetiem vai zemei.
- Neuzmanības brīdis, darbojoties ar motorzāģi, var izraisīt zāģa ķēdes sapīšanos jūsu drēbēs vai saskaršanos ar ķermeni.
- e) Vienmēr valkājiet aizsargbrilles, dzirdes aizsargus un, ja nepieciešams, galvassegu. Ieteicams arī aizsargāt rokas, kājas un pēdas.
- Atbilstoša aizsargapģērba valkāšana samazina traumu risku, kas rodas piesārņojuma vai nejaušas saskares ar zāģa ķēdi dēļ.
- f) Nelietojiet motorzāģi, sēžot kokā.
- Darbinot motorzāģi uz koka, var gūt traumas.
- g) Strādājot, saglabājiet līdzsvaru un lietojiet zāģi tikai stāvot uz stabilas, drošas un līdzenas virsmas.
- Līdzsvara zaudēšana vai paslīdēšana uz slidenas vai nelīdzenas virsmas var radīt bīstamas situācijas.
- h) Zāģējot zarus vai zarus, kas atrodas zem sprieguma, operatoram jāpievērš uzmanība grieztā materiāla atlēciena iespējamībai.

- Kad, griežot materiālu, koksnes šķiedru spriegums tiek atbrīvots, atsperes noslogotais zars var trāpīt operatoram un/vai zaudēt viņam kontroli pār zāģi.

i) Esiet īpaši uzmanīgi, apgriežot krūmus un mazus kokus.

- Elastīgs materiāls var sapīties zāģa ķēdē un tikt atsists atpakaļ vai pavilkts pret sevi, zaudējot operatora līdzsvaru.

j) Pārnēsājiet ķēdes zāģi ar izslēgtu rokturi un prom no ķermeņa, vadotnei esot vērstai uz aizmuguri. Transportējot vai uzglabājot zāģi, vienmēr uzlieciet ķēdes zāģa aizsargu uz vadotnes.

- Pareiza zāģa transportēšana un uzglabāšana samazina nejaušas saskares ar asu zāģa ķēdi iespējamību.

k) Vienmēr ievērojiet norādījumus par eļļošanu, ķēdes nospriegošanu un piederumu nomaiņu.

- Nepareizi nospriegota vai ieeļļota ķēde var pārtrūkt. Tā arī palielina atsitiena risku.

l) Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet, vai ķēdes eļļošanas tvertnē ir pietiekami daudz eļļas.

- Zāģa darbināšana bez ķēdes eļļošanas var izraisīt atsitienu ķēdes iesprūšanas dēļ.

m) Ierīces rokturim jābūt sausam, tīram un bez eļļas un taukvielām.

- Tūkains, eļļains rokturis ir slidens un var izraisīt zāģa kontroles zaudēšanu.

n) Motorzāģis ir paredzēts tikai koksnes griešanai. Neizmantojiet elektroinstrumentu nekādiem citiem mērķiem. Piemēram, plastmasas, betona vai nekoksnes būvmateriālu griešanai.

- Motorzāģa izmantošana citiem, nevis paredzētajiem darbiem var radīt bīstamas situācijas.

o) Atsitiena fenomena cēloņi un novēršana:

Atsitienas var rasties, ja vadotnes un ķēdes gals tiek piespiests griežamajam materiālam vai ja griežams noliekts koks vai zars saspiež vadotni un ķēdi.

Griešana ar zāģa galu dažos gadījumos var izraisīt pēkšņu, pretēju reakciju, atsitot vadotni atpakaļ pret operatoru.

Zāģa ķēdes saspiešana vadotnes augšpusē var izraisīt vadotnes atlēkšanu atpakaļ operatora virzienā.

Jebkura no šīm reakcijām var izraisīt zāģa kontroles zaudēšanu, kas var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.

Nepaļaujieties tikai uz motorzāģa drošības ierīcēm.

Atsitienas rodas nepareizas darbības un/vai nepareizu griešanas procedūru vai nelabvēlīgu darba vietas apstākļu rezultātā. Atsitienas var novērst, ievērojot atbilstošus piesardzības pasākumus, piemēram:

- Stingri turiet zāģi aiz roktura, aptinot to ar pirkstiem un īkšķi.

- Ja netiek veikti atbilstoši piesardzības pasākumi, atsitiena spēki var izraisīt operatora neparedzētu un nekontrolētu kustību. Neļaujiet zāģim izkrist no operatora rokām.

- Saglabājiet stabilu stāju un negrieziet virs plecu augstuma. Tas novērš nejaušu vadotnes gala saskari ar sagatavi un ļauj labāk kontrolēt zāģa ķēdi neparedzētās situācijās.

- Drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas. Griešanas iekārtas sastāvdaļas jāizvēlas saskaņā ar ražotāja ieteikumiem.
- Nepareizas rezerves daļas un slikti izvēlēta griešanas iekārta var izraisīt ķēdes pārtrūkšanu un/vai atsitieni.
- Vienmēr ievērojiet brīdinājumus un apkopes norādījumus, kas sniegti zāga ķēdes ražotāja instrukcijās.
- p) Ja zāga ķēde iesprūst griezumā, nekavējoties izslēdziet ierīci. Nepielietojiet spēku, lai izstumtu vadotni no griezuma. Lai izņemtu iesprūdušu vadotni, izmantojiet ķīļus, kas tiek iedzīti griezumā, tādējādi atbrīvojot vadotni.
- Iestrēgusi vadotne griezumā norāda uz nepareizu zāgēšanu. Iestrēgušas vadotnes piepūle var izraisīt zāgējamā koka uzkrišanu operatoram un zāga bojājumus.
- q) Griezamā sagatave jānostiprina tā, lai tā darba laikā nejauši neizkustētos. Mazas sagataves var nostiprināt dažāda veida turētājos, piemēram, zāga statīvā.
- Apstrādātā materiāla stingra fiksācija samazina bīstamu situāciju risku.
- r) Atcerieties nenolikt ierīci, kamēr darba instruments nav pilnībā apstājies.
- Ierīces nolaišana, kamēr darba instruments ir kustībā, var radīt bīstamas situācijas.
- s) Nomainot vadotni, ķēdi un ķēdes piedziņas zobratu, zāgim jābūt izslēgtam un pilnībā apturētam. Nomainīšanas laikā izņemiet akumulatoru.
- Šis drošības pasākums novērš miesas bojājumus, ko var izraisīt kustīgs instruments.
- t) Ja vadotne vai ķēde ir bojāta, nekavējoties nomainiet to.
- u) Sākot materiālu griešanu, ieslēdziet zāgi ar maksimālo ātrumu.
- Iekārtas ieslēgšana, kad zāga ķēde saskaras ar sagatavi un ķēde nav sasniegusi nominālo ātrumu, var izraisīt atsitieni.

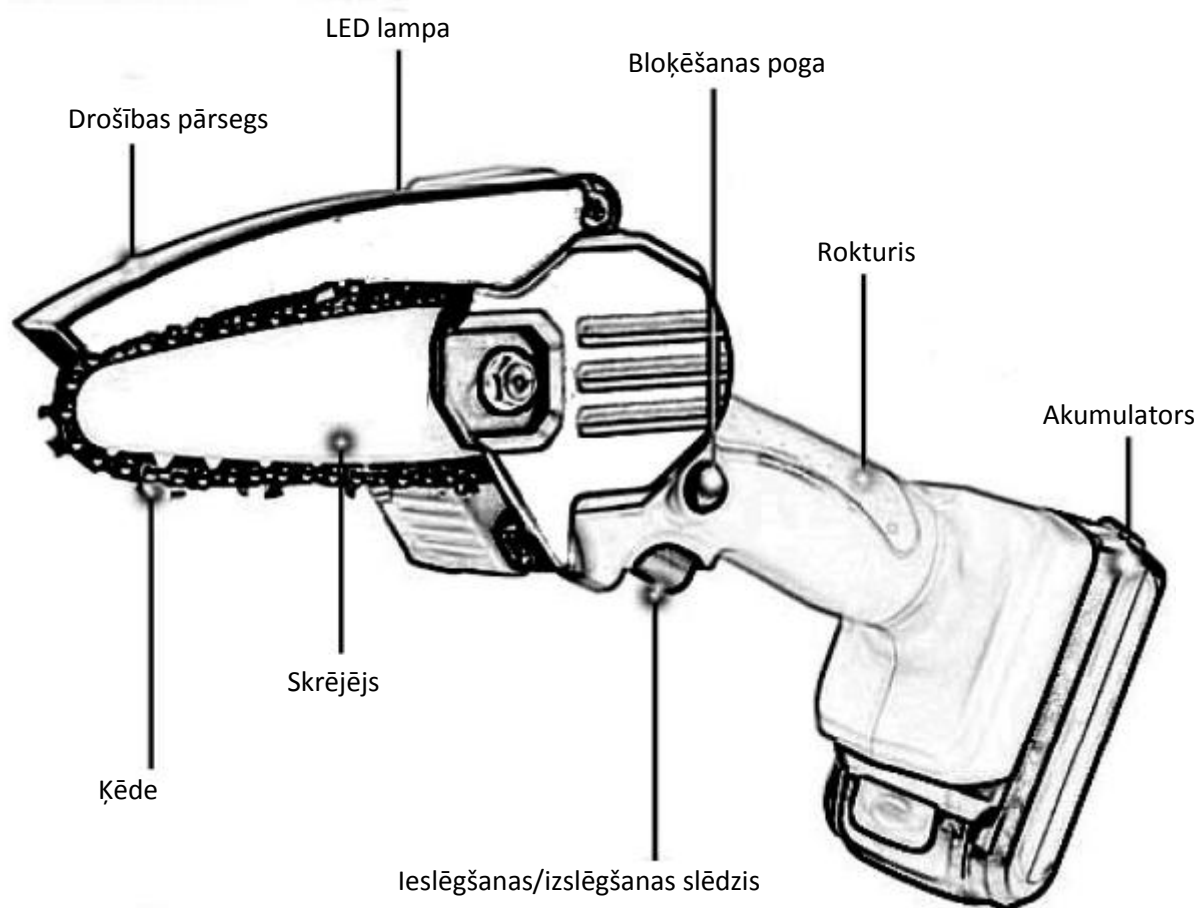
ELEKTROINSTRUKTU DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Turiet elektroinstrumentus un to piederumus tālāk no karstām virsmām.
- Personas ar fiziskiem vai garīgiem traucējumiem nedrīkst lietot elektroinstrumentu un tā piederumus bez uzraudzības.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar elektroinstrumentu un tā piederumiem, tos tīrīt vai apkalpot.
- Pēc lietošanas ļaujiet elektroinstrumentam atdzist un pēc darba pabeigšanas novietojiet to glabāšanā.
- Pēc elektroinstrumenta lietošanas vienmēr pagaidiet, līdz visas kustīgās daļas ir apstājušās.

LĀDĒTĀJA LIETOŠANA UN DARBĪBA

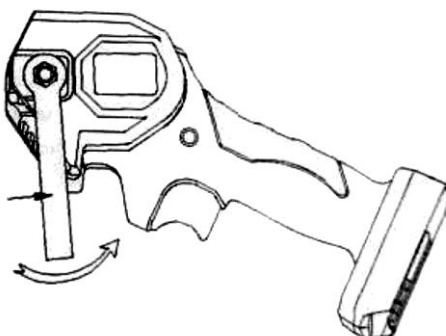
- Akumulatora uzlādes laikā vienmēr nodrošiniet atbilstošu ventilāciju; var rasties gāzes.

- Sargājiet lādētāju no jebkāda veida mitruma.
- Nekad nelietojiet lādētāju vidē, kurā ir sprādzienbīstami vai viegli uzliesmojoši materiāli.
- Nenovietojiet uz lādētāja nekādus priekšmetus un neapsedziet lādētāju.
- Turiet lādētāju tālāk no siltuma avotiem.
- Regulāri pārbaudiet lādētāju, vai tas nav bojāts.
- Neizjauciet lādētāju. Remontu drīkst veikt tikai pilnvarota tehniskā klientu apkalpošanas nodaļa.
- Pēc lietošanas vienmēr atvienojiet lādētāju no strāvas avota.

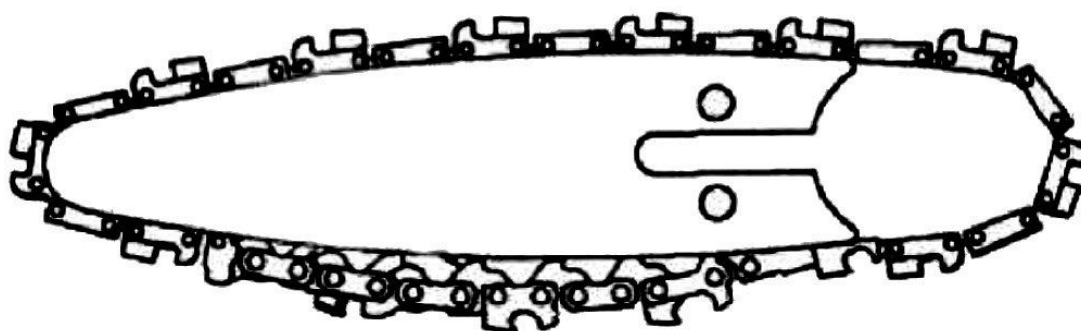


ZĀGA ĶĒDES UZSTĀDĪŠANA

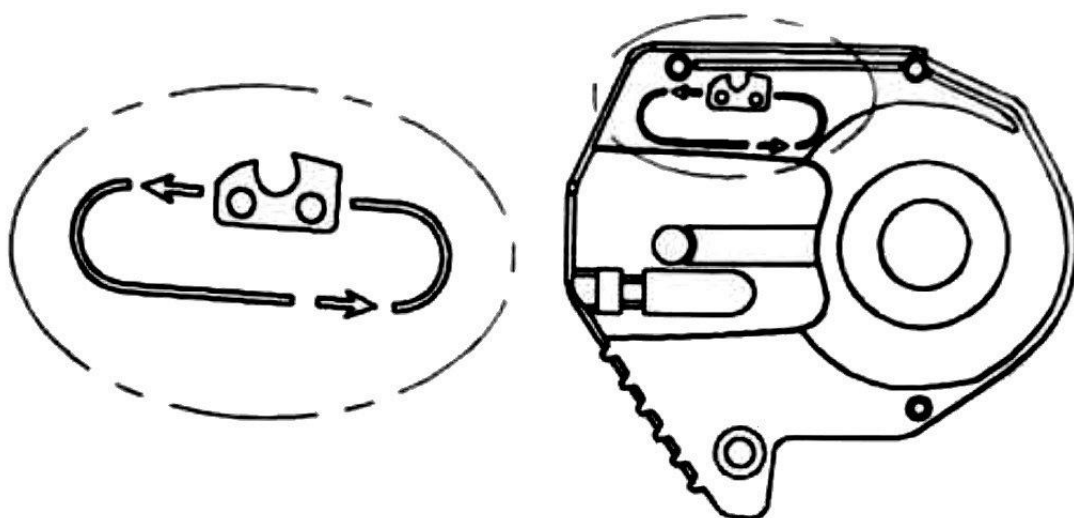
1. Atskrūvējiet uzgriezni pretēji pulksteņrādītāja virzienam un noņemiet sānu vāku.



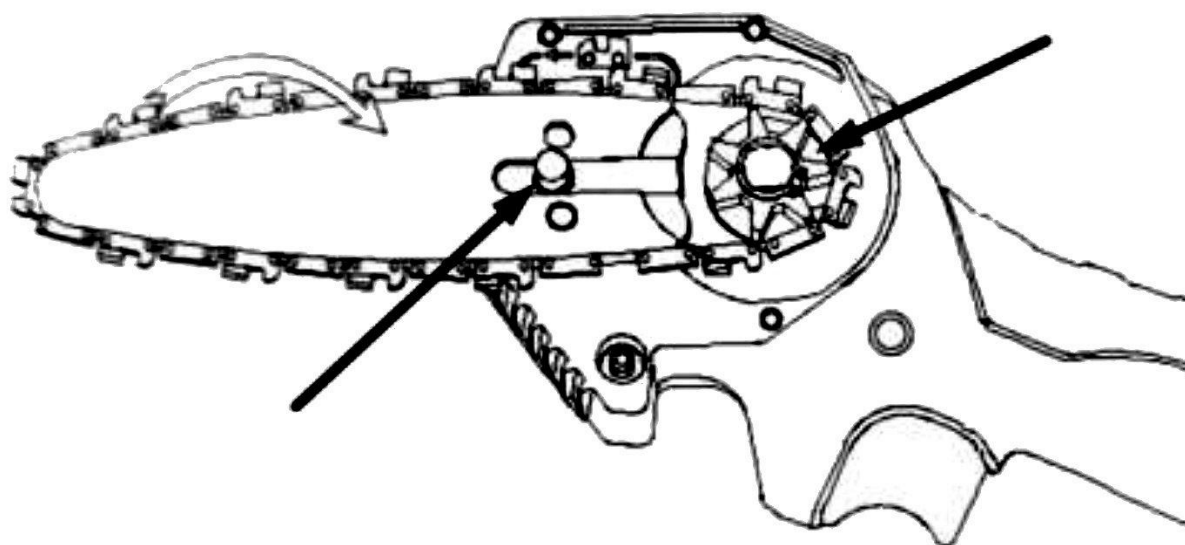
2. Vadotnes uzstādīšana: Vispirms uzlieciet ķēdi uz ķēdes sliedes. Pārliecinieties, vai ķēdes iekšējie zobi ieguļas sliedes spraugā.



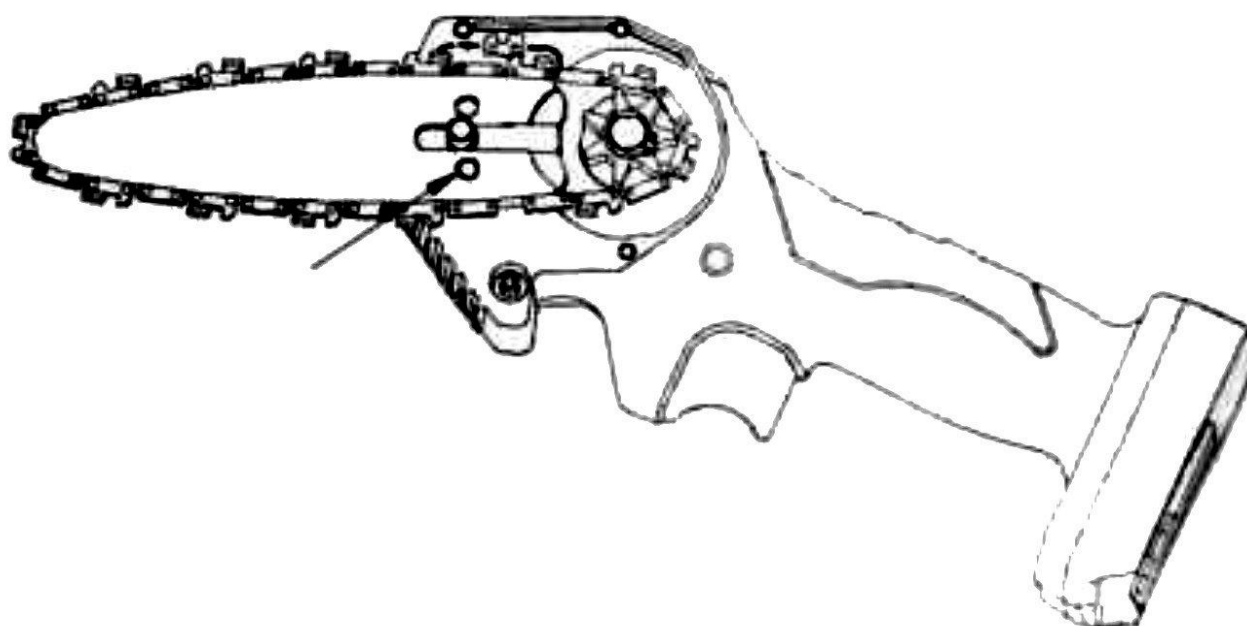
3. Pievērsiet uzmanību ķēdes zobu virzienam.



4. Uzstādot ķēdi, pārliecinieties, vai tās rieta atrodas uz galvenās skrūves.



5. Izvelciet ķēdi caur zobratu un nolīdziniet tapas caurumu.



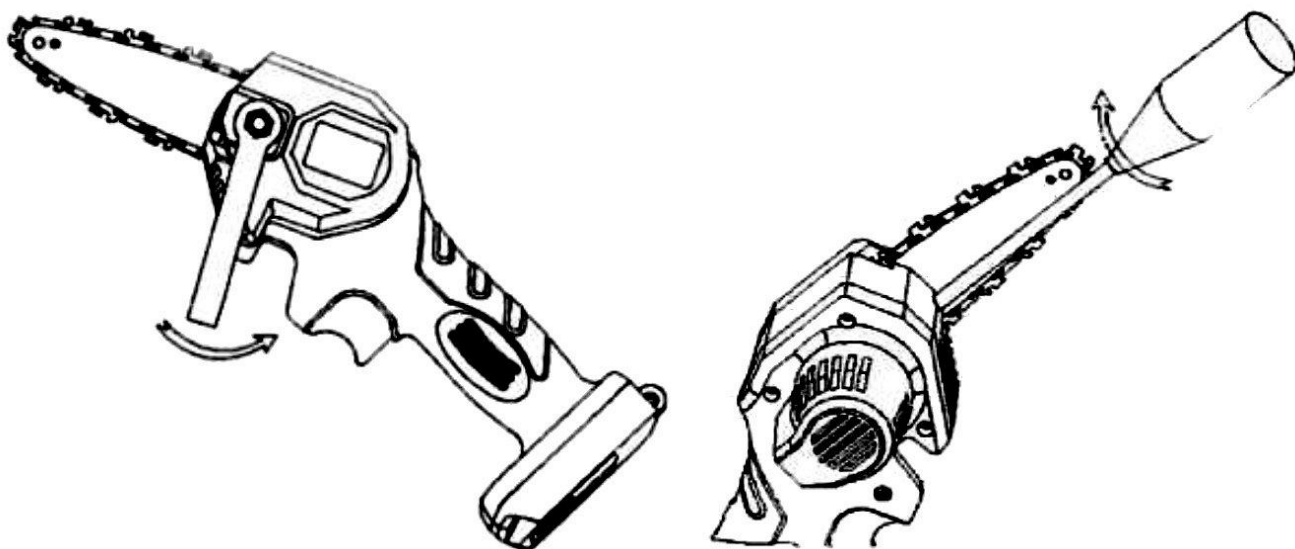
6. Uzlieciet atpakaļ sānu vāku un pievelciet skrūvi.

KĒDES APKOPE

KĒDES SMĒROGUMA KALIBRĒŠANA

Kēdes sprieguma kalibrēšana uz vadotnes var nodrošināt vislabāko lietotāja pieredzi. Ja kēde uz vadotnes ir pārāk īsa, palielināsies berze, izraisot vadotnes nodilumu un ātrāku akumulatora izlādi. Ja kēde uz vadotnes ir pārāk vaļīga, tā darbības laikā var nokrist.

Lai kalibrētu kēdes spriegumu, vienkārši atskrūvējiet vāka uzgriezni ar uzgriežņu atslēgu un izmantojiet skrūvgriezi, lai noregulētu skrūvi aiz sliedes (nav nepieciešams noņemt sliedes vāku). Pagriežot skrūvi pulksteņrādītāja virzienā, kēde tiek nospriegota, bet pretēji pulksteņrādītāja virzienam - atbrīvota.



Pareizam spriegumam jābūt tad, kad kēdi var pavilkt 3–4 mm attālumā no vadotnes asmens malas bāzes līnijas. Pievelciet vāka uzgriezni ar uzgriežņu atslēgu.

NOŅEMT UZKRĀTOŠOS KOKSNES PUTEKĻUS

Kēdei un slidei parasti nav nepieciešama eļļošana, ja vien abas daļas ir tīras. Pēc vairākām lietošanas reizēm ieteicams veikt rūpīgu tīrīšanu. Izmantojiet uzgriežņu atslēgu, lai atvērtu sliedes vāku un noņemtu visas uzkrājušās zāģu skaidas.

KĒDES NOMAIŅA

Kad kēdes zobi kļūst neasi, ir pienācis laiks to nomainīt pret jaunu. Skatiet sadaļu par kēdes uzstādīšanu.

AKUMULATORA UZLĀDĒŠANA

1. Pievienojiet lādētāju sienas kontaktligzdai.

2. Pievienojiet lādētāja strāvas savienotāju uzlādes portam akumulatora augšpusē.

- Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, iedegsies zaļā indikatora lampiņa uz maiņstrāvas adaptera.
- Ierīci nevar darbināt uzlādes laikā.
- Lādētājs un akumulators uzlādes laikā sasilst. Tas ir saistīts ar darbības apstākļiem un nav defekts.

3. Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet lādētāju no akumulatora uzlādes kontaktligzdas un kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas.

Nepakļaujiet akumulatoru ekstremāliem apstākļiem, piemēram, augstai temperatūrai vai triecieniem. Tas var izraisīt traumas elektrolīta šķīduma noplūdes dēļ.

Pirms uzlādes pārliedzinieties, vai akumulatora virsma ir tīra un sausa.

Šī produkta akumulators pirms piegādes nebija pilnībā uzlādēts.

Nelādējiet akumulatoru ilgstoši nepārtraukti, lai izvairītos no pilnīgas akumulatora enerģijas patēriņa, pretējā gadījumā tas var sabojāt akumulatoru.

Šī kvalitātes garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā.

Ja pilnībā uzlādēta akumulatora darbības laiks ir ievērojami samazinājies, akumulators ir nolietojies un jānomaina.

Lietotāji drīkst izmantot tikai akumulatorus, kas ražoti no oriģinālā aprīkojuma, kuru apkalpo klientu apkalpošanas centrs.

Vienmēr atcerieties piemērojamos drošības norādījumus, vides aizsardzības noteikumus un vides informāciju.

1. Novietojiet lādētāju telpā, kuras temperatūra ir no 10 līdz 22 grādiem pēc Celsija, lai novērstu mitruma iekļūšanu.

2. Pārliedzinieties, vai slēdzis ir izslēgtā pozīcijā.

3. Pievienojiet lādētāja adapteri atbilstošajam akumulatora bloka savienotājam.

4. Pārliedzinieties, vai barošanas avots atbilst lādētāja un adaptera parametriem.

5. Kad uz lādētāja deg sarkanā gaisma, tas nozīmē, ka akumulators uzlādējas, un, kad deg zaļā gaisma, tas nozīmē, ka uzlāde ir pabeigta. Vidējais uzlādes laiks ir 2 stundas.

6. Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet savienotāju no barošanas avota un atvienojiet savienotāju no akumulatora.

AKUMULATORA UZSTĀDĪŠANA

UZMANĪBU:

- Pirms akumulatora uzstādīšanas vai noņemšanas vienmēr izslēdziet elektroinstrumentu.
- Uzstādot vai izņemot akumulatoru, stingri turiet ierīci un akumulatoru.

Lai ievietotu akumulatoru, novietojiet akumulatora izcilni pretī korpusa rievai un pabīdiet to vietā. Iespiediet to pilnībā, līdz tas ar nelielu klikšķi nofiksējas vietā.

Lai izņemtu akumulatoru, izbīdiet to no elektroinstrumenta, nospiežot sarkano pogu akumulatora priekšpusē.



ĶĒDZĀĢA APKOPE

- Šim elektroinstrumentam nav detaļu, ko varētu apkalpot lietotājs.
- Nekad nelietojiet ūdeni vai ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus elektroinstrumenta tīrīšanai. Noslaukiet ar sausu drānu.
- Elektroinstrumentus vienmēr glabājiēt sausā vietā.

GRIEŠANAS TEHNIKA

1. Kad ierīce ir ieslēgta un darbojas, turiet otru roku vismaz 15 cm attālumā no griešanas zonas un nelieciet roku uz griešanas malas.
2. Neizmantojiet šo ierīci lielu zaru griešanai ar spēku, pretējā gadījumā ķēde var iesprūst.
3. Aukstā vai mitrā laikā, lai pasargātu ķēdi, nogrieziet lielus zarus, pretējā gadījumā tā var iesprūst.
4. Pēc darba pabeigšanas iesakām izņemt akumulatoru.
5. Ja lietotājs uzskata, ka akumulatora uzlādes līmenis ir zems vai griešana nav pietiekami gluda, pārbaudiet, vai akumulatora uzlādes līmenis nav zems.

TEHNISKIE DATI

Nominālā jauda: 1000 W

Spriegums: 21V

Akumulatora ietilpība: 1500 mAh

Materiāls: ABS

Ķēdes ātrums: 10 m/s

Maksimālais koka diametrs: 100 mm



CE marķējuma piemērošanas gada pēdējie divi cipari — 24

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kītлина, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

ar pilnu atbildību paziņo, ka:

6 collu akumulatora ķēdes zāģis koferī 2x2.0Ah 21V - XXL komplekts,
Tips: G80665, Modelis: L6002

atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes prasībām:

- 2014. gada 26. februāra Direktīva 2014/35/ES par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz tādu elektroiekārtu pieejamību tirgū, kas paredzētas lietošanai specifiskas sprieguma robežās,
 - 2011. gada 8. jūnija Direktīva 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu lietošanas ierobežošanu vielas elektriskās un elektroniskās iekārtās,
 - 2015. gada 31. marta Regula (ES) 2015/863, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2015/67/EK II pielikumu
- Padomes Direktīva 2011/65/ES attiecībā uz ierobežoto vielu sarakstu

un standarti EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019

A15:2021, EN 62233:2008 atbilst EK tipa sertifikātam Nr. XK2303287081K, kas datēts ar 2023. gada 31. martu

Šī EK atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts tiek mainīts vai pārbūvēts bez ražotāja piekrišanas.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un glabāšanu ir atbildīgas šādas personas:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.

Larisa Kovaļčika

Kītлина, 2024. gada 1. oktobris

Izdošanas vieta un datums

Pilnvarotās personas uzvārds, vārds un amats

6" akumulátorová řetězová pila v kufříku

Překlad originálního návodu

CZ



6" akumulátorová řetězová pila

POZOR!

Před použitím si přečtěte tento návod a uschovejte si jej pro budoucí použití.

Vyrobeno pro:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Spacerowa ulice 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

CZ - ČESKÁ VERZE

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

VAROVÁNÍ! *Nepokoušejte se toto zařízení obsluhovat, pokud jste si nepřečetli a neporozuměli všem pokynům, informacím o bezpečném provozu atd. obsaženým v této příručce. Nedodržení pokynů v této příručce může vést k nehodě, včetně požáru, úrazu elektrickým proudem nebo vážného zranění.*

PŘEČTĚTE SI PROSÍM VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Tyto pokyny je třeba dodržovat. Doporučujeme, abyste si je často prostudovali a seznámili s nimi všechny osoby, které pilu používají. Následní uživatelé by měli obdržet výrobek spolu s touto příručkou.

1. Nikdy nedržte pilu pouze jednou rukou. Vždy držte pilu oběma rukama s prsty na rukojetích. Držení pily jednou rukou představuje nebezpečí pro uživatele, pomocníky a kolemjdoucí. Pilu vždy obsluhujte oběma rukama.
2. Vždy pečlivě rozmyslete, co děláte. Používejte zdravý rozum. Neobsluhujte stroj, pokud jste unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, léků či drog.
3. Buďte opatrní a sledujte, co děláte. Při práci s pilou používejte selský rozum.
4. Udržujte všechny části těla mimo dosah pilového řetězu, když se pilový řetěz pohybuje.
5. Pilu přenášejte s lištou a řetězem otočenými dozadu a držte ji za přední rukojeť. Pila by měla být přepravována v ochranném pouzdře.
6. Pilu by neměly používat osoby, které nejsou seznámeny s návodem k obsluze a s provozními a bezpečnostními doporučeními.
7. Před spuštěním pily se ujistěte, že se řetěz nedotýká země ani jiných předmětů.
8. Abyste předešli náhodnému spuštění, nepřenášejte pilu s prstem na spínači.
9. Je třeba provádět pravidelnou údržbu. Zuby řetězu by měly být vždy ostré a čisté, aby byl zajištěn optimální výkon pily a sníženo riziko zranění. Je třeba dodržovat pravidla mazání a výměny opotřebovaných dílů. Nabíjecí kabel by měl být pravidelně kontrolován. Pokud je poškozen, nechte jej opravit nebo vyměnit v autorizovaném servisním středisku.
10. Rukojeti by měly být vždy suché a čisté, bez oleje nebo tuku.
11. Nepoužívejte řetězovou pilu, která je poškozená, má nesprávně napnutý řetěz, je neúplná nebo špatně sestavená. Řetěz by se měl vždy zastavit po uvolnění spínače. Pokud se řetěz po uvolnění spínače stále pohybuje, nechte pilu seřídit autorizovaným servisním střediskem.
12. Zkontrolujte jednotlivé součásti pily, zda nejsou poškozené. Pokud zjistíte poškození, pečlivě součást zkontrolujte, abyste se ujistili, že pila bude správně fungovat. Pravidelně kontrolujte kvalitu spojů pohyblivých částí a správné seřízení, stav jednotlivých součástí, správnou montáž a jakékoli další podmínky, které mohou ovlivnit správný provoz pily. Poškozené součásti (včetně ochranného krytu) by měly být okamžitě opraveny nebo vyměněny autorizovaným servisním střediskem, pokud není v návodu k obsluze uvedeno jinak.
13. Veškeré opravy by mělo provádět pouze autorizované servisní středisko.

14. Nepoužívejte pilu v dešti, sněhu nebo ve vlhkém prostředí.
15. Při práci se zařízením vždy zaujměte stabilní postoj.
16. Používejte pouze originální příslušenství. Na konstrukci zařízení nesmí být prováděny žádné úpravy.
17. Neřežte vinnou révu ani keře.
18. Při práci vždy používejte ochranné brýle, chrániče sluchu a ochrannou přilbu. Noste kalhoty odolné proti proříznutí. Nenoste volné oblečení a dlouhé vlasy si svažte, abyste se nezachytily o rotující části pily. Noste pracovní obuv s protiskluzovou podrážkou a rukavice určené pro obsluhu motorových pil.

Obecné bezpečnostní tipy – pracoviště.

- a) Pracovní prostor by měl být řádně připraven. Zajistěte, aby byl dobře osvětlen. Nepoužívejte motorovou pilu za silného deště, krupobití nebo sněžení, mlhy, silného větru nebo nízkých okolních teplot.
 - Nedostatečné osvětlení nebo nesprávné podmínky na pracovišti mohou způsobit nehody.
- b) Nepoužívejte zařízení ve výbušném prostředí, v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.
 - Při používání elektrického nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit hořlavé látky.
- c) Udržujte děti, přihlížející a zvířata v dostatečné vzdálenosti od zařízení, abyste minimalizovali riziko náhodného zranění těchto osob a zvířat.
 - Rozptýlení pozornosti při obsluze pily může vést ke ztrátě kontroly a zranění osob.

Obecné bezpečnostní tipy – elektrická bezpečnost.

- a) Zástrčky elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Nikdy zástrčku nijak neupravujte. Nepoužívejte prodlužovací kabely s elektrickým nářadím, které má kabel s ochranným uzemňovacím vodičem.
 - Žádné úpravy zástrček a zásuvek nesnižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- b) Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a ledničky.
 - Dotyk s uzemněnými částmi zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- c) Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhku.
 - Pokud se do elektrického nářadí dostane voda, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- d) Nezacházejte s napájecím kabelem nesprávně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení, tažení elektrického nářadí ani k odpojení napájecího kabelu ze zásuvky. Udržujte napájecí kabel mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí.
 - Poškozené nebo zamotané připojovací kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- e) Pokud se elektrické nářadí používá venku, měly by být připojovací kabely prodlouženy prodlužovacími kabely určenými pro venkovní použití.

- Použití prodlužovacího kabelu určeného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f) Pokud je provozování elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelné, použijte proudový chránič (RCD) jako ochranu proti napájecímu napětí.
- Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. Vypínací proud proudového chrániče by neměl překročit 30 mA.

Obecné bezpečnostní tipy – osobní bezpečnost.

- a) Při práci s elektrickým nářadím buďte ostražití, sledujte, co děláte, a používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.
- Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému zranění osob.
- b) Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranné brýle.
- Používání ochranných prostředků, jako jsou ochranné brýle, protiskluzová obuv, helma nebo ochrana sluchu, za vhodných podmínek snižuje riziko zranění.
- c) Zabráňte neúmyslnému spuštění. Před připojením ke zdroji napájení a/nebo baterii, před zvednutím nebo přenášením nářadí se ujistěte, že je vypínač v poloze vypnuto.
- Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo připojení elektrického nářadí k síti, když je spínač v zapnuté poloze, může způsobit nehodu.
- d) Před zapnutím elektrického nářadí vyjměte všechny klíče.
- Klíč ponechaný připevněný k rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění.
- e) Při práci se zařízením se vyhýbejte nepříjemným polohám. Postoj obsluhy by měl být stabilní a vyvážený.
- Správná pracovní poloha zajišťuje lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v neočekávaných situacích.
- f) Oblečte se vhodně. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy, oblečení a rukavice v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí.
- Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zamotat do pohyblivých částí.
- g) Pokud jsou k dispozici zařízení pro připojení externího odsávání a sběru prachu, zajistěte, aby byla tato zařízení připojena a správně používána.
- Používání lapačů prachu může snížit rizika spojená s prachem.
- h) Uvědomte si, že časté používání elektrického nářadí může vést k návyku a přehnané sebedůvěře obsluhy. To může vést k ignorování bezpečnostních opatření.
- Nedodržování bezpečnostních pravidel zkušenými uživateli může vést k vážnému zranění.

Obecné bezpečnostní pokyny – používání a péče o zařízení.

- a) Nepřetěžujte zařízení. Používejte nástroje vhodné pro danou aplikaci.
- Nástroj, který je určen pro konkrétní aplikaci, bude práci vykonávat lépe a bezpečněji.
- b) Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jej spínač nezapíná nebo nevypíná.

- Jakékoli elektrické nářadí, které nelze ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) Před prováděním jakýchkoli úprav zařízení, výměnou příslušenství nebo pokud elektrické nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku ze zásuvky nebo vyjměte baterii.
- Toto opatření zabraňuje náhodnému spuštění elektrického nářadí.
- d) Nepoužívané elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí. Nedovolte osobám, které nejsou s elektrickým nářadím obeznámeny nebo nepoužily tyto pokyny, aby jej obsluhovaly.
- Elektrické nářadí používané nezkušenými uživateli představuje nebezpečí pro obsluhu a okolí.
- e) Údržba elektrického nářadí a příslušenství. Před každým použitím zkontrolujte, zda nejsou pohyblivé části zablokovány nebo zaseknuté. Zkontrolujte také, zda na krytu a dalších částech nejsou praskliny, které by mohly ovlivnit správnou funkci zařízení. Před použitím opravte všechna poškozená zařízení.
- Mnoho nehod je způsobeno nesprávnou údržbou elektrického nářadí.
- f) Používané řezné nástroje by měly být vždy ostré a čisté.
- Pečlivě udržované řezné nástroje s ostrými břity se zřídka zasekávají a snáze se ovládají.
- g) Elektrické nářadí, příslušenství, bity atd. musí být používány v souladu s těmito pokyny s ohledem na pracovní podmínky a prováděný úkol.
- Používání elektrického nářadí k jiným účelům, než ke kterým je určeno, může vést k nebezpečným situacím.
- h) Udržujte všechny rukojeti a úchopné plochy suché, čisté a bez oleje a maziva.
- Znečištěné, kluzké rukojeti brání bezpečnému provozu a ovládání elektrického nářadí v neočekávaných situacích.

Obsluha a používání bateriových nástrojů.

- a) Všechny bezpečnostní pokyny v tomto návodu k obsluze platí pouze pro lithium-iontové baterie.
- b) K nabíjení baterií používejte nabíječky doporučené výrobcem.
- Používání nabíječek, které nejsou vhodné pro konkrétní typ baterie, zvyšuje riziko požáru a dalších zdravotních rizik.
- c) V zařízení napájeném síťovou baterií smí být použita pouze síťová baterie pro něj určená.
- Připojení další baterie, i když je konstrukčně kompatibilní s baterií sítě, může vést k nebezpečným situacím a nebezpečí požáru.
- d) Malé kovové předměty (vrtačky, hřebíky, šrouby atd.) by neměly být skladovány společně s baterií.
- Malé kovové předměty, i přes strukturální ochranu kontaktů baterie, mohou zkratovat svorky baterie, což může následně způsobit požár, výbuch nebo únik látek nebezpečných pro zdraví z baterie.
- e) Při provozu elektrického nářadí dbejte na to, abyste mechanicky nepoškodili baterii, mohlo by dojít k úniku elektrolytu.

- V případě úniku elektrolytu se vyhněte přímému kontaktu. Pokud i přes veškerá opatření dojde k náhodnému kontaktu, okamžitě vypláchněte postižené místo velkým množstvím vody. V případě poranění vyhledejte lékaře. Elektrolyt může způsobit podráždění kůže nebo popáleniny.
- f) Baterie by měla být skladována na chladném místě. Neměla by však být vystavena mrazu. Skladování při vysokých teplotách (např. v rozpáleném autě) urychluje proces stárnutí.
- Skladování baterie v nevhodných podmínkách může kromě rychlejšího opotřebení způsobit situace nebezpečné pro zdraví a život.

Bezpečnostní upozornění pro akumulátorové řetězové pily.

- a) Pily by neměly používat děti a dospívající mladší 16 let, osoby s omezenou pohyblivostí nebo omezenými duševními schopnostmi, ani osoby, které si nepřčetly bezpečnostní podmínky uvedené v návodu k obsluze.
- Děti a osoby, které nejsou obeznámeny s pravidly bezpečného používání mechanických zařízení, mohou vytvářet nebezpečné situace pro sebe i své bezprostřední okolí.
- b) Vždy používejte ochranné brýle, rukavice, ochranu sluchu a pokrývku hlavy. Doporučuje se také vhodný ochranný oděv a bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou a vysokými botami.
- Ochranné brýle nebo ochranná přilba s clonou chrání oči obsluhy před kapkami oleje nebo padajícími třískami. Nošení vhodného ochranného oděvu snižuje riziko zranění úlomky nebo náhodným kontaktem s pilovým řetězem.
- c) Držte elektrické nářadí za izolované úchopné plochy, protože řezný prvek se může dotknout zakrytého nebo skrytého vedení. Při práci v blízkosti elektrického vedení vždy dodržujte minimální vzdálenost 10 metrů od částí pod napětím.
- Kontakt mezi řezacím prvkem a elektrickým vodičem může přenést napětí na kovové části zařízení, což může vést k úrazu elektrickým proudem.
- d) Při práci s motorovou pilou udržujte vodicí lištu v bezpečné vzdálenosti od svého těla a kolemjdoucích. Před spuštěním motorové pily se ujistěte, že se řetěz nedotýká žádných předmětů ani země.
- Chvilka nepozornosti při práci s motorovou pilou může vést k zamotání pilového řetězu do oblečení nebo ke kontaktu s vaším tělem.
- e) Vždy používejte ochranné brýle, ochranu sluchu a v případě potřeby pokrývku hlavy. Doporučuje se také ochrana rukou, nohou a chodidel.
- Nošení vhodného ochranného oděvu snižuje riziko zranění v důsledku kontaminace nebo náhodného kontaktu s pilovým řetězem.
- f) Nepoužívejte motorovou pilu, když sedíte na stromě.
- Práce s motorovou pilou na stromě může vést ke zranění osob.
- g) Při práci udržujte správnou rovnováhu a pilu obsluhujte pouze na pevném, bezpečném a rovném povrchu.
- Ztráta rovnováhy nebo uklouznutí na kluzkém nebo nerovném povrchu může vést k nebezpečným situacím.
- h) Při řezání větví nebo konářů, které jsou pod napětím, musí obsluha dbát na možnost zpětného rázu řezaného materiálu.

- Když se napětí v dřevěných vláknech uvolní řezáním materiálu, pružně zatížená větev může udeřit do obsluhy a/nebo ji ztratit kontrolu nad pilou.

i) Buďte obzvláště opatrní při řezání keřů a malých stromů.

- Pružný materiál se může zamotat do pilového řetězu a být odražen zpět nebo přitažen k sobě, což může obsluhu vyvést z rovnováhy.

j) Řetězovou pilu přenášejte s vypnutou rukojetí a směrem od těla s vodicí lištou směřující dozadu. Při přepravě nebo skladování pily vždy nasadte na vodicí lištu ochranný kryt.

- Správná přeprava a skladování pily snižuje pravděpodobnost náhodného kontaktu s ostrým pilovým řetězem.

k) Vždy dodržujte pokyny pro mazání, napínání řetězu a výměnu příslušenství.

- Nesprávně napnutý nebo promazaný řetěz se může zlomit. Zvyšuje se také riziko zpětného rázu.

l) Před zahájením práce zkontrolujte, zda je v nádrži na mazání řetězu dostatek oleje.

- Provoz pily bez mazání řetězu může vést k zpětnému rázu v důsledku zaseknutí řetězu.

m) Rukojeť zařízení musí být suchá, čistá a bez oleje a tuku.

- Mastná, naolejovaná rukojeť je kluzká a může způsobit ztrátu kontroly nad pilou.

n) Řetězová pila je určena pouze k řezání dřeva. Nepoužívejte toto elektrické nářadí k žádnému jinému účelu. Například k řezání plastu, betonu nebo nedřevěných stavebních materiálů.

- Používání motorové pily k jiným účelům, než ke kterým je určena, může vést k nebezpečným situacím.

o) Příčiny a prevence zpětného rázu:

K zpětnému rázu může dojít, když je konec vodicí lišty a řetězu přitlačen k řezanému materiálu, nebo když nakloněný strom či větev při řezání skřípne vodicí lištu a řetěz.

Řezání špičkou pily může v některých případech způsobit náhlou zpětnou reakci, která vymrští vodicí lištu zpět směrem k obsluze.

Sevření pilového řetězu podél horní části vodicí lišty může způsobit, že se vodicí lišta odrazí zpět směrem k obsluze.

Kterákoli z těchto reakcí by mohla způsobit ztrátu kontroly nad pilou, což by mohlo vést k vážnému zranění. Nespoléhejte se pouze na bezpečnostní zařízení motorové pily.

Zpětný ráz je výsledkem nesprávné obsluhy a/nebo nesprávných postupů řezání nebo nepříznivých podmínek na pracovišti. Zpětnému rázu se lze vyhnout přijetím vhodných opatření, jako například:

- Držte pilu pevně za rukojeť, prsty a palec ji obtočte kolem sebe.

- Pokud nebudou přijata náležitá opatření, mohou síly zpětného rázu způsobit neúmyslný a nekontrolovaný pohyb obsluhy. Nedovolte, aby se pila vytrhla obsluze z rukou.

- Zaujměte stabilní postoj a neřežte nad úroveň ramen. Tím se zabrání náhodnému kontaktu mezi špičkou vodicí lišty a obrobkem a umožní se lepší kontrola pilového řetězu v neočekávaných situacích.

- Používejte pouze originální náhradní díly. Součásti žacího ústrojí by měly být vybrány v souladu s doporučeními výrobce.
- Nesprávné náhradní díly a špatně zvolená žací jednotka mohou způsobit přetržení řetězu a/nebo zpětný ráz.
- Vždy dodržujte varování a pokyny k údržbě uvedené v pokynech výrobce pilového řetězu.
- p) Pokud se pilový řetěz v řezu zasekne, okamžitě stroj vypněte. Netlačte vodící lištu z řezu silou. K odstranění zaseknuté vodící lišty použijte klíny, které se zatlučou do řezu, čímž se vodící lišta uvolní.
- Zaseknutá vodící lišta v řezu signalizuje nesprávné řezání. Náhlé tahání zaseknuté vodící lišty může způsobit pád řezaného stromu na obsluhu a poškození pily.
- q) Řezaný obrobek by měl být zajištěn tak, aby se během práce nemohl nechtěně pohybovat. Malé obrobky lze zajistit v různých typech držáků, jako jsou například kozy na pilu.
- Pevná fixace zpracovávaného materiálu minimalizuje riziko nebezpečných situací.
- r) Nezapomeňte stroj odložit, dokud se pracovní nástroj úplně nezastaví.
- Položení zařízení s pohybujícím se pracovním nástrojem může vést k nebezpečným situacím.
- s) Při výměně vodící lišty, řetězu a řetězového kola musí být pila vypnutá a zcela zastavená. Během výměny vyjměte baterii.
- Toto bezpečnostní opatření zabraňuje zranění osob způsobenému pohybujícím se nástrojem.
- t) Pokud je vodící lišta nebo řetěz poškozený, ihned jej vyměňte.
- u) Při zahájení řezání materiálů zapněte pilu na maximální otáčky.
- Zapnutí stroje, když je pilový řetěz v kontaktu s obrobkem a řetěz nedosáhl jmenovitých otáček, může způsobit zpětný ráz.

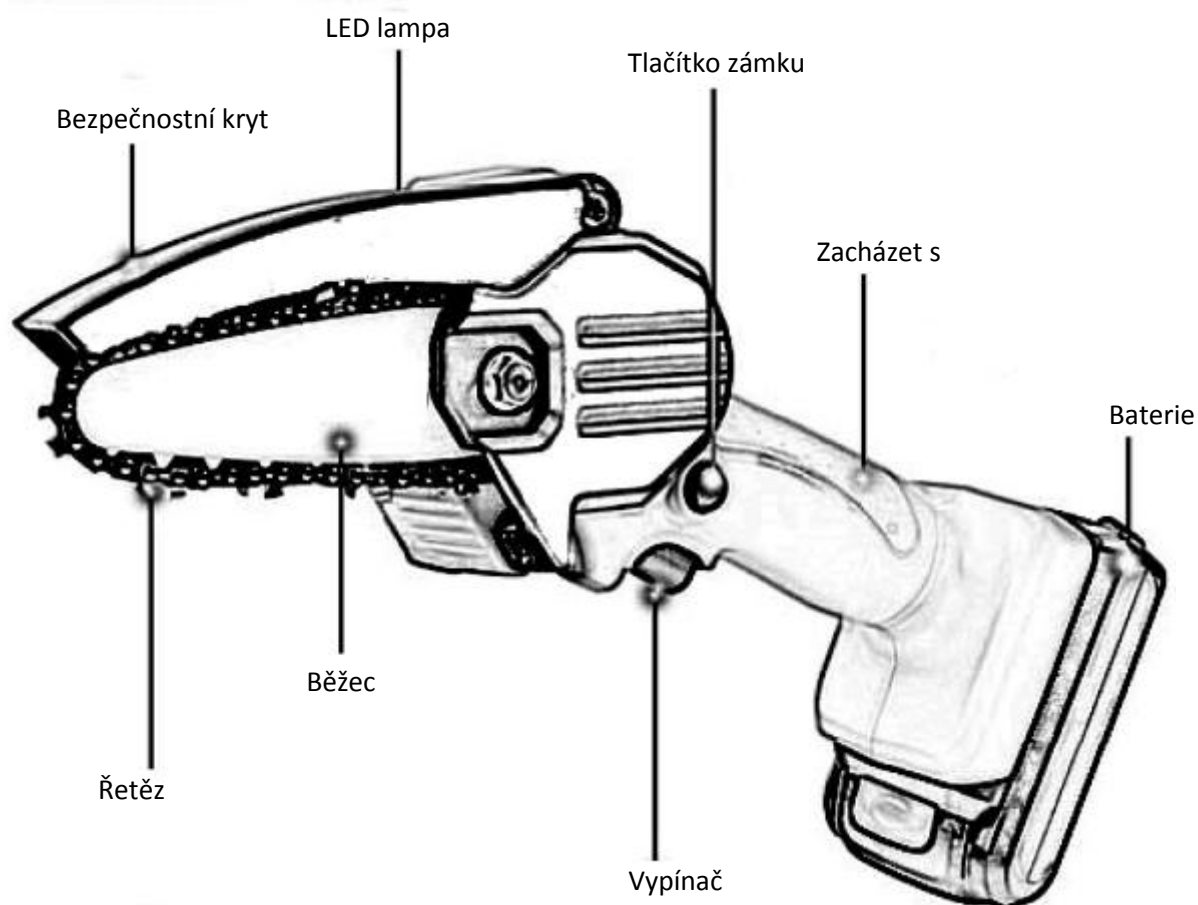
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽITÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- Udržujte elektrické nářadí a jeho příslušenství mimo dosah horkých povrchů.
- Osoby s tělesným nebo mentálním postižením nesmí používat elektrické nářadí a jeho příslušenství bez dozoru.
- Děti si s elektrickým nářadím a jeho příslušenstvím nesmí hrát, čistit jej ani provádět jeho údržbu.
- Po použití nechte elektrické nářadí vychladnout a po skončení práce jej uložte.
- Po práci s elektrickým nářadím vždy počkejte, až se všechny pohyblivé části zastaví.

POUŽITÍ A PROVOZ NABÍJEČKY

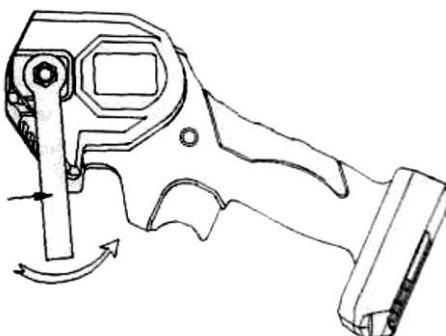
- Při nabíjení baterie vždy zajistěte dostatečné větrání; mohou se uvolňovat plyny.

- Chraňte nabíječku před vlhkostí.
- Nikdy nepoužívejte nabíječku v prostředí s výbušnými nebo hořlavými materiály.
- Na nabíječku nepokládejte žádné předměty ani ji nezakrývejte.
- Uchovávejte nabíječku mimo dosah zdrojů tepla.
- Pravidelně kontrolujte nabíječku, zda není poškozená.
- Nabíječku nerozebírejte. Opravy smí provádět pouze autorizovaný technický zákaznický servis.
- Po použití vždy odpojte nabíječku od zdroje napájení.

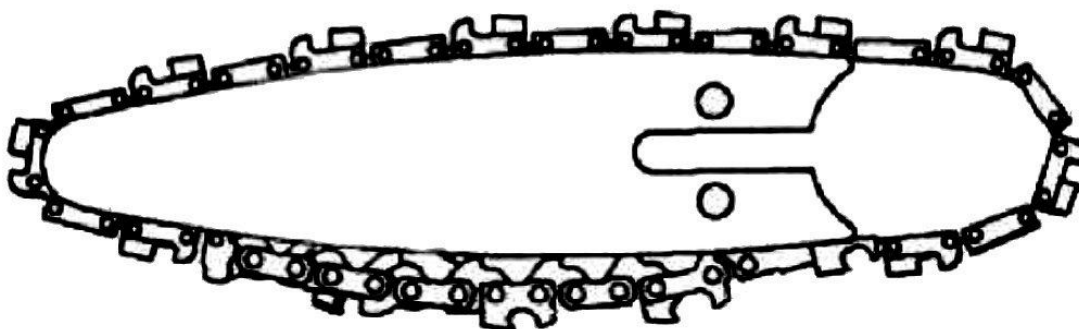


INSTALACE ŘETĚZU PILY

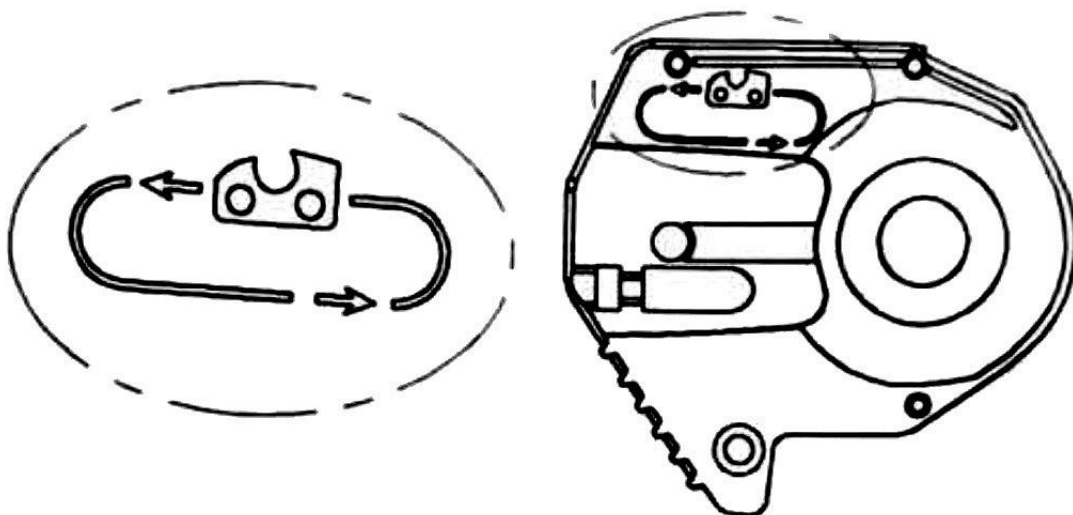
1. Povolte matici proti směru hodinových ručiček a sejměte boční kryt.



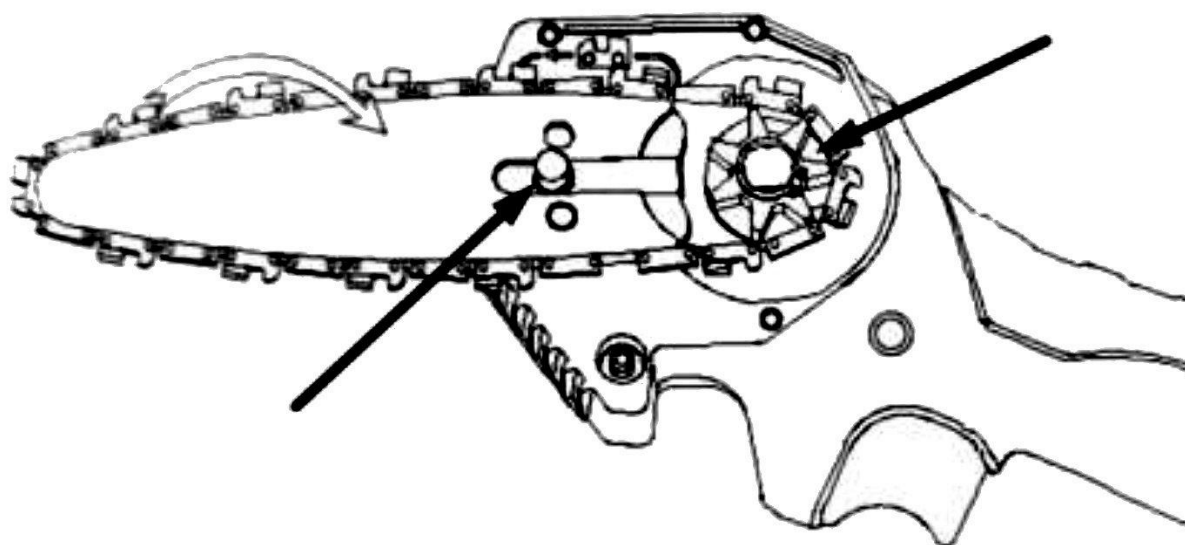
2. Instalace vodící lišty: Nejprve nasadte řetěz na lištu. Ujistěte se, že vnitřní zuby řetězu zapadají do drážky lišty.



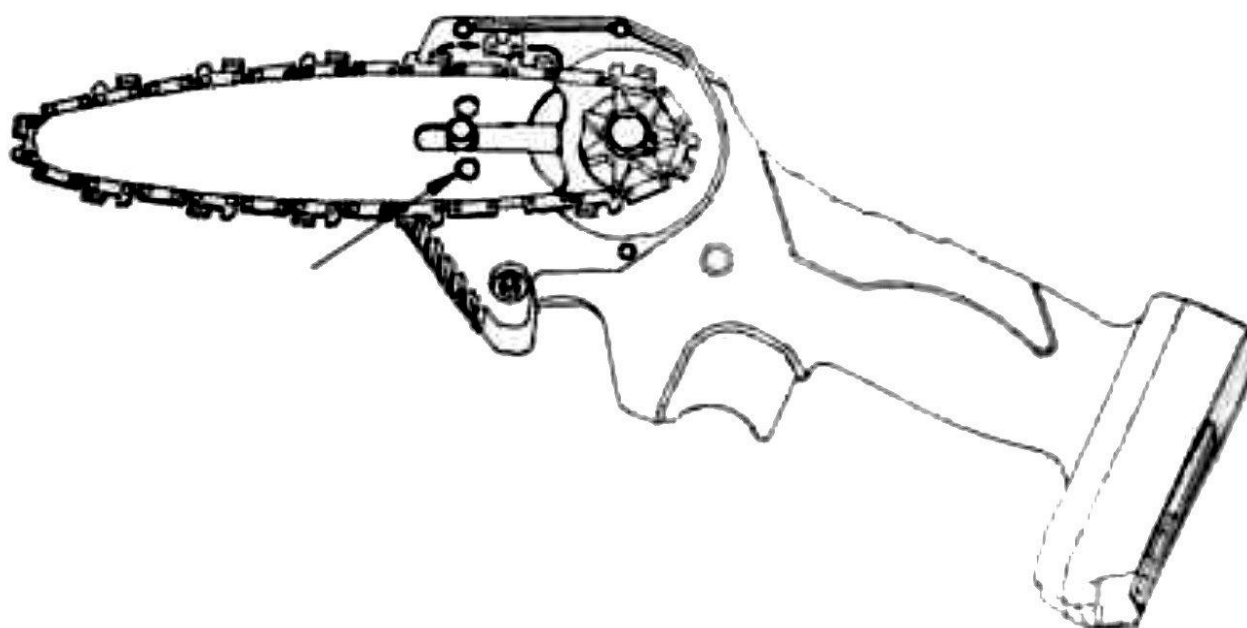
3. Věnujte pozornost směru zubů řetězu.



4. Při instalaci řetězu se ujistěte, že drážka na něm leží na hlavním šroubu.



5. Protáhněte řetěz pastorkem a zarovnejte otvor pro čep.



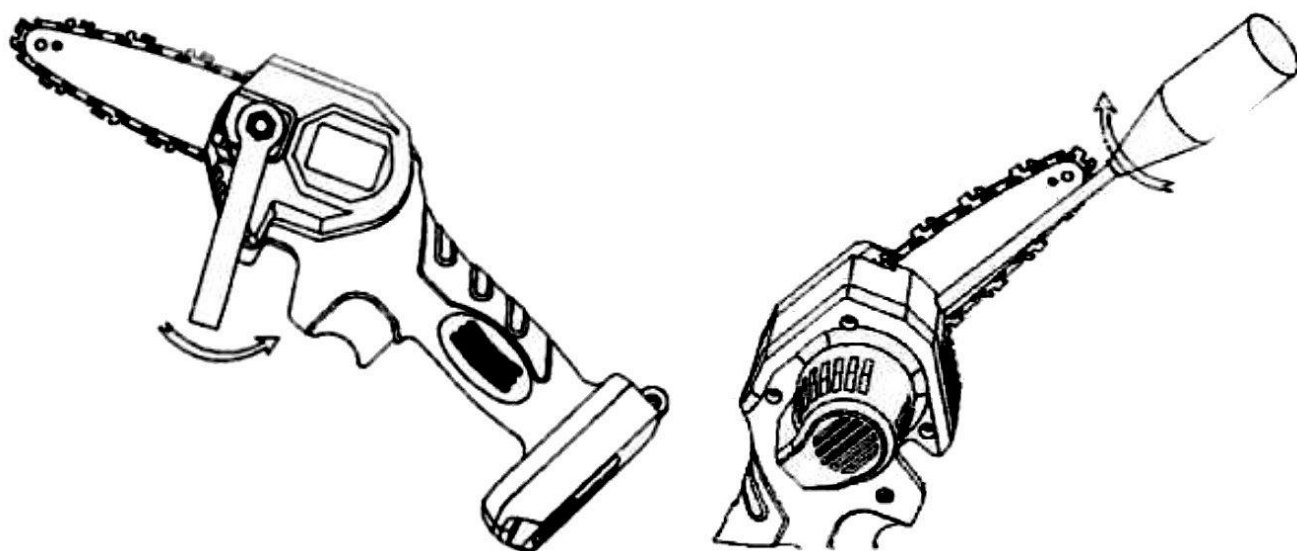
6. Nasadte boční kryt a utáhněte matici šroubu.

ÚDRŽBA ŘETĚZU

KALIBRACE NAPÍNÁNÍ ŘETĚZU

Kalibrace napnutí řetězu na vodící liště může zajistit nejlepší uživatelský komfort. Pokud je řetěz na vodící liště příliš krátký, zvýší se tření, což způsobí opotřebení vodící lišty a rychlejší vybíjení baterie. Pokud je řetěz na vodící liště příliš volný, může se během provozu uvolnit.

Pro kalibraci napnutí řetězu jednoduše povolte krycí matici klíčem a pomocí šroubováku seřídte šroub za lištou (není třeba sundávat kryt lišty). Otáčením šroubu ve směru hodinových ručiček se řetěz napíná, otáčením proti směru hodinových ručiček se povoluje.



Správné napnutí by mělo být dosaženo tehdy, když můžete řetěz odtáhnout 3–4 mm od základní linie vodící hrany. Utáhněte krycí matici klíčem.

ODSTRAŇTE NAHRABENÝ DŘEVĚNÝ PRACH

Řetěz a lišta obvykle nevyžadují mazání, pokud jsou obě části čisté. Po několika použitích se doporučuje důkladné čištění. Klíčem otevřete kryt lišty a odstraňte nahromaděné piliny.

VÝMĚNA ŘETĚZU

Když se zuby na řetězu otupí, je čas jej vyměnit za nový. Viz část o instalaci řetězu.

NABÍJENÍ BATERIE

1. Zapojte nabíječku do zásuvky ve zdi.

2. Připojte konektor nabíječky k nabíjecímu portu na horní straně baterie.

- Po úplném nabití baterie se rozsvítí zelená kontrolka na síťovém adaptéru.
- Zařízení nelze během nabíjení ovládat.
- Nabíječka a baterie se během nabíjení zahřívají. To je způsobeno provozními podmínkami a nejedná se o závadu.

3. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku od nabíjecí zásuvky baterie a zástrčku ze zásuvky ve zdi.

Nevystavujte baterii extrémním podmínkám, jako jsou vysoké teploty nebo nárazy. Mohlo by dojít ke zranění osob v důsledku úniku elektrolytového roztoku.

Před nabíjením se ujistěte, že je povrch baterie čistý a suchý.

Baterie tohoto produktu nebyla před dodáním plně nabitá.

Nenabíjejte baterii nepřetržitě po dlouhou dobu, abyste zabránili jejímu úplnému vybití, jinak by mohlo dojít k jejímu poškození.

Tato záruka kvality se nevztahuje na vady způsobené nesprávným použitím.

Pokud se životnost plně nabité baterie výrazně zkrátí, je baterie opotřebovaná a měla by být vyměněna.

Uživatelé mohou používat pouze baterie vyrobené z originálního zařízení, které bylo servisováno zákaznickým servisem.

Vždy dodržujte příslušné bezpečnostní pokyny, předpisy a informace o životním prostředí.

1. Umístěte nabíječku do místnosti s pokojovou teplotou 10 až 22 stupňů Celsia, aby se zabránilo vniknutí vlhkosti.
2. Zkontrolujte, zda je vypínač ve vypnuté poloze.
3. Připojte nabíjecí adaptér k příslušnému konektoru na baterii.
4. Ujistěte se, že napájecí zdroj odpovídá jmenovitým hodnotám nabíječky a adaptéru.
5. Když na nabíječce svítí červená kontrolka, znamená to, že se baterie nabíjí, a když svítí zelená kontrolka, znamená to, že nabíjení je dokončeno. Průměrná doba nabíjení je 2 hodiny.
6. Po dokončení nabíjení odpojte konektor od zdroje napájení a odpojte konektor od baterie.

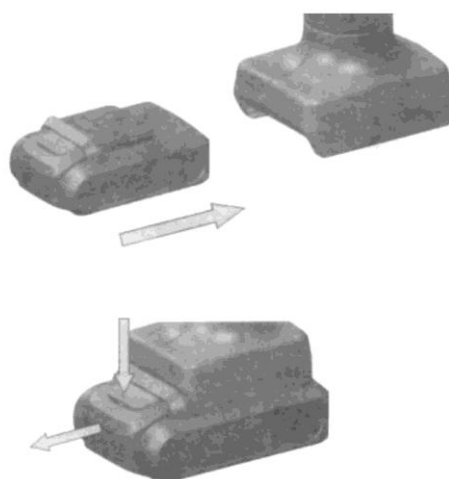
VLOŽENÍ BATERIE

POZOR:

- Před vkládáním nebo vyjímáním baterie vždy vypněte elektrické nářadí.
- Při vkládání nebo vyjímání baterie držte zařízení a baterii pevně.

Chcete-li baterii vložit, zarovnejte výstupek na baterii s drážkou v krytu a zasuňte ji na místo. Zatlačte ji úplně dovnitř, dokud nezapadne na místo s lehkým cvaknutím.

Chcete-li baterii vyjmout, vysuňte ji z elektrického nářadí stisknutím červeného tlačítka na přední straně baterie.



ÚDRŽBA MOTOROVÉ PILY

- Toto elektrické nářadí neobsahuje žádné součásti, které by mohl uživatel opravit.
- K čištění elektrického nářadí nikdy nepoužívejte vodu ani chemické čisticí prostředky. Otřete suchým hadříkem.
- Elektrické nářadí vždy skladujte na suchém místě.

TECHNIKY ŘEZÁNÍ

1. Když je stroj zapnutý a v chodu, držte druhou ruku alespoň 15 cm od řezné plochy a nedávejte ruku na ostří.
2. Nepoužívejte toto zařízení k násilnému řezání velkých větví, jinak by se mohl řetěz zaseknout.
3. Za chladného nebo vlhkého počasí, z důvodu ochrany, odřezávejte velké větve, jinak by se mohl řetěz zaseknout.
4. Po dokončení práce doporučujeme vyjmout baterii.
5. Pokud má uživatel pocit, že je baterie slabá nebo že řez není dostatečně hladký, zkontrolujte, zda není baterie slabá.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovitý výkon: 1000 W

Napětí: 21V

Kapacita baterie: 1500 mAh

Materiál: ABS

Rychlost řetězu: 10 m/s

Maximální průměr dřeva: 100 mm



Poslední dvě číslice roku použití označení CE - 24

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES

GEKO Sp z o. Ó. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

s plnou odpovědností prohlašuje, že:

6" akumulátorová motorová pila v kufříku 2x2,0Ah 21V - sada XXL

Typ: G80665, Model: L6002

splňuje požadavky Evropského parlamentu a Rady:

- 2014/35/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států

týkající se dodávání elektrických zařízení určených k použití na trh

specifické limity napětí,

- 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek

látky v elektrických a elektronických zařízeních,

- 2015/863 ze dne 31. března 2015, kterým se mění příloha II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2015/67/ES

Směrnice Rady 2011/65/EU, pokud jde o seznam látek podléhajících omezením

a normy EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019

A15:2021, EN 62233:2008 splňuje požadavky typového certifikátu ES č. XK2303287081K ze dne 31. 3.

2023

Toto prohlášení o shodě ES pozbývá platnosti, pokud je výrobek změněn nebo přestavěn bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchovávání technické dokumentace jsou zodpovědné následující osoby:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyková

Příjmení, jméno a funkce oprávněné osoby

Kietlin, 10. 1. 2024

Místo a datum vydání



G80665

L6002

6" akumulátorová motorová pila v kufříku

Preklad originálnych pokynov

SK



6" akumulátorová motorová pila

POZOR!

Před použitím si přečítajte tento návod a uschovajte si ho pre budúce použitie.

Vyrobené pre:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Spacerowa ulica 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

SK - SLOVENSKÁ VERZIA

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

UPOZORNENIE! *Nepokúšajte sa obsluhovať toto zariadenie, pokiaľ ste si neprečítali a neporozumeli všetkým pokynom, informáciám o bezpečnej prevádzke atď., ktoré sú uvedené v tejto príručke. Nedodržanie pokynov v tejto príručke môže viesť k nehode vrátane požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo vážnemu zraneniu.*

PREČÍTAJTE SI VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Tieto pokyny je potrebné dodržiavať. Odporúčame vám, aby ste si ich často preštudovali a oboznámili s nimi všetky osoby, ktoré pílu používajú. Ďalší používatelia by mali dostať výrobok spolu s týmto návodom.

1. Nikdy nedržte pílu iba jednou rukou. Vždy držte pílu oboma rukami s prstami pevne zovretými rukoväťami. Držanie píly jednou rukou predstavuje nebezpečenstvo pre používateľa, pomocníkov a okoloidúcich. Pílu vždy obsluhujte oboma rukami.
2. Vždy si dôkladne premyslite, čo robíte. Používajte zdravý rozum. Neobsluhujte stroj, ak ste unavení, chorí alebo pod vplyvom alkoholu, liekov či drog.
3. Buďte opatrní a dávajte si pozor na to, čo robíte. Pri práci s pílou používajte zdravý rozum.
4. Keď sa reťaz píly pohybuje, držte všetky časti tela mimo jej dosahu.
5. Pílu prenášajte s lištou a reťazou otočenými dozadu a držte ju za prednú rukoväť. Píla by sa mala prepravovať v ochrannom puzdre.
6. Pílu by nemali používať osoby, ktoré nie sú oboznámené s návodom na obsluhu a s prevádzkovými a bezpečnostnými odporúčaniami.
7. Pred spustením píly sa uistite, že sa reťaz nedotýka zeme ani iných predmetov.
8. Aby ste predišli náhodnému spusteniu, neprenášajte pílu s prstom na spínači.
9. Je potrebné vykonávať pravidelnú údržbu. Zuby reťaze by mali byť vždy ostré a čisté, aby sa zabezpečil optimálny výkon píly a znížilo sa riziko zranenia. Je potrebné dodržiavať pravidlá mazania a výmeny opotrebovaných dielov. Nabíjací kábel by sa mal pravidelne kontrolovať. Ak je poškodený, nechajte ho opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku.
10. Rukoväte by mali byť vždy suché a čisté, bez oleja alebo mastnoty.
11. Nepoužívajte reťazovú pílu, ktorá je poškodená, má nesprávne napnutú reťaz, je neúplná alebo je zle zmontovaná. Reťaz by sa mala vždy zastaviť po uvoľnení spínača. Ak sa reťaz po uvoľnení spínača stále pohybuje, nechajte pílu nastaviť v autorizovanom servisnom stredisku.
12. Skontrolujte jednotlivé komponenty píly, či nie sú poškodené. Ak zistíte poškodenie, starostlivo skontrolujte komponent, aby ste sa uistili, že píla bude správne fungovať. Pravidelne kontrolujte kvalitu spojov pohyblivých častí a správne nastavenie, stav jednotlivých komponentov, správnu montáž a akékoľvek ďalšie podmienky, ktoré môžu ovplyvniť správnu prevádzku píly. Poškodené komponenty (vrátane ochranného krytu) by mali byť okamžite opravené alebo vymenené autorizovaným servisným strediskom, pokiaľ nie je v návode na obsluhu uvedené inak.
13. Všetky opravy by malo vykonávať iba autorizované servisné stredisko.

14. Nepoužívajte pílu v daždi, snehu alebo vo vlhkom prostredí.
15. Pri práci so zariadením vždy udržiavajte stabilný postoj.
16. Používajte iba originálne príslušenstvo. Na konštrukcii zariadenia sa nesmú vykonávať žiadne úpravy.
17. Neorezávajte vinič ani kríky.
18. Pri práci vždy noste ochranné okuliare, chrániče sluchu a ochrannú prilbu. Noste nohavice odolné voči porezaniu. Nenoste voľné oblečenie a dlhé vlasy si zviažte, aby ste sa nezamotali do rotujúcich častí píly. Noste pracovnú obuv s protišmykovou podrážkou a rukavice určené pre obsluhu motorových píl.

Všeobecné bezpečnostné tipy – pracovisko.

- a) Pracovný priestor by mal byť riadne pripravený. Uistite sa, že je dobre osvetlený. Nepoužívajte motorovú pílu počas silného dažďa, krupobitia alebo sneženia, hmly, silného vetra alebo nízkych okolitých teplôt.
 - Nedostatočné osvetlenie alebo nesprávne podmienky na pracovisku môžu spôsobiť nehody.
- b) Zariadenie neprevádzkujte vo výbušnom prostredí, v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.
 - Pri používaní elektrického náradia vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť horľavé látky.
- c) Udržujte deti, okoloidúce osoby a zvieratá v dostatočnej vzdialenosti od zariadenia, aby ste minimalizovali riziko náhodného zranenia týchto osôb a zvierat.
 - Rozptýlenie pozornosti počas prevádzky píly môže viesť k strate kontroly a zraneniu osôb.

Všeobecné bezpečnostné tipy – elektrická bezpečnosť.

- a) Zástrčky elektrického náradia musia byť kompatibilné so zásuvkou. Nikdy zástrčku nijako neupravujte. Nepoužívajte predlžovacie káble s elektrickým náradím, ktoré má kábel s ochranným uzemňovacím vodičom.
 - Žiadne úpravy zástrčiek a zásuviek neznižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b) Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú potrubia, radiátory, sporáky a chladničky.
 - Dotyk s uzemnenými alebo uzemnenými časťami zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- c) Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhku.
 - Ak sa do elektrického náradia dostane voda, zvyšuje sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d) Nezaobchádzajte so sieťovým káblom nesprávne. Nikdy nepoužívajte sieťový kábel na prenášanie, ťahanie elektrického náradia ani na odpájanie sieťového kábla. Uchovávajte sieťový kábel mimo dosahu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí.
 - Poškodené alebo zamotané pripojovacie káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- e) Ak sa elektrické náradie používa vonku, pripojovacie káble by sa mali predĺžiť predlžovacími káblami určenými na vonkajšie použitie.

- Používanie predlžovacieho kábla určeného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f) Ak sa nedá vyhnúť prevádzke elektrického náradia vo vlhkom prostredí, použite ako ochranu pred napätím siete prúdový chránič (RCD).
- Používanie prúdového chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom. Vypínací prúd prúdového chrániča by nemal prekročiť 30 mA.

Všeobecné bezpečnostné tipy – osobná bezpečnosť.

- a) Pri obsluhu elektrického náradia buďte ostražití, sledujte, čo robíte, a používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu či liekov.
- Chvilka nepozornosti pri obsluhu elektrického náradia môže viesť k vážnemu zraneniu osôb.
- b) Noste ochranné prostriedky. Vždy noste ochranné okuliare.
- Používanie ochranných prostriedkov, ako sú ochranné okuliare, protišmyková obuv, prilba alebo ochrana sluchu, za vhodných podmienok znižuje riziko zranenia.
- c) Zabráňte neúmyselnému spusteniu. Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo akumulátoru, zdvihnutím alebo prenášaním náradia sa uistite, že je vypínač v polohe vypnuté.
- Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojenie elektrického náradia k elektrickej sieti, keď je vypínač v zapnutej polohe, môže spôsobiť nehody.
- d) Pred zapnutím elektrického náradia vyberte všetky kľúče.
- Kľúč ponechaný pripevnený k rotujúcej časti elektrického náradia môže spôsobiť zranenie osôb.
- e) Pri práci so zariadením sa vyhýbajte nepraktickým polohám. Postoj obsluhy by mal byť stabilný a vyvážený.
- Správna pracovná poloha zaisťuje lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.
- f) Oblečte sa primerane. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Udržujte vlasy, oblečenie a rukavice v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí.
- Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zamotať do pohyblivých častí.
- g) Ak sú k dispozícii zariadenia na pripojenie externých zariadení na odsávanie a zachytávanie prachu, zabezpečte, aby boli tieto zariadenia pripojené a správne používané.
- Používanie lapačov prachu môže znížiť riziká súvisiace s prachom.
- h) Uvedomte si, že časté používanie elektrického náradia môže viesť k zvyku a prehnanej sebadôvere obsluhy. To môže viesť k ignorovaniu bezpečnostných opatrení.
- Nedodržiavanie bezpečnostných predpisov skúsenými používateľmi môže viesť k vážnemu zraneniu osôb.

Všeobecné bezpečnostné pokyny – používanie a starostlivosť o zariadenie.

- a) Nepreťažujte zariadenie. Používajte nástroje vhodné pre danú aplikáciu.
- Nástroj, ktorý je určený na konkrétnu aplikáciu, vykoná prácu lepšie a bezpečnejšie.
- b) Nepoužívajte elektrické náradie, ak ho vypínač nezapne alebo nevypne.

- Akékoľvek elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- c) Pred akýmkoľvek nastavením zariadenia, výmenou príslušenstva alebo keď sa elektrické náradie nepoužíva, odpojte zástrčku zo zásuvky alebo vyberte batériu.
 - Toto opatrenie zabraňuje náhodnému spusteniu elektrického náradia.
- d) Nepoužívané elektrické náradie skladujte mimo dosahu detí. Nedovoľte osobám, ktoré nie sú s elektrickým náradím oboznámené alebo neoboznámené s týmto návodom, aby ho obsluhovali.
 - Elektrické náradie používané neskúsenými používateľmi predstavuje nebezpečenstvo pre obsluhu a okolie.
- e) Údržba elektrického náradia a príslušenstva. Pred každým použitím skontrolujte, či pohyblivé časti nie sú zaseknuté alebo zaseknuté. Skontrolujte tiež, či sa na kryte a iných častiach nenachádzajú praskliny, ktoré by mohli ovplyvniť správnu funkciu zariadenia. Pred použitím opravte všetky poškodené zariadenia.
 - Mnoho nehôd je spôsobených nesprávnou údržbou elektrického náradia.
- f) Používané rezné nástroje by mali byť vždy ostré a čisté.
 - Starostlivo udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami sa zriedka zasekávajú a ľahšie sa ovládajú.
- g) Elektrické náradie, príslušenstvo, bity atď. sa musia používať v súlade s týmito pokynmi, berúc do úvahy pracovné podmienky a vykonávanú úlohu.
 - Používanie elektrického náradia na iné účely, ako je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.
- h) Všetky rukoväte a úchopné plochy udržiavajte suché, čisté a bez oleja a mastnoty.
 - Znečistené, klzké rukoväte bránia bezpečnej obsluhu a ovládaniu elektrického náradia v neočakávaných situáciách.

Obsluha a používanie náradia napájaného batériami.

- a) Všetky bezpečnostné pokyny v tomto návode na obsluhu platia len pre lítium-iónové batérie.
- b) Na nabíjanie batérií používajte nabíjačky odporúčané výrobcom.
 - Používanie nabíjačiek, ktoré nie sú vhodné pre konkrétny typ batérie, zvyšuje riziko požiaru a iných zdravotných rizík.
- c) V zariadení napájanom sieťovou batériou sa smie používať iba sieťová batéria určená na toto zariadenie.
 - Pripojenie inej batérie, aj keď je konštrukčne kompatibilná s batériou siete, môže viesť k nebezpečným situáciám a nebezpečenstvu požiaru.
- d) Malé kovové predmety (vrtáky, klince, skrutky atď.) by sa nemali skladovať spolu s batériou.
 - Malé kovové predmety, napriek štruktúrálnej ochrane kontaktov batérie, môžu skratovať svorky batérie, čo môže následne spôsobiť požiar, výbuch alebo uvoľnenie látok nebezpečných pre zdravie z batérie.
- e) Pri prevádzke elektrického náradia dávajte pozor, aby ste mechanicky nepoškodili batériu, pretože by to mohlo spôsobiť únik elektrolytu.

- V prípade úniku elektrolytu sa vyhýbajte priamemu kontaktu. Ak napriek všetkým opatreniam dôjde k náhodnému kontaktu, postihnuté miesto okamžite vypláchnite veľkým množstvom vody. V prípade poranenia sa poraďte s lekárom. Elektrolyt môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
- f) Batéria by sa mala skladovať na chladnom mieste. Nemala by však byť vystavená mrazu. Skladovanie pri vysokých teplotách (napr. v horúcom aute) urýchľuje proces starnutia.
- Skladovanie batérie v nevhodných podmienkach môže okrem rýchlejšieho opotrebovania spôsobiť situácie nebezpečné pre zdravie a život.

Bezpečnostné upozornenia pre akumulátorovú motorovú pílu.

- a) Pílu by nemali používať deti a dospelávajúci mladší ako 16 rokov, osoby s obmedzenou pohyblivosťou alebo obmedzenými duševnými schopnosťami, ako aj osoby, ktoré si neprečítali bezpečnostné podmienky uvedené v návode na obsluhu.
 - Deti a osoby, ktoré nie sú oboznámené s pravidlami bezpečného používania mechanických zariadení, môžu vytvoriť nebezpečné situácie pre seba a svoje bezprostredné okolie.
- b) Vždy noste ochranné okuliare, rukavice, ochranu sluchu a pokrývku hlavy. Odporúča sa aj vhodný ochranný odev a bezpečnostná obuv s protišmykovou podrážkou a vysokým zvrškom.
 - Ochranné okuliare alebo ochranná prilba so štítom ochráni oči obsluhy pred kvapkami oleja alebo padajúcimi trieskami. Nosenie vhodného ochranného odevu znižuje riziko zranenia úlomkami alebo náhodným kontaktom s reťazou píly.
- c) Držte elektrické náradie za izolované úchopové plochy, pretože rezný prvok sa môže dotknúť zakrytých alebo skrytých vedení. Pri práci v blízkosti elektrického vedenia vždy dodržiavajte minimálnu vzdialenosť 10 metrov od živých častí.
 - Kontakt medzi rezným prvkom a elektrickým vodičom môže preniesť napätie na kovové časti zariadenia, čo môže viesť k úrazu elektrickým prúdom.
- d) Pri práci s motorovou pilou udržiavajte vodiacu lištu v bezpečnej vzdialenosti od seba a okoloidúcich. Pred spustením motorovej píly sa uistite, že sa reťaz nedotýka žiadnych predmetov ani zeme.
 - Chvilka nepozornosti pri obsluhu motorovej píly môže viesť k zamotaniu reťaze píly do oblečenia alebo k kontaktu s vaším telom.
- e) Vždy noste ochranné okuliare, ochranu sluchu a v prípade potreby aj pokrývku hlavy. Odporúča sa aj ochrana rúk, nôh a chodidiel.
 - Nosenie vhodného ochranného odevu znižuje riziko zranenia v dôsledku kontaminácie alebo náhodného kontaktu s reťazou píly.
- f) Nepoužívajte motorovú pílu, keď sedíte na strome.
 - Práca s motorovou pilou na strome môže viesť k zraneniu osôb.
- g) Pri práci udržiavajte správnu rovnováhu a pílu obsluhujte iba vtedy, keď stojíte na pevnom, bezpečnom a rovnom povrchu.
 - Strata rovnováhy alebo pošmyknutie sa na klzkom alebo nerovnom povrchu môže viesť k nebezpečným situáciám.
- h) Pri rezaní konárov alebo vetiev, ktoré sú pod napätím, musí obsluha dbať na možnosť spätného rázu rezaného materiálu.

- Keď sa napätie v drevených vláknach uvoľní rezaním materiálu, pružne zaťažená vetva môže udrieť obsluhu a/alebo ju vyradiť z pily.

i) Buďte obzvlášť opatrní pri rezaní kríkov a malých stromov.

- Pružný materiál sa môže zamotať do reťaze pily a môže byť odrazený dozadu alebo ťahaný k sebe, čím by obsluha stratila rovnováhu.

j) Prenášajte reťazovú pílu s vypnutou rukoväťou a smerom od tela s vodiacou lištou smerujúcou dozadu. Pri preprave alebo skladovaní pily vždy nasadzte na vodiacu lištu ochranný kryt reťazovej pily.

- Správna preprava a skladovanie pily znižuje pravdepodobnosť náhodného kontaktu s ostrou pílovou reťazou.

k) Vždy dodržiavajte pokyny na mazanie, napínanie reťaze a výmenu príslušenstva.

- Nesprávne napnutá alebo namazaná reťaz sa môže zlomiť. Zvyšuje sa tiež riziko spätného rázu.

l) Pred začatím práce skontrolujte, či je v nádrži na mazivo reťaze dostatok oleja.

- Prevádzka pily bez mazania reťaze môže viesť k spätnému rázu v dôsledku zaseknutia reťaze.

m) Rukoväť zariadenia musí byť suchá, čistá a bez oleja a mastnoty.

- Mastná, olejovitá rukoväť je klzká a môže spôsobiť stratu kontroly nad pilou.

n) Reťazová píla je určená len na rezanie dreva. Nepoužívajte toto elektrické náradie na žiadny iný účel. Napríklad na rezanie plastu, betónu alebo nedrevených stavebných materiálov.

- Používanie motorovej pily na iné účely, ako na ktoré je určená, môže viesť k nebezpečným situáciám.

o) Príčiny a prevencia spätného rázu:

K spätnému rázu môže dôjsť, keď sa koniec vodiacej lišty a reťaze pritlačí k rezanému materiálu alebo keď naklonený strom alebo konár pri rezaní zovretie vodiacej lišty a reťaze.

Rezanie hrotom pily môže v niektorých prípadoch spôsobiť náhlu spätnú reakciu, ktorá vymrští vodiacu lištu späť smerom k obsluhu.

Zovretie pílovej reťaze pozdĺž hornej časti vodiacej lišty môže spôsobiť, že sa vodiaca lišta odrazí späť smerom k obsluhu.

Ktorákoľvek z týchto reakcií by mohla spôsobiť stratu kontroly nad pilou, čo by mohlo mať za následok vážne zranenie osôb. Nespoliehajte sa výlučne na bezpečnostné zariadenia motorovej pily.

Spätný ráz je výsledkom nesprávnej obsluhy a/alebo nesprávnych postupov rezania, alebo nepriaznivých podmienok na pracovisku. Spätnému rázu sa dá vyhnúť prijatím vhodných opatrení, ako napríklad:

- Držte pílu pevne za rukoväť, prstami a palcom ju obopínajte.

- Ak sa neprijmú vhodné opatrenia, sily spätného rázu môžu spôsobiť neúmyselný a nekontrolovaný pohyb obsluhy. Nedovoľte, aby sa píla vytrhla z rúk obsluhy.

- Udržujte stabilný postoj a nerežte nad úrovňou ramien. Tým sa zabráni náhodnému kontaktu medzi hrotom vodiacej lišty a obrobkom a umožní sa lepšia kontrola pílovej reťaze v neočakávaných situáciách.

- Používajte iba originálne náhradné diely. Komponenty rezacej jednotky by sa mali vyberať v súlade s odporúčaniami výrobcu.
- Nesprávne náhradné diely a zle zvolená rezná jednotka môžu spôsobiť zlomenie reťaze a/alebo spätný ráz.
- Vždy dodržiavajte varovania a pokyny na údržbu uvedené v návode výrobcu pílovej reťaze.
- p) Ak sa reťaz píly v reze zasekne, okamžite stroj vypnite. Nevyťahujte vodiacu lištu z rezu násilím. Na odstránenie zaseknutej vodiacej lišty použite klíny, ktoré sa zatĺknu do rezu, čím sa vodiaca lišta uvoľní.
- Zaseknutá vodiaca lišta v reze signalizuje nesprávne pílenie. Násilné ťahanie zaseknutej vodiacej lišty môže spôsobiť, že rezaný strom spadne na obsluhu a poškodí pílu.
- q) Rezaný obrobok by mal byť zaistený tak, aby sa zabránilo jeho náhodnému pohybu počas práce. Malé obrobky je možné zaistiť v rôznych typoch držiakov, ako sú napríklad kozy na pílu.
- Pevná fixácia spracovávaného materiálu minimalizuje riziko nebezpečných situácií.
- r) Pamätajte, že stroj nesmiete odložiť, kým sa pracovný nástroj úplne nezastaví.
- Položenie zariadenia s pohybujúcim sa pracovným nástrojom môže viesť k nebezpečným situáciám.
- s) Pri výmene vodiacej lišty, reťaze a ozubeného kolesa reťazového pohonu musí byť píla vypnutá a úplne zastavená. Počas výmeny vyberte batériu.
- Toto bezpečnostné opatrenie zabráňuje zraneniu osôb spôsobenému pohybujúcim sa nástrojom.
- t) Ak je vodiaca lišta alebo reťaz poškodená, ihneď ju vymeňte.
- u) Pri začatí rezania materiálov zapnite pílu na maximálne otáčky.
- Zapnutie stroja, keď je pílová reťaz v kontakte s obrobkom a reťaz ešte nedosiahla menovité otáčky, môže spôsobiť spätný ráz.

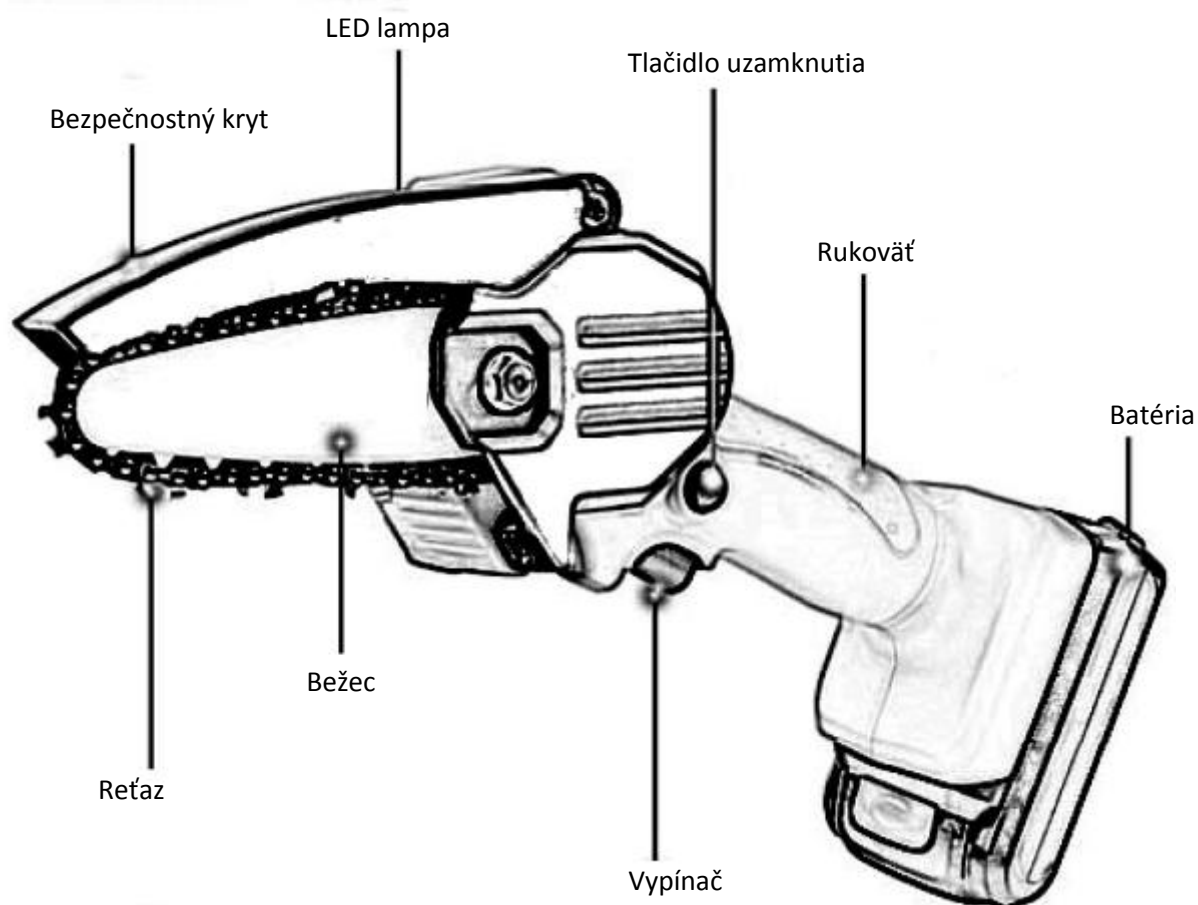
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE POUŽÍVANIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

- Uchovávajte elektrické náradie a jeho príslušenstvo mimo dosahu horúcich povrchov.
- Telesne alebo mentálne postihnuté osoby nesmú používať elektrické náradie a jeho príslušenstvo bez dozoru.
- Deti sa nesmú hrať s elektrickým náradím a jeho príslušenstvom, čistiť ho ani vykonávať jeho údržbu.
- Po použití nechajte elektrické náradie vychladnúť a po skončení práce ho uskladnite.
- Po použití elektrického náradia vždy počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti zastavia.

POUŽITIE A PREVÁDZKA NABÍJAČKY

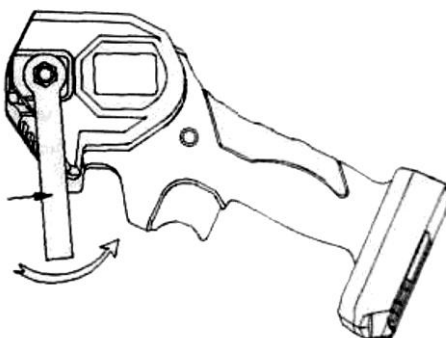
- Pri nabíjaní batérie vždy zabezpečte dostatočné vetranie, môžu sa vytvárať plyny.

- Chránite nabíjačku pred akoukoľvek vlhkosťou.
- Nikdy nepoužívajte nabíjačku v prostredí s výbušnými alebo horľavými materiálmi.
- Na nabíjačku nekladte žiadne predmety ani ju nezakrývajte.
- Nabíjačku uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla.
- Pravidelne kontrolujte nabíjačku, či nie je poškodená.
- Nabíjačku nerozoberajte. Opravy môže vykonávať iba autorizovaný technický zákaznícky servis.
- Po použití vždy odpojte nabíjačku od zdroja napájania.

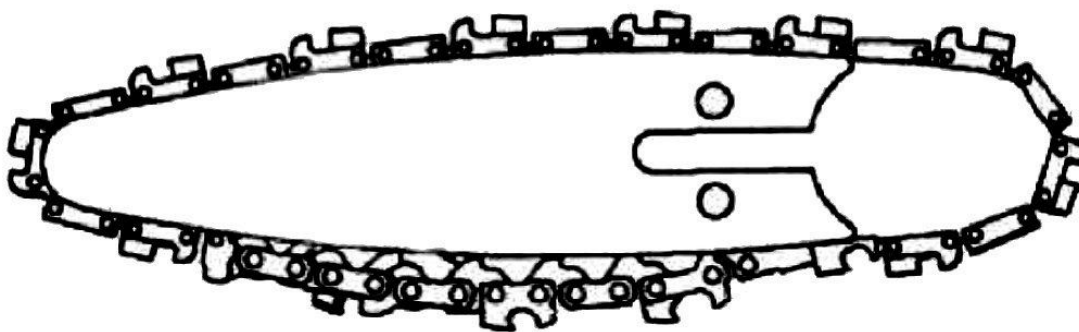


INŠTALÁCIA REŤAZE PÍLY

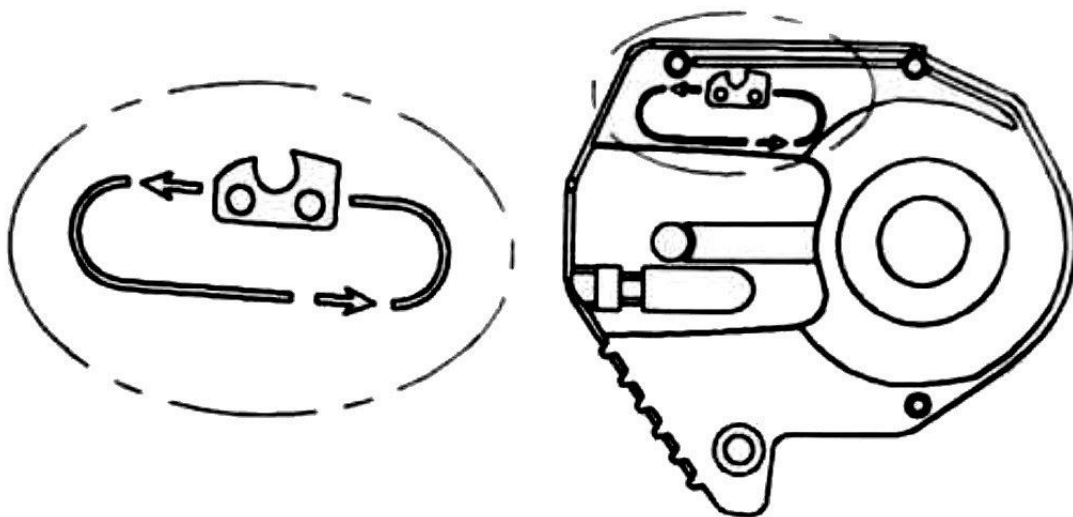
1. Uvoľnite maticu proti smeru hodinových ručičiek a odstráňte bočný kryt.



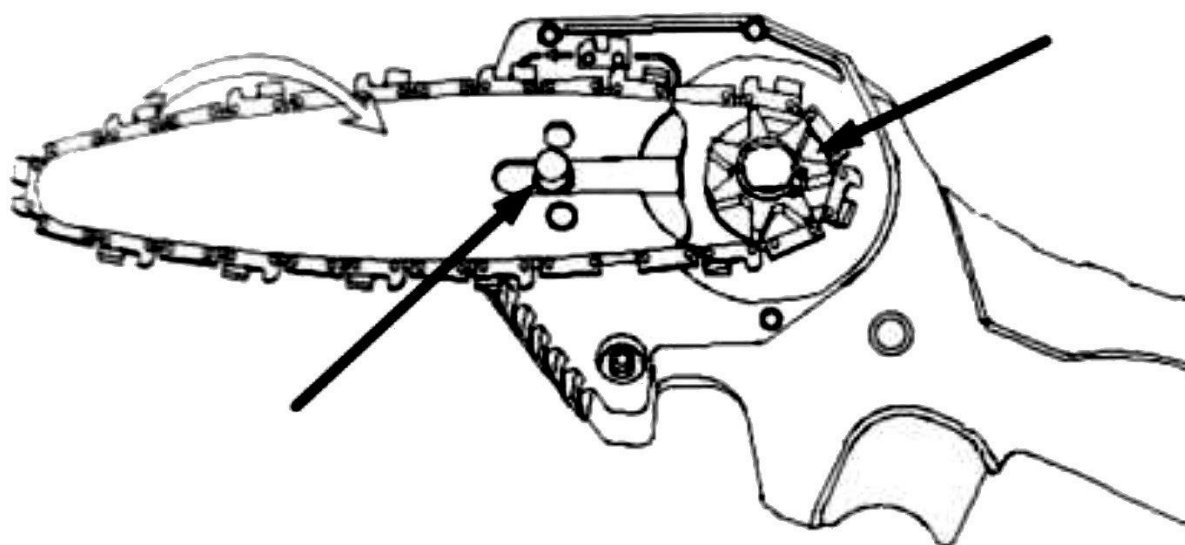
2. Nainštalujte vodiacu lištu: Najprv nasadte reťaz na lištu. Uistite sa, že vnútorné zuby reťaze zapadajú do drážky lišty.



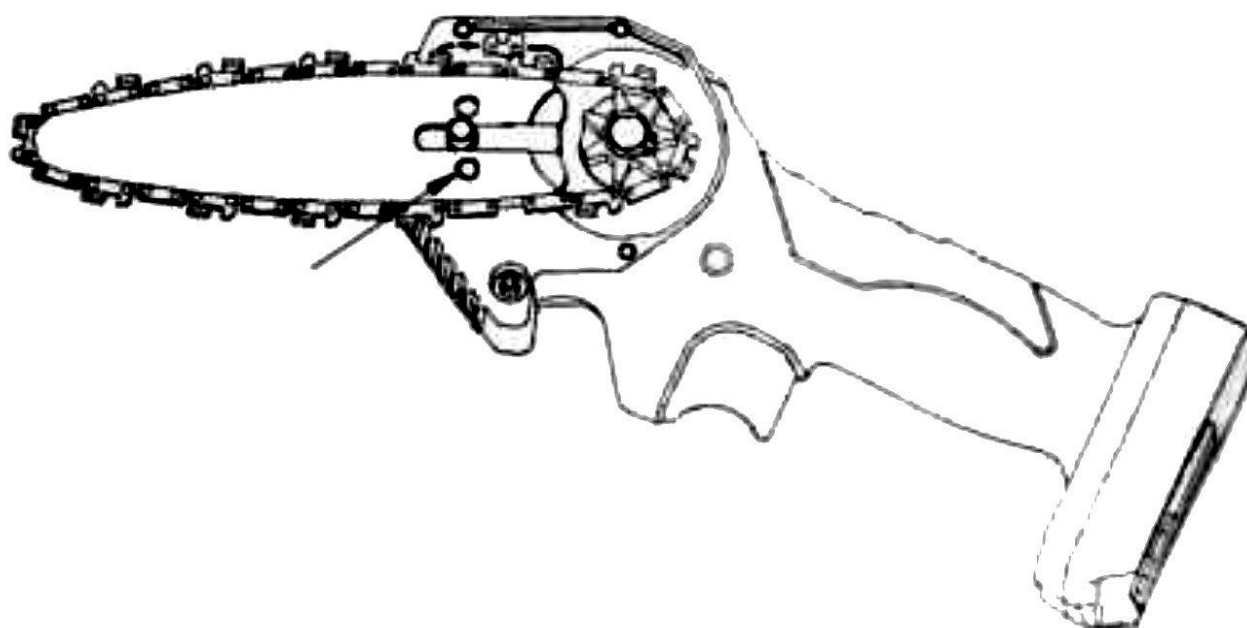
3. Venujte pozornosť smeru zubov reťaze.



4. Pri inštalácii reťaze sa uistite, že drážka na nej sa nachádza na hlavnej skrutke.



5. Pretiahnite reťaz cez ozubené koleso a zarovnajte ju s otvorom pre čap.



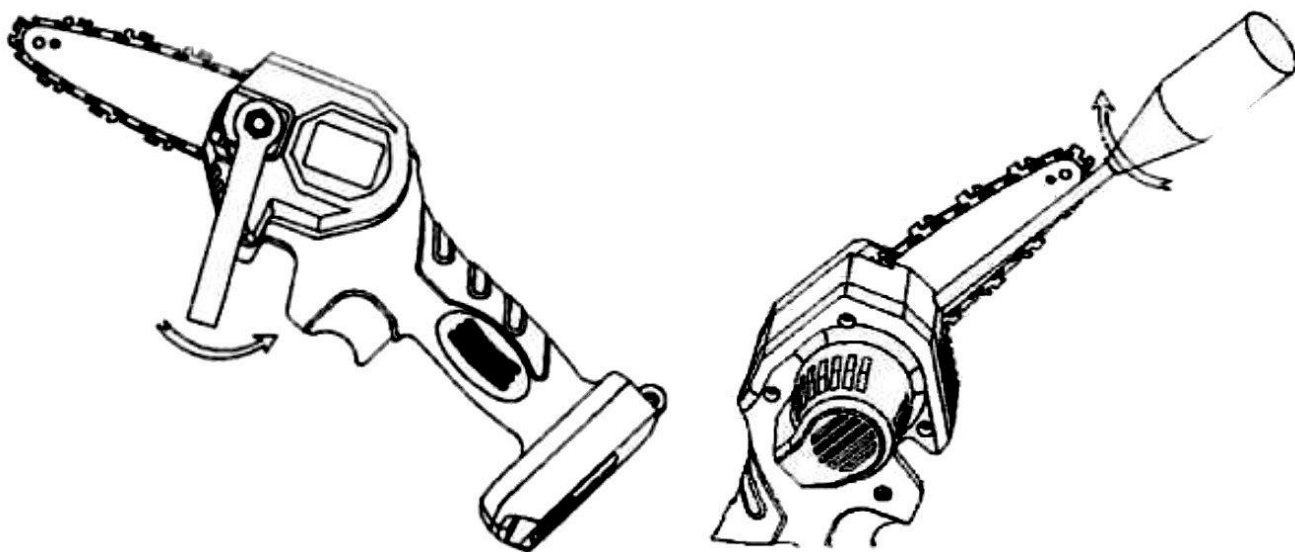
6. Nasadte bočný kryt a utiahnite maticu skrutky.

ÚDRŽBA REŤAZE

KALIBRÁCIA NAPÄTIA REŤAZE

Kalibrácia napnutia reťaze na vodiacej lište môže zabezpečiť najlepší používateľský komfort. Ak je reťaz na vodiacej lište príliš krátka, zvýši sa trenie, čo spôsobí opotrebovanie vodiacej lišty a rýchlejšie vybitie batérie. Ak je reťaz na vodiacej lište príliš voľná, môže sa počas prevádzky uvoľniť.

Na kalibráciu napnutia reťaze jednoducho uvoľnite kryciu maticu pomocou kľúča a pomocou skrutkovača nastavte skrutku za lištou (nie je potrebné odstraňovať kryt lišty). Otáčaním skrutky v smere hodinových ručičiek sa reťaz napne a proti smeru hodinových ručičiek sa uvoľní.



Správne napnutie by malo byť dosiahnuté vtedy, keď môžete reťaz potiahnuť 3-4 mm od základnej čiary okraja vodiacej čepele. Utiahnite kryciu maticu kľúčom.

ODSTRÁŇTE NAHROMAŽDENÝ DREVENÝ PRACH

Reťaz a lišta zvyčajne nevyžadujú mazanie, pokiaľ sú obe časti čisté. Po niekoľkých použitíach sa odporúča dôkladné čistenie. Na otvorenie krytu lišty a odstránenie nahromadených pilín použite kľúč.

VÝMENA REŤAZE

Keď sa zuby na reťazi otupia, je čas ju vymeniť za novú. Pozrite si časť o inštalácii reťaze.

NABÍJANIE BATÉRIE

1. Zapojte nabíjačku do elektrickej zásuvky.

2. Pripojte konektor nabíjačky k nabíjacímu portu na hornej strane batérie.

- Keď je batéria úplne nabitá, na sieťovom adaptéri sa rozsvieti zelený indikátor.
- Zariadenie nie je možné počas nabíjania ovládať.
- Nabíjačka a batéria sa počas nabíjania zahrievajú. Je to spôsobené prevádzkovými podmienkami a nejde o závalu.

3. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjačku od nabíjacej zásuvky batérie a zástrčku od sieťovej zásuvky.

Nevystavujte batériu extrémnym podmienkam, ako sú vysoké teploty alebo nárazy. Môže to viesť k úniku elektrolytového roztoku a následnému zraneniu osôb.

Pred nabíjaním sa uistite, že povrch batérie je čistý a suchý.

Batéria tohto produktu nebola pred dodaním úplne nabitá.

Nenabíjajte batériu nepretržite dlhší čas, aby ste predišli jej úplnému vybitiu, inak by sa mohla poškodiť.

Táto záruka kvality sa nevzťahuje na chyby spôsobené nesprávnym použitím.

Ak sa životnosť plne nabitej batérie výrazne skráti, batéria je opotrebovaná a mala by sa vymeniť.

Používatelia môžu používať iba batérie vyrobené z originálnych zariadení, ktoré boli servisované strediskom zákazníckeho servisu.

Vždy majte na pamäti príslušné bezpečnostné pokyny, environmentálne predpisy a informácie o životnom prostredí.

1. Umiestnite nabíjačku do miestnosti s teplotou 10 až 22 stupňov Celzia, aby ste zabránili vniknutiu vlhkosti.
2. Skontrolujte, či je vypínač vo vypnutej polohe.
3. Pripojte nabíjací adaptér k príslušnému konektoru na batérii.
4. Uistite sa, že napájací zdroj zodpovedá hodnotám nabíjačky a adaptéra.
5. Keď svieti červené svetlo na nabíjačke, znamená to, že sa batéria nabíja, a keď svieti zelené svetlo, znamená to, že nabíjanie je dokončené. Priemerný čas nabíjania je 2 hodiny.
6. Po dokončení nabíjania odpojte konektor od zdroja napájania a odpojte konektor od batérie.

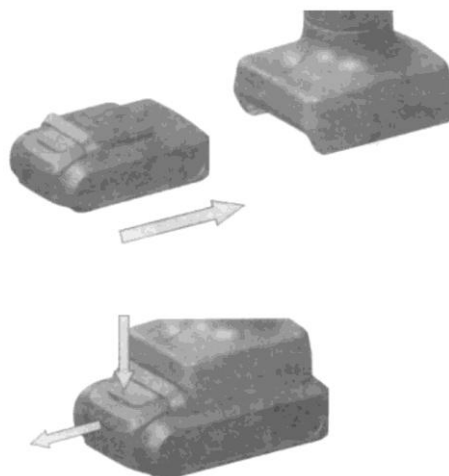
VLOŽENIE BATÉRIE

POZOR:

- Pred vkladáním alebo vyberaním batérie vždy vypnite elektrické náradie.
- Pri vkladaní alebo vyberaní batérie pevne držte zariadenie a batériu.

Ak chcete vložiť batériu, zarovnajete výstupok na batérii s drážkou v kryte a zasunete ju na miesto. Zatlačte ju úplne dovnútra, kým nezapadne na miesto s miernym cvaknutím.

Ak chcete vybrať batériu, vysuňte ju z elektrického náradia stlačením červeného tlačidla na prednej strane batérie.



ÚDRŽBA REŤAZOVEJ PÍLY

- Toto elektrické náradie neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.
- Na čistenie elektrického náradia nikdy nepoužívajte vodu ani chemické čistiace prostriedky. Utrite suchou handričkou.
- Elektrické náradie vždy skladujte na suchom mieste.

TECHNIKY REZANIA

1. Keď je stroj zapnutý a beží, držte druhú ruku aspoň 15 cm od miesta rezu a nekladte ruku na reznú hranu.
2. Nepoužívajte toto zariadenie na násilné rezanie veľkých konárov, inak sa reťaz môže zaseknúť.
3. V chladnom alebo vlhkom počasí, na ochranu, odrežte veľké konáre, inak sa reťaz môže zaseknúť.
4. Po skončení práce odporúčame vybrať batériu.
5. Ak má používateľ pocit, že je batéria takmer vybitá alebo rez nie je dostatočne hladký, skontrolujte, či nie je batéria takmer vybitá.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Nominálny výkon: 1000 W

Napätie: 21V

Kapacita batérie: 1500 mAh

Materiál: ABS

Rýchlosť reťaze: 10 m/s

Maximálny priemer dreva: 100 mm



Posledné dve číslice roku použitia označenia CE - 24

VYHLÁSENIE O ZHODE ES

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

s plnou zodpovednosťou vyhlasuje, že:

6" akumulátorová motorová píla v kufríku 2x2,0Ah 21V - sada XXL,
Typ: G80665, Model: L6002

spĺňa požiadavky Európskeho parlamentu a Rady:

- 2014/35/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov
týkajúce sa sprístupňovania elektrických zariadení určených na použitie v
špecifické limity napätia,

- 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok
látky v elektrických a elektronických zariadeniach,

- 2015/863 z 31. marca 2015, ktorým sa mení príloha II k smernici Európskeho parlamentu a Rady
2015/67/ES

Smernica Rady 2011/65/EÚ, pokiaľ ide o zoznam obmedzených látok

a normy EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019

A15:2021, EN 62233:2008 je v súlade s typovým certifikátom ES č. XK2303287081K zo dňa 31.03.2023

Toto vyhlásenie o zhode ES stráca platnosť, ak je výrobok zmenený alebo prestavaný bez
súhlasu výrobcu.

Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie sú zodpovedné tieto osoby:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 1. 10. 2024
Miesto a dátum vydania

Larysa Kowalczyková

Priezvisko, meno a funkcia oprávnenej osoby

6"-os akkus láncfűrész tokban

Az eredeti utasítások fordítása

HU



6"-os akkus láncfűrész

FIGYELEM!

Használat előtt olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatra.

Gyártva a következő számára:
GEKO Korlátolt Felelősségű Társaság Sp.k.
Kietlin, Spacerowa utca 3.
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

HU - MAGYAR VÁLTOZAT

FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

FIGYELMEZTETÉS! Ne kísérelje meg működtetni a készüléket, amíg el nem olvasta és meg nem értette a jelen kézikönyvben található összes utasítást, biztonságos üzemeltetési információt stb. A kézikönyvben található utasítások be nem tartása balesetet, többek között tüzet, áramütést vagy súlyos sérülést okozhat.

KÉRJÜK, OLVASSA EL AZ ÖSSZES BIZTONSÁGI UTASÍTÁST

- Ezeket az utasításokat be kell tartani. Javasoljuk, hogy gyakran tanulmányozza át őket, és ismertesse meg velük a fűrészt használó összes személyt. A későbbi felhasználóknak a terméket ezzel a kézikönyvvel együtt kell megkapniuk.

1. Soha ne tartsa a fűrészt csak egy kézzel. Mindig mindkét kezével fogja a fűrészt, az ujjával a fogantyúkat fogva. Az egykezes fűrészfogás veszélyt jelent a felhasználóra, a segítőkre és a közelben állókra. A fűrészt mindig mindkét kezével kezelje.
2. Mindig gondolja át alaposan, hogy mit csinál. Használja a józan eszét. Ne kezelje a gépet fáradtan, betegen, illetve alkohol, gyógyszer vagy kábítószer hatása alatt.
3. Legyen óvatos, és figyeljen oda, mit csinál. Használja a józan eszét fűrész használata közben.
4. Tartsa testének minden részét távol a fűrészlánctól, amikor az mozog.
5. A fűrészt úgy szállítsa, hogy a vezetőlemez és a lánc hátrafelé nézzen, az első fogantyúnál fogva. A fűrészt a védőtokjában kell szállítani.
6. A fűrészt nem használhatják olyan személyek, akik nem ismerik a kezelési utasításokat, valamint a kezelési és biztonsági ajánlásokat.
7. A fűrész beindítása előtt győződjön meg arról, hogy a lánc nem ér a talajhoz vagy más tárgyakhoz.
8. A véletlen beindítás elkerülése érdekében ne vigye a fűrészt úgy, hogy az ujj a kapcsolón van.
9. Rendszeres karbantartást kell végezni. A láncfogaknak mindig éleseknek és tisztáknak kell lenniük az optimális fűrészteljesítmény biztosítása és a sérülésveszély csökkentése érdekében. A kopó alkatrészek kenését és cseréjét rendszeresen ellenőrizni kell. A töltőkábelt rendszeresen ellenőrizni kell. Sérülés esetén javíttassa meg vagy cseréltesse ki egy hivatalos szervizközpontban.
10. A fogantyúnak mindig száraznak és tisztának, olaj- és zsírmentesnek kell lenniük.
11. Ne használjon sérült, rosszul feszes, hiányos vagy rosszul összeszerelt láncfűrészt. A láncnak mindig meg kell állnia, amikor a kapcsolót elengedi. Ha a lánc a kapcsoló elengedése után is mozog, állíttassa be a fűrészt egy hivatalos szervizközpontban.
12. Vizsgálja meg a fűrész egyes alkatrészeit sérülések szempontjából. Ha sérülést észlel, gondosan vizsgálja meg az alkatrészt, hogy megbizonyosodjon a fűrész megfelelő működéséről. Rendszeresen ellenőrizze a mozgó alkatrészek illesztéseinek minőségét és a helyes beállításokat, az egyes alkatrészek állapotát, a helyes összeszerelést és minden olyan körülményt, amely befolyásolhatja a fűrész megfelelő működését. A sérült alkatrészeket (beleértve a védőburkolatot is) azonnal javítsa meg vagy cserélje ki egy hivatalos szervizközpontban, kivéve, ha a használati útmutató másként rendelkezik.
13. Minden javítást csak hivatalos szervizközpont végezhet.

14. Ne használja a fűrészt esőben, hóban vagy párás környezetben.
15. A készülékkel való munka során mindig stabil testtartást tartson.
16. Kizárólag eredeti tartozékokat szabad használni. A készülék kialakításán tilos módosításokat végezni.
17. Ne vágjon szőlőt vagy cserjéket.
18. Munkavégzés közben mindig viseljen védőszemüveget, fülvédőt és védősisakot. Viseljen vágásálló nadrágot. Ne viseljen bő ruházatot, és kösse össze a hosszú haját, hogy elkerülje a forgó fűrészalkatrészekbe való beakadását. Viseljen csúszásgátló talpú munkacipőt és láncfűrész-kezelők számára tervezett kesztyűt.

Általános biztonsági tippek – munkahely.

- a) A munkaterületet megfelelően elő kell készíteni. Győződjön meg róla, hogy jól megvilágított. Ne használja a láncfűrészt zuhogó esőben, jégesőben vagy havazásban, ködben, erős szélben vagy alacsony környezeti hőmérsékleten.
 - A munkahelyen a nem megfelelő világítás vagy a nem megfelelő körülmények balesetet okozhatnak.
- b) Ne üzemeltesse a készüléket robbanásveszélyes környezetben, gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.
 - Elektromos szerszámok használatakor szikrák keletkezhetnek, amelyek meggyújthatják a gyúlékony anyagokat.
- c) Tartsa távol a gyermekeket, a szemlélődőket és az állatokat a készüléktől, hogy minimalizálja az ő véletlen sérülésük kockázatát.
 - A fűrész kezelése közbeni figyelemelterelés elvesztheti az irányítást és személyi sérülést okozhat.

Általános biztonsági tippek - elektromos biztonság.

- a) Az elektromos szerszámok csatlakozódugóinak illeszkedniük kell a konnektorhoz. Soha ne alakítsa át a csatlakozódugót semmilyen módon. Ne használjon hosszabbító kábelt olyan elektromos szerszámokkal, amelyek vezetéke védőföldeléses vezetővel rendelkezik.
 - A csatlakozódugók és aljzatok módosításának mellőzése csökkenti az áramütés kockázatát.
- b) Kerülje a földelt felületek, például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtőszekrények érintését.
 - A földelt vagy testelt alkatrészek megérintése növeli az áramütés kockázatát.
- c) Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedvességnek.
 - Ha víz kerül az elektromos szerszámba, megnő az áramütés veszélye.
- d) Ne bánjon a tápkábellel rendellenesen. Soha ne használja a tápkábelt az elektromos szerszám hordozására, húzására vagy a tápkábel kihúzására. Tartsa távol a tápkábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről.
 - A sérült vagy összegubancolódott csatlakozókábelek növelik az áramütés kockázatát.
- e) Ha az elektromos szerszámot a szabadban használja, a csatlakozókábeleket kültéri használatra szánt hosszabbítókábelrel kell meghosszabbítani.

- A kültéri használatra szánt hosszabbító kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- f) Ha az elektromos szerszám nedves környezetben való használata elkerülhetetlen, használjon maradékáram-védőkapcsolót (RCD) a hálózati feszültség elleni védelemként.
- Az RCD (Fi-relé) használata csökkenti az áramütés kockázatát. Az RCD kioldási árama nem haladhatja meg a 30 mA-t.

Általános biztonsági tippek - személyes biztonság.

- a) Legyen figyelmes, figyeljen oda, mit csinál, és használja a józan eszt elektromos szerszám használata közben. Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt, vagy ha kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll.
- Az elektromos szerszámok használata közben egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos személyi sérülést okozhat.
- b) Viseljen védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget.
- A védőfelszerelések, például védőszemüveg, csúszásgátló lábbeli, sisak vagy hallásvédő megfelelő körülmények között történő használata csökkenti a sérülés kockázatát.
- c) Kerülje a véletlen beindítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van, mielőtt csatlakoztatja a hálózati áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, felveszi vagy hordozza a szerszámot.
- Balesetet okozhat, ha az elektromos szerszámot úgy hordozza, hogy az ujjai a kapcsolón vannak, vagy ha bekapcsolt kapcsolóval csatlakoztatja a hálózati áramforráshoz.
- d) Az elektromos szerszám bekapcsolása előtt vegye ki az összes kulcsot.
- Ha a szerszám forgó alkatrészéhez csavarkulcsot hagyunk, az személyi sérülést okozhat.
- e) Kerülje a kényelmetlen testtartást a készülékkel való munka során. A kezelő testtartásának stabilnak és kiegyensúlyozottnak kell lennie.
- A helyes munkapozíció biztosítja az elektromos szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.
- f) Öltözzön megfelelően. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. Tartsa távol a haját, ruházatát és kesztyűjét a mozgó alkatrészekről.
- A laza ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
- g) Ha külső porelszívó és -gyűjtő berendezések csatlakoztatására szolgáló eszközök vannak felszerelve, győződjön meg arról, hogy ezek csatlakoztatva vannak és megfelelően használják őket.
- A porgyűjtők használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.
- h) Ne feledje, hogy az elektromos szerszámok gyakori használata a kezelő megszokásához és túlzott önbizalomhoz vezethet. Ez a biztonsági előírások figyelmen kívül hagyásához vezethet.
- A biztonsági szabályok figyelmen kívül hagyása tapasztalt felhasználók által súlyos testi sérülésekhez vezethet.

Általános biztonsági utasítások – a készülék használata és ápolása.

- a) Ne terhelje túl a készüléket. Használjon az adott alkalmazásnak megfelelő szerszámokat.
- Egy adott alkalmazásra tervezett szerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát.
- b) Ne használjon elektromos szerszámot, ha a kapcsolóval nem lehet be- vagy kikapcsolni.

- Minden olyan elektromos szerszám, amelyet nem lehet a be-/kikapcsolóval vezérelni, veszélyes, és meg kell javítani.
- c) Mielőtt bármilyen beállítást végezne a készüléken, tartozékokat cserélne, vagy ha a szerszámot nem használja, húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, vagy vegye ki az akkumulátort.
- Ez az óvintézkedés megakadályozza az elektromos szerszám véletlen beindulását.
- d) A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekek elől elzárva tárolja. Ne engedje, hogy olyan személyek használják az elektromos szerszámot, akik nem ismerik azt vagy ezeket az utasításokat.
- A tapasztalatlan felhasználók által használt elektromos szerszám veszélyt jelent a kezelőre és a környezetére.
- e) Elektromos szerszámok és tartozékok karbantartása. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nem akadnak-e el. Ellenőrizze azt is, hogy nincsenek-e repedések a házban és más olyan alkatrészekben, amelyek befolyásolhatják a készülék megfelelő működését. Használat előtt javítsa meg a sérült eszközöket.
- Sok balesetet az elektromos szerszámok nem megfelelő karbantartása okoz.
- f) A használt vágószerszámoknak mindig éleseknek és tisztáknak kell lenniük.
- A gondosan karbantartott, éles vágóélű vágószerszámok ritkán szorulnak be, és könnyebben irányíthatók.
- g) Az elektromos szerszámot, tartozékokat, biteket stb. ezen utasításoknak megfelelően kell használni, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő feladatot.
- Az elektromos szerszám rendeltetésétől eltérő célra történő használata veszélyes helyzetekhez vezethet.
- h) Tartsa az összes fogantyút és markolatfelületet szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen.
- A piszkos, csúszós fogantyúk megakadályozzák az elektromos szerszám biztonságos kezelését és irányítását váratlan helyzetekben.

Akkumulátoros szerszámok kezelése és használata.

- a) A jelen kezelési útmutatóban található összes biztonsági utasítás csak lítium-ion akkumulátorokra vonatkozik.
- b) Az akkumulátorok töltéséhez használja a gyártó által ajánlott töltőket.
- Az adott akkumulátortípushoz nem megfelelő töltők használata növeli a tűz és egyéb egészségügyi kockázatok kockázatát.
- c) Hálózati akkumulátorral működő eszközben csak az ahhoz rendelt hálózati akkumulátor használható.
- Egy másik akkumulátor csatlakoztatása, még akkor is, ha szerkezetiileg kompatibilis a hálózati akkumulátorral, veszélyes helyzetekhez és tűzveszélyhez vezethet.
- d) Kis fémtárgyakat (biteket, fúrókat, szögeket, csavarokat stb.) nem szabad az akkumulátorral együtt tárolni.
- A kis fémtárgyak az akkumulátor érintkezőinek szerkezeti védelme ellenére rövidzárlatot okozhatnak az akkumulátor pólusai között, ami tüzet, robbanást vagy egészségre veszélyes anyagok kiszabadulását okozhatja az akkumulátorból.
- e) Az elektromos szerszám használata során ügyeljen arra, hogy ne sértse meg mechanikailag az akkumulátort, mert ez elektrolitszivárgást okozhat.

- Elektrolitszivárgás esetén kerülje a közvetlen érintkezést. Ha minden óvintézkedés ellenére véletlenül érintkezés történik, azonnal öblítse le az érintett területet bő vízzel. Sérülés esetén forduljon orvoshoz. Az elektrolit bőrirritációt vagy égési sérüléseket okozhat.

f) Az akkumulátort hűvös helyen kell tárolni. Fagytól azonban óvni kell. A magas hőmérsékleten (pl. forró autóban) történő tárolás felgyorsítja az öregedési folyamatot.

- Az akkumulátor nem megfelelő körülmények közötti tárolása a gyorsabb elhasználódás mellett olyan helyzeteket is okozhat, amelyek veszélyesek az egészségre és az életre.

Akkus láncfűrész biztonsági figyelmeztetései.

a) A fűrész nem használható 16 év alatti gyermekek és serdülők, mozgáskorlátozottak vagy korlátozott szellemi képességű személyek, valamint olyan személyek, akik nem olvasták el a használati utasításban meghatározott biztonsági feltételeket.

- A mechanikus eszközök biztonságos használatának szabályait nem ismerő gyermekek és személyek veszélyes helyzeteket teremthetnek magukra és közvetlen környezetükre nézve.

b) Mindig viseljen védőszemüveget, kesztyűt, hallásvédőt és fejkvédőt. Megfelelő védőruházat és csúszásgátló talpú, magas szárú biztonsági lábbeli viselése is ajánlott.

- A védőszemüveg vagy a védősisak arcvédővel védi a kezelő szemét az olajcseppektől vagy a lehulló forgácsoktól. A megfelelő védőruházat viselése csökkenti a törmelék vagy a fűrészláncsal való véletlen érintkezés okozta sérülések kockázatát.

c) Az elektromos szerszámokat a szigetelt fogantyúfelületeknél fogja meg, mert a vágóelem hozzáérhet a fedett vagy rejtett vezetékekhez. Elektromos vezetékek közelében végzett munka során mindig tartson legalább 10 méter távolságot az élő alkatrészekről.

- A vágóelem és az elektromos vezeték érintkezése feszültséget adhat át a készülék fém alkatrészeire, ami áramütést okozhat.

d) Láncfűrész használata közben tartsa a vezetősínt biztonságos távolságban a testétől és a körülötte állóktól. A láncfűrész beindítása előtt győződjön meg arról, hogy a lánc nem ér semmilyen tárgyhoz vagy a talajhoz.

- A láncfűrész használata közben egy pillanatnyi figyelmetlenség is oda vezethet, hogy a fűrészlánc beakad a ruhájába vagy a testéhez ér.

e) Mindig viseljen védőszemüveget, hallásvédőt és szükség esetén fejkvédőt. Kéz-, láb- és lábfejkvédelem is ajánlott.

- A megfelelő védőruházat viselése csökkenti a fűrészlánc szennyeződéséből vagy véletlen érintkezéséből eredő sérülések kockázatát.

f) Ne használjon láncfűrész, ha fán ül.

- A láncfűrész fán történő használata személyi sérülést okozhat.

g) Munka közben ügyeljen az egyensúlyára, és a fűrész csak szilárd, biztonságos és vízszintes felületen üzemeltesse.

- Az egyensúlyvesztés vagy megcsúszás csúszós vagy egyenetlen felületen veszélyes helyzetekhez vezethet.

h) Feszültség alatt álló ágak vagy gallyak vágásakor a kezelőnek ügyelnie kell arra, hogy a vágott anyag visszarugódhat.

- Amikor a fa rostjaiban a feszültség megszűnik az anyag vágása során, a rugós ág megütheti a kezelőt és/vagy elveszítheti az irányítást a fűrész felett.

i) Legyen különösen óvatos cserjék és kisebb fák vágásakor.

- A rugalmas anyag beakadhat a fűrészláncba, és visszarúghatja vagy magához húzhatja, ami a kezelőt egyensúlyának elvesztéséhez vezethet.

j) A láncfűrész kikapcsolt fogantyúval, a testétől elfelé tartva szállítsa, a vezetősínnel hátrafelé nézve. A fűrész szállításakor vagy tárolásakor mindig helyezze a láncfűrész védőburkolatát a vezetősínre.

- A fűrész megfelelő szállítása és tárolása csökkenti az éles fűrészlánccal való véletlen érintkezés valószínűségét.

k) Mindig kövesse a kenésre, a láncfeszítésre és a tartozékok cseréjére vonatkozó utasításokat.

- A nem megfelelően feszített vagy kenett lánc elszakadhat. Emellett növeli a visszarúgás kockázatát is.

l) A munka megkezdése előtt ellenőrizze, hogy elegendő olaj van-e a lánckenő tartályban.

- A fűrész lánckenés nélküli használata a lánc beszorulása miatt visszarúgást okozhat.

m) A készülék fogantyújának száraznak, tisztának, olaj- és zsírmentesnek kell lennie.

- A zsíros, olajos nyél csúszós, és a fűrész feletti uralom elvesztését okozhatja.

n) A láncfűrész kizárólag fa vágására szolgál. Ne használja az elektromos szerszámot semmilyen más célra. Például műanyag, beton vagy nem fa építőanyagok vágására.

- A láncfűrész rendeltetésétől eltérő használata veszélyes helyzetekhez vezethet.

o) A visszarúgás jelenségének okai és megelőzése:

Visszarúgás akkor fordulhat elő, ha a vezetősín és a lánc vége a vágandó anyaghoz nyomódik, vagy ha egy ferde fa vagy ág vágásakor beszorul a vezetősín és a lánc.

A fűrész hegyével történő vágás bizonyos esetekben hirtelen, fordított reakciót válthat ki, ami a vezetősínt a kezelő felé rúgja.

Ha a fűrészlánc beszorul a vezetősín tetejéhez, a vezetősín visszapattanhat a kezelő felé.

Ezen reakciók bármelyike a fűrész feletti uralom elvesztését okozhatja, ami súlyos személyi sérülést okozhat. Ne hagyatkozzon kizárólag a láncfűrész biztonsági berendezéseire.

A visszarúgás a nem megfelelő kezelés és/vagy a helytelen vágási eljárások, vagy a kedvezőtlen munkakörülmények eredménye. A visszarúgás megfelelő óvintézkedésekkel elkerülhető, például:

- Fogja meg erősen a fűrész a fogantyúnál fogva, az ujjaival és a hüvelykujjával fonja köré.

- Ha nem teszik meg a megfelelő óvintézkedéseket, a visszarúgási erők a kezelő nem szándékos és ellenőrizetlen mozgását okozhatják. Ne engedje, hogy a fűrész kicsússzon a kezelő kezéből.

- Tartson stabil testtartást, és ne vágjon vállmagasság felett. Ez megakadályozza a vezetősín vége véletlen érintkezését a munkadarabbal, és lehetővé teszi a fűrészlánc jobb irányítását váratlan helyzetekben.

- Kizárólag eredeti alkatrészeket szabad használni. A vágóegység alkatrészeit a gyártó ajánlásainak megfelelően kell kiválasztani.
- A nem megfelelő alkatrészek és a rosszul megválasztott vágóegység a lánc elszakadását és/vagy visszarúgást okozhat.
- Mindig kövesse a fűrészlánc gyártójának utasításaiban található figyelmeztetéseket és karbantartási utasításokat.
- p) Ha a fűrészlánc beszorul a vágásba, azonnal kapcsolja ki a gépet. Ne erőltesse ki a vezetősín a vágásból. A beszorult vezetősín eltávolításához használjon ékeket, amelyeket a vágásba hajt be, ezáltal kioldja a vezetősín.
- A beszorult vezetősín a vágásban nem megfelelő fűrészelésre utal. A beszorult vezetősín erőszakos meghúzése a vágandó fa kezelőre dőlését és a fűrész károsodását okozhatja.
- q) A vágandó munkadarabot úgy kell rögzíteni, hogy munka közben ne mozdulhasson el véletlenül. A kisebb munkadarabok különféle tartókban, például fűrészbakokban rögzíthetők.
- A feldolgozott anyag szilárd rögzítése minimalizálja a veszélyes helyzetek kockázatát.
- r) Ne feledje, hogy a gépet csak akkor tegye le, ha a munkaeszköz teljesen leállt.
- A készülék mozgó munkaeszkővel történő letétele veszélyes helyzetekhez vezethet.
- s) A vezetősín, a lánc és a lánchajtó lánckerék cseréjekor a fűrész ki kell kapcsolni és teljesen le kell állítani. Csere közben vegye ki az akkumulátort.
- Ez a biztonsági intézkedés megakadályozza a mozgó szerszám okozta személyi sérüléseket.
- t) Ha a vezetősín vagy a lánc sérült, azonnal cserélje ki.
- u) Anyagok vágásának megkezdésekor kapcsolja be a fűrész maximális sebességgel.
- A gép bekapcsolása, amikor a fűrészlánc érintkezik a munkadarabbal, és a lánc még nem érte el a névleges fordulatszámát, visszarúgást okozhat.

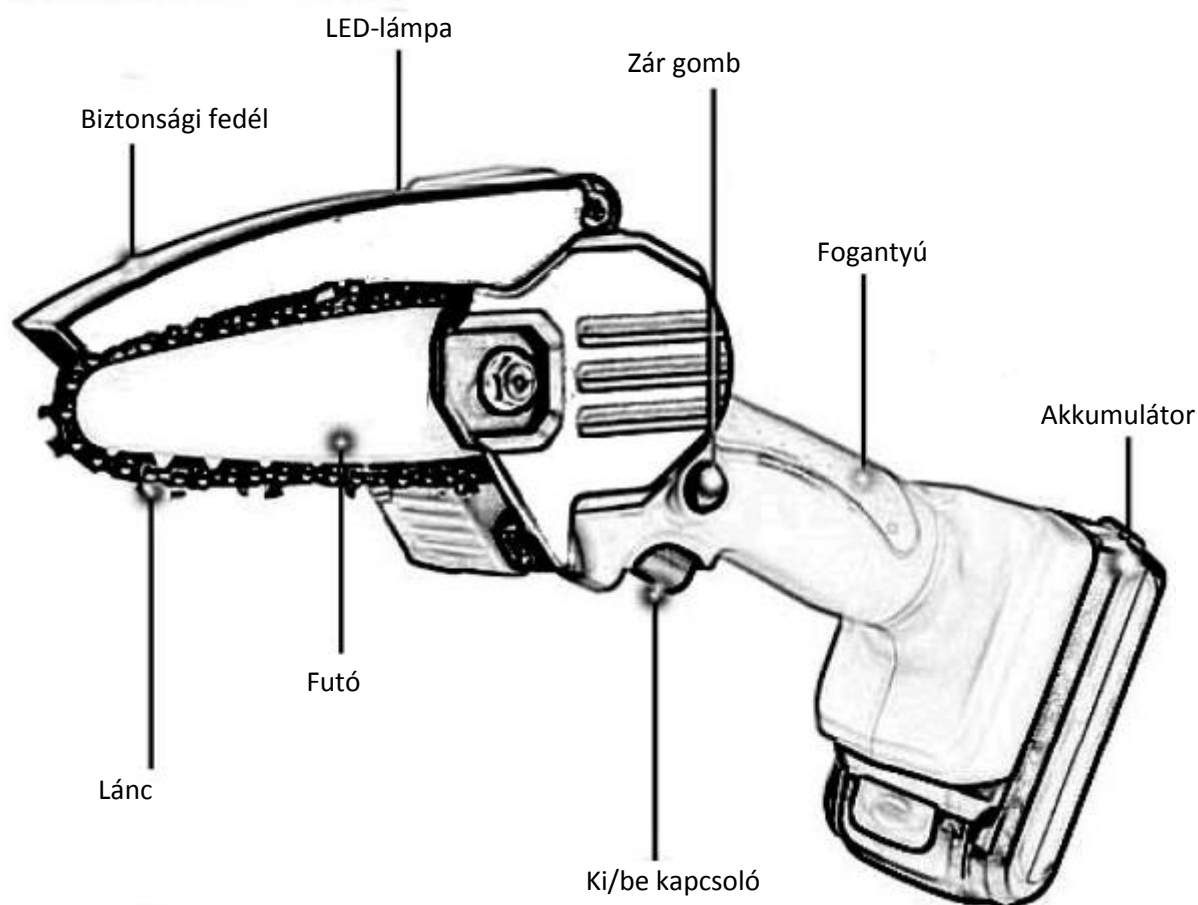
ELEKTROMOS KÉSZSZERSZÁMOK BIZTONSÁGI UTASÍTÁSAI

- Tartsa távol az elektromos szerszámokat és azok tartozékait a forró felületektől.
- Fizikailag vagy szellemileg fogyatékos személyek felügyelet nélkül nem használhatják az elektromos szerszámot és annak tartozékait.
- Gyermekek nem játszhatnak az elektromos szerszámmal és annak tartozékaival, illetve nem tisztíthatják és nem szervizelhetik azokat.
- Használat után hagyja lehűlni az elektromos szerszámot, majd a munka befejeztével tegye el.
- Az elektromos szerszám használata után mindig várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll.

A TÖLTŐ HASZNÁLATA ÉS ÜZEMELTETÉSE

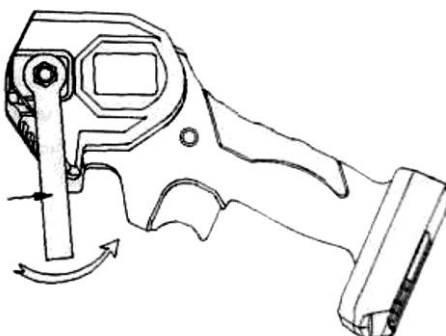
- Az akkumulátor töltése során mindig biztosítson megfelelő szellőzést; gázok keletkezhetnek.

- Tartsa távol a töltőt bármilyen nedvességtől.
- Soha ne használja a töltőt robbanásveszélyes vagy gyúlékony anyagokat tartalmazó környezetben.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a töltőre, és ne takarja le a töltőt.
- Tartsa távol a töltőt hőforrásoktól.
- Rendszeresen ellenőrizze a töltőt sérülések szempontjából.
- Ne szerelje szét a töltőt. Javításokat csak jóváhagyott műszaki ügyfélszolgálat végezhet.
- Használat után mindig húzza ki a töltőt a konnektorból.

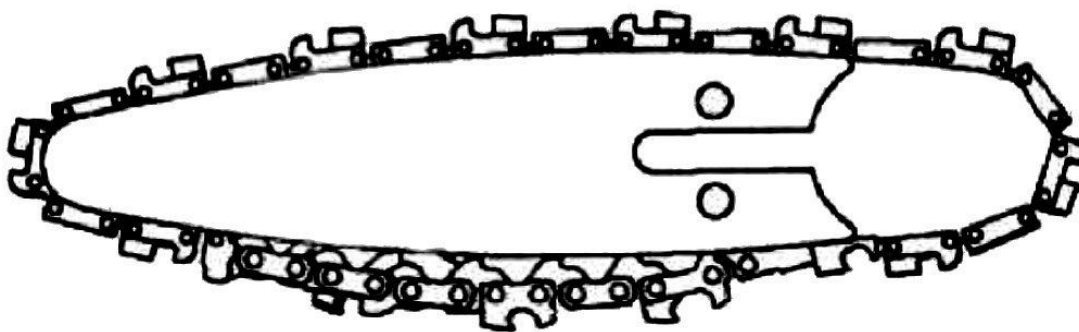


A FÚRÉSZLÁNC FELSZERELÉSE

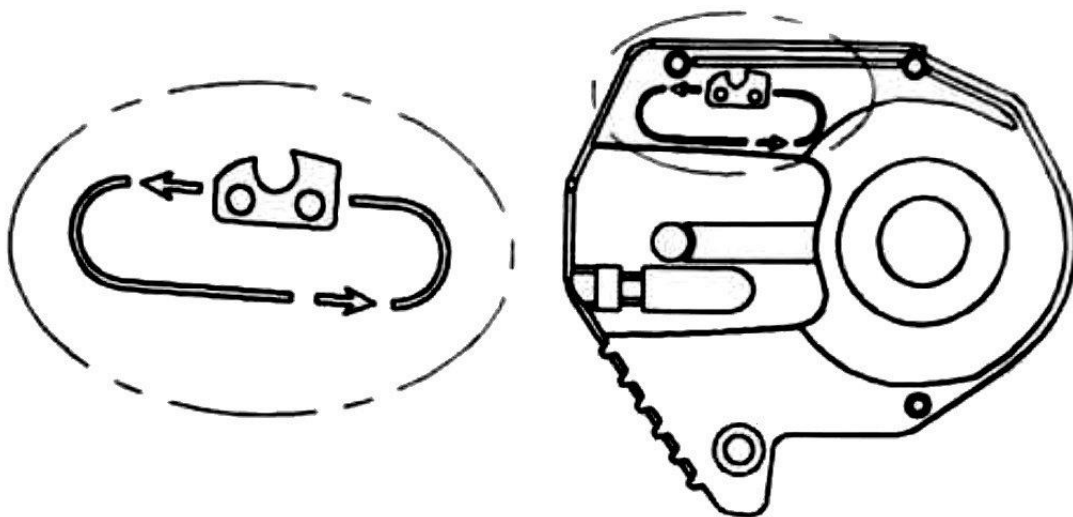
1. Lazítsa meg az anyát az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye le az oldalsó burkolatot.



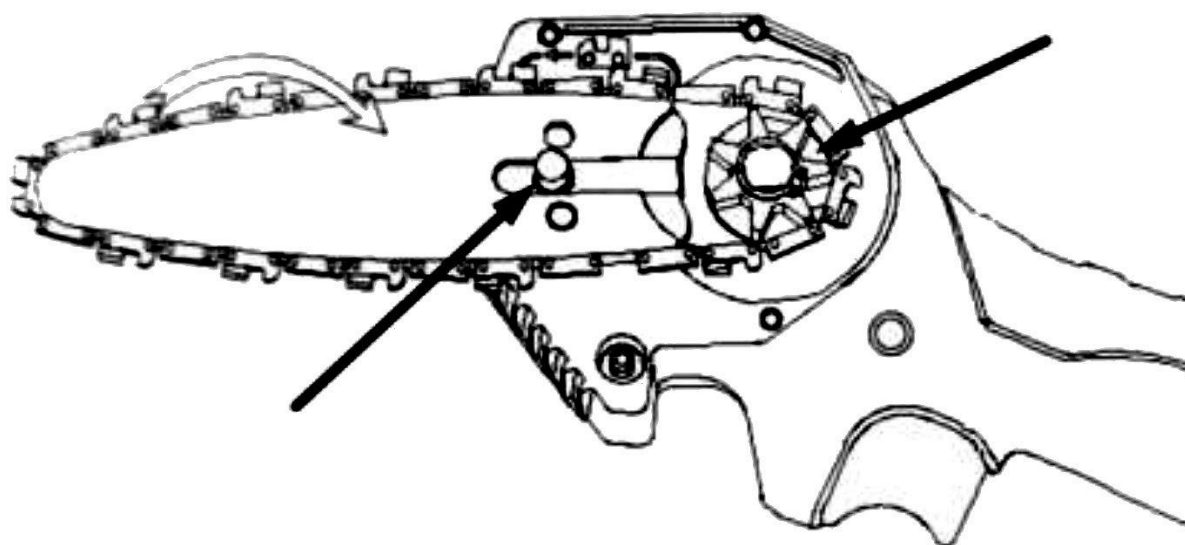
2. Szerelje fel a vezetősínt: Először helyezze a láncot a vezetősínre. Győződjön meg arról, hogy a lánc belső fogai illeszkednek a vezetősín nyílásába.



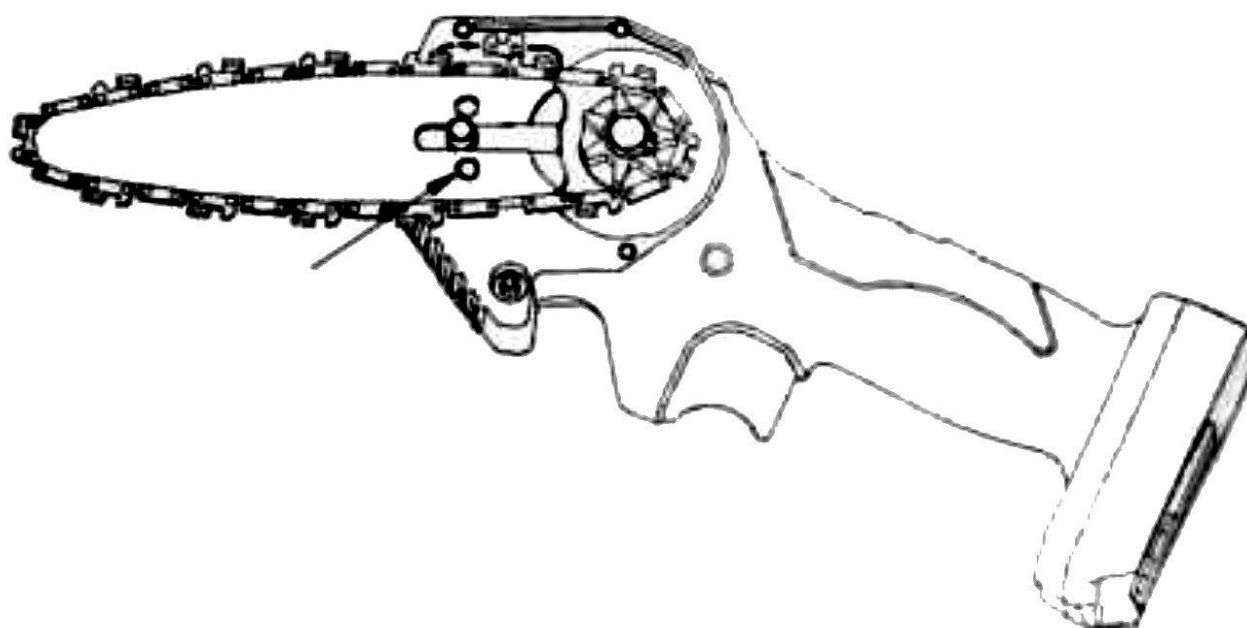
3. Figyeljen a lánc fogainak irányára.



4. A lánc felszerelésekor ügyeljen arra, hogy a rajta lévő horony a főcsavaron legyen.



5. Húzza át a láncot a lánckeréken, és illessze be a csapszeg furatát.



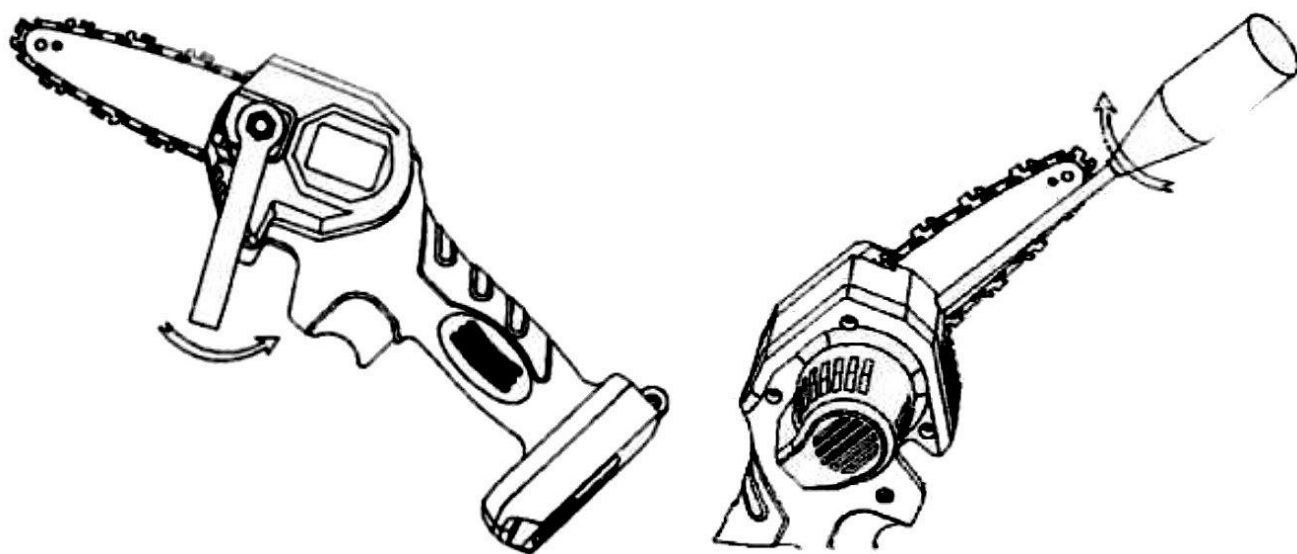
6. Helyezze vissza az oldalsó burkolatot, és húzza meg a csavaranyát.

LÁNCARBANTARTÁS

LÁNCFESZESSÉG KALIBRÁLÁSA

A vezetősín láncfeszességének kalibrálása biztosíthatja a legjobb felhasználói élményt. Ha a lánc túl rövid a vezetősínen, megnő a súrlódás, ami a vezetősín kopását és az akkumulátor gyorsabb lemerülését okozza. Ha a lánc túl laza a vezetősínen, működés közben leeshet.

A lánc feszességének kalibrálásához egyszerűen lazítsa meg a záróanyát egy kulccsal, és egy csavarhúzóval állítsa be a vezetőlemez mögötti csavart (a vezetőlemez burkolatát nem kell levenni). A csavar óramutató járásával megegyező irányú forgatása megfeszíti a láncot, az óramutató járásával ellentétes irányú forgatása pedig meglazítja.



A lánc feszességének akkor megfelelőnek kell lennie, ha a vezetőlap élének alapvonalától 3-4 mm-re el tudod húzni. Húzza meg a fedélanyát egy kulccsal.

ELTÁVOLÍTSA A FELGYŰLÖTT FAPORT

A lánc és a vezetőlemez általában nem igényel olajozást, amíg mindkét alkatrész tiszta. Több használat után alapos tisztítás ajánlott. Kulcs segítségével nyissa ki a vezetőlemez fedelét, és távolítsa el a felhalmozódott fűrészport.

LÁNCCSERE

Amikor a lánc fogai eltompulnak, ideje kicserélni egy újra. Lásd a láncszerelésről szóló részt.

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

1. Csatlakoztassa a töltőt egy fali aljzathoz.

2. Csatlakoztassa a töltő tápcsatlakozóját az akkumulátor tetején található töltőporthoz.

- Amikor az akkumulátor teljesen fel van töltve, a hálózati adapter zöld jelzőfénye kigyullad.
- A készülék töltés közben nem működtethető.
- A töltő és az akkumulátor töltés közben felmelegszik. Ez a működési körülmények miatt van, és nem hibának minősül.

3. A töltés befejezése után húzza ki a töltőt az akkumulátortöltő aljzatból, a csatlakozódugót pedig a fali aljzatból.

Ne tegye ki az akkumulátort szélsőséges körülményeknek, például magas hőmérsékletnek vagy ütéseknek. Ez az elektrolitoldat szivárgása miatt személyi sérülést okozhat.

Töltés előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor felülete tiszta és száraz.

A termék akkumulátora nem volt teljesen feltöltve a kiszállítás előtt.

Ne töltse folyamatosan hosszú ideig az akkumulátort, hogy elkerülje a teljes lemerülést, különben az akkumulátor károsodhat.

Ez a minőségi garancia nem vonatkozik a nem rendeltetésszerű használatból eredő hibákra.

Ha egy teljesen feltöltött akkumulátor élettartama jelentősen csökken, az azt jelenti, hogy az akkumulátor elhasználódott, és ki kell cserélni.

A felhasználók csak az ügyfélszolgálat által szervizelt eredeti berendezésből gyártott akkumulátorokat használhatnak.

Mindig tartsa szem előtt a vonatkozó biztonsági utasításokat, környezetvédelmi előírásokat és környezetvédelmi információkat.

1. Helyezze a töltőt 10 és 22 Celsius fok közötti hőmérsékletű helyiségbe, hogy megakadályozza a nedvesség bejutását.
2. Ellenőrizze, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van-e.
3. Csatlakoztassa a töltőadaptert az akkumulátorcsomag megfelelő csatlakozójához.
4. Győződjön meg arról, hogy a tápegység paraméterei megegyeznek a töltő és az adapter paramétereivel.
5. Amikor a töltőn lévő piros lámpa világít, az azt jelenti, hogy az akkumulátor töltődik, amikor pedig a zöld lámpa világít, az azt jelenti, hogy a töltés befejeződött. Az átlagos töltési idő 2 óra.
6. A töltés befejezése után húzza ki a csatlakozót a tápegységből, majd az akkumulátorból.

AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE

FIGYELEM:

- Az akkumulátor behelyezése vagy eltávolítása előtt mindig kapcsolja ki az elektromos szerszámot.
- Az akkumulátor behelyezésekor vagy eltávolításakor tartsa erősen a készüléket és az akkumulátort.

Az akkumulátor behelyezéséhez illessze az akkumulátoron található fület a házban található horonyba, majd csúsztassa a helyére. Nyomja be teljesen, amíg egy halk kattanással a helyére nem rögzül.

Az akkumulátor eltávolításához csúsztassa ki az akkumulátort az elektromos szerszámból az akkumulátor elején található piros gomb megnyomásával.



LÁNCFÚRÉS KARBANTARTÁSA

- Ez az elektromos szerszám nem tartalmaz felhasználó által szervizelhető alkatrészeket.
- Soha ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószeret az elektromos szerszám tisztításához. Törölje át száraz ruhával.
- Az elektromos szerszámokat mindig száraz helyen tárolja.

VÁGÁSI TECHNIKÁK

1. Amikor a gép be van kapcsolva és működik, tartsa a másik kezét legalább 15 cm távolságra a vágási területtől, és ne helyezze a kezét a vágóélre.
2. Ne használja ezt a készüléket nagy ágak erőszakos vágására, különben a lánc beszorulhat.
3. Hideg vagy párás időben a lánc védelme érdekében vágja le a nagyobb ágakat, különben a lánc beszorulhat.
4. A munka befejezése után javasoljuk az akkumulátor eltávolítását.
5. Ha a felhasználó úgy érzi, hogy az akkumulátor töltöttsége alacsony, vagy a vágás nem elég sima, ellenőrizze, hogy nem-e alacsony-e az akkumulátor töltöttsége.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges teljesítmény: 1000 W

Feszültség: 21V

Akkumulátor kapacitása: 1500 mAh

Anyag: ABS

Láncsebesség: 10 m/s

Maximális faátmérő: 100 mm



A CE-jelölés alkalmazási évének utolsó két számjegye - 24

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

teljes felelősséggel kijelenti, hogy:

6"-os akkus láncfűrész tokban 2x2.0Ah 21V - XXL készlet,

Típus: G80665, Modell: L6002

megfelel az Európai Parlament és a Tanács követelményeinek:

- a tagállamok jogszabályainak harmonizációjáról szóló, 2014. február 26-i 2014/35/EU irányelv az elektromos berendezések forgalmazására vonatkozó előírásoknak megfelelően, amelyeket a következő célra szánnak:

specifikus feszültséghatárok,

- 2011/65/EU irányelv (2011. június 8.) egyes veszélyes anyagok felhasználásának korlátozásáról elektromos és elektronikus berendezésekben található anyagok,

- a 2015/67/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv II. mellékletének módosításáról szóló, 2015. március 31-i 2015/863.

A Tanács 2011/65/EU irányelve a korlátozott anyagok listájáról

és EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019 szabványok

Az A15:2021, EN 62233:2008 szabvány megfelel a 2023.03.31-i XK2303287081K számú EK-típustanúsítványnak.

Ez az EK-megfelelőségi nyilatkozat érvényét veszti, ha a terméket a gyártó beleegyezése nélkül megváltoztatják vagy átépítik.

A műszaki dokumentáció elkészítéséért és tárolásáért a következő személyek felelősek:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Kietlin, 2024.10.01.

Kiállítás helye és dátuma

A meghatalmazott személy vezetéknéve, neve és beosztása



G80665

L6002

Ferăstrău cu lanț fără fir de 6" într-o cutie

Traducerea instrucțiunilor originale

RO



Ferăstrău cu lanț fără fir de 6"

ATENȚIE!

Citiți acest manual înainte de utilizare și păstrați-l pentru utilizare ulterioară.

Produs pentru:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Strada Spacerowa nr. 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ

INFORMAȚII IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENT! Nu încercați să utilizați acest dispozitiv fără a citi și a înțelege toate instrucțiunile, informațiile de utilizare în siguranță etc. conținute în acest manual. Nerespectarea instrucțiunilor din acest manual poate duce la accidente, inclusiv incendiu, electrocutare sau vătămări corporale grave.

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ

- Aceste instrucțiuni trebuie respectate. Vă recomandăm să le studiați frecvent și să le familiarizați cu toate persoanele care utilizează ferăstrăul. Următorii utilizatori trebuie să primească produsul împreună cu acest manual.

1. Nu țineți niciodată un ferăstrău cu o singură mână. Țineți întotdeauna ferăstrăul cu ambele mâini, cu degetele prinse de mânere. Ținerea unui ferăstrău cu o singură mână prezintă un pericol pentru utilizator, pentru ajutoare și pentru trecători. Folosiți întotdeauna ferăstrăul cu ambele mâini.
2. Gândiți-vă întotdeauna cu atenție la ceea ce faceți. Dați dovadă de bun simț. Nu folosiți mașina dacă sunteți obosit, bolnav sau sub influența alcoolului, medicamentelor sau drogurilor.
3. Fiți atenți și fiți atenți la ceea ce faceți. Folosiți bunul simț atunci când folosiți un ferăstrău.
4. Nu lăsați lanțul de ferăstrău să ajungă la el în timp ce acesta se mișcă.
5. Transportați ferăstrăul cu lama și lanțul întoarse spre spate, ținându-l de mânerul frontal. Ferăstrăul trebuie transportat în husa sa de protecție.
6. Ferăstrăul nu trebuie utilizat de către persoane care nu sunt familiarizate cu instrucțiunile de utilizare și recomandările de utilizare și siguranță.
7. Înainte de a porni ferăstrăul, asigurați-vă că lanțul nu atinge solul sau alte obiecte.
8. Pentru a evita pornirea accidentală, nu transportați ferăstrăul cu degetul pe întrerupător.
9. Întreținerea regulată trebuie efectuată. Dinții lanțului trebuie să fie întotdeauna ascuțiți și curați pentru a asigura performanțe optime ale ferăstrăului și a reduce riscul de accidentare. Lubrifierea și înlocuirea pieselor de uzură trebuie respectate. Cablul de încărcare trebuie inspectat periodic. Dacă este deteriorat, reparați-l sau înlocuiți-l la un centru de service autorizat.
10. Mânerele trebuie să fie întotdeauna uscate și curate, fără ulei sau grăsime.
11. Nu utilizați un ferăstrău cu lanț deteriorat, cu lanțul tensionat incorect, incomplet sau asamblat necorespunzător. Lanțul trebuie să se oprească întotdeauna când comutatorul este eliberat. Dacă lanțul continuă să se miște după eliberarea comutatorului, apălați la un centru de service autorizat pentru reglarea ferăstrăului.
12. Inspectați componentele individuale ale ferăstrăului pentru a depista eventualele deteriorări. Dacă se detectează deteriorări, inspectați cu atenție componenta pentru a vă asigura că ferăstrăul va funcționa corect. Inspectați periodic calitatea îmbinărilor pieselor mobile și reglajele corecte, starea componentelor individuale, asamblarea corectă și orice alte condiții care pot afecta funcționarea corectă a ferăstrăului. Componentele deteriorate (inclusiv apărătoarea) trebuie reparate sau înlocuite imediat de către un centru de service autorizat, cu excepția cazului în care se specifică altfel în manualul de instrucțiuni.
13. Toate reparațiile trebuie efectuate numai de către un centru de service autorizat.

14. Nu utilizați ferăstrăul în ploaie, zăpadă sau într-un mediu umed.
15. Mențineți întotdeauna o poziție stabilă atunci când lucrați cu dispozitivul.
16. Trebuie utilizate doar accesorii originale. Nu se permit modificări ale designului dispozitivului.
17. Nu tăiați viță de vie sau arbuști.
18. Purtați întotdeauna ochelari de protecție, apărători de urechi și o cască de protecție în timpul lucrului. Purtați pantaloni rezistenți la tăiere. Nu purtați haine largi și legați părul lung pentru a evita încurcarea în piesele rotative ale ferăstrăului. Purtați încălțăminte de lucru cu talpă antiderapantă și mănuși concepute pentru operatorii de ferăstrău cu lanț.

Sfaturi generale de siguranță - la locul de muncă.

- a) Zona de lucru trebuie pregătită corespunzător. Asigurați-vă că este bine iluminată. Nu folosiți motoferăstrăul în timpul ploii abundente, grindinei sau ninsorilor, ceții, vântului puternic sau temperaturilor ambientale scăzute.
 - Iluminarea insuficientă sau condițiile necorespunzătoare de la locul de muncă pot provoca accidente.
- b) Nu utilizați dispozitivul într-un mediu exploziv, în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabil.
 - Când se utilizează unelte electrice, se produc scântei care pot aprinde substanțe inflamabile.
- c) Țineți copiii, trecătorii și animalele departe de dispozitiv pentru a reduce la minimum riscul de rănire accidentală a acestor persoane și animale.
 - Distragerea atenției în timpul utilizării ferăstrăului poate duce la pierderea controlului și vătămări corporale.

Sfaturi generale de siguranță - siguranța electrică.

- a) Ștecherile sculelor electrice trebuie să fie compatibile cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel. Nu utilizați prelungitoare cu scule electrice care au un cablu cu conductor de împământare.
 - Nicio modificare a ștecherelor și prizelor reduce riscul de electrocutare.
- b) Evitați atingerea suprafețelor împământate sau conectate la priză, cum ar fi țevile, caloriferele, sobele și frigiderele.
 - Atingerea pieselor împământate sau legate la masă crește riscul de electrocutare.
- c) Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la condiții de umezeală.
 - Dacă apa pătrunde într-o unealtă electrică, există un risc crescut de electrocutare.
- d) Nu utilizați în mod abuziv cablul de alimentare. Nu utilizați niciodată cablul de alimentare pentru a transporta, trage de unealta electrică sau pentru a deconecta cablul de alimentare. Țineți cablul de alimentare departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese mobile.
 - Cablurile de conectare deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare.
- e) Dacă scula electrică este utilizată în exterior, cablurile de conectare trebuie prelungite cu cabluri prelungitoare destinate utilizării în exterior.

- Utilizarea unui prelungitor destinat utilizării în exterior reduce riscul de electrocutare.
- f) Dacă utilizarea unei scule electrice într-un mediu umed este inevitabilă, utilizați un dispozitiv de curent rezidual (RCD) ca protecție împotriva tensiunii de alimentare.
- Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare. Curentul de declanșare al unui RCD nu trebuie să depășească 30 mA.

Sfaturi generale de siguranță - siguranța personală.

- a) Fiți atenți, fiți atenți la ceea ce faceți și dați dovadă de bun simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.
- Un moment de neatenție în timpul utilizării sculelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.
- b) Purtați echipament de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.
- Utilizarea echipamentului de protecție, cum ar fi ochelari de protecție, încălțăminte antiderapantă, cască sau protecție auditivă, în condiții adecvate, reduce riscul de accidentare.
- c) Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta unealta la sursa de alimentare și/sau la acumulator, de a ridica sau de a transporta unealta.
- Transportul unei scule electrice cu degetul pe întrerupător sau conectarea unei scule electrice la rețeaua electrică atunci când întrerupătorul este în poziția pornit poate provoca accidente.
- d) Scoateți toate cheile înainte de a porni unealta electrică.
- O cheie lăsată atașată de o piesă rotativă a unei scule electrice poate provoca vătămări corporale.
- e) Evitați pozițiile incomode atunci când lucrați cu dispozitivul. Postura operatorului trebuie să fie stabilă și echilibrată.
- Poziția corectă de lucru asigură un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.
- f) Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele și mănușile departe de piesele în mișcare.
- Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot încurca în piesele mobile.
- g) Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea instalațiilor externe de extracție și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect.
- Utilizarea colectoarelor de praf poate reduce pericolele legate de praf.
- h) Rețineți că utilizarea frecventă a sculelor electrice poate duce la obișnuință și la o încredere excesivă din partea operatorului. Acest lucru poate duce la ignorarea măsurilor de siguranță.
- Nerespectarea regulilor de siguranță de către utilizatorii experimentați poate duce la vătămări corporale grave.

Instrucțiuni generale de siguranță - utilizarea și îngrijirea dispozitivului.

- a) Nu supraîncărcați dispozitivul. Folosiți unelte adecvate pentru aplicația specifică.
- O unealtă concepută pentru o anumită aplicație va face treaba mai bine și mai sigur.
- b) Nu folosiți o unealtă electrică dacă întrerupătorul nu o pornește sau nu o oprește.

- Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată cu ajutorul întrerupătorului pornit/oprit este periculoasă și trebuie reparată.
- c) Înainte de a efectua orice reglaje la dispozitiv, de a schimba accesoriile sau când unealta electrică nu este utilizată, deconectați ștecherul din priză sau scoateți bateria.
 - Această precauție previne pornirea accidentală a sculei electrice.
- d) Depozitați sculele electrice neutilizate într-un loc ferit de copii. Nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu scula electrică sau cu aceste instrucțiuni să o utilizeze.
 - O unealtă electrică utilizată de utilizatori neexperimentați prezintă un pericol pentru operator și pentru mediul înconjurător.
- e) Întreținerea sculelor electrice și a accesoriilor. Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă piesele mobile nu sunt blocate sau înțepenite. De asemenea, verificați dacă există fisuri în carcasă și în orice alte piese care pot afecta buna funcționare a dispozitivului. Reparați orice dispozitiv deteriorat înainte de utilizare.
 - Multe accidente sunt cauzate de întreținerea necorespunzătoare a sculelor electrice.
- f) Uneltele de tăiere utilizate trebuie să fie întotdeauna ascuțite și curate.
 - Uneltele de tăiere întreținute cu grijă, cu muchii ascuțite, se blochează rareori și sunt mai ușor de controlat.
- g) Unealta electrică, accesoriile, biții etc. trebuie utilizate în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de sarcina care trebuie efectuată.
 - Utilizarea unei unelte electrice pentru alte lucrări decât cele prevăzute poate duce la situații periculoase.
- h) Păstrați toate mânerele și suprafețele de prindere uscate, curate și fără urme de ulei și grăsime.
 - Mânerele murdare și alunecoase împiedică operarea și controlul în siguranță al sculei electrice în situații neprevăzute.

Funcționarea și utilizarea sculelor alimentate cu baterii.

- a) Toate instrucțiunile de siguranță din acest manual de utilizare se aplică numai bateriilor litiu-ion.
- b) Pentru a încărca bateriile, utilizați încărcătoare recomandate de producător.
 - Utilizarea încărcătoarelor care nu sunt potrivite pentru un anumit tip de baterie crește riscul de incendiu și alte pericole pentru sănătate.
- c) Într-un dispozitiv alimentat de o baterie de rețea, se poate utiliza numai bateria de rețea destinată acestuia.
 - Conectarea unei alte baterii, chiar dacă aceasta este compatibilă din punct de vedere structural cu bateria de linie, poate duce la situații periculoase și la pericol de incendiu.
- d) Obiectele metalice mici (biți, burghie, cuie, șuruburi etc.) nu trebuie depozitate împreună cu bateria.
 - Obiectele metalice mici, în ciuda protecției structurale a contactelor bateriei, pot scurtcircuita bornele bateriei, ceea ce poate provoca un incendiu, o explozie sau eliberarea de substanțe periculoase pentru sănătate din baterie.
- e) Când folosiți unealta electrică, aveți grijă să nu deteriorați mecanic bateria, deoarece acest lucru poate provoca scurgeri de electrolit.

- În cazul unei scurgeri de electroliți, evitați contactul direct. Dacă, în ciuda tuturor precauțiilor, are loc un contact accidental, clătiți imediat zona afectată cu multă apă. În caz de vătămare corporală, consultați un medic. Electroliții pot provoca iritații ale pielii sau arsuri.

f) Bateria trebuie depozitată într-un loc răcoros. Cu toate acestea, nu trebuie expusă la îngheț. Depozitarea la temperaturi ridicate (de exemplu, într-o mașină fierbinte) accelerează procesul de îmbătrânire.

Depozitarea bateriei în condiții necorespunzătoare, pe lângă uzura accelerată, poate cauza situații periculoase pentru sănătate și viață.

Avertismente de siguranță pentru ferăstrăul cu lanț fără fir.

a) Ferăstrăul nu trebuie utilizat de copii și adolescenți sub 16 ani, persoane cu dizabilități de mobilitate sau capacitate mintală limitată, precum și de persoane care nu au citit condițiile de siguranță specificate în instrucțiunile de utilizare.

Copiii și persoanele nefamiliarizate cu regulile de utilizare în siguranță a dispozitivelor mecanice pot crea situații periculoase pentru ei înșiși și pentru împrejurimile lor imediate.

b) Purtați întotdeauna ochelari de protecție, mănuși, protecție auditivă și o acoperitoare pentru cap. De asemenea, se recomandă îmbrăcăminte de protecție adecvată și încălțăminte de siguranță cu talpă antiderapantă și pantofi cu talpă înaltă.

- Ochelarii de protecție sau o cască de protecție cu vizieră vor proteja ochii operatorului de picăturile de ulei sau de așchiile care cad. Purtarea îmbrăcăminte de protecție adecvate reduce riscul de rănire cauzată de resturi sau de contactul accidental cu lanțul ferăstrăului.

c) Țineți uneltele electrice de suprafețele de prindere izolate, deoarece elementul tăietor poate intra în contact cu cabluri acoperite sau ascunse. Când lucrați în apropierea liniilor electrice, mențineți întotdeauna o distanță minimă de 10 metri față de piesele sub tensiune.

- Contactul dintre elementul de tăiere și un fir electric poate transfera tensiune către părțile metalice ale dispozitivului, ceea ce poate duce la un șoc electric.

d) Când folosiți un ferăstrău cu lanț, mențineți șina de ghidare la o distanță sigură de corp și de persoanele din jur. Înainte de a porni ferăstrăul cu lanț, asigurați-vă că lanțul nu atinge niciun obiect sau solul.

- Un moment de neatenție în timpul utilizării ferăstrăului cu lanț poate duce la încercarea lanțului în haine sau la contactul cu corpul dumneavoastră.

e) Purtați întotdeauna ochelari de protecție, protecție auditivă și, dacă este necesar, o acoperitoare pentru cap. De asemenea, se recomandă protecția mâinilor, picioarelor și tălpilor.

- Purtarea îmbrăcăminte de protecție adecvate reduce riscul de rănire cauzat de contaminare sau contact accidental cu lanțul ferăstrăului.

f) Nu folosiți un ferăstrău cu lanț în timp ce vă aflați într-un copac.

- Utilizarea unui ferăstrău cu lanț pe un copac poate duce la vătămări corporale.

g) Mențineți un echilibru corespunzător în timpul lucrului și folosiți ferăstrăul doar atunci când vă aflați pe o suprafață fermă, sigură și plană.

- Pierderea echilibrului sau alunecarea pe o suprafață alunecoasă sau neuniformă poate duce la situații periculoase.

h) La tăierea crengilor sau a crengilor aflate sub tensiune, operatorul trebuie să fie atent la posibilitatea ca materialul tăiat să sară înapoi.

- Când tensiunea din fibrele lemnului este eliberată prin tăierea materialului, ramura acționată de arc poate lovi operatorul și/sau îl poate face să piardă controlul asupra ferăstrăului.

i) Fiți deosebit de atenți când tăiați arbuști și copaci mici.

- Materialul flexibil se poate încurca în lanțul ferăstrăului și poate fi lovit înapoi sau tras spre el, dezechilibrând operatorul.

j) Transportați ferăstrăul cu lanț cu mânerul oprit și departe de corp, cu șina de ghidare orientată spre spate. Montați întotdeauna apărătoarea ferăstrăului cu lanț peste șina de ghidare atunci când transportați sau depozitați ferăstrăul.

- Transportul și depozitarea corectă a ferăstrăului reduc probabilitatea contactului accidental cu lanțul ascuțit al ferăstrăului.

k) Respectați întotdeauna instrucțiunile de lubrifiere, întinderea lanțului și schimbarea accesoriilor.

- Un lanț tensionat sau lubrifiat necorespunzător se poate rupe. De asemenea, crește riscul de recul.

l) Înainte de începerea lucrului, verificați dacă există suficient ulei în rezervorul de lubrifiere a lanțului.

- Utilizarea ferăstrăului fără lubrifierea lanțului poate duce la recul din cauza blocării lanțului.

m) Mânerul dispozitivului trebuie să fie uscat, curat și fără urme de ulei și grăsime.

- Un mâner unsuros și uleios este alunecos și poate cauza pierderea controlului ferăstrăului.

n) Ferăstrăul cu lanț este destinat exclusiv tăierii lemnului. Nu utilizați unealta electrică în niciun alt scop. De exemplu, pentru tăierea plasticului, betonului sau a materialelor de construcție nelemnoase.

- Utilizarea drujbei pentru alte lucrări decât cele prevăzute poate duce la situații periculoase.

o) Cauzele și prevenirea fenomenului de recul:

Reculul poate apărea atunci când capătul șinei de ghidare și al lanțului este apăsător pe materialul care este tăiat sau când un copac sau o creangă înclinată care este tăiată ciupește șina de ghidare și lanțul.

Tăierea cu vârful ferăstrăului, în unele cazuri, poate provoca o reacție bruscă, inversă, împingând șina de ghidare înapoi spre operator.

Ciupirea lanțului ferăstrăului de-a lungul părții superioare a șinei de ghidare poate face ca șina de ghidare să ricoșeze înapoi spre operator.

Oricare dintre aceste reacții vă poate duce la pierderea controlului ferăstrăului, ceea ce poate duce la vătămări corporale grave. Nu vă bazați exclusiv pe dispozitivele de siguranță ale ferăstrăului cu lanț.

Reculul este rezultatul funcționării necorespunzătoare și/sau al procedurilor de tăiere incorecte sau al condițiilor nefavorabile de lucru la locul de muncă. Reculul poate fi evitat prin luarea măsurilor de precauție adecvate, cum ar fi:

- Țineți ferăstrăul ferm de mâner, cu degetele și degetul mare înfășurate în jurul lui.

- Dacă nu se iau măsurile de precauție adecvate, forțele de recul pot provoca mișcări neintenționate și necontrolate ale operatorului. Nu permiteți ca ferăstrăul să fie smuls din mâinile operatorului.

- Mențineți o poziție stabilă și nu tăiați peste înălțimea umerilor. Acest lucru previne contactul accidental dintre vârful șinei de ghidare și piesa de lucru și permite un control mai bun al lanțului de ferăstrău în situații neprevăzute.

- Trebuie utilizate doar piese de schimb originale. Componentele unității de tăiere trebuie selectate în conformitate cu recomandările producătorului.
- Piesele de schimb incorecte și o unitate de tăiere selectată necorespunzător pot cauza ruperea lanțului și/sau reculul.
- Respectați întotdeauna avertismentele și instrucțiunile de întreținere din instrucțiunile producătorului lanțului de ferăstrău.
- p) Dacă lanțul ferăstrăului se blochează în tăietură, opriți imediat mașina. Nu forțați șina de ghidare să iasă din tăietură. Pentru a scoate o șină de ghidare blocată, utilizați pene care sunt introduse în tăietură, deblocând astfel șina de ghidare.
- O șină de ghidare blocată în tăietură indică o tăiere necorespunzătoare. Tragerea forțată a unei șine de ghidare blocate poate face ca copacul tăiat să cadă peste operator și să deterioreze ferăstrăul.
- q) Piesa de prelucrat care urmează să fie tăiată trebuie fixată astfel încât să se prevină deplasarea accidentală în timpul lucrului. Piesele de prelucrat mici pot fi fixate în diferite tipuri de suporturi, cum ar fi caprele de fierăstrău.
- Fixarea solidă a materialului prelucrat minimizează riscul situațiilor periculoase.
- r) Nu lăsați mașina jos până când unealta de lucru nu s-a oprit complet.
- Așezarea dispozitivului împreună cu o unealtă de lucru în mișcare poate duce la situații periculoase.
- s) La înlocuirea șinei de ghidare, a lanțului și a pinionului de acționare a lanțului, ferăstrăul trebuie oprit și complet oprit. Scoateți bateria în timpul înlocuirii.
- Această măsură de siguranță previne vătămrile corporale cauzate de o unealtă în mișcare.
- t) Dacă șina sau lanțul sunt deteriorate, înlocuiți-le imediat.
- u) Când începeți să tăiați materiale, porniți ferăstrăul la viteză maximă.
- Pornirea mașinii atunci când lanțul ferăstrăului este în contact cu piesa de prelucrat și lanțul nu a atins viteza nominală poate provoca un recul.

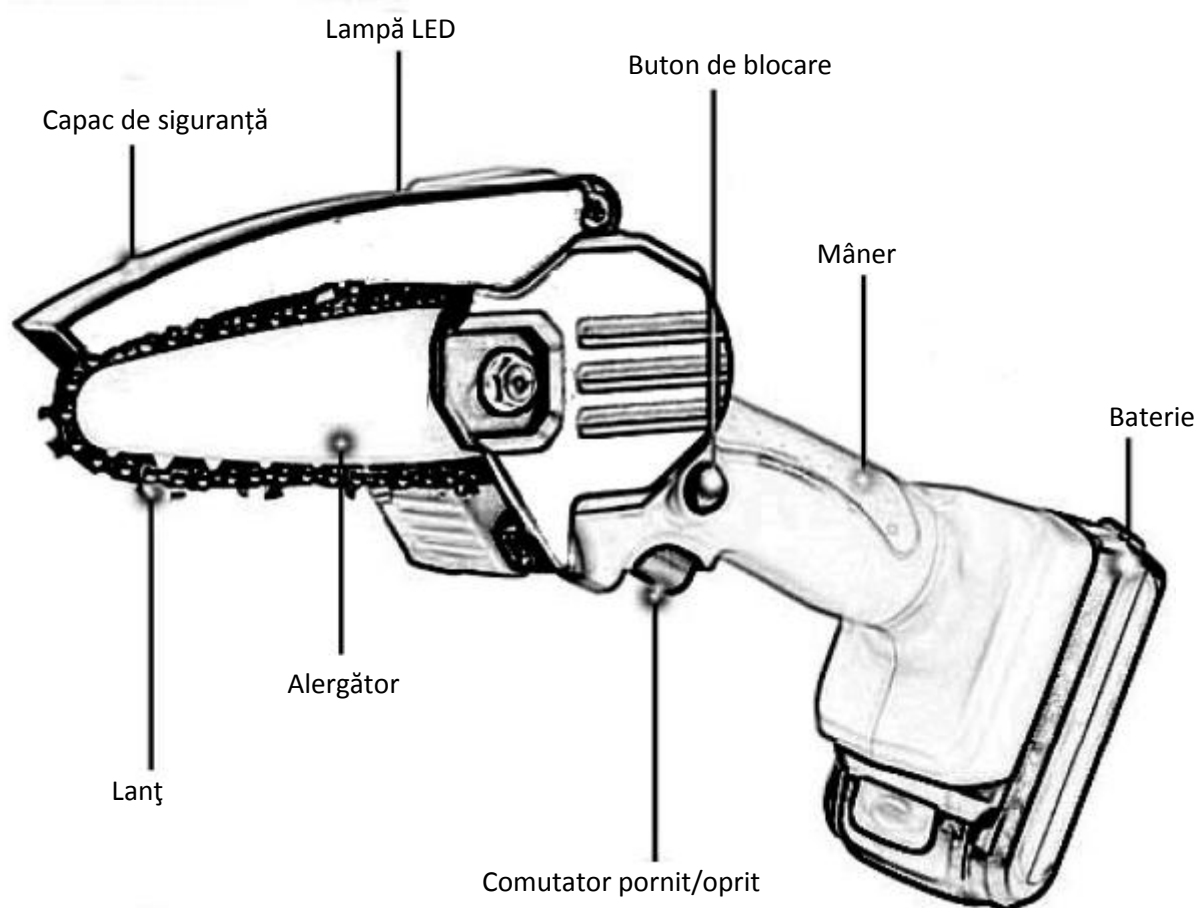
INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULE ELECTRICE

- Nu lăsați sculele electrice și accesoriile acestora să fie în contact cu suprafețele fierbinți.
- Persoanele cu dizabilități fizice sau mintale nu trebuie să utilizeze unealta electrică și accesoriile acesteia fără supraveghere.
- Copiii nu trebuie să se joace cu, să curețe sau să întrețină unealta electrică și accesoriile acesteia.
- După utilizare, lăsați unealta electrică să se răcească și apoi depozitați-o când ați terminat lucrul.
- Așteptați întotdeauna ca toate piesele mobile să se oprească după utilizarea unei scule electrice.

UTILIZAREA ȘI FUNCȚIONAREA ÎNCĂRCĂTORULUI

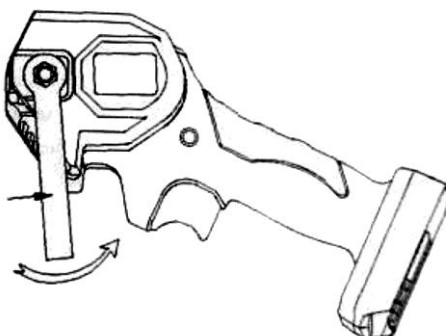
- Asigurați întotdeauna o ventilație adecvată la încărcarea bateriei; se pot produce gaze.

- Nu expuneți încărcătorul la orice tip de umiditate.
- Nu utilizați niciodată încărcătorul în medii care conțin materiale explozive sau inflamabile.
- Nu așezați obiecte pe încărcător și nu acoperiți încărcătorul.
- Țineți încărcătorul departe de sursele de căldură.
- Verificați periodic încărcătorul pentru a depista eventualele deteriorări.
- Nu dezasamblați încărcătorul. Reparațiile pot fi efectuate numai de către un departament de asistență tehnică pentru clienți autorizat.
- Deconectați întotdeauna încărcătorul de la sursa de alimentare după utilizare.

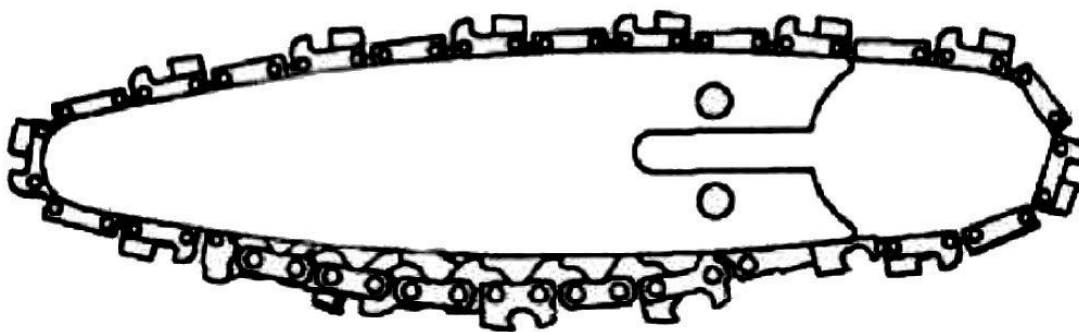


INSTALAREA LANȚULUI DE FIERĂSTRĂU

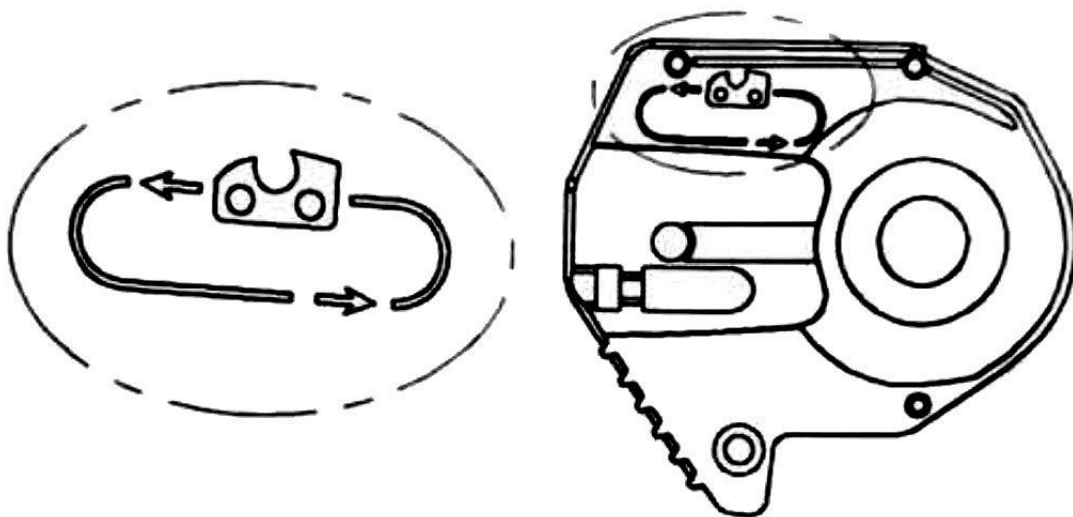
1. Slăbiți piulița în sens invers acelor de ceasornic și scoateți capacul lateral.



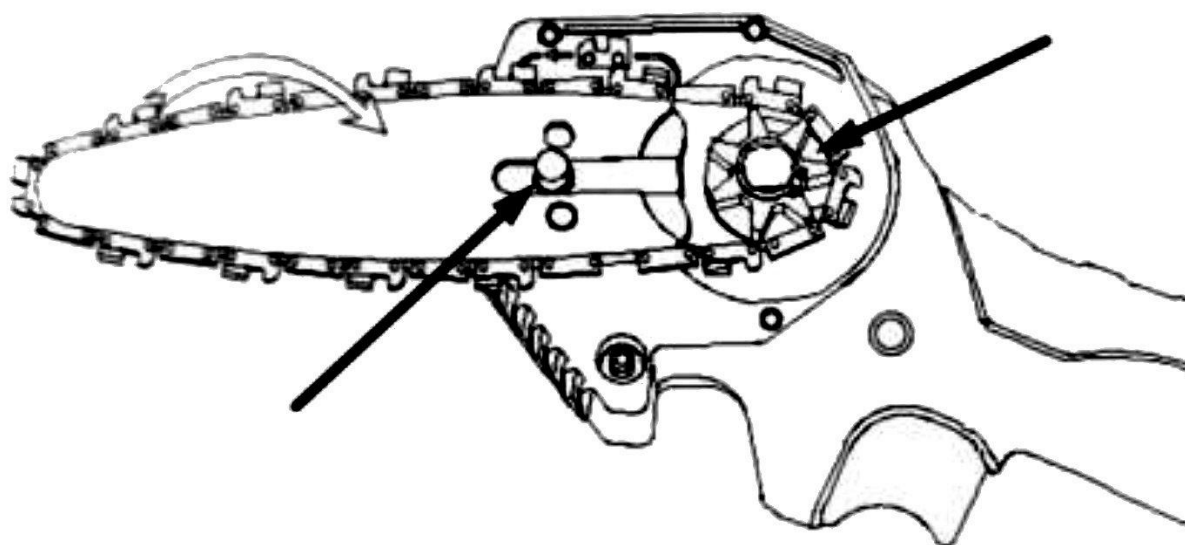
2. Instalați șina de ghidare: Mai întâi, încărcați lanțul pe șina de lanț. Asigurați-vă că dinții interiori ai lanțului se potrivesc în fanta șinei.



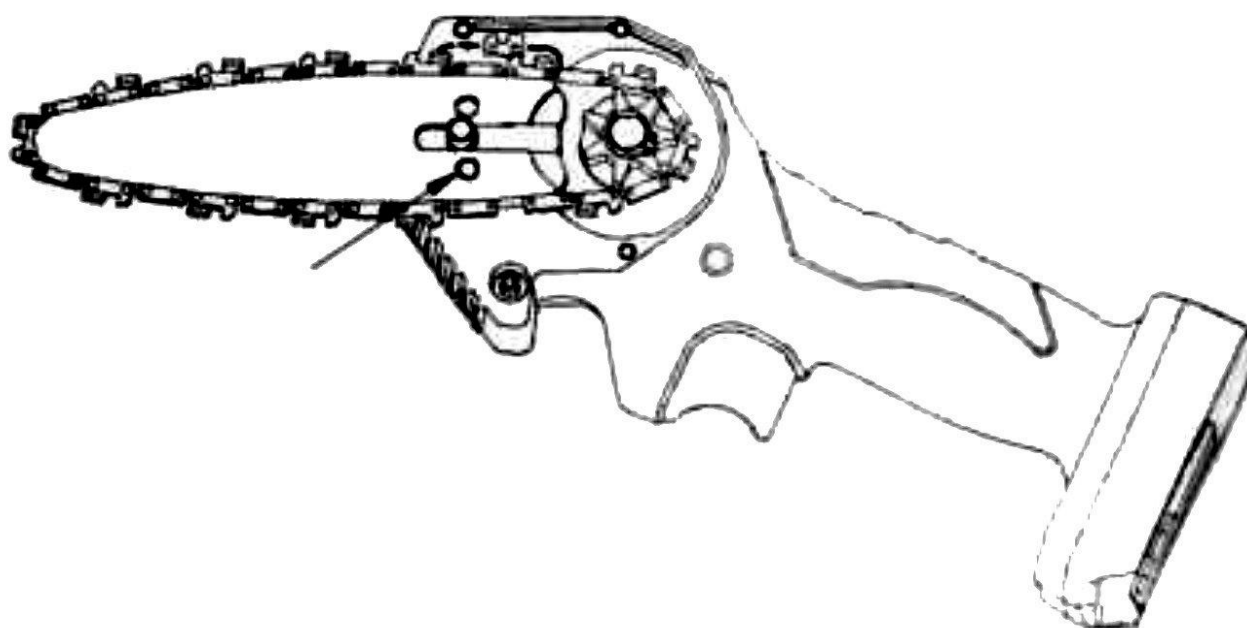
3. Acordați atenție direcției dinților lanțului.



4. La instalarea lanțului, asigurați-vă că șanțul de pe acesta este situat pe șurubul principal.



5. Trageți lanțul prin pinion și aliniați orificiul știftului.



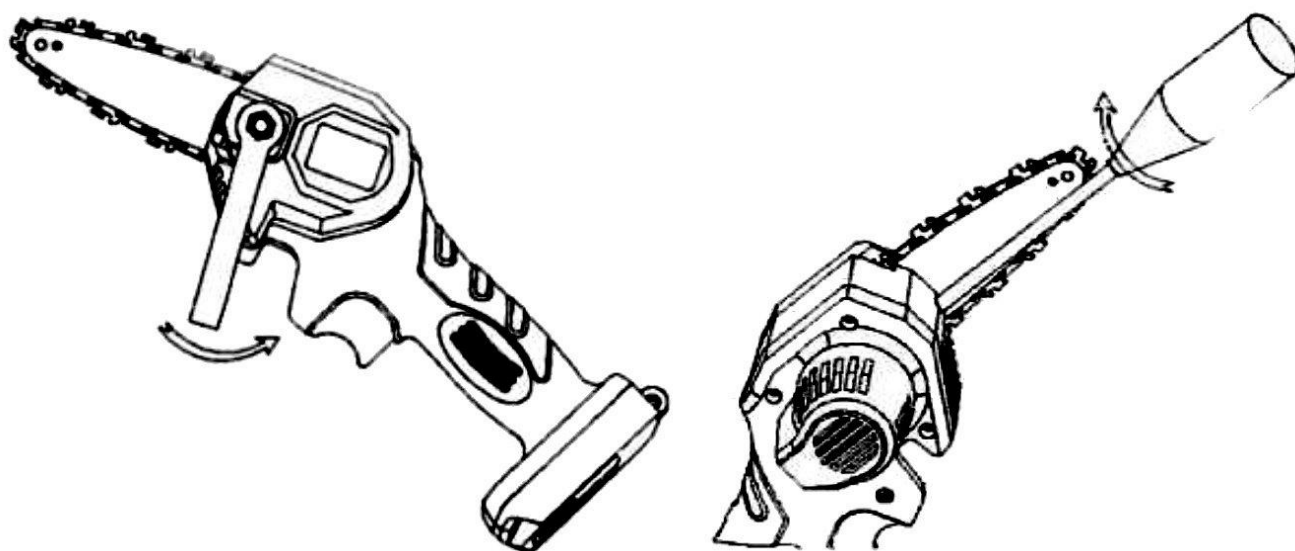
6. Puneți la loc capacul lateral și strângeți piulița.

ÎNTREȚINEREA LANȚULUI

CALIBRAREA TENSIUNII LANȚULUI

Calibrarea tensiunii lanțului pe șina de ghidare poate asigura cea mai bună experiență de utilizare. Dacă lanțul este prea scurt pe șina de ghidare, frecarea va crește, provocând uzura șinei de ghidare și descărcarea mai rapidă a bateriei. Dacă lanțul este prea slăbit pe șina de ghidare, acesta se poate desprinde în timpul funcționării.

Pentru a calibra tensiunea lanțului, slăbiți pur și simplu piulița capacului cu o cheie și folosiți o șurubelniță pentru a regla șurubul din spatele șinei (nu este nevoie să scoateți capacul șinei). Rotirea șurubului în sensul acelor de ceasornic strânge lanțul, iar în sens invers acelor de ceasornic îl slăbește.



Tensiunea corectă ar trebui să fie atunci când puteți trage lanțul la 3-4 mm distanță de linia de bază a marginii lamei de ghidare. Strângeți piulița capacului cu o cheie.

ÎNDEPĂRTAȚI PRAFUL DE LEMN ACUMULAT

Lanțul și lama de tăiere nu necesită, de obicei, ungere, atâta timp cât ambele piese sunt curate. Se recomandă o curățare temeinică după mai multe utilizări. Folosiți o cheie pentru a deschide capacul lamei de tăiere și a îndepărta rumegușul acumulat.

ÎNLOCUIREA LANȚULUI

Când dinții lanțului se tocesc, este timpul să îl înlocuiți cu un lanț nou. Consultați secțiunea despre instalarea lanțului.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

1. Conectați încărcătorul la o priză de perete.

2. Conectați conectorul de alimentare al încărcătorului la portul de încărcare din partea superioară a bateriei.

- Când bateria este complet încărcată, indicatorul luminos verde de pe adaptorul de curent alternativ se va aprinde.
- Dispozitivul nu poate fi utilizat în timpul încărcării.
- Încărcătorul și bateria se încălzesc în timpul încărcării. Acest lucru se datorează condițiilor de funcționare și nu este un defect.

3. După finalizarea încărcării, deconectați încărcătorul de la mufa de încărcare a bateriei și ștecherul de la priza de perete.

Nu expuneți bateria la condiții extreme, cum ar fi temperaturi ridicate sau impacturi. Acest lucru poate duce la vătămări corporale din cauza scurgerilor de soluție electrolitică.

Înainte de încărcare, asigurați-vă că suprafața bateriei este curată și uscată.

Bateria acestui produs nu a fost încărcată complet înainte de livrare.

Nu încărcați bateria continuu pentru o perioadă lungă de timp pentru a evita consumarea completă a energiei bateriei, altfel se poate deteriora bateria.

Această garanție de calitate nu acoperă defecțiunile cauzate de utilizarea necorespunzătoare.

Dacă durata de viață a unei baterii complet încărcate este redusă semnificativ, bateria s-a uzat și trebuie înlocuită.

Utilizatorii pot folosi doar baterii fabricate din echipamente originale, reparate de centrul de asistență pentru clienți.

Rețineți întotdeauna instrucțiunile de siguranță aplicabile, reglementările de mediu și informațiile despre mediu.

1. Așezați încărcătorul într-o cameră cu o temperatură cuprinsă între 10 și 22 de grade Celsius pentru a preveni pătrunderea umezelii.
2. Verificați dacă întrerupătorul este în poziția oprit.
3. Conectați adaptorul încărcătorului la conectorul corespunzător de pe pachetul de baterii.
4. Asigurați-vă că sursa de alimentare corespunde cu valorile nominale ale încărcătorului și adaptorului.
5. Când lumina roșie de pe încărcător este aprinsă, înseamnă că bateria se încarcă, iar când lumina verde este aprinsă, înseamnă că încărcarea este completă. Timpul mediu de încărcare este de 2 ore.
6. După ce încărcarea este completă, deconectați conectorul de la sursa de alimentare și deconectați conectorul de la baterie.

INSTALAREA BATERIEI

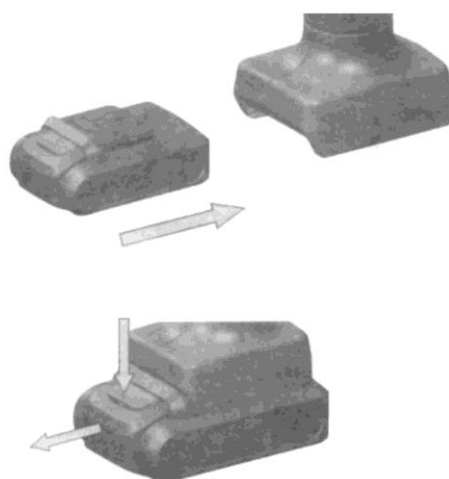
ATENȚIE:

- Opriti întotdeauna unealta electrică înainte de a instala sau scoate bateria.
- Țineți ferm dispozitivul și bateria atunci când instalați sau scoateți bateria.

Pentru a instala bateria, aliniați clapeta de pe baterie cu canelura din carcasă și glisați-o în poziție.

Împingeți-o complet până când se blochează în poziție cu un clic ușor.

Pentru a scoate bateria, glisați-o afară din unealta electrică apăsând butonul roșu din partea din față a bateriei.



ÎNTREȚINEREA FERĂSTRĂULUI CU LANȚĂ

- Această unealtă electrică nu conține piese care pot fi reparate de utilizator.
- Nu folosiți niciodată apă sau substanțe chimice de curățare pentru a curăța unealta electrică. Ștergeți cu o cârpă uscată.
- Depozitați întotdeauna uneltele electrice într-un loc uscat.

TEHNICI DE TĂIERE

1. Când mașina este pornită și funcționează, țineți cealaltă mână la cel puțin 15 cm distanță de zona de tăiere și nu puneți mâna pe muchia de tăiere.
2. Nu utilizați acest dispozitiv pentru a tăia cu forța crengi mari, altfel lanțul se poate bloca.
3. Pe vreme rece sau umedă, pentru a proteja crengile mari tăiate, altfel lanțul se poate bloca.
4. După terminarea lucrării, vă sugerăm să scoateți bateria.
5. Dacă utilizatorul simte că nivelul bateriei este scăzut sau că tăierea nu este suficient de lină, verifică dacă nivelul bateriei este scăzut.

DATE TEHNICE

Putere nominală: 1000W

Tensiune: 21V

Capacitatea bateriei: 1500 mAh

Material: ABS

Viteza lanțului: 10 m/s

Diametrul maxim al lemnului: 100 mm



Ultimele două cifre ale anului de aplicare a marcatului CE - 24

DECLARAȚIE CE DE CONFORMITATE

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declară pe deplin responsabilitate că:

Fărăstrău cu lanț fără fir de 6" într-o geantă 2x2.0Ah 21V - set XXL,
Tip: G80665, Model: L6002

îndeplinește cerințele Parlamentului European și ale Consiliului:

- 2014/35/UE din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în limite specifice de tensiune,
 - 2011/65/UE din 8 iunie 2011 privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase substanțe din echipamentele electrice și electronice,
 - 2015/863 din 31 martie 2015 de modificare a anexei II la Directiva 2015/67/CE a Parlamentului European și a Consiliului
- Directiva 2011/65/UE a Consiliului în ceea ce privește lista substanțelor restricționate

și standardele EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019

A15:2021, EN 62233:2008 este conform cu certificatul de tip CE nr. XK2303287081K din data de 31.03.2023

Această declarație CE de conformitate devine invalidă dacă produsul este modificat sau reconstruit fără acordul producătorului.

Următoarele persoane sunt responsabile pentru pregătirea și păstrarea documentației tehnice:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, strada Spacerowa nr. 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Kietlin, 10/01/2024

Locul și data emiterii

Numele, numele și funcția persoanei autorizate



G80665

L6002

Motosierra inalámbrica de 6" en estuche

Traducción de las instrucciones originales

ES



Motosierra inalámbrica de 6"

¡ATENCIÓN!

Lea este manual antes de usar y consérvelo para futuras consultas.

Producido para:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, calle Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

¡ADVERTENCIA! No intente utilizar este dispositivo a menos que haya leído y comprendido todas las instrucciones, la información de uso seguro, etc., contenidas en este manual. El incumplimiento de las instrucciones de este manual podría provocar un accidente, como incendios, descargas eléctricas o lesiones graves.

POR FAVOR LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Estas instrucciones deben seguirse. Recomendamos estudiarlas con frecuencia y familiarizarlas con ellas a todas las personas que utilicen la sierra. Los usuarios posteriores deben recibir el producto junto con este manual.

1. Nunca sujete una sierra con una sola mano. Sujétela siempre con ambas manos, sujetando los mangos con los dedos. Sujetar la sierra con una sola mano supone un peligro para el usuario, sus ayudantes y las personas presentes. Opere siempre la sierra con ambas manos.
2. Piense siempre con cuidado en lo que hace. Use el sentido común. No opere la máquina si está cansado, enfermo o bajo los efectos del alcohol, medicamentos o drogas.
3. Tenga cuidado y preste atención a lo que hace. Use el sentido común al usar una sierra.
4. Mantenga todas las partes de su cuerpo fuera de su alcance cuando la cadena de sierra esté en movimiento.
5. Transporte la sierra con la barra y la cadena giradas hacia atrás, sujetándola por el mango delantero. La sierra debe transportarse en su estuche protector.
6. La sierra no debe ser utilizada por personas que no estén familiarizadas con las instrucciones de uso y las recomendaciones de uso y seguridad.
7. Antes de poner en marcha la sierra, asegúrese de que la cadena no esté tocando el suelo ni otros objetos.
8. Para evitar un arranque accidental, no transporte la sierra con el dedo en el interruptor.
9. Se debe realizar un mantenimiento regular. Los dientes de la cadena deben estar siempre afilados y limpios para garantizar un rendimiento óptimo de la sierra y reducir el riesgo de lesiones. Se debe lubricar y reemplazar las piezas de desgaste. El cable del cargador debe inspeccionarse periódicamente. Si está dañado, llévelo a un centro de servicio autorizado para su reparación o reemplazo.
10. Los mangos deben estar siempre secos y limpios, libres de aceite o grasa.
11. No utilice una motosierra dañada, con la cadena mal tensada, incompleta o mal ensamblada. La cadena siempre debe detenerse al soltar el interruptor. Si la cadena continúa moviéndose después de soltar el interruptor, lleve la motosierra a un centro de servicio autorizado para que la ajusten.
12. Inspeccione los componentes individuales de la sierra para detectar daños. Si detecta algún daño, inspeccione cuidadosamente el componente para garantizar el correcto funcionamiento de la sierra. Inspeccione periódicamente la calidad de las uniones de las piezas móviles y los ajustes correctos, el estado de los componentes individuales, el correcto montaje y cualquier otra condición que pueda afectar el correcto funcionamiento de la sierra. Los componentes dañados (incluida la protección) deben ser reparados o reemplazados inmediatamente por un centro de servicio autorizado, a menos que el manual de instrucciones indique lo contrario.
13. Todas las reparaciones deben ser realizadas únicamente por un centro de servicio autorizado.

14. No utilice la sierra bajo la lluvia, la nieve o en un ambiente húmedo.
15. Mantenga siempre una postura estable al trabajar con el dispositivo.
16. Solo se deben utilizar accesorios originales. No se permite modificar el diseño del dispositivo.
17. No corte vides ni arbustos.
18. Use siempre gafas de seguridad, protección auditiva y casco al trabajar. Use pantalones resistentes a cortes. No use ropa holgada y recójase el cabello largo para evitar enredarse con las piezas giratorias de la sierra. Use calzado de trabajo con suela antideslizante y guantes diseñados para operadores de motosierras.

Consejos generales de seguridad - lugar de trabajo.

- a) El área de trabajo debe estar debidamente preparada. Asegúrese de que esté bien iluminada. No utilice la motosierra durante lluvias intensas, granizo o nevadas, niebla, vientos fuertes o bajas temperaturas ambientales.
 - Una iluminación insuficiente o unas condiciones incorrectas en el lugar de trabajo pueden provocar accidentes.
- b) No opere el dispositivo en un ambiente explosivo, en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.
 - Al utilizar herramientas eléctricas se generan chispas que pueden encender sustancias inflamables.
- c) Mantenga a los niños, transeúntes y animales alejados del dispositivo para minimizar el riesgo de lesiones accidentales a estas personas y animales.
 - La distracción mientras se opera la sierra puede provocar pérdida de control y lesiones personales.

Consejos generales de seguridad: seguridad eléctrica.

- a) Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice cables de extensión con herramientas eléctricas que tengan un cable con conductor de tierra.
 - No es necesario realizar modificaciones en los enchufes ni tomas de corriente para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- b) Evite tocar superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.
 - Tocar piezas conectadas a tierra aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad.
 - Si entra agua en una herramienta eléctrica, existe un mayor riesgo de descarga eléctrica.
- d) No maltrate el cable de alimentación. Nunca lo utilice para transportar, tirar de la herramienta eléctrica ni para desenchufarlo. Manténgalo alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.
 - Los cables de conexión dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) Si la herramienta eléctrica se utiliza en exteriores, los cables de conexión deberán prolongarse con cables de extensión destinados para uso en exteriores.

- El uso de un cable de extensión diseñado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
 - f) Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un entorno húmedo, utilice un dispositivo de corriente residual (RCD) como protección contra la tensión de alimentación.
- El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica. La corriente de disparo de un RCD no debe superar los 30 mA.

Consejos generales de seguridad - seguridad personal.

- a) Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No la utilice si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.
- Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- b) Use equipo de protección. Use siempre gafas de seguridad.
- El uso de equipos de protección como gafas de seguridad, calzado antideslizante, casco o protección auditiva en condiciones adecuadas reduce el riesgo de lesiones.
- c) Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o a la batería, así como de levantarla o transportarla.
- Transportar una herramienta eléctrica con el dedo en el interruptor o conectar una herramienta eléctrica a la red eléctrica cuando el interruptor está en la posición de encendido puede provocar accidentes.
- d) Retire todas las llaves antes de encender la herramienta eléctrica.
- Una llave inglesa colocada en una parte giratoria de una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
- e) Evite posturas incómodas al trabajar con el dispositivo. La postura del operador debe ser estable y equilibrada.
- Una posición de trabajo correcta garantiza un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) Vístase apropiadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.
- La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden enredarse en las partes móviles.
- g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones externas de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se utilicen correctamente.
- El uso de colectores de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
- h) Tenga en cuenta que el uso frecuente de herramientas eléctricas puede generar en el operador un hábito y un exceso de confianza, lo que puede llevar a ignorar las precauciones de seguridad.
- El incumplimiento de las normas de seguridad por parte de usuarios experimentados puede provocar lesiones corporales graves.

Instrucciones generales de seguridad: uso y cuidado del dispositivo.

- a) No sobrecargue el dispositivo. Utilice herramientas adecuadas para la aplicación específica.
- Una herramienta diseñada para una aplicación específica hará el trabajo mejor y de manera más segura.
- b) No utilice una herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga.

- Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor de encendido y apagado es peligrosa y debe repararse.
- c) Antes de realizar cualquier ajuste en el dispositivo, cambiar accesorios o cuando la herramienta eléctrica no esté en uso, desconecte el enchufe de la toma de corriente o retire la batería.
 - Esta precaución evita que la herramienta eléctrica se ponga en marcha accidentalmente.
- d) Guarde las herramientas eléctricas sin usar fuera del alcance de los niños. No permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la utilicen.
 - Una herramienta eléctrica utilizada por usuarios inexpertos supone un peligro para el operador y el entorno.
- e) Mantenimiento de herramientas eléctricas y accesorios. Antes de cada uso, compruebe que las piezas móviles no estén atascadas. Compruebe también si la carcasa o cualquier otra pieza presenta grietas que puedan afectar el correcto funcionamiento del dispositivo. Repare cualquier dispositivo dañado antes de usarlo.
 - Muchos accidentes son causados por un mantenimiento inadecuado de las herramientas eléctricas.
- f) Las herramientas de corte utilizadas deberán estar siempre afiladas y limpias.
 - Las herramientas de corte cuidadosamente mantenidas con bordes afilados rara vez se atascan y son más fáciles de controlar.
- g) La herramienta eléctrica, accesorios, brocas, etc. deberán utilizarse de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar.
 - Utilizar una herramienta eléctrica para un trabajo distinto al previsto puede generar situaciones peligrosas.
- h) Mantenga todos los mangos y superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa.
 - Los mangos sucios y resbaladizos impiden el uso y control seguros de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

Operación y utilización de herramientas alimentadas por batería.

- a) Todas las instrucciones de seguridad de este manual de funcionamiento se aplican únicamente a las baterías de iones de litio.
- b) Para cargar las baterías, utilice cargadores recomendados por el fabricante.
 - El uso de cargadores no adecuados para un tipo específico de batería aumenta el riesgo de incendio y otros peligros para la salud.
- c) En un dispositivo alimentado por batería de línea, sólo se podrá utilizar la batería de línea destinada a él.
 - Conectar otra batería, incluso si es estructuralmente compatible con la batería de línea, puede provocar situaciones peligrosas y riesgo de incendio.
- d) No se deben almacenar junto con la batería pequeños objetos metálicos (brocas, taladros, clavos, tornillos, etc.).
 - Pequeños objetos metálicos, a pesar de la protección estructural de los contactos de la batería, pueden provocar un cortocircuito en los terminales de la batería, lo que puede provocar un incendio, una explosión o la liberación de sustancias peligrosas para la salud desde la batería.
- e) Al utilizar la herramienta eléctrica, tenga cuidado de no dañar mecánicamente la batería, ya que esto puede provocar fugas de electrolito.

En caso de fuga de electrolito, evite el contacto directo. Si, a pesar de todas las precauciones, se produce un contacto accidental, enjuague inmediatamente la zona afectada con abundante agua. Si se produce una lesión, consulte a un médico. El electrolito puede causar irritación o quemaduras en la piel.

f) La batería debe almacenarse en un lugar fresco. Sin embargo, no debe exponerse a heladas. El almacenamiento a altas temperaturas (por ejemplo, en un coche caliente) acelera el envejecimiento.

- Almacenar la batería en condiciones inadecuadas, además de provocar un desgaste más rápido, puede provocar situaciones peligrosas para la salud y la vida.

Advertencias de seguridad para motosierras inalámbricas.

a) La sierra no debe ser utilizada por niños y adolescentes menores de 16 años, personas con discapacidades de movilidad o capacidad mental limitada, así como por personas que no hayan leído las condiciones de seguridad especificadas en las instrucciones de uso.

- Los niños y las personas que no conocen las normas de uso seguro de dispositivos mecánicos pueden crear situaciones peligrosas para ellos mismos y su entorno inmediato.

b) Use siempre gafas de seguridad, guantes, protección auditiva y un gorro. También se recomienda usar ropa protectora adecuada y calzado de seguridad con suela antideslizante y caña alta.

Las gafas de seguridad o un casco con visera protegerán los ojos del operador de las gotas de aceite o la caída de virutas. El uso de ropa protectora adecuada reduce el riesgo de lesiones por residuos o contacto accidental con la cadena de sierra.

c) Sujete las herramientas eléctricas por las superficies de agarre aisladas, ya que el elemento de corte puede entrar en contacto con cables cubiertos u ocultos. Al trabajar cerca de líneas eléctricas, mantenga siempre una distancia mínima de 10 metros de las piezas con corriente.

- El contacto entre el elemento de corte y un cable eléctrico puede transferir voltaje a las partes metálicas del dispositivo, lo que puede provocar una descarga eléctrica.

d) Al operar una motosierra, mantenga la espada a una distancia segura de su cuerpo y de otras personas. Antes de arrancar la motosierra, asegúrese de que la cadena no toque ningún objeto ni el suelo.

- Un momento de distracción al operar la motosierra puede provocar que la cadena se enrede en su ropa o entre en contacto con su cuerpo.

e) Use siempre gafas de seguridad, protección auditiva y, si es necesario, un gorro. También se recomienda usar protección para manos, piernas y pies.

- El uso de ropa protectora adecuada reduce el riesgo de lesiones por contaminación o contacto accidental con la cadena de sierra.

f) No utilice una motosierra mientras esté sentado en un árbol.

- Operar una motosierra en un árbol puede provocar lesiones personales.

g) Mantenga el equilibrio adecuado al trabajar y opere la sierra únicamente cuando esté parado sobre una superficie firme, segura y nivelada.

- Perder el equilibrio o resbalar en una superficie resbaladiza o irregular puede provocar situaciones peligrosas.

h) Al cortar ramas o extremidades que estén bajo tensión, el operador debe prestar atención a la posibilidad de que el material cortado pueda volver a su posición original.

- Cuando se libera la tensión en las fibras de madera al cortar el material, la rama accionada por resorte puede golpear al operador y/o hacerle perder el control de la sierra.

- i) Tenga especial cuidado al cortar arbustos y árboles pequeños.

- El material flexible puede enredarse en la cadena de la sierra y ser expulsado hacia atrás o tirado hacia sí mismo, haciendo que el operador pierda el equilibrio.

- j) Transporte la motosierra con el mango apagado y alejado del cuerpo, con la espada hacia atrás. Coloque siempre el protector de la motosierra sobre la espada al transportarla o guardarla.

- El transporte y almacenamiento correctos de la sierra reducen la probabilidad de contacto accidental con la cadena afilada.

- k) Siga siempre las instrucciones de lubricación, tensado de la cadena y cambio de accesorios.

Una cadena mal tensada o lubricada puede romperse. Además, aumenta el riesgo de retroceso.

- l) Antes de iniciar el trabajo, comprobar que haya suficiente aceite en el depósito de lubricación de la cadena.

- Operar la sierra sin lubricación de la cadena puede ocasionar un contragolpe debido al atasco de la cadena.

- m) El mango del dispositivo debe estar seco, limpio y libre de aceite y grasa.

- Un mango grasiento o aceitoso es resbaladizo y puede provocar la pérdida de control de la sierra.

- n) La motosierra está diseñada exclusivamente para cortar madera. No utilice la herramienta eléctrica para ningún otro propósito. Por ejemplo, para cortar plástico, hormigón o materiales de construcción que no sean de madera.

- Utilizar la motosierra para trabajos distintos a los previstos puede dar lugar a situaciones peligrosas.

- o) Causas y prevención del fenómeno de retroceso:

El contragolpe puede ocurrir cuando el extremo de la barra guía y la cadena se presiona contra el material que se está cortando, o cuando un árbol o una rama inclinada que se está cortando pellizca la barra guía y la cadena.

Cortar con la punta de la sierra, en algunos casos, puede provocar una reacción inversa repentina, haciendo que la barra guía retroceda hacia el operador.

Si se presiona la cadena de la sierra a lo largo de la parte superior de la barra guía, esta puede rebotar hacia el operador.

Cualquiera de estas reacciones podría hacerle perder el control de la motosierra, lo que podría causar lesiones personales graves. No confíe únicamente en los dispositivos de seguridad de la motosierra.

El contragolpe es resultado de una operación incorrecta, procedimientos de corte incorrectos o condiciones desfavorables en el lugar de trabajo. El contragolpe puede evitarse tomando las precauciones adecuadas, como:

- Sujete la sierra firmemente por el mango, con los dedos y el pulgar alrededor de él.

Si no se toman las precauciones adecuadas, las fuerzas de retroceso pueden provocar movimientos involuntarios e incontrolados del operador. No permita que la sierra se le escape de las manos.

Mantenga una postura estable y no corte por encima de la altura de los hombros. Esto evita el contacto accidental entre la punta de la espada y la pieza de trabajo y permite un mejor control de la cadena de sierra en situaciones inesperadas.

- Solo se deben utilizar repuestos originales. Los componentes de la unidad de corte deben seleccionarse según las recomendaciones del fabricante.
- Piezas de repuesto incorrectas y una unidad de corte mal seleccionada pueden provocar que la cadena se rompa y/o produzca un contragolpe.
- Siga siempre las advertencias e instrucciones de mantenimiento indicadas en las instrucciones del fabricante de la cadena de sierra.
- p) Si la cadena de sierra se atasca en el corte, apague la máquina inmediatamente. No fuerce la barra guía para sacarla del corte. Para retirar una barra guía atascada, utilice cuñas que se introduzcan en el corte, desbloqueándola así.
- Una barra guía atascada en el corte indica un aserrado incorrecto. Tirar con fuerza de una barra guía atascada puede provocar que el árbol que se está cortando caiga sobre el operador y dañe la sierra.
- q) La pieza de trabajo que se esté cortando debe asegurarse de forma que evite que se mueva accidentalmente durante el trabajo. Las piezas pequeñas pueden sujetarse con diversos tipos de soportes, como caballetes.
- La fijación sólida del material procesado minimiza el riesgo de situaciones peligrosas.
- r) Recuerde no bajar la máquina hasta que la herramienta de trabajo se haya detenido por completo.
- Dejar el dispositivo con una herramienta de trabajo en movimiento puede provocar situaciones peligrosas.
- s) Al reemplazar la barra guía, la cadena y el piñón de transmisión, la sierra debe estar apagada y completamente detenida. Retire la batería durante el reemplazo.
- Esta medida de seguridad evita lesiones personales causadas por una herramienta en movimiento.
- t) Si la barra guía o la cadena están dañadas, reemplácelas inmediatamente.
- u) Al comenzar a cortar materiales, encienda la sierra a la máxima velocidad.
- Encender la máquina cuando la cadena de la sierra está en contacto con la pieza de trabajo y la cadena no ha alcanzado la velocidad nominal puede provocar un contragolpe.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- Mantenga las herramientas eléctricas y sus accesorios lejos de superficies calientes.
- Las personas con discapacidad física o mental no deben utilizar la herramienta eléctrica ni sus accesorios sin supervisión.
- Los niños no deben jugar con la herramienta eléctrica ni con sus accesorios, ni limpiarlos ni realizar tareas de mantenimiento.
- Después de usarla, deje que la herramienta eléctrica se enfríe y guárdela cuando haya terminado de trabajar.
- Espere siempre a que todas las piezas móviles se detengan después de utilizar una herramienta eléctrica.

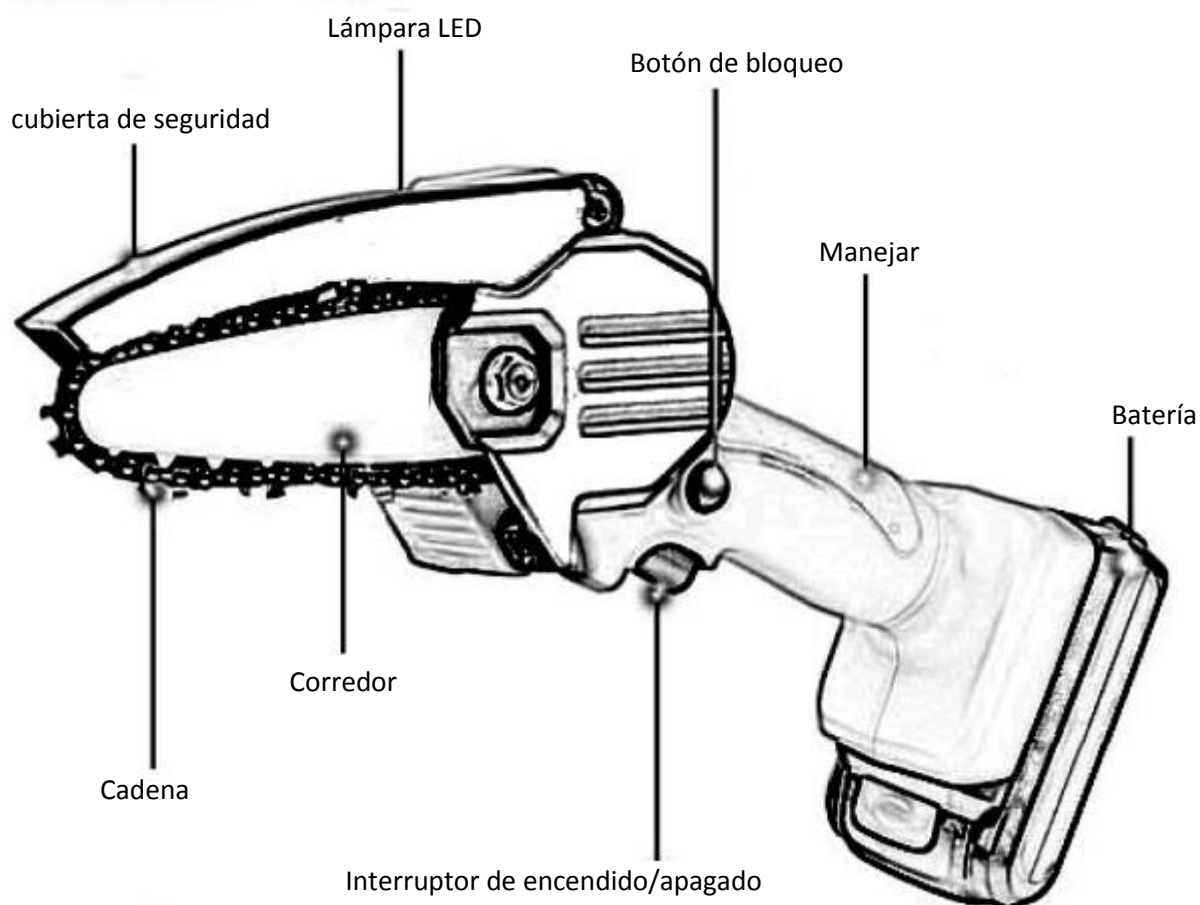
USO Y FUNCIONAMIENTO DEL CARGADOR

- Asegúrese siempre de que haya una ventilación adecuada al cargar la batería; pueden producirse gases.

- Mantenga el cargador alejado de cualquier tipo de humedad.
- Nunca utilice el cargador en entornos que contengan materiales explosivos o inflamables.
- No coloque ningún objeto sobre el cargador ni lo cubra.
- Mantenga el cargador alejado de fuentes de calor.
- Revise periódicamente el cargador para detectar daños.

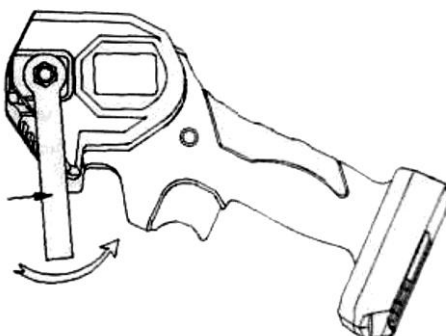
No desmonte el cargador. Las reparaciones solo pueden ser realizadas por un servicio técnico autorizado.

- Desenchufe siempre el cargador de la fuente de alimentación después de usarlo.

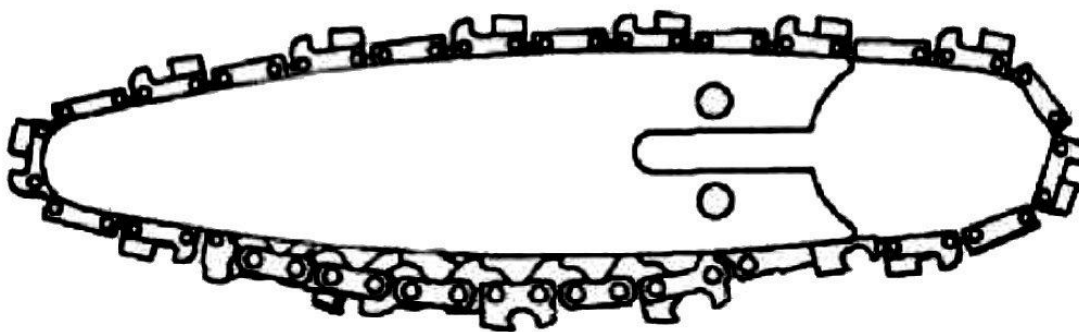


INSTALACIÓN DE LA CADENA DE SIERRA

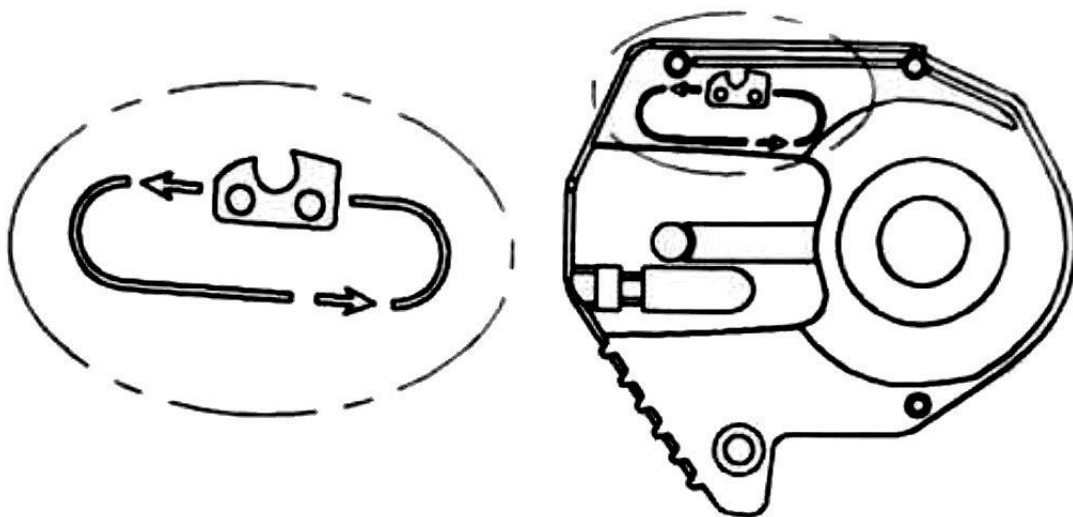
1. Afloje la tuerca en sentido antihorario y retire la cubierta lateral.



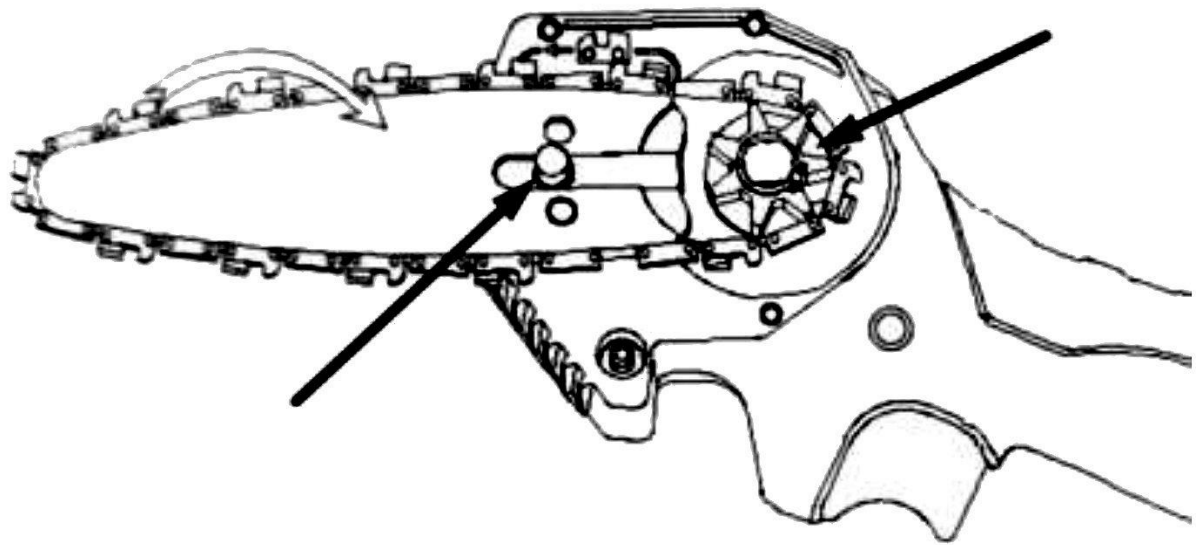
2. Instale la barra guía: Primero, coloque la cadena en la barra. Asegúrese de que los dientes internos de la cadena encajen en la ranura de la barra.



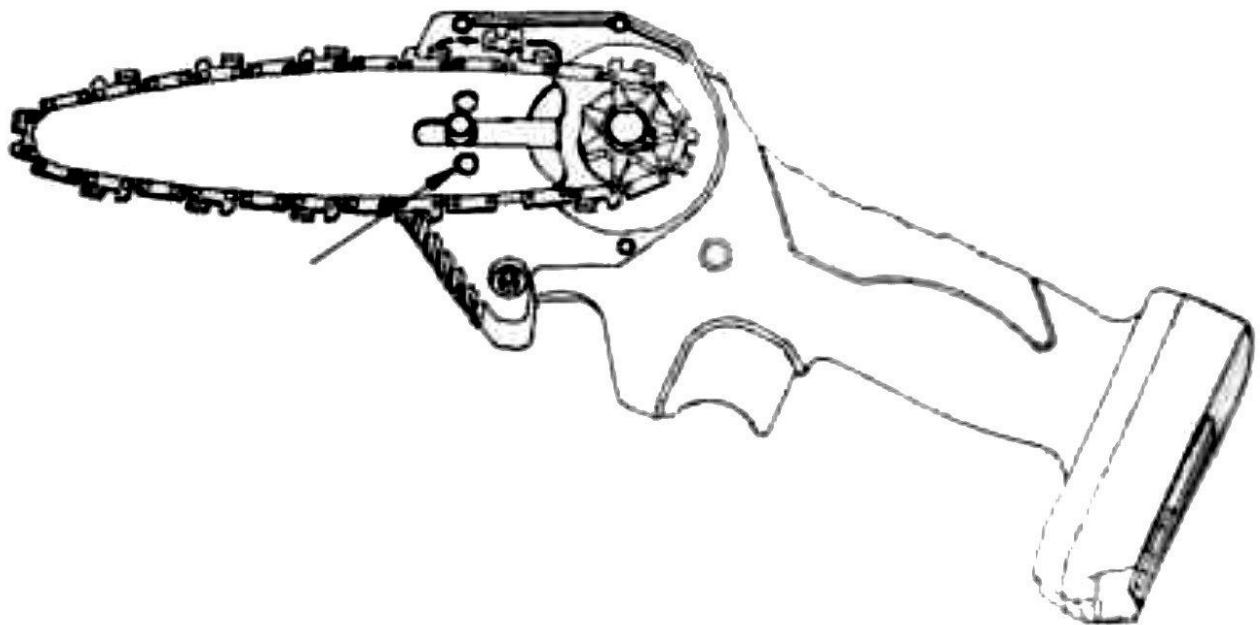
3. Preste atención a la dirección de los dientes de la cadena.



4. Al instalar la cadena, asegúrese de que la ranura esté ubicada en el perno principal.



5. Pase la cadena a través de la rueda dentada y alinee el orificio del pasador.



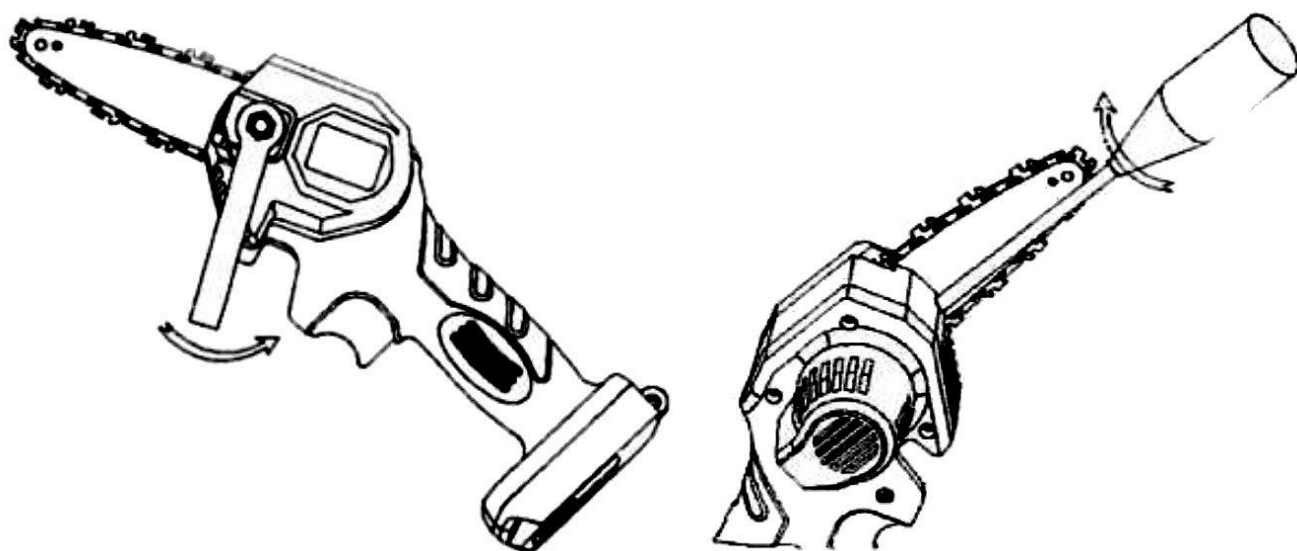
6. Vuelva a colocar la cubierta lateral y apriete la tuerca del tornillo.

MANTENIMIENTO DE LA CADENA

CALIBRACIÓN DE LA TENSION DE LA CADENA

Calibrar la tensión de la cadena en la espada guía garantiza una experiencia óptima. Si la cadena es demasiado corta en la espada, aumentará la fricción, lo que provocará desgaste y una descarga más rápida de la batería. Si la cadena está demasiado floja en la espada, podría soltarse durante el uso.

Para calibrar la tensión de la cadena, simplemente afloje la tuerca de la tapa con una llave inglesa y use un destornillador para ajustar el perno detrás de la barra (no es necesario quitar la tapa). Al girar el tornillo en sentido horario, se tensa la cadena y en sentido antihorario, se afloja.



La tensión correcta debe ser la que permita tirar de la cadena 3-4 mm desde la base del filo de la cuchilla guía. Apriete la tuerca de la tapa con una llave.

ELIMINE EL POLVO DE MADERA ACUMULADO

La cadena y la barra no suelen necesitar lubricación siempre que ambas partes estén limpias. Se recomienda una limpieza a fondo después de varios usos. Use una llave inglesa para abrir la tapa de la barra y retirar el aserrín acumulado.

REEMPLAZO DE CADENA

Cuando los dientes de la cadena se desafilan, es hora de reemplazarla por una nueva. Consulte la sección sobre instalación de cadenas.

CARGANDO LA BATERÍA

1. Conecte el cargador a una toma de pared.

2. Conecte el conector de alimentación del cargador al puerto de carga en la parte superior de la batería.

- Cuando la batería esté completamente cargada, se encenderá la luz indicadora verde del adaptador de CA.

- El dispositivo no se puede utilizar mientras se está cargando.

El cargador y la batería se calientan durante la carga. Esto se debe a las condiciones de funcionamiento y no es un defecto.

3. Una vez completada la carga, desconecte el cargador del enchufe de carga de la batería y el enchufe de la toma de pared.

No exponga la batería a condiciones extremas, como altas temperaturas o impactos. Esto podría provocar lesiones personales debido a fugas de la solución electrolítica.

Antes de cargar, asegúrese de que la superficie de la batería esté limpia y seca.

La batería de este producto no estaba completamente cargada antes de la entrega.

No cargue la batería de forma continua durante un tiempo prolongado para evitar el consumo total de su energía, de lo contrario podría dañarla.

Esta garantía de calidad no cubre fallos ocasionados por un uso indebido.

Si la vida útil de una batería completamente cargada se reduce significativamente, la batería se ha desgastado y debe reemplazarse.

Los usuarios sólo pueden utilizar baterías fabricadas a partir de equipos originales reparados por el centro de atención al cliente.

Recuerde siempre las instrucciones de seguridad, las normas medioambientales y la información medioambiental aplicables.

1. Coloque el cargador en una habitación con una temperatura ambiente de 10 a 22 grados Celsius para evitar que entre humedad.

2. Compruebe que el interruptor esté en la posición de apagado.

3. Conecte el adaptador del cargador al conector apropiado en el paquete de baterías.

4. Asegúrese de que la fuente de alimentación coincida con las clasificaciones del cargador y del adaptador.

5. Cuando la luz roja del cargador está encendida, significa que la batería se está cargando, y cuando la luz verde está encendida, significa que la carga está completa. El tiempo de carga promedio es de 2 horas.

6. Una vez completada la carga, desconecte el conector de la fuente de alimentación y desconecte el conector de la batería.

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

ATENCIÓN:

- Siempre apague la herramienta eléctrica antes de instalar o quitar la batería.

- Sujete firmemente el dispositivo y la batería al instalar o quitar la batería.

Para instalar la batería, alinee la pestaña con la ranura de la carcasa y deslícela hasta su posición. Empújela completamente hasta que encaje con un ligero clic.

Para quitar la batería, deslícela hacia afuera de la herramienta eléctrica presionando el botón rojo en la parte delantera de la batería.



MANTENIMIENTO DE MOTOSIERRAS

- Esta herramienta eléctrica no contiene piezas que el usuario pueda reparar.
- Nunca utilice agua ni limpiadores químicos para limpiar su herramienta eléctrica. Límpiela con un paño seco.
- Guarde siempre las herramientas eléctricas en un lugar seco.

TÉCNICAS DE CORTE

1. Cuando la máquina esté encendida y en funcionamiento, mantenga la otra mano al menos a 15 cm de distancia del área de corte y no coloque la mano sobre el borde de corte.
2. No utilice este dispositivo para cortar con fuerza ramas grandes, de lo contrario la cadena podría atascarse.
3. En clima frío o húmedo, para proteger, corte ramas grandes, de lo contrario la cadena podría atascarse.
4. Después de terminar el trabajo, sugerimos retirar la batería.
5. Si el usuario siente que la carga de la batería está baja o que el corte no es lo suficientemente suave, verifique si la carga de la batería está baja.

DATOS TÉCNICOS

Potencia nominal: 1000W

Voltaje: 21 V

Capacidad de la batería: 1500 mAh

Material: ABS

Velocidad de la cadena: 10 m/s

Diámetro máximo de la madera: 100 mm



Los dos últimos dígitos del año de aplicación del mercado CE - 24

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

GEKO Sp z o. o. sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declara con plena responsabilidad que:

Motosierra inalámbrica de 6" en maletín 2x2,0 Ah 21 V - Juego XXL,

Tipo: G80665, Modelo: L6002

cumple los requisitos del Parlamento Europeo y del Consejo:

- 2014/35/UE, de 26 de febrero de 2014, relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros

relativa a la comercialización de material eléctrico destinado a ser utilizado en límites de voltaje específicos,

- 2011/65/UE, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones al uso de determinadas sustancias peligrosas sustancias presentes en equipos eléctricos y electrónicos,

- 2015/863, de 31 de marzo de 2015, por la que se modifica el anexo II de la Directiva 2015/67/CE del Parlamento Europeo y del Consejo

Directiva 2011/65/UE del Consejo en lo que respecta a la lista de sustancias restringidas

y normas EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019

A15:2021, EN 62233:2008 cumple con el certificado de tipo CE n.º XK2303287081K de fecha 31/03/2023

Esta Declaración CE de conformidad perderá su validez si el producto se modifica o reconstruye sin el consentimiento del fabricante.

Las siguientes personas son responsables de preparar y almacenar la documentación técnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, calle Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Kietlin, 1 de octubre de 2024

Lugar y fecha de emisión

Apellido, nombre y cargo de la persona autorizada



G80665

L6002

Motosega a batteria da 6" in custodia

Traduzione delle istruzioni originali

IT



Motosega a batteria da 6"

ATTENZIONE!

Leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e conservarlo per un utilizzo futuro.

Prodotto per:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, via Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

IT - VERSIONE ITALIANA

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

ATTENZIONE! *Non tentare di utilizzare questo dispositivo senza aver letto e compreso tutte le istruzioni, le informazioni di sicurezza, ecc. contenute nel presente manuale. La mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale può causare incidenti, tra cui incendi, scosse elettriche o lesioni gravi.*

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Seguire attentamente le presenti istruzioni. Si consiglia di studiarle frequentemente e di farle conoscere a tutti coloro che utilizzeranno la sega. Gli utenti successivi riceveranno il prodotto insieme al presente manuale.

1. Non impugnare mai la sega con una sola mano. Impugnare sempre la sega con entrambe le mani, con le dita che afferrano le impugnature. Impugnare la sega con una sola mano rappresenta un pericolo per l'utente, gli aiutanti e gli astanti. Utilizzare sempre la sega con entrambe le mani.
2. Rifletti sempre attentamente su ciò che stai facendo. Usa il buon senso. Non utilizzare la macchina quando sei stanco, malato o sotto l'effetto di alcol, farmaci o droghe.
3. Prestare attenzione e osservare attentamente ciò che si fa. Usare il buon senso quando si usa una sega.
4. Tenere tutte le parti del corpo fuori dalla portata della catena della sega quando è in movimento.
5. Trasportare la sega con la barra e la catena rivolte all'indietro, tenendola per l'impugnatura anteriore. La sega deve essere trasportata nella sua custodia protettiva.
6. La sega non deve essere utilizzata da persone che non hanno familiarità con le istruzioni per l'uso e le raccomandazioni di sicurezza e di funzionamento.
7. Prima di avviare la sega, assicurarsi che la catena non tocchi il terreno o altri oggetti.
8. Per evitare avviamenti accidentali, non trasportare la sega tenendo il dito sull'interruttore.
9. Eseguire una manutenzione regolare. I denti della catena devono essere sempre affilati e puliti per garantire prestazioni ottimali della sega e ridurre il rischio di lesioni. Lubrificare e sostituire le parti soggette a usura. Il cavo del caricabatterie deve essere ispezionato regolarmente. Se danneggiato, farlo riparare o sostituire da un centro di assistenza autorizzato.
10. Le maniglie devono essere sempre asciutte e pulite, prive di olio o grasso.
11. Non utilizzare una motosega danneggiata, con la catena non tesa correttamente, incompleta o assemblata male. La catena dovrebbe sempre fermarsi quando si rilascia l'interruttore. Se la catena continua a muoversi dopo aver rilasciato l'interruttore, far regolare la motosega da un centro di assistenza autorizzato.
12. Ispezionare i singoli componenti della sega per verificare la presenza di danni. In caso di danni, ispezionare attentamente il componente per garantire il corretto funzionamento della sega. Controllare regolarmente la qualità dei giunti delle parti mobili e la corretta regolazione, le condizioni dei singoli componenti, il corretto assemblaggio e qualsiasi altra condizione che possa influire sul corretto funzionamento della sega. I componenti danneggiati (inclusa la protezione) devono essere riparati o sostituiti immediatamente da un centro di assistenza autorizzato, salvo diversa indicazione nel manuale di istruzioni.
13. Tutte le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un centro di assistenza autorizzato.

14. Non utilizzare la sega sotto la pioggia, la neve o in un ambiente umido.
15. Mantenere sempre una posizione stabile quando si lavora con il dispositivo.
16. Utilizzare esclusivamente accessori originali. Non apportare modifiche al design del dispositivo.
17. Non tagliare viti o arbusti.
18. Indossare sempre occhiali di sicurezza, cuffie antirumore e un casco durante il lavoro. Indossare pantaloni antitaglio. Non indossare abiti larghi e legare i capelli lunghi per evitare che rimangano impigliati nelle parti rotanti della sega. Indossare scarpe da lavoro con suola antiscivolo e guanti progettati per gli operatori di motoseghe.

Consigli generali sulla sicurezza sul posto di lavoro.

- a) L'area di lavoro deve essere adeguatamente preparata. Assicurarsi che sia ben illuminata. Non utilizzare la motosega in caso di forti piogge, grandine o nevicate, nebbia, vento forte o basse temperature ambientali.
 - Un'illuminazione insufficiente o condizioni non idonee sul posto di lavoro possono causare incidenti.
- b) Non utilizzare il dispositivo in un ambiente esplosivo, in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.
 - Quando si utilizzano utensili elettrici, si creano scintille che possono incendiare sostanze infiammabili.
- c) Tenere bambini, astanti e animali lontani dal dispositivo per ridurre al minimo il rischio di lesioni accidentali a queste persone e animali.
 - La distrazione durante l'uso della sega può causare la perdita del controllo e lesioni personali.

Consigli generali di sicurezza - sicurezza elettrica.

- a) Le spine degli elettroutensili devono essere adatte alla presa. Non modificare in alcun modo la spina. Non utilizzare prolunghe con elettroutensili dotati di cavo con conduttore di protezione.
 - Nessuna modifica alle spine e alle prese riduce il rischio di scosse elettriche.
- b) Evitare di toccare superfici collegate a terra o a massa, come tubi, radiatori, stufe e frigoriferi.
 - Toccare parti messe a terra o collegate a massa aumenta il rischio di scosse elettriche.
- c) Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o all'umidità.
 - Se l'acqua penetra in un utensile elettrico, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- d) Non utilizzare il cavo di alimentazione in modo improprio. Non utilizzare mai il cavo di alimentazione per trasportare, tirare l'elettroutensile o per scollegare il cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.
 - I cavi di collegamento danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- e) Se l'elettroutensile viene utilizzato all'aperto, i cavi di collegamento devono essere prolungati con prolunghe adatte all'uso esterno.

- L'utilizzo di una prolunga destinata all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- f) Se non è possibile evitare di utilizzare un elettrodomestico in un ambiente umido, utilizzare un interruttore differenziale (RCD) come protezione dalla tensione di alimentazione.
- L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche. La corrente di intervento di un RCD non deve superare i 30 mA.

Consigli generali di sicurezza - sicurezza personale.

- a) Rimanere vigili, fare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un elettrodomestico. Non utilizzare un elettrodomestico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.
- Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo di utensili elettrici può provocare gravi lesioni personali.
- b) Indossare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali di sicurezza.
- L'uso di dispositivi di protezione individuale quali occhiali di sicurezza, calzature antiscivolo, casco o protezioni acustiche in condizioni appropriate riduce il rischio di lesioni.
- c) Evitare l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento prima di collegare l'utensile alla fonte di alimentazione e/o alla batteria, di sollevarlo o trasportarlo.
- Trasportare un elettrodomestico tenendo il dito sull'interruttore o collegarlo alla rete elettrica quando l'interruttore è in posizione di accensione può causare incidenti.
- d) Rimuovere tutte le chiavi prima di accendere l'utensile elettrico.
- Una chiave inglese lasciata attaccata a una parte rotante di un elettrodomestico può provocare lesioni personali.
- e) Evitare posizioni scomode quando si lavora con il dispositivo. La postura dell'operatore deve essere stabile ed equilibrata.
- Una corretta posizione di lavoro garantisce un migliore controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- f) Vestirsi in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontani dalle parti in movimento.
- Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- g) Se sono previsti dispositivi per il collegamento di impianti esterni di aspirazione e raccolta della polvere, assicurarsi che questi siano collegati e utilizzati correttamente.
- L'uso di aspiratori di polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.
- h) Tenere presente che l'uso frequente di utensili elettrici può portare l'operatore a sviluppare abitudine e sicurezza, il che può portare a ignorare le precauzioni di sicurezza.
- La mancata osservanza delle norme di sicurezza da parte di utenti esperti può provocare gravi lesioni personali.

Istruzioni generali di sicurezza - uso e cura del dispositivo.

- a) Non sovraccaricare il dispositivo. Utilizzare utensili adatti all'applicazione specifica.
- Uno strumento progettato per un'applicazione specifica svolgerà il lavoro meglio e in modo più sicuro.
- b) Non utilizzare un utensile elettrico se l'interruttore non lo accende o lo spegne.

- Qualsiasi utensile elettrico che non possa essere controllato tramite l'interruttore di accensione/spegnimento è pericoloso e deve essere riparato.
- c) Prima di effettuare qualsiasi regolazione sull'apparecchio, di sostituire gli accessori o quando l'elettro utensile non è in uso, staccare la spina dalla presa di corrente o rimuovere la batteria.
- Questa precauzione impedisce l'avvio accidentale dell'elettro utensile.
- d) Conservare gli elettro utensili non utilizzati fuori dalla portata dei bambini. Non consentire a persone che non hanno familiarità con l'elettro utensile o con le presenti istruzioni di utilizzarlo.
- Un utensile elettrico utilizzato da utenti inesperti rappresenta un pericolo per l'operatore e per l'ambiente circostante.
- e) Manutenzione di elettro utensili e accessori. Prima di ogni utilizzo, verificare che le parti mobili non siano bloccate o incastrate. Verificare inoltre la presenza di crepe nell'alloggiamento e in altre parti che potrebbero compromettere il corretto funzionamento dell'apparecchio. Riparare eventuali apparecchi danneggiati prima dell'uso.
- Molti incidenti sono causati da una manutenzione impropria degli utensili elettrici.
- f) Gli utensili da taglio utilizzati devono essere sempre affilati e puliti.
- Gli utensili da taglio accuratamente mantenuti e dotati di bordi taglienti affilati difficilmente si inceppano e sono più facili da controllare.
- g) L'utensile elettrico, gli accessori, le punte, ecc. devono essere utilizzati in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del compito da svolgere.
- L'utilizzo di un utensile elettrico per scopi diversi da quelli previsti può dare origine a situazioni pericolose.
- h) Mantenere tutte le maniglie e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.
- Impugnature sporche e scivolose impediscono il funzionamento e il controllo sicuri dell'elettro utensile in situazioni impreviste.

Funzionamento e utilizzo degli utensili a batteria.

- a) Tutte le istruzioni di sicurezza contenute nel presente manuale operativo si applicano esclusivamente alle batterie agli ioni di litio.
- b) Per caricare le batterie, utilizzare i caricabatterie consigliati dal produttore.
- L'uso di caricabatterie non adatti a un tipo specifico di batteria aumenta il rischio di incendio e altri rischi per la salute.
- c) In un dispositivo alimentato da una batteria di linea, può essere utilizzata solo la batteria di linea prevista per esso.
- Il collegamento di un'altra batteria, anche se strutturalmente compatibile con la batteria di linea, può dare luogo a situazioni pericolose e a un rischio di incendio.
- d) Non conservare insieme alla batteria piccoli oggetti metallici (punte, trapani, chiodi, viti, ecc.).
- Piccoli oggetti metallici, nonostante la protezione strutturale dei contatti della batteria, possono cortocircuitare i terminali della batteria, causando di conseguenza un incendio, un'esplosione o il rilascio di sostanze pericolose per la salute dalla batteria.
- e) Durante l'uso dell'elettro utensile, fare attenzione a non danneggiare meccanicamente la batteria, poiché ciò potrebbe causare perdite di elettrolita.

- In caso di perdita di elettrolita, evitare il contatto diretto. Se, nonostante tutte le precauzioni, si verifica un contatto accidentale, sciacquare immediatamente la zona interessata con abbondante acqua. In caso di lesioni, consultare un medico. L'elettrolita può causare irritazioni o ustioni cutanee.
- f) La batteria deve essere conservata in un luogo fresco. Tuttavia, non deve essere esposta al gelo. Lo stoccaggio ad alte temperature (ad esempio, in un'auto calda) accelera il processo di invecchiamento.
- La conservazione della batteria in condizioni non idonee, oltre a provocarne un'usura più rapida, può causare situazioni pericolose per la salute e la vita.

Avvertenze di sicurezza per le motoseghe a batteria.

- a) La sega non deve essere utilizzata da bambini e adolescenti di età inferiore ai 16 anni, da persone con disabilità motorie o capacità mentali limitate, nonché da persone che non hanno letto le condizioni di sicurezza specificate nelle istruzioni per l'uso.
 - I bambini e le persone che non conoscono le regole per un utilizzo sicuro dei dispositivi meccanici possono creare situazioni pericolose per sé stessi e per l'ambiente circostante.
- b) Indossare sempre occhiali protettivi, guanti, protezioni acustiche e un copricapo. Si raccomanda inoltre di indossare indumenti protettivi adeguati e calzature di sicurezza con suola antiscivolo e tomaia alta.
 - Occhiali di sicurezza o un casco con visiera proteggeranno gli occhi dell'operatore da gocce d'olio o trucioli in caduta. Indossare indumenti protettivi adeguati riduce il rischio di lesioni da detriti o contatto accidentale con la catena della sega.
- c) Tenere gli elettrodomestici per le superfici di presa isolate, poiché l'elemento di taglio potrebbe entrare in contatto con cavi elettrici coperti o nascosti. Quando si lavora in prossimità di linee elettriche, mantenere sempre una distanza minima di 10 metri dalle parti sotto tensione.
 - Il contatto tra l'elemento di taglio e un filo elettrico può trasferire tensione alle parti metalliche del dispositivo, provocando una scossa elettrica.
- d) Quando si utilizza una motosega, tenere la barra di guida a una distanza di sicurezza dal proprio corpo e dagli astanti. Prima di avviare la motosega, assicurarsi che la catena non tocchi oggetti o il terreno.
 - Un attimo di disattenzione durante l'uso della motosega potrebbe far sì che la catena della sega si impigli nei vestiti o entri in contatto con il corpo.
- e) Indossare sempre occhiali di sicurezza, protezioni acustiche e, se necessario, un copricapo. Si raccomanda inoltre di indossare protezioni per mani, gambe e piedi.
 - Indossare indumenti protettivi adeguati riduce il rischio di lesioni dovute a contaminazione o contatto accidentale con la catena della sega.
- f) Non utilizzare la motosega mentre si è seduti su un albero.
 - L'utilizzo di una motosega su un albero può causare lesioni personali.
- g) Mantenere un equilibrio adeguato durante il lavoro e utilizzare la sega solo quando ci si trova su una superficie solida, sicura e piana.
 - Perdere l'equilibrio o scivolare su una superficie scivolosa o irregolare può portare a situazioni pericolose.
- h) Quando si tagliano rami o rami sotto tensione, l'operatore deve prestare attenzione alla possibilità che il materiale tagliato possa tornare indietro.

- Quando la tensione nelle fibre del legno viene rilasciata tagliando il materiale, l'arto caricato a molla può colpire l'operatore e/o fargli perdere il controllo della sega.

i) Prestare particolare attenzione quando si tagliano arbusti e piccoli alberi.

- Il materiale flessibile può impigliarsi nella catena della sega ed essere scagliato indietro o tirato verso se stesso, facendo perdere l'equilibrio all'operatore.

j) Trasportare la motosega con l'impugnatura spenta e lontana dal corpo, con la barra di guida rivolta all'indietro. Montare sempre la protezione della motosega sulla barra di guida durante il trasporto o lo stoccaggio della motosega.

- Il trasporto e lo stoccaggio corretti della sega riducono la probabilità di contatto accidentale con la catena affilata.

k) Seguire sempre le istruzioni per la lubrificazione, la tensione della catena e la sostituzione degli accessori.

- Una catena non correttamente tesa o lubrificata può rompersi. Aumenta anche il rischio di contraccolpo.

l) Prima di iniziare il lavoro, verificare che ci sia abbastanza olio nel serbatoio di lubrificazione della catena.

- L'utilizzo della sega senza lubrificazione della catena può provocare un contraccolpo dovuto all'inseppimento della catena.

m) L'impugnatura dell'apparecchio deve essere asciutta, pulita e priva di olio e grasso.

- Un'impugnatura unta e unta è scivolosa e può causare la perdita di controllo della sega.

n) La motosega è destinata esclusivamente al taglio del legno. Non utilizzare l'elettrotroutensile per altri scopi. Ad esempio, per tagliare plastica, cemento o materiali edili diversi dal legno.

- L'utilizzo della motosega per scopi diversi da quelli previsti può dare origine a situazioni pericolose.

o) Cause e prevenzione del fenomeno del contraccolpo:

Il contraccolpo può verificarsi quando l'estremità della barra guida e della catena viene premuta contro il materiale da tagliare oppure quando un albero o un ramo inclinato durante il taglio pizzica la barra guida e la catena.

In alcuni casi, tagliare con la punta della sega può causare una reazione inversa improvvisa, con il rimbalzo della barra di guida verso l'operatore.

Se la catena della sega viene schiacciata lungo la parte superiore della barra di guida, la barra di guida potrebbe rimbalzare verso l'operatore.

Ognuna di queste reazioni potrebbe farti perdere il controllo della motosega, con conseguenti gravi lesioni personali. Non fare affidamento esclusivamente sui dispositivi di sicurezza della motosega.

Il contraccolpo è il risultato di un utilizzo improprio e/o di procedure di taglio errate, oppure di condizioni di lavoro sfavorevoli. Il contraccolpo può essere evitato adottando le dovute precauzioni, come:

- Tenere saldamente la sega per l'impugnatura, avvolgendola con le dita e il pollice.

- Se non si adottano le dovute precauzioni, le forze di contraccolpo possono causare movimenti involontari e incontrollati dell'operatore. Non lasciare che la sega venga strappata dalle mani dell'operatore.

- Mantenere una posizione stabile e non tagliare oltre l'altezza delle spalle. Questo impedisce il contatto accidentale tra la punta della barra di guida e il pezzo in lavorazione e consente un migliore controllo della catena della sega in situazioni impreviste.

- Utilizzare esclusivamente ricambi originali. I componenti dell'unità di taglio devono essere selezionati in base alle raccomandazioni del produttore.
- Pezzi di ricambio non adatti e un'unità di taglio scelta male possono causare la rottura della catena e/o un contraccolpo.
- Seguire sempre le avvertenze e le istruzioni di manutenzione fornite dal produttore della catena della sega.
- p) Se la catena della sega si inceppa nel taglio, spegnere immediatamente la macchina. Non forzare la barra guida fuori dal taglio. Per rimuovere una barra guida inceppata, utilizzare cunei che vengono inseriti nel taglio, sbloccando così la barra guida.
- Una barra guida incastrata nel taglio indica un taglio non corretto. Tirare con forza una barra guida incastrata può far cadere l'albero tagliato sull'operatore e danneggiare la sega.
- q) Il pezzo da tagliare deve essere fissato in modo da impedirne lo spostamento accidentale durante il lavoro. I pezzi di piccole dimensioni possono essere fissati in vari tipi di supporti, come i cavalletti.
- Il fissaggio solido del materiale lavorato riduce al minimo il rischio di situazioni pericolose.
- r) Ricordarsi di non appoggiare la macchina finché l'utensile di lavoro non si è completamente arrestato.
- Appoggiare l'apparecchio con un utensile in movimento può dare origine a situazioni pericolose.
- s) Quando si sostituiscono la barra di guida, la catena e il pignone di trasmissione, la sega deve essere spenta e completamente ferma. Rimuovere la batteria durante la sostituzione.
- Questa misura di sicurezza previene lesioni personali causate da un utensile in movimento.
- t) Se la barra di guida o la catena sono danneggiate, sostituirle immediatamente.
- u) Quando si inizia a tagliare i materiali, accendere la sega alla massima velocità.
- L'accensione della macchina quando la catena della sega è a contatto con il pezzo in lavorazione e la catena non ha ancora raggiunto la velocità nominale può causare un contraccolpo.

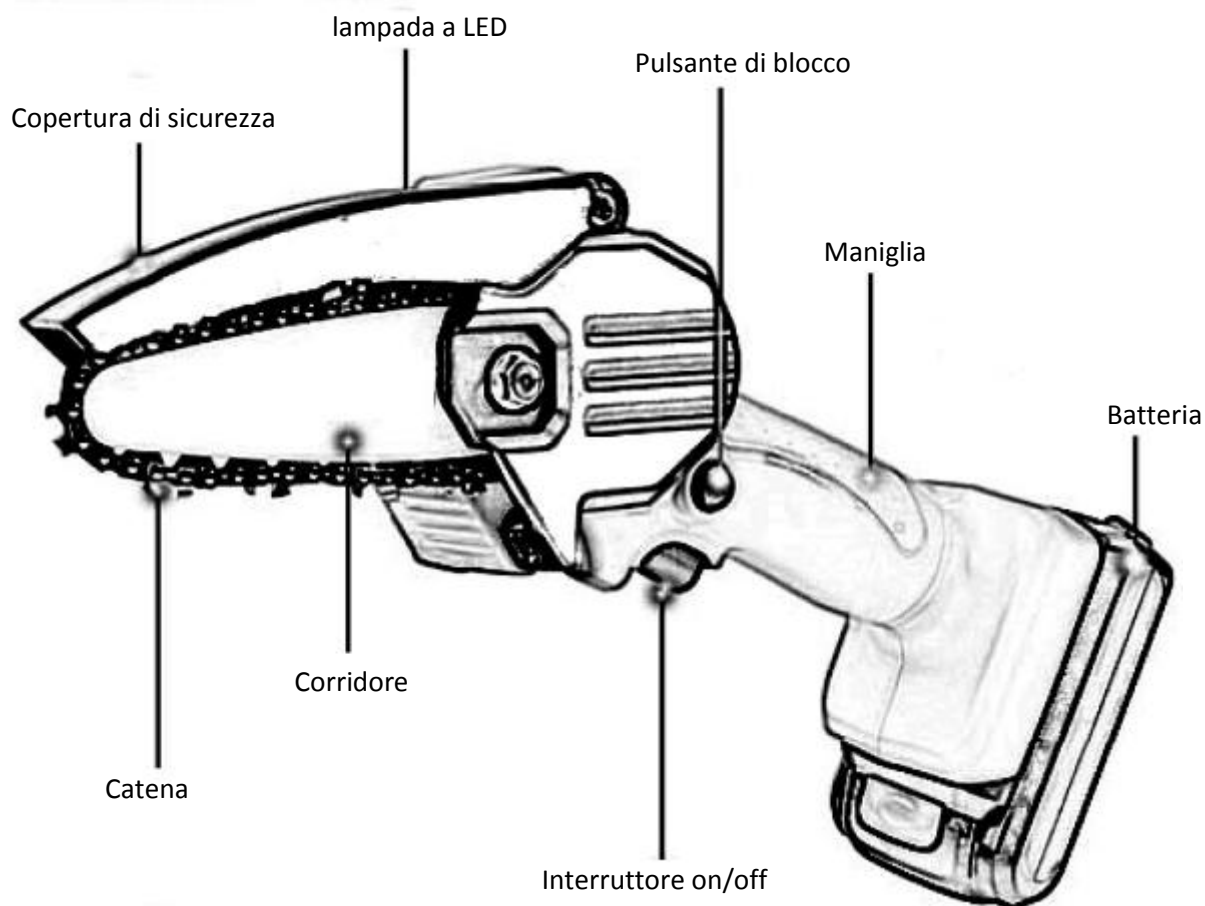
ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER GLI UTENSILI ELETTRICI

- Tenere gli elettrooutensili e i relativi accessori lontani dalle superfici calde.
- Le persone con disabilità fisiche o mentali non devono utilizzare l'elettrooutensile e i suoi accessori senza supervisione.
- I bambini non devono giocare con l'elettrooutensile e i suoi accessori, pulirli o sottoporli a manutenzione.
- Dopo l'uso, lasciare raffreddare l'elettrooutensile e riporlo una volta terminato il lavoro.
- Dopo aver utilizzato un elettrooutensile, attendere sempre che tutte le parti mobili si siano fermate.

USO E FUNZIONAMENTO DEL CARICABATTERIE

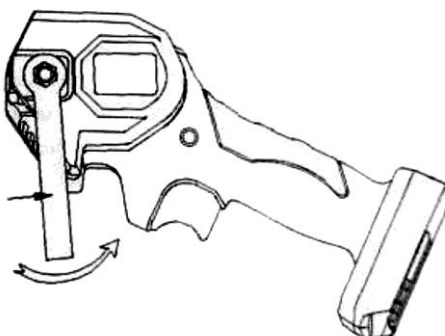
- Assicurarsi sempre che la ventilazione sia adeguata durante la ricarica della batteria; potrebbero formarsi dei gas.

- Tenere il caricabatterie lontano da qualsiasi tipo di umidità.
- Non utilizzare mai il caricabatterie in ambienti contenenti materiali esplosivi o infiammabili.
- Non posizionare oggetti sul caricabatterie e non coprirlo.
- Tenere il caricabatterie lontano da fonti di calore.
- Controllare regolarmente il caricabatterie per verificare che non sia danneggiato.
- Non smontare il caricabatterie. Le riparazioni possono essere eseguite solo da un servizio clienti tecnico autorizzato.
- Dopo l'uso, scollegare sempre il caricabatterie dalla presa di corrente.

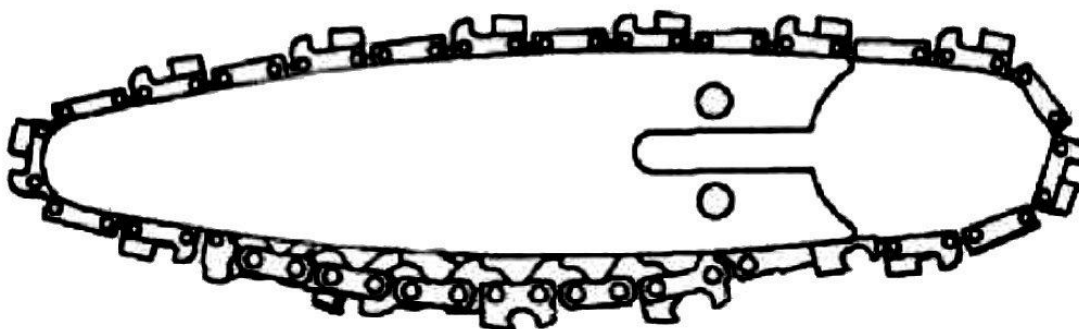


INSTALLAZIONE DELLA CATENA DELLA SEGA

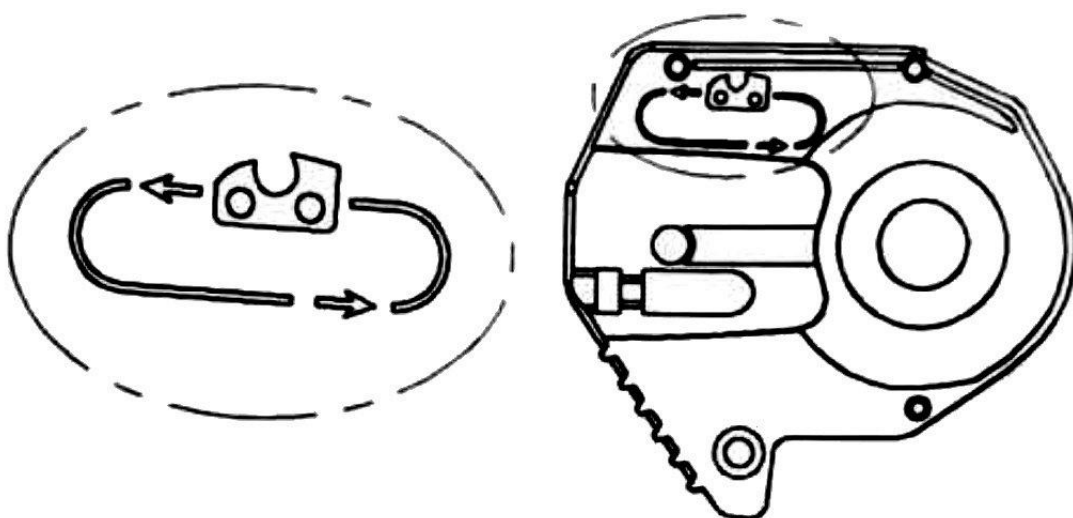
1. Allentare il dado in senso antiorario e rimuovere il coperchio laterale.



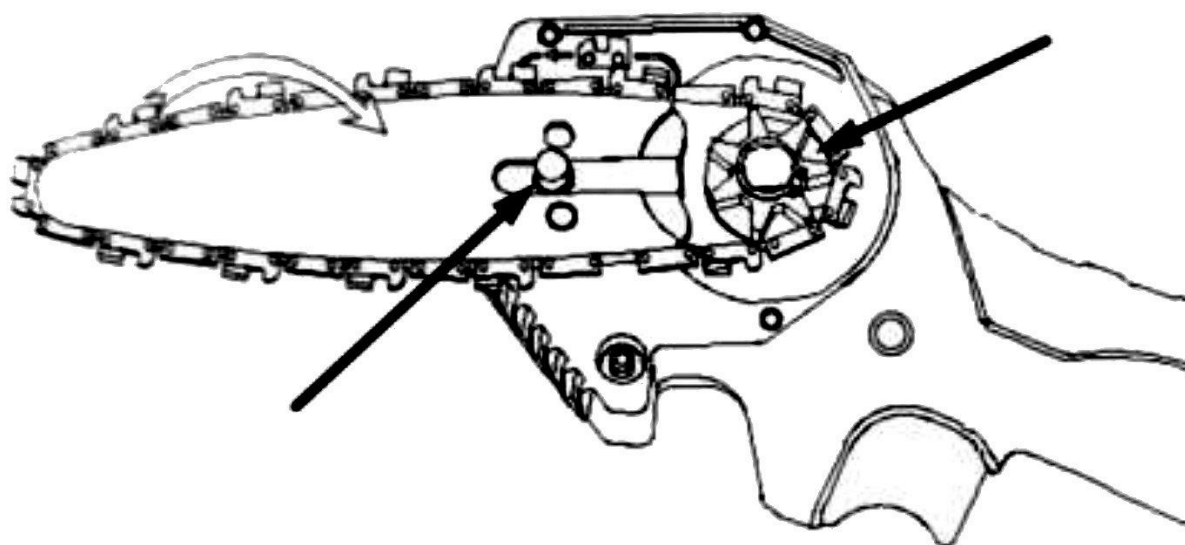
2. Installare la barra di guida: per prima cosa, caricare la catena sulla barra. Assicurarsi che i denti interni della catena si inseriscano nella fessura della barra.



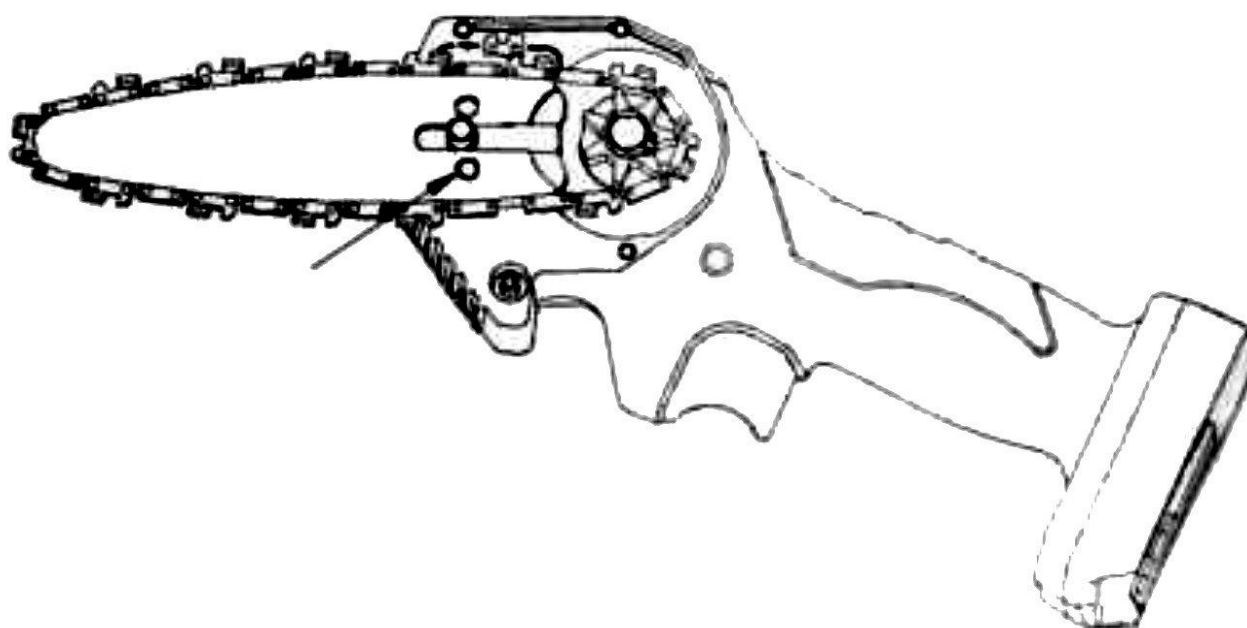
3. Prestare attenzione alla direzione dei denti della catena.



4. Quando si installa la catena, assicurarsi che la scanalatura su di essa sia posizionata sul bullone principale.



5. Tirare la catena attraverso la ruota dentata e allineare il foro del perno.



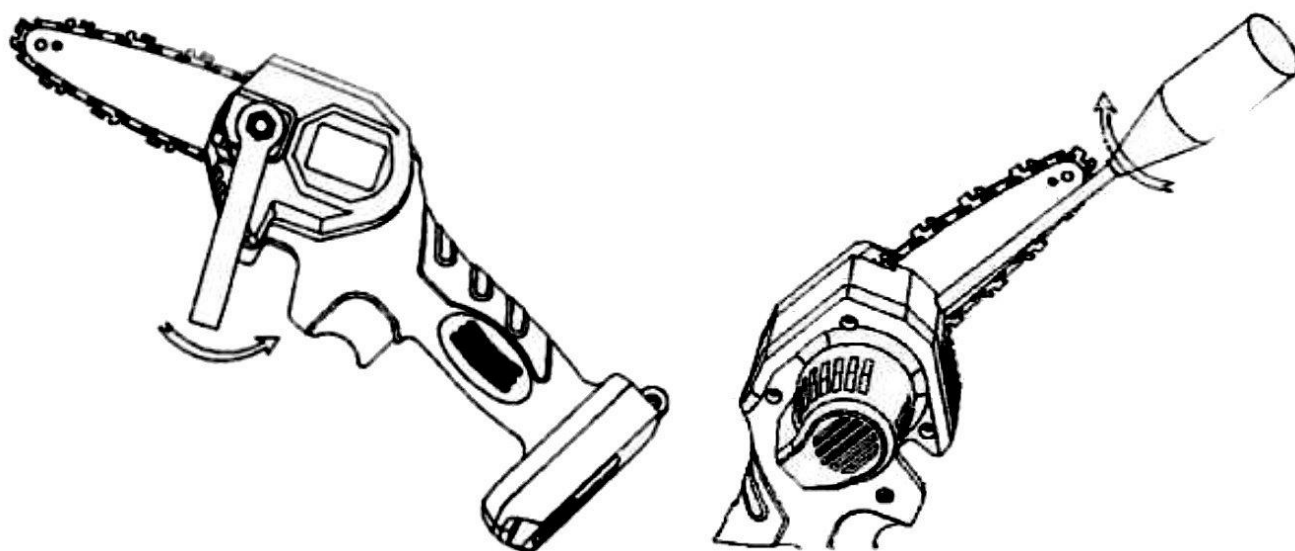
6. Riposizionare il coperchio laterale e serrare il dado.

MANUTENZIONE DELLA CATENA

TARATURA DELLA TENSIONE DELLA CATENA

Calibrare la tensione della catena sulla barra di guida può garantire la migliore esperienza d'uso. Se la catena è troppo corta sulla barra di guida, l'attrito aumenterà, causando l'usura della barra di guida e un consumo più rapido della batteria. Se la catena è troppo lenta sulla barra di guida, potrebbe staccarsi durante il funzionamento.

Per calibrare la tensione della catena, è sufficiente allentare il dado di copertura con una chiave inglese e utilizzare un cacciavite per regolare il bullone dietro la barra (non è necessario rimuovere il coperchio della barra). Ruotando la vite in senso orario si tende la catena, mentre ruotandola in senso antiorario si allenta.



La tensione corretta dovrebbe essere tale che la catena possa essere tirata a 3-4 mm dalla base del bordo della lama guida. Serrare il dado di copertura con una chiave.

RIMUOVERE LA POLVERE DI LEGNO ACCUMULATA

La catena e la barra in genere non necessitano di lubrificazione, purché entrambe le parti siano pulite. Si consiglia una pulizia accurata dopo diversi utilizzi. Utilizzare una chiave inglese per aprire il coperchio della barra e rimuovere la segatura accumulata.

SOSTITUZIONE CATENA

Quando i denti della catena diventano smussati, è il momento di sostituirla con una nuova. Consulta la sezione sull'installazione della catena.

RICARICA DELLA BATTERIA

1. Collegare il caricabatterie a una presa a muro.

2. Collegare il connettore di alimentazione del caricabatterie alla porta di ricarica sulla parte superiore della batteria.

- Quando la batteria è completamente carica, la spia verde sull'adattatore CA si accenderà.
- Il dispositivo non può essere utilizzato durante la ricarica.
- Il caricabatterie e la batteria si riscaldano durante la ricarica. Ciò è dovuto alle condizioni operative e non è un difetto.

3. Una volta completata la ricarica, scollegare il caricabatterie dalla presa di ricarica della batteria e la spina dalla presa a muro.

Non esporre la batteria a condizioni estreme, come temperature elevate o urti. Ciò potrebbe causare lesioni personali dovute alla fuoriuscita di soluzione elettrolitica.

Prima di procedere alla ricarica, assicurarsi che la superficie della batteria sia pulita e asciutta.

La batteria di questo prodotto non era completamente carica prima della consegna.

Non caricare la batteria ininterrottamente per un periodo di tempo prolungato per evitare il consumo completo della batteria, altrimenti la batteria potrebbe danneggiarsi.

La presente garanzia di qualità non copre i difetti causati da un uso improprio.

Se la durata di una batteria completamente carica si riduce notevolmente, la batteria è usurata e deve essere sostituita.

Gli utenti possono utilizzare solo batterie prodotte da apparecchiature originali sottoposte a manutenzione dal centro di assistenza clienti.

Ricordatevi sempre le istruzioni di sicurezza applicabili, le normative ambientali e le informazioni ambientali.

1. Posizionare il caricabatterie in una stanza con una temperatura compresa tra 10 e 22 gradi Celsius per impedire l'ingresso di umidità.
2. Verificare che l'interruttore sia in posizione off.
3. Collegare l'adattatore del caricabatterie al connettore appropriato sul pacco batteria.
4. Assicurarsi che l'alimentatore corrisponda alle specifiche del caricabatterie e dell'adattatore.
5. Quando la luce rossa sul caricabatterie è accesa, significa che la batteria è in carica, mentre quando la luce verde è accesa, significa che la carica è completa. Il tempo medio di ricarica è di 2 ore.
6. Una volta completata la carica, scollegare il connettore dall'alimentatore e scollegare il connettore dalla batteria.

INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

ATTENZIONE:

- Spegnere sempre l'utensile elettrico prima di installare o rimuovere la batteria.
- Tenere saldamente il dispositivo e la batteria durante l'installazione o la rimozione della batteria.

Per installare la batteria, allineare la linguetta sulla batteria con la scanalatura nell'alloggiamento e farla scorrere in posizione. Spingerla fino in fondo finché non si blocca in posizione con un leggero clic.

Per rimuovere la batteria, farla scorrere fuori dall'utensile elettrico premendo il pulsante rosso sulla parte anteriore della batteria.



MANUTENZIONE DELLA MOTOSEGA

- Questo elettroutensile non contiene parti riparabili dall'utente.
- Non utilizzare mai acqua o detergenti chimici per pulire l'elettroutensile. Pulire con un panno asciutto.
- Conservare sempre gli elettroutensili in un luogo asciutto.

TECNICHE DI TAGLIO

1. Quando la macchina è accesa e in funzione, tenere l'altra mano ad almeno 15 cm di distanza dalla zona di taglio e non appoggiare la mano sul filo di taglio.
2. Non utilizzare questo dispositivo per tagliare con forza rami di grandi dimensioni, altrimenti la catena potrebbe incastrarsi.
3. In caso di clima freddo o umido, tagliare i rami più grandi per proteggerli, altrimenti la catena potrebbe incastrarsi.
4. Dopo aver terminato il lavoro, suggeriamo di rimuovere la batteria.
5. Se l'utente ritiene che la carica della batteria sia bassa o che il taglio non sia sufficientemente netto, verificare che la carica della batteria sia bassa.

DATI TECNICI

Potenza nominale: 1000W

Tensione: 21V

Capacità della batteria: 1500 mAh

Materiale: ABS

Velocità della catena: 10 m/s

Diametro massimo del legno: 100 mm



Le ultime due cifre dell'anno di applicazione della marcatura CE - 24

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

dichiara sotto la piena responsabilità che:

Motosega a batteria da 6" in valigetta 2x2.0Ah 21V - set XXL,

Tipo: G80665, Modello: L6002

soddisfa i requisiti del Parlamento europeo e del Consiglio:

- 2014/35/UE del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relativa alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature elettriche destinate ad essere utilizzate limiti di tensione specifici,
- 2011/65/UE dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose sostanze presenti nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche,
- 2015/863 del 31 marzo 2015 che modifica l'allegato II della direttiva 2015/67/CE del Parlamento europeo e del Consiglio

Direttiva 2011/65/UE del Consiglio per quanto riguarda l'elenco delle sostanze soggette a restrizioni

e norme EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019

A15:2021, EN 62233:2008 conforme al certificato di tipo CE n. XK2303287081K del 31/03/2023

La presente dichiarazione di conformità CE perde la sua validità se il prodotto viene modificato o ricostruito senza il consenso del produttore.

Le seguenti persone sono responsabili della preparazione e dell'archiviazione della documentazione tecnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, via Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10/01/2024

Luogo e data di emissione

Larysa Kowalczyk

Cognome, nome e posizione della persona autorizzata



G80665

L6002

6" snoerloze kettingzaag in een koffer

Vertaling van de originele instructies

NL



6" snoerloze kettingzaag

LET OP!

Lees deze handleiding voor gebruik en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Geproduceerd voor:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Spacerowa Straat 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

NL - NEDERLANDSE VERSIE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

WAARSCHUWING! *Probeer dit apparaat niet te gebruiken tenzij u alle instructies, informatie over veilig gebruik, enz. in deze handleiding hebt gelezen en begrepen. Het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding kan leiden tot een ongeval, waaronder brand, elektrische schokken of ernstig letsel.*

LEES ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Deze instructies dienen te worden opgevolgd. Wij raden u aan deze regelmatig te bestuderen en iedereen die de zaag gebruikt ermee vertrouwd te maken. Volgende gebruikers dienen het product samen met deze handleiding te ontvangen.

1. Houd een zaag nooit met slechts één hand vast. Houd de zaag altijd met beide handen vast, met uw vingers om de handgrepen. Het vasthouden van een zaag met één hand vormt een gevaar voor de gebruiker, helpers en omstanders. Bedien de zaag altijd met beide handen.
2. Denk altijd goed na over wat u doet. Gebruik uw gezond verstand. Bedien de machine niet als u moe, ziek bent of onder invloed bent van alcohol, medicijnen of drugs.
3. Wees voorzichtig en kijk goed wat je doet. Gebruik je gezonde verstand bij het gebruik van een zaag.
4. Houd alle lichaamsdelen buiten bereik wanneer de zaagketting draait.
5. Draag de zaag met het zaagblad en de ketting naar achteren gedraaid en houd hem vast aan de voorste handgreep. De zaag moet in de beschermhoes worden vervoerd.
6. De zaag mag niet worden gebruikt door personen die niet bekend zijn met de gebruiksaanwijzing en de bedienings- en veiligheidsaanbevelingen.
7. Controleer voordat u de zaag start of de ketting de grond of andere voorwerpen niet raakt.
8. Om onbedoeld starten te voorkomen, mag u de zaag niet dragen met uw vinger op de schakelaar.
9. Regelmatig onderhoud is noodzakelijk. De tanden van de ketting moeten altijd scherp en schoon zijn om optimale zaagprestaties te garanderen en het risico op letsel te verminderen. Smering en vervanging van slijtende onderdelen moeten worden nageleefd. De laadkabel moet regelmatig worden gecontroleerd. Laat deze bij beschadiging repareren of vervangen door een erkend servicecentrum.
10. Handgrepen moeten altijd droog en schoon zijn, vrij van olie en vet.
11. Gebruik geen kettingzaag die beschadigd is, waarvan de ketting niet goed gespannen is, incompleet is of slecht gemonteerd is. De ketting moet altijd stoppen wanneer de schakelaar wordt losgelaten. Als de ketting blijft bewegen nadat de schakelaar is losgelaten, laat de zaag dan afstellen door een erkend servicecentrum.
12. Controleer de afzonderlijke componenten van de zaag op schade. Als er schade wordt geconstateerd, inspecteer het onderdeel dan zorgvuldig om er zeker van te zijn dat de zaag goed werkt. Controleer regelmatig de kwaliteit van de verbindingen van bewegende onderdelen en de juiste afstellingen, de staat van de afzonderlijke componenten, de correcte montage en alle andere omstandigheden die de goede werking van de zaag kunnen beïnvloeden. Beschadigde componenten (inclusief de beschermkap) moeten onmiddellijk worden gerepareerd of vervangen door een erkend servicecentrum, tenzij anders aangegeven in de gebruiksaanwijzing.
13. Alle reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum.

14. Gebruik de zaag niet in regen, sneeuw of in een vochtige omgeving.
15. Zorg altijd voor een stabiele houding wanneer u met het apparaat werkt.
16. Gebruik uitsluitend originele accessoires. Er mogen geen wijzigingen worden aangebracht aan het ontwerp van het apparaat.
17. Snoei geen wijnranken of struiken.
18. Draag altijd een veiligheidsbril, gehoorbescherming en een helm tijdens het werk. Draag een snijbestendige broek. Draag geen losse kleding en bind lang haar vast om verstrikt raken in draaiende zaagonderdelen te voorkomen. Draag werkschoenen met antislipzolen en handschoenen die speciaal zijn ontworpen voor het bedienen van een kettingzaag.

Algemene veiligheidstips - werkplek.

- a) Het werkgebied moet goed voorbereid zijn. Zorg ervoor dat het goed verlicht is. Gebruik de kettingzaag niet tijdens hevige regenval, hagel of sneeuwval, mist, harde wind of lage omgevingstemperaturen.
 - Onvoldoende verlichting of verkeerde omstandigheden op de werkplek kunnen ongelukken veroorzaken.
- b) Gebruik het apparaat niet in een explosieve omgeving, in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof.
 - Bij het gebruik van elektrisch gereedschap ontstaan vonken die brandbare stoffen kunnen doen ontbranden.
- c) Houd kinderen, omstanders en dieren uit de buurt van het apparaat om het risico op onbedoeld letsel voor deze personen en dieren te minimaliseren.
 - Afleiding tijdens het bedienen van de zaag kan leiden tot verlies van controle en persoonlijk letsel.

Algemene veiligheidstips - elektrische veiligheid.

- a) Stekkers van elektrisch gereedschap moeten in het stopcontact passen. Wijzig de stekker nooit op enigerlei wijze. Gebruik geen verlengsnoeren met elektrisch gereedschap waarvan het snoer een aardingsgeleider heeft.
 - Geen aanpassingen aan stekkers en stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.
- b) Vermijd het aanraken van geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.
 - Het aanraken van geaarde onderdelen vergroot het risico op een elektrische schok.
- c) Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.
 - Als er water in elektrisch gereedschap komt, bestaat er een groter risico op een elektrische schok.
- d) Misbruik het netsnoer niet. Gebruik het netsnoer nooit om het elektrische gereedschap te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd het netsnoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen.
 - Beschadigde of in de knoop geraakte aansluitkabels vergroten het risico op een elektrische schok.
- e) Indien het elektrische gereedschap buitenshuis wordt gebruikt, dienen de aansluitkabels te worden verlengd met verlengsnoeren die geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.

- Door een verlengsnoer te gebruiken dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, wordt het risico op een elektrische schok verminderd.

f) Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een aardlekschakelaar (RCD) als beveiliging tegen de netspanning.

- Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op een elektrische schok. De uitschakelstroom van een aardlekschakelaar mag niet hoger zijn dan 30 mA.

Algemene veiligheidstips - persoonlijke veiligheid.

a) Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het bedienen van elektrisch gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.

- Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

b) Draag beschermende uitrusting. Draag altijd een veiligheidsbril.

- Door onder de juiste omstandigheden beschermende uitrusting te gebruiken, zoals een veiligheidsbril, antislipschoenen, een helm of gehoorbescherming, wordt het risico op letsel verminderd.

c) Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u het gereedschap aansluit op de stroombron en/of de accu, of voordat u het oppakt of draagt.

- Het dragen van een elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten van een elektrisch gereedschap op het lichtnet terwijl de schakelaar in de aan-stand staat, kan ongelukken veroorzaken.

d) Verwijder alle sleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt.

- Een sleutel die aan een draaiend onderdeel van elektrisch gereedschap blijft zitten, kan leiden tot persoonlijk letsel.

e) Vermijd ongemakkelijke houdingen tijdens het werken met het apparaat. De houding van de gebruiker moet stabiel en in evenwicht zijn.

- Een juiste werkhouding zorgt voor een betere controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.

f) Draag gepaste kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.

- Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende delen.

g) Indien er voorzieningen aanwezig zijn voor de aansluiting van externe stofafzuig- en opvangvoorzieningen, zorg er dan voor dat deze zijn aangesloten en op de juiste wijze worden gebruikt.

- Het gebruik van stofafzuigers kan stofgerelateerde gevaren verminderen.

h) Houd er rekening mee dat frequent gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot gewoontevorming en overmoed bij de gebruiker. Dit kan ertoe leiden dat de veiligheidsmaatregelen worden genegeerd.

- Het negeren van de veiligheidsregels door ervaren gebruikers kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel.

Algemene veiligheidsinstructies - gebruik en onderhoud van het apparaat.

a) Overbelast het apparaat niet. Gebruik gereedschap dat geschikt is voor de specifieke toepassing.

- Een gereedschap dat is ontworpen voor een specifieke toepassing, kan de klus beter en veiliger klaren.

b) Gebruik geen elektrisch gereedschap als de schakelaar het niet aan- of uitzet.

- Elk elektrisch gereedschap dat niet met de aan/uit-schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c) Voordat u aanpassingen aan het apparaat uitvoert, accessoires verwisselt of wanneer u het elektrische gereedschap niet gebruikt, dient u de stekker uit het stopcontact te halen of de accu te verwijderen.
- Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het elektrische gereedschap per ongeluk start.
- d) Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of deze instructies het niet gebruiken.
- Elektrisch gereedschap dat door onervaren gebruikers wordt gebruikt, vormt een gevaar voor de gebruiker en de omgeving.
- e) Onderhoud van elektrisch gereedschap en accessoires. Controleer voor elk gebruik of bewegende onderdelen niet vastlopen. Controleer ook op scheuren in de behuizing en andere onderdelen die de goede werking van het apparaat kunnen beïnvloeden. Repareer beschadigde apparaten vóór gebruik.
- Veel ongelukken worden veroorzaakt door verkeerd onderhoud van elektrisch gereedschap.
- f) Het snijgereedschap dat u gebruikt, moet altijd scherp en schoon zijn.
- Zorgvuldig onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijkanten lopen minder snel vast en zijn gemakkelijker te controleren.
- g) Het elektrische gereedschap, de accessoires, de bits, enz. moeten worden gebruikt in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en de uit te voeren taak.
- Als u elektrisch gereedschap gebruikt voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, kunnen er gevaarlijke situaties ontstaan.
- h) Houd alle handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.
- Vuile, gladde handgrepen verhinderen een veilige bediening en controle van het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.

Bediening en gebruik van accugereedschap.

- a) Alle veiligheidsinstructies in deze gebruiksaanwijzing zijn uitsluitend van toepassing op lithium-ionbatterijen.
- b) Gebruik voor het opladen van de batterijen de door de fabrikant aanbevolen opladers.
- Het gebruik van opladers die niet geschikt zijn voor een specifiek type batterij verhoogt het risico op brand en andere gezondheidsrisico's.
- c) In een apparaat dat op een netbatterij werkt, mag uitsluitend de daarvoor bestemde netbatterij worden gebruikt.
- Het aansluiten van een extra accu, ook al is deze constructief compatibel met de netaccu, kan leiden tot gevaarlijke situaties en brandgevaar.
- d) Kleine metalen voorwerpen (boren, boren, spijkers, schroeven, etc.) mogen niet samen met de accu worden opgeborgen.
- Kleine metalen voorwerpen kunnen, ondanks de structurele bescherming van de batterijcontacten, kortsluiting veroorzaken in de batterijpolen, wat kan leiden tot brand, een explosie of het vrijkomen van voor de gezondheid schadelijke stoffen uit de batterij.
- e) Zorg ervoor dat u bij het gebruik van het elektrische gereedschap de accu niet mechanisch beschadigt, omdat dit elektrolytlekkage kan veroorzaken.

- Vermijd direct contact bij een elektrolytlek. Mocht er ondanks alle voorzorgsmaatregelen toch contact optreden, spoel de getroffen plek dan onmiddellijk met veel water. Raadpleeg een arts bij letsel. Elektrolyt kan huidirritatie of brandwonden veroorzaken.
- f) De accu moet op een koele plaats worden bewaard. Deze mag echter niet aan vorst worden blootgesteld. Opslag bij hoge temperaturen (bijvoorbeeld in een hete auto) versnelt het verouderingsproces.
- Als u de batterij onder ongeschikte omstandigheden bewaart, kan dit, naast snellere slijtage, gevaarlijke situaties voor de gezondheid en het leven veroorzaken.

Veiligheidswaarschuwingen voor snoerloze kettingzagen.

- a) De zaag mag niet worden gebruikt door kinderen en jongeren jonger dan 16 jaar, personen met een mobiliteitsbeperking of een beperkte geestelijke capaciteit, en personen die de in de gebruiksaanwijzing vermelde veiligheidsvoorwaarden niet hebben gelezen.
 - Kinderen en personen die niet bekend zijn met de regels voor het veilig gebruik van mechanische apparaten, kunnen gevaarlijke situaties creëren voor zichzelf en hun directe omgeving.
- b) Draag altijd een veiligheidsbril, handschoenen, gehoorbescherming en een hoofddekseel. Geschikte beschermende kleding en veiligheidsschoenen met antislipzolen en hoge schoenen worden ook aanbevolen.
 - Een veiligheidsbril of een helm met vizier beschermt de ogen van de gebruiker tegen oliedruppels of vallende spaanders. Het dragen van geschikte beschermende kleding vermindert het risico op letsel door vuil of onbedoeld contact met de zaagketting.
- c) Houd elektrisch gereedschap vast aan de geïsoleerde grijpvlakken, omdat het snijelement in contact kan komen met afgedekte of verborgen bedrading. Houd bij het werken in de buurt van hoogspanningsleidingen altijd een minimale afstand van 10 meter aan tot onderdelen onder spanning.
 - Als het snij-element in contact komt met een elektrische draad, kan er spanning op de metalen onderdelen van het apparaat komen. Dit kan een elektrische schok tot gevolg hebben.
- d) Houd bij het bedienen van een kettingzaag de geleider op een veilige afstand van uw lichaam en omstanders. Controleer voordat u de kettingzaag start of de ketting geen voorwerpen of de grond raakt.
 - Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van de kettingzaag kan ertoe leiden dat de zaagketting in uw kleding verstrikt raakt of in contact komt met uw lichaam.
- e) Draag altijd een veiligheidsbril, gehoorbescherming en indien nodig een hoofddekseel. Hand-, been- en voetbescherming wordt ook aanbevolen.
 - Door het dragen van geschikte beschermende kleding wordt het risico op letsel door besmetting of onbedoeld contact met de zaagketting verminderd.
- f) Gebruik geen kettingzaag terwijl u in een boom zit.
 - Het gebruiken van een kettingzaag op een boom kan leiden tot persoonlijk letsel.
- g) Zorg tijdens het werken voor een goed evenwicht en bedien de zaag alleen als u op een stevige, veilige en vlakke ondergrond staat.
 - Als u uw evenwicht verliest of uitglijdt op een gladde of oneffen ondergrond, kunnen er gevaarlijke situaties ontstaan.
- h) Bij het snoeien van takken of ledematen die onder spanning staan, moet de bediener erop letten dat het te snoeien materiaal terug kan veren.

- Wanneer de spanning in de houtvezels wordt losgelaten tijdens het zagen van het materiaal, kan de veerbelaste tak de gebruiker raken en/of de controle over de zaag verliezen.

i) Wees extra voorzichtig bij het snoeien van struiken en kleine bomen.

- Flexibel materiaal kan in de zaagketting verstrikt raken en teruggeschoten of naar zich toe getrokken worden, waardoor de gebruiker zijn evenwicht verliest.

j) Draag de kettingzaag met de handgreep uitgeschakeld en weg van uw lichaam, met de geleiderail naar achteren gericht. Plaats altijd de beschermkap over de geleiderail wanneer u de zaag vervoert of opbergt.

- Door de zaag op de juiste manier te vervoeren en op te bergen, wordt de kans op onbedoeld contact met de scherpe zaagketting verkleind.

k) Volg altijd de instructies voor het smeren, spannen van de ketting en het verwisselen van accessoires.

- Een verkeerd gespannen of gesmeerde ketting kan breken. Het verhoogt ook het risico op terugslag.

l) Controleer voor aanvang van de werkzaamheden of er voldoende olie in het kettingsmeermiddelreservoir zit.

- Als u de zaag gebruikt zonder kettingsmering, kan dit leiden tot terugslag doordat de ketting vastloopt.

m) De handgreep van het apparaat moet droog, schoon en vrij van olie en vet zijn.

- Een fettig, olieachtig handvat is glad en kan ertoe leiden dat u de controle over de zaag verliest.

n) De kettingzaag is uitsluitend bedoeld voor het zagen van hout. Gebruik het elektrische gereedschap niet voor andere doeleinden, bijvoorbeeld voor het zagen van kunststof, beton of andere bouwmaterialen dan hout.

- Als u de kettingzaag voor andere doeleinden gebruikt dan waarvoor deze bedoeld is, kunnen er gevaarlijke situaties ontstaan.

o) Oorzaken en preventie van het terugslagfenomeen:

Terugslag kan optreden wanneer het uiteinde van de geleiderail en de ketting tegen het te zagen materiaal wordt gedrukt, of wanneer een leunende boom of tak die wordt gezaagd, de geleiderail en de ketting bekneld raakt.

Zagen met de punt van de zaag kan in sommige gevallen een plotselinge, omgekeerde reactie veroorzaken, waarbij de geleiderail terugslaat naar de gebruiker.

Als de zaagketting langs de bovenkant van de geleiderail wordt geklemd, kan de geleiderail terugveren naar de gebruiker.

Elk van deze reacties kan ertoe leiden dat u de controle over de zaag verliest, wat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel. Vertrouw niet uitsluitend op de veiligheidsvoorzieningen van de kettingzaag.

Terugslag is het gevolg van onjuist gebruik en/of onjuiste snijprocedures, of ongunstige omstandigheden op de werkplek. Terugslag kan worden voorkomen door de juiste voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals:

- Houd de zaag stevig vast bij het handvat, met uw vingers en duim eromheen.

- Als de juiste voorzorgsmaatregelen niet worden genomen, kunnen terugslagkrachten onbedoelde en ongecontroleerde bewegingen van de gebruiker veroorzaken. Zorg ervoor dat de zaag niet uit de handen van de gebruiker wordt getrokken.

- Zorg voor een stabiele houding en zaag niet boven schouderhoogte. Dit voorkomt onbedoeld contact tussen de punt van de geleiderail en het werkstuk en zorgt voor een betere controle over de zaagketting in onverwachte situaties.

- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen. De componenten van de maai-eenheid moeten worden geselecteerd volgens de aanbevelingen van de fabrikant.
- Onjuiste reserveonderdelen en een slecht gekozen snij-eenheid kunnen ertoe leiden dat de ketting breekt en/of dat er terugslag ontstaat.
- Volg altijd de waarschuwingen en onderhoudsinstructies op die in de handleiding van de fabrikant van de zaagketting staan.
- p) Als de zaagketting vastloopt in de zaagsnede, schakel dan onmiddellijk de machine uit. Forceer de geleiderail niet uit de zaagsnede. Om een vastgelopen geleiderail te verwijderen, gebruikt u wiggen die in de zaagsnede worden geslagen, waardoor de geleiderail wordt ontgrendeld.
- Een vastgelopen geleiderail in de zaagsnede duidt op onjuist zagen. Door met kracht aan een vastgelopen geleiderail te trekken, kan de te zagen boom op de gebruiker vallen en de zaag beschadigen.
- q) Het te zagen werkstuk moet zodanig worden vastgezet dat het niet per ongeluk kan verschuiven tijdens het werk. Kleine werkstukken kunnen in verschillende soorten houders worden vastgezet, zoals zaagbokken.
- Stevige fixatie van het verwerkte materiaal minimaliseert het risico op gevaarlijke situaties.
- r) Vergeet niet de machine niet neer te leggen voordat het werktuig volledig tot stilstand is gekomen.
- Het neerleggen van het apparaat terwijl er gereedschap in beweging is, kan leiden tot gevaarlijke situaties.
- s) Bij het vervangen van de geleiderail, ketting en kettinaandrijftandwiel moet de zaag uitgeschakeld en volledig stil staan. Verwijder de accu tijdens het vervangen.
- Deze veiligheidsmaatregel voorkomt persoonlijk letsel door bewegend gereedschap.
- t) Indien de geleiderail of de ketting beschadigd is, dient u deze onmiddellijk te vervangen.
- u) Wanneer u begint met zagen, zet u de zaag op maximale snelheid.
- Als u de machine inschakelt terwijl de zaagketting nog in contact is met het werkstuk en de ketting nog niet het nominale toerental heeft bereikt, kan er een terugslag ontstaan.

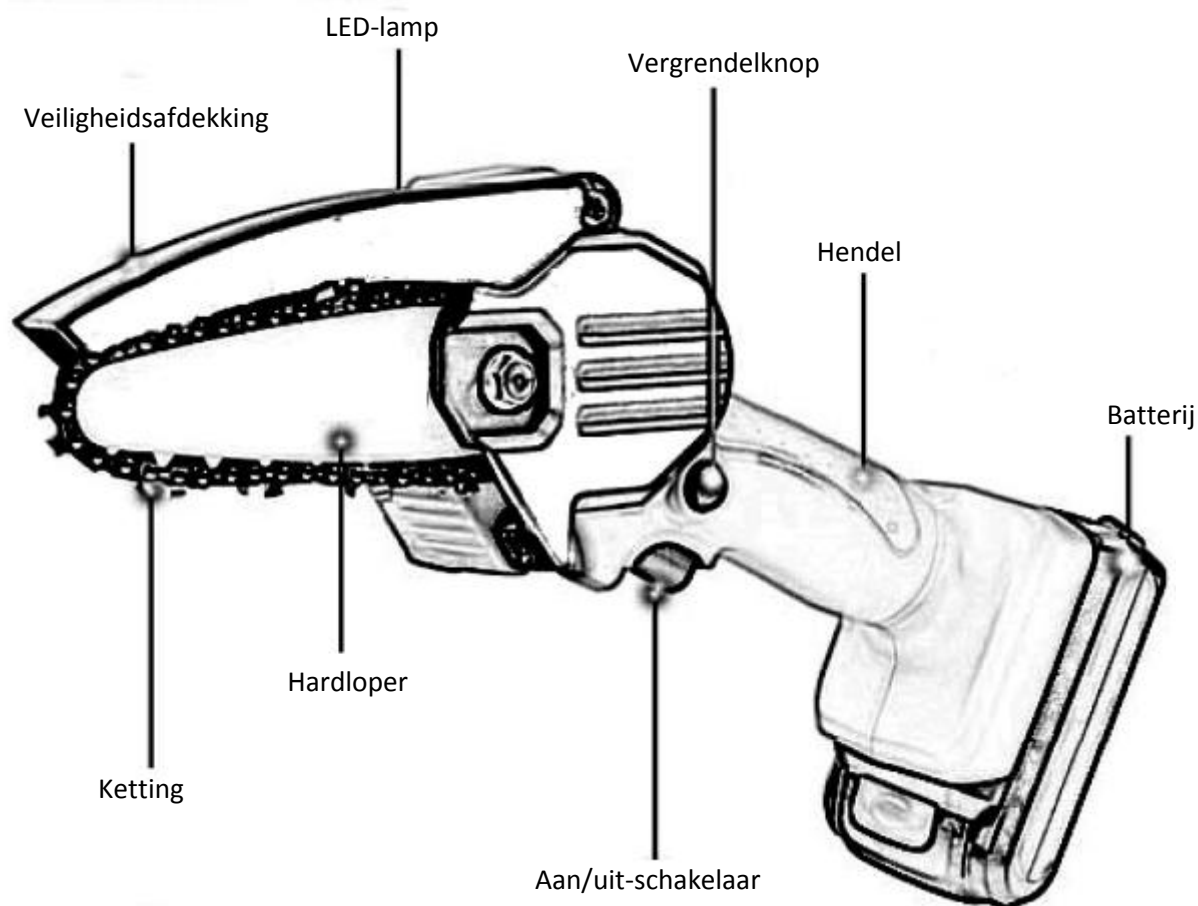
VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- Houd elektrisch gereedschap en de bijbehorende accessoires uit de buurt van hete oppervlakken.
- Personen met een lichamelijke of geestelijke beperking mogen het elektrische gereedschap en de bijbehorende accessoires niet zonder toezicht gebruiken.
- Kinderen mogen niet met het elektrische gereedschap en de accessoires spelen, deze schoonmaken of er onderhoud aan plegen.
- Laat het elektrische gereedschap na gebruik afkoelen en berg het op als u klaar bent met werken.
- Wacht altijd tot alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen nadat u een elektrisch gereedschap hebt gebruikt.

GEBRUIK EN BEDIENING VAN DE OPLADER

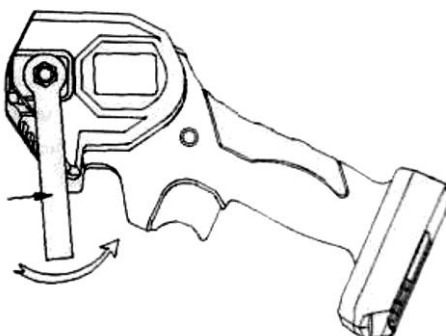
- Zorg altijd voor voldoende ventilatie tijdens het opladen van de accu; er kunnen gassen ontstaan.

- Houd de oplader uit de buurt van vocht.
- Gebruik de oplader nooit in omgevingen met explosieve of ontvlambare materialen.
- Plaats geen voorwerpen op de lader en dek de lader niet af.
- Houd de oplader uit de buurt van warmtebronnen.
- Controleer de oplader regelmatig op schade.
- Demonteer de oplader niet. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een erkende technische klantenservice.
- Haal de oplader na gebruik altijd uit het stopcontact.

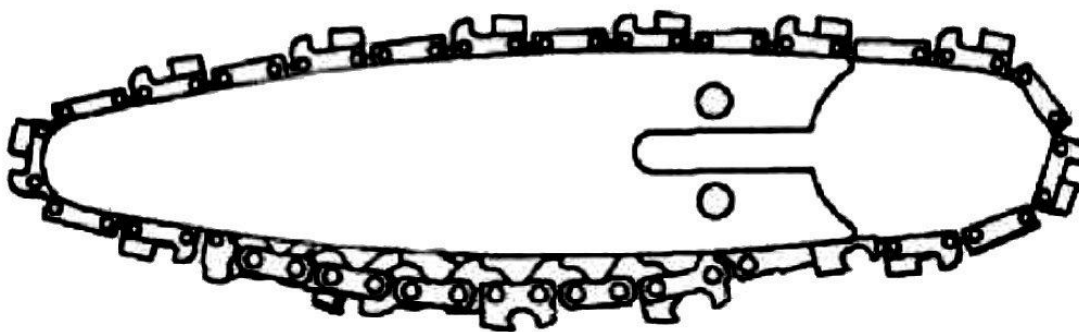


DE ZAAGKETTING INSTALLEREN

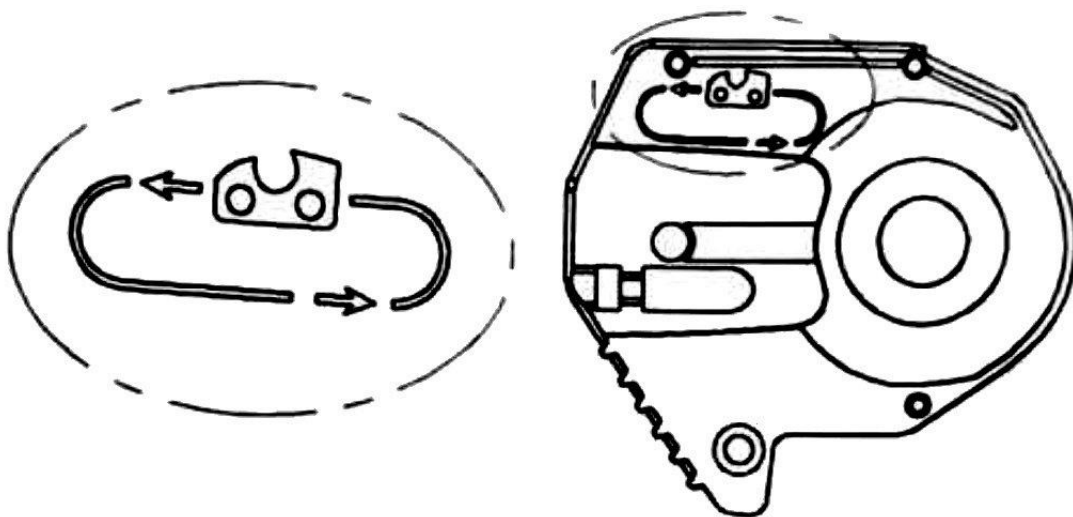
1. Draai de moer tegen de klok in en verwijder de zijafdekking.



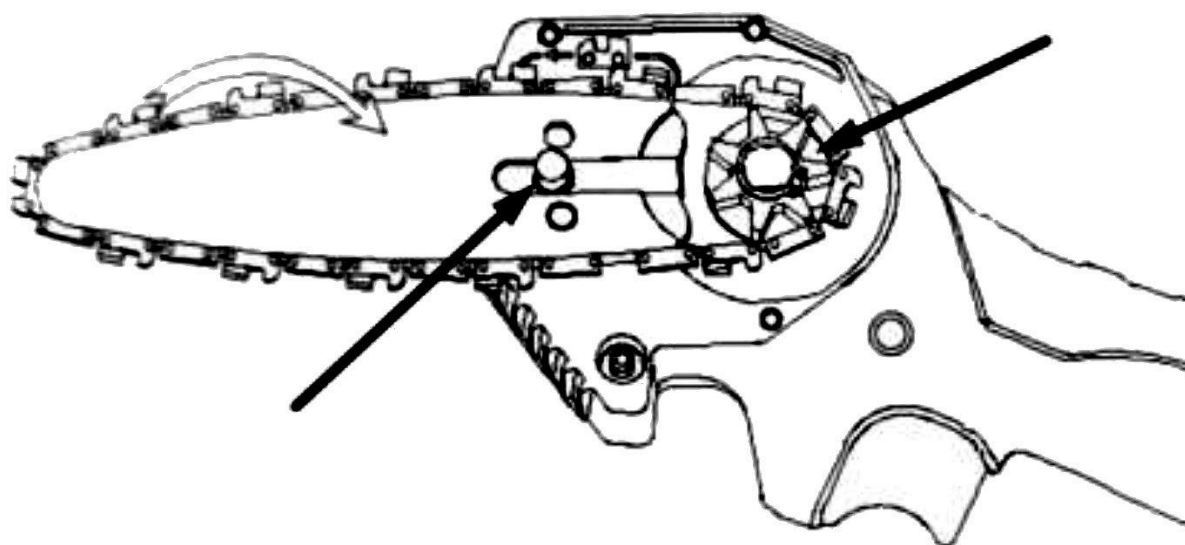
2. Plaats de geleiderail: Plaats eerst de ketting op de geleiderail. Zorg ervoor dat de binnenste tanden van de ketting in de gleuf van de geleiderail passen.



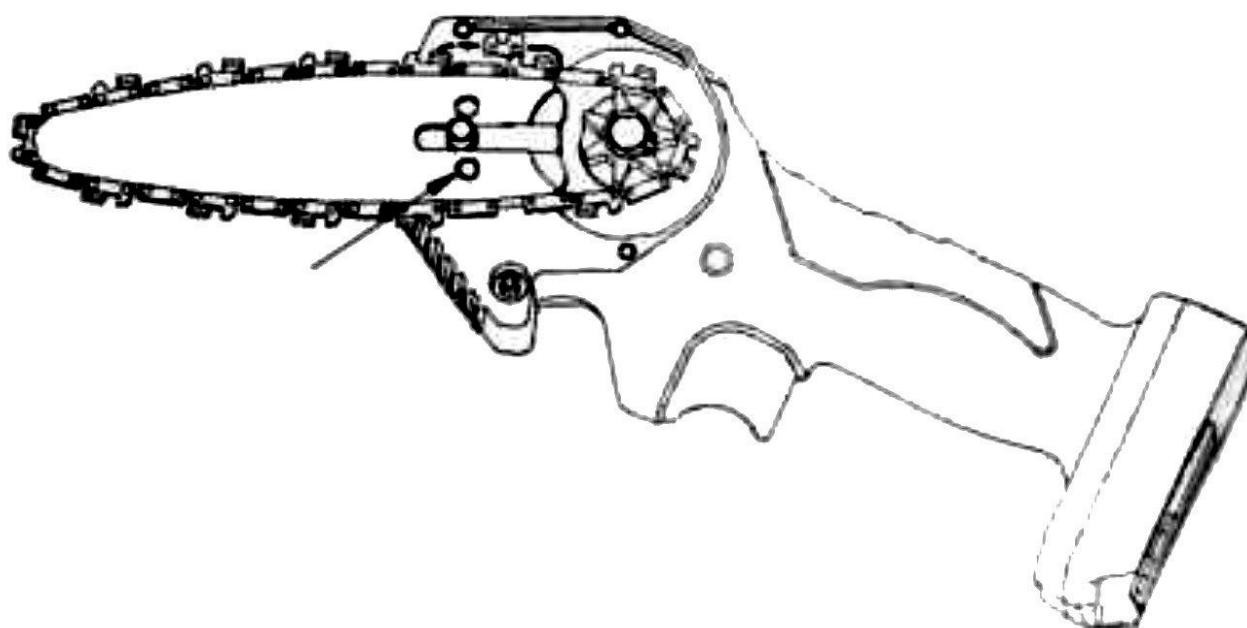
3. Let op de richting van de tanden van de ketting.



4. Zorg er bij het monteren van de ketting voor dat de groef op de hoofdbout zit.



5. Trek de ketting door het tandwiel en zorg dat het pengat op één lijn ligt.



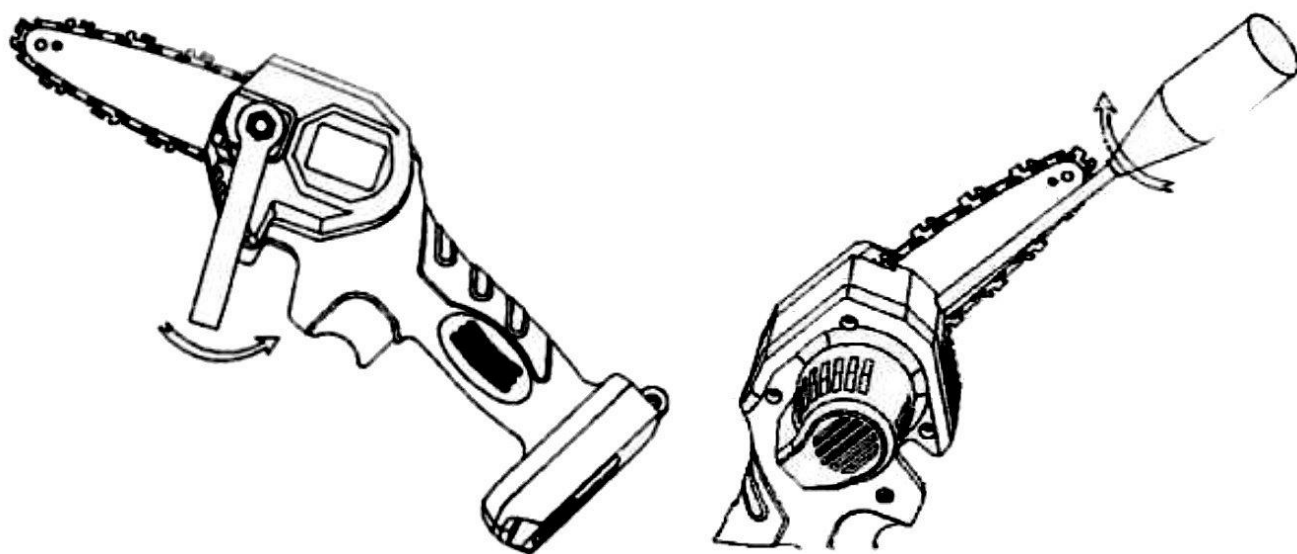
6. Plaats de zijafdekking terug en draai de moer vast.

KETTINGONDERHOUD

KALIBRATIE VAN DE KETTINGSPANNING

Kalibreer de kettingspanning op het zaagblad om de beste gebruikerservaring te garanderen. Als de ketting te kort op het zaagblad zit, neemt de wrijving toe, wat leidt tot slijtage van het zaagblad en een snellere accuontlading. Als de ketting te los op het zaagblad zit, kan deze tijdens het gebruik losraken.

Om de kettingspanning te kalibreren, draait u eenvoudig de moer van de afdekkap los met een sleutel en gebruikt u een schroevendraaier om de bout achter het zaagblad af te stellen (u hoeft de afdekkap niet te verwijderen). Door de schroef met de klok mee te draaien, spant u de ketting aan en tegen de klok in, spant u hem los.



De juiste spanning zou moeten zijn wanneer u de ketting 3-4 mm van de basislijn van de geleider kunt trekken. Draai de moer van de kap vast met een sleutel.

VERWIJDER OPGEHAALD HOUTSTOF

De ketting en het zaagblad hoeven doorgaans niet te worden geolied, zolang beide onderdelen schoon zijn. Een grondige reiniging is aan te raden na meerdere keren gebruik. Gebruik een sleutel om de zaagbladkap te openen en eventueel opgehoopt zaagsel te verwijderen.

KETTINGVERVANGING

Wanneer de tanden van uw ketting bot worden, is het tijd om deze te vervangen door een nieuwe ketting. Zie het gedeelte over het installeren van de ketting.

DE BATTERIJ OPLADEN

1. Steek de oplader in een stopcontact.

2. Sluit de stroomconnector van de oplader aan op de oplaadpoort aan de bovenkant van de accu.
 - Wanneer de batterij volledig is opgeladen, gaat het groene indicatielampje op de netadapter branden.
 - Het apparaat kan niet worden bediend tijdens het opladen.
 - De lader en de accu worden warm tijdens het opladen. Dit komt door de gebruiksomstandigheden en is geen defect.

3. Wanneer het opladen voltooid is, koppelt u de lader los van de batterijlaadaansluiting en haalt u de stekker uit het stopcontact.

Stel de batterij niet bloot aan extreme omstandigheden, zoals hoge temperaturen of schokken. Dit kan leiden tot persoonlijk letsel door lekkage van elektrolytoplossing.

Zorg ervoor dat het batterijoppervlak schoon en droog is voordat u gaat opladen.

De batterij van dit product was niet volledig opgeladen vóór levering.

Laad de batterij niet langdurig achter elkaar op, anders raakt de batterij helemaal leeg. Dit kan de batterij beschadigen.

Deze kwaliteitsgarantie geldt niet voor gebreken die het gevolg zijn van oneigenlijk gebruik.

Als de levensduur van een volledig opgeladen batterij aanzienlijk is verkort, is de batterij versleten en moet deze worden vervangen.

Gebruikers mogen uitsluitend batterijen gebruiken die afkomstig zijn van originele apparatuur die door het klantenservicecentrum is onderhouden.

Houd altijd rekening met de geldende veiligheidsinstructies, milieuvoorschriften en milieu-informatie.

1. Plaats de oplader in een ruimte met een temperatuur tussen de 10 en 22 graden Celsius om te voorkomen dat er vocht binnendringt.
2. Controleer of de schakelaar in de uit-stand staat.
3. Sluit de opladeradapter aan op de juiste connector op het batterijpakket.
4. Zorg ervoor dat de voeding overeenkomt met de specificaties van de oplader en adapter.
5. Als het rode lampje op de oplader brandt, betekent dit dat de batterij wordt opgeladen. Als het groene lampje brandt, is het opladen voltooid. De gemiddelde oplaadtijd is 2 uur.
6. Zodra het opladen voltooid is, koppelt u de connector los van de voeding en koppelt u de connector los van de accu.

DE BATTERIJ INSTALLEREN

AANDACHT:

- Schakel het elektrische gereedschap altijd uit voordat u de accu plaatst of verwijdert.
- Houd het apparaat en de batterij stevig vast wanneer u de batterij plaatst of verwijdert.

Om de batterij te plaatsen, lijnt u het lipje op de batterij uit met de groef in de behuizing en schuift u de batterij op zijn plaats. Duw de batterij helemaal naar binnen totdat deze met een lichte klik vastklikt.

Om de accu te verwijderen, schuift u deze uit het elektrische gereedschap door op de rode knop aan de voorkant van de accu te drukken.



ONDERHOUD VAN DE KETTINGZAAG

- Dit elektrische gereedschap bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.
- Gebruik nooit water of chemische reinigingsmiddelen om uw elektrisch gereedschap schoon te maken. Veeg het af met een droge doek.
- Bewaar elektrisch gereedschap altijd op een droge plaats.

SNIJTECHNIEKEN

1. Houd, terwijl de machine draait, uw andere hand op minimaal 15 cm afstand van het snijvlak en plaats uw hand niet op de snijkant.
2. Gebruik dit apparaat niet om dikke takken met kracht af te zagen, anders kan de ketting vastlopen.
3. Bescherm grote takken bij koud of vochtig weer, anders kan de ketting vastlopen.
4. Nadat u klaar bent met de werkzaamheden, raden wij u aan de batterij te verwijderen.
5. Als de gebruiker het gevoel heeft dat de batterij bijna leeg is of dat de snede niet glad genoeg is, controleer dan of de batterij bijna leeg is.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominaal vermogen: 1000W

Spanning: 21V

Batterijcapaciteit: 1500 mAh

Materiaal: ABS

Kettingsnelheid: 10 m/s

Maximale houtdiameter: 100 mm



De laatste twee cijfers van het jaar van toepassing van de CE-markering - 24

EG-VERKLARING VAN CONFORMITEIT

GEKO Sp z o. O. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

verklaart onder volledige verantwoordelijkheid dat:

6" accu kettingzaag in koffer 2x2.0Ah 21V - XXL set,
Type: G80665, Model: L6002

voldoet aan de eisen van het Europees Parlement en de Raad:

- 2014/35/EU van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten betreffende het op de markt aanbieden van elektrische apparatuur die bestemd is voor gebruik in specifieke spanningslimieten,
 - 2011/65/EU van 8 juni 2011 betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur,
 - 2015/863 van 31 maart 2015 tot wijziging van bijlage II bij Richtlijn 2015/67/EG van het Europees Parlement en de Raad
- Richtlijn 2011/65/EU van de Raad betreffende de lijst van beperkte stoffen

en normen EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019

A15:2021, EN 62233:2008 voldoet aan EG-typecertificaat nr. XK2303287081K van 31-03-2023

Deze EG-conformiteitsverklaring verliest haar geldigheid indien het product zonder toestemming van de fabrikant wordt gewijzigd of omgebouwd.

De volgende personen zijn verantwoordelijk voor het voorbereiden en bewaren van technische documentatie:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa-straat 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10/01/2024

Plaats en datum van uitgifte

Larysa Kowalczyk

Achternaam, voornaam en functie van de gemachtigde persoon

Ασύρματο αλυσοπρίο 6" σε θήκη
Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών

GR



Ασύρματο αλυσοπρίο 6"

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική χρήση.

Παράγεται για:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Κιέτλιν, Οδός Σπασεροβά 3,
97-500 Ράντομσκο
geko@geko.pl
www.geko.pl

GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην επιχειρήσετε να χειριστείτε αυτήν τη συσκευή εκτός εάν έχετε διαβάσει και κατανοήσει όλες τις οδηγίες, τις πληροφορίες ασφαλούς λειτουργίας κ.λπ. που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Η μη τήρηση των οδηγιών σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να προκαλέσει ατύχημα, όπως πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή σοβαρό τραυματισμό.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Αυτές οι οδηγίες πρέπει να ακολουθούνται. Σας συνιστούμε να τις μελετάτε συχνά και να εξοικειώνεστε με αυτές σε όλα τα άτομα που χρησιμοποιούν το πριόνι. Οι επόμενοι χρήστες θα πρέπει να λάβουν το προϊόν μαζί με αυτό το εγχειρίδιο.

1. Ποτέ μην κρατάτε ένα πριόνι μόνο με το ένα χέρι. Κρατάτε πάντα το πριόνι και με τα δύο χέρια, με τα δάχτυλά σας να πιάνουν τις λαβές. Το κράτημα ενός πριονιού με το ένα χέρι αποτελεί κίνδυνο για τον χρήστη, τους βοηθούς και τους παρευρισκόμενους. Χειρίζεστε πάντα το πριόνι και με τα δύο χέρια.
2. Να σκέφτεστε πάντα προσεκτικά τι κάνετε. Να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική. Μην χειρίζεστε το μηχάνημα ενώ είστε κουρασμένοι, άρρωστοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ, φαρμάκων ή ναρκωτικών.
3. Να είστε προσεκτικοί και να προσέχετε τι κάνετε. Να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε πριόνι.
4. Κρατήστε όλα τα μέρη του σώματός σας μακριά από το πριόνι όταν κινείται η αλυσίδα.
5. Μεταφέρετε το πριόνι με τη λάμα και την αλυσίδα στραμμένα προς τα πίσω, κρατώντας το από την μπροστινή λαβή. Το πριόνι πρέπει να μεταφέρεται στην προστατευτική του θήκη.
6. Το πριόνι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τις οδηγίες λειτουργίας και τις συστάσεις λειτουργίας και ασφαλείας.
7. Πριν ξεκινήσετε το πριόνι, βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα δεν ακουμπά στο έδαφος ή σε άλλα αντικείμενα.
8. Για να αποφύγετε την τυχαία εκκίνηση, μην μεταφέρετε το πριόνι με το δάχτυλό σας στον διακόπτη.
9. Πρέπει να πραγματοποιείται τακτική συντήρηση. Τα δόντια της αλυσίδας πρέπει πάντα να είναι αιχμηρά και καθαρά για να διασφαλίζεται η βέλτιστη απόδοση του πριονιού και να μειώνεται ο κίνδυνος τραυματισμού. Πρέπει να τηρούνται οι οδηγίες λίπανσης και αντικατάστασης των φθαρμένων εξαρτημάτων. Το καλώδιο του φορτιστή πρέπει να ελέγχεται τακτικά. Εάν έχει υποστεί ζημιά, ζητήστε την επισκευή ή την αντικατάστασή του από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
10. Οι λαβές πρέπει πάντα να είναι στεγνές και καθαρές, χωρίς λάδι ή γράσο.
11. Μην χρησιμοποιείτε αλυσοπρίονο που έχει υποστεί ζημιά, έχει λανθασμένη τάση, είναι ελλιπές ή δεν είναι σωστά συναρμολογημένο. Η αλυσίδα πρέπει πάντα να σταματά όταν απελευθερώνεται ο διακόπτης. Εάν η αλυσίδα συνεχίσει να κινείται μετά την απελευθέρωση του διακόπτη, ζητήστε τη ρύθμιση του πριονιού από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
12. Ελέγξτε τα μεμονωμένα εξαρτήματα του πριονιού για τυχόν ζημιές. Εάν εντοπιστεί ζημιά, ελέγξτε προσεκτικά το εξάρτημα για να βεβαιωθείτε ότι το πριόνι θα λειτουργεί σωστά. Ελέγχετε τακτικά την ποιότητα των συνδέσεων των κινούμενων μερών και τις σωστές ρυθμίσεις, την κατάσταση των μεμονωμένων εξαρτημάτων, τη σωστή συναρμολόγηση και τυχόν άλλες συνθήκες που μπορεί να επηρεάσουν την ορθή λειτουργία του πριονιού. Τα κατεστραμμένα εξαρτήματα (συμπεριλαμβανομένου του προστατευτικού) πρέπει να επισκευάζονται ή να αντικαθίστανται αμέσως από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στο εγχειρίδιο οδηγιών.
13. Όλες οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

14. Μην χρησιμοποιείτε το πριόνι σε βροχή, χιόνι ή σε υγρό περιβάλλον.
15. Να διατηρείτε πάντα σταθερή στάση όταν εργάζεστε με τη συσκευή.
16. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια αξεσουάρ. Δεν επιτρέπονται τροποποιήσεις στο σχεδιασμό της συσκευής.
17. Μην κόβετε κλήματα ή θάμνους.
18. Να φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας, ωτοασπίδες και κράνος κατά την εργασία. Να φοράτε παντελόνια ανθεκτικά στα κοψίματα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα και δένετε πίσω τα μακριά μαλλιά σας για να αποφύγετε το μπλέξιμο σε περιστρεφόμενα μέρη του πριονιού. Να φοράτε παπούτσια εργασίας με αντλιοσθητικές σόλες και γάντια σχεδιασμένα για χειριστές αλυσοπρίονων.

Γενικές συμβουλές ασφαλείας - χώρος εργασίας.

- α) Ο χώρος εργασίας πρέπει να είναι κατάλληλα προετοιμασμένος. Βεβαιωθείτε ότι είναι καλά φωτισμένος. Μην χρησιμοποιείτε το αλυσοπρίονο κατά τη διάρκεια έντονης βροχής, χαλαζιού ή χιονόπτωσης, ομίχλης, ισχυρών ανέμων ή χαμηλών θερμοκρασιών περιβάλλοντος.
 - Ο ανεπαρκής φωτισμός ή οι ακατάλληλες συνθήκες στον χώρο εργασίας ενδέχεται να προκαλέσουν ατυχήματα.
- β) Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εκρηκτικό περιβάλλον, παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.
 - Κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων, δημιουργούνται σπινθήρες που μπορούν να αναφλέξουν εύφλεκτες ουσίες.
- γ) Κρατήστε τα παιδιά, τους παρευρισκόμενους και τα ζώα μακριά από τη συσκευή για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο τυχαίου τραυματισμού αυτών των ατόμων και των ζώων.
 - Η απόσπαση της προσοχής κατά τη λειτουργία του πριονιού μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου και τραυματισμό.

Γενικές συμβουλές ασφαλείας - ηλεκτρική ασφάλεια.

- α) Τα βύσματα των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν με την πρίζα. Μην τροποποιείτε ποτέ το βύσμα με κανέναν τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης με ηλεκτρικά εργαλεία που διαθέτουν καλώδιο με προστατευτικό αγωγό γείωσης.
 - Η μη τροποποίηση των βυσμάτων και των πριζών μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- β) Αποφύγετε την επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία.
 - Η επαφή με γειωμένα μέρη αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- γ) Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία.
 - Εάν εισέλθει νερό σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο, υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- δ) Μην κάνετε κακή χρήση του καλωδίου τροφοδοσίας. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να μεταφέρετε, να τραβάτε το ηλεκτρικό εργαλείο ή για να αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη.
 - Τα κατεστραμμένα ή μπλεγμένα καλώδια σύνδεσης αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ε) Εάν το ηλεκτρικό εργαλείο χρησιμοποιείται σε εξωτερικό χώρο, τα καλώδια σύνδεσης θα πρέπει να επιμηκυνθούν με καλώδια επέκτασης που προορίζονται για εξωτερική χρήση.

- Η χρήση καλωδίου επέκτασης που προορίζεται για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

στ) Εάν η λειτουργία ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας από ρεύμα διαρροής (RCD) ως προστασία από την τάση τροφοδοσίας.

- Η χρήση ενός RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Το ρεύμα ενεργοποίησης ενός RCD δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 30 mA.

Γενικές συμβουλές ασφαλείας - προσωπική ασφάλεια.

α) Να είστε σε εγρήγορση, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων.

- Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

β) Να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό. Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά.

- Η χρήση προστατευτικού εξοπλισμού, όπως γυαλιά ασφαλείας, αντιολισθητικά υποδήματα, κράνος ή προστατευτικά ακοής υπό κατάλληλες συνθήκες μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.

γ) Αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης πριν συνδέσετε το εργαλείο στην πηγή τροφοδοσίας ή/και στην μπαταρία, πριν το σηκώσετε ή το μεταφέρετε.

- Η μεταφορά ενός ηλεκτρικού εργαλείου με το δάχτυλό σας στον διακόπτη ή η σύνδεσή του στην πρίζα όταν ο διακόπτης είναι στη θέση ενεργοποίησης μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.

δ) Αφαιρέστε όλα τα κλειδιά πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο.

- Ένα κλειδί που έχει μείνει προσαρτημένο σε ένα περιστρεφόμενο μέρος ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

ε) Αποφύγετε τις άβολες στάσεις κατά την εργασία με τη συσκευή. Η στάση του χειριστή πρέπει να είναι σταθερή και ισορροπημένη.

- Η σωστή θέση εργασίας εξασφαλίζει καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.

στ) Ντυθείτε κατάλληλα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα μέρη.

- Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορούν να μπλεχτούν σε κινούμενα μέρη.

ζ) Εάν παρέχονται συσκευές για τη σύνδεση εξωτερικών εγκαταστάσεων αναρρόφησης και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά.

- Η χρήση συλλεκτών σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

η) Λάβετε υπόψη ότι η συχνή χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να οδηγήσει σε υπερβολική αυτοπεποίθηση και συνήθεια του χειριστή. Αυτό μπορεί να οδηγήσει στην αγνόηση των προφυλάξεων ασφαλείας.

- Η μη τήρηση των κανόνων ασφαλείας από έμπειρους χρήστες μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό σωματικό τραυματισμό.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας - χρήση και φροντίδα της συσκευής.

α) Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε εργαλεία που είναι κατάλληλα για τη συγκεκριμένη εφαρμογή.

- Ένα εργαλείο που έχει σχεδιαστεί για μια συγκεκριμένη εφαρμογή θα κάνει την εργασία καλύτερα και ασφαλέστερα.

β) Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν το ενεργοποιεί ή δεν το απενεργοποιεί.

- Οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί με τον διακόπτη on/off είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

γ) Πριν κάνετε οποιεσδήποτε ρυθμίσεις στη συσκευή, αλλάξτε αξεσουάρ ή όταν το ηλεκτρικό εργαλείο δεν χρησιμοποιείται, αποσυνδέστε το φισ από την πρίζα ή αφαιρέστε την μπαταρία.

- Αυτή η προφύλαξη αποτρέπει την τυχαία εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.

δ) Φυλάξτε τα χρησιμοποιούμενα ηλεκτρικά εργαλεία μακριά από παιδιά. Μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή με αυτές τις οδηγίες να το χειρίζονται.

- Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που χρησιμοποιείται από άπειρους χρήστες αποτελεί κίνδυνο για τον χειριστή και το περιβάλλον.

ε) Συντήρηση ηλεκτρικών εργαλείων και αξεσουάρ. Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε ότι τα κινούμενα μέρη δεν έχουν μαγκωθεί ή μπλοκαριστεί. Ελέγξτε επίσης για ρωγμές στο περίβλημα και σε οποιαδήποτε άλλα μέρη που μπορεί να επηρεάσουν την ορθή λειτουργία της συσκευής. Επισκευάστε τυχόν κατεστραμμένες συσκευές πριν από τη χρήση.

- Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από ακατάλληλη συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων.

στ) Τα εργαλεία κοπής που χρησιμοποιούνται πρέπει πάντα να είναι κοφτερά και καθαρά.

- Τα προσεκτικά συντηρημένα εργαλεία κοπής με αιχμηρές ακμές σπάνια μπλοκάρουν και είναι πιο εύκολο να τα ελέγξετε.

ζ) Το ηλεκτρικό εργαλείο, τα αξεσουάρ, οι μύτες κ.λπ. πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που πρόκειται να εκτελεστεί.

- Η χρήση ηλεκτρικού εργαλείου για εργασία διαφορετική από τον προβλεπόμενο σκοπό μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις.

η) Διατηρείτε όλες τις λαβές και τις επιφάνειες λαβής στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδια και γράσα.

- Οι βρώμικες, ολισθηρές λαβές εμποδίζουν την ασφαλή λειτουργία και τον έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.

Λειτουργία και χρήση εργαλείων που τροφοδοτούνται με μπαταρία.

α) Όλες οι οδηγίες ασφαλείας σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης ισχύουν μόνο για μπαταρίες ιόντων λιθίου.

β) Για να φορτίσετε τις μπαταρίες, χρησιμοποιήστε φορτιστές που συνιστά ο κατασκευαστής.

- Η χρήση φορτιστών που δεν είναι κατάλληλοι για συγκεκριμένο τύπο μπαταρίας αυξάνει τον κίνδυνο πυρκαγιάς και άλλων κινδύνων για την υγεία.

γ) Σε μια συσκευή που τροφοδοτείται από μπαταρία γραμμής, επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο η μπαταρία γραμμής που προορίζεται για αυτήν.

- Η σύνδεση μιας άλλης μπαταρίας, ακόμη και αν είναι δομικά συμβατή με την μπαταρία δικτύου, μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις και κίνδυνο πυρκαγιάς.

δ) Μικρά μεταλλικά αντικείμενα (τρυπάνια, καρφιά, βίδες κ.λπ.) δεν πρέπει να αποθηκεύονται μαζί με την μπαταρία.

- Μικρά μεταλλικά αντικείμενα, παρά την δομική προστασία των επαφών της μπαταρίας, ενδέχεται να βραχυκυκλώσουν τους ακροδέκτες της μπαταρίας, γεγονός που μπορεί κατά συνέπεια να προκαλέσει πυρκαγιά, έκρηξη ή απελευθέρωση ουσιών επικίνδυνων για την υγεία από την μπαταρία.

ε) Κατά τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου, προσέξτε να μην προκαλέσετε μηχανική ζημιά στην μπαταρία, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει διαρροή ηλεκτρολυτών.

- Σε περίπτωση διαρροής ηλεκτρολύτη, αποφύγετε την άμεση επαφή. Εάν, παρά τις προφυλάξεις, συμβεί τυχαία επαφή, ξεπλύνετε αμέσως την πληγείσα περιοχή με άφθονο νερό. Σε περίπτωση τραυματισμού, συμβουλευτείτε γιατρό. Ο ηλεκτρολύτης μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του δέρματος ή εγκαύματα.
- στ) Η μπαταρία πρέπει να φυλάσσεται σε δροσερό μέρος. Ωστόσο, δεν πρέπει να εκτίθεται σε παγετό. Η αποθήκευση σε υψηλές θερμοκρασίες (π.χ. σε ζεστό αυτοκίνητο) επιταχύνει τη διαδικασία γήρανσης.
- Η αποθήκευση της μπαταρίας σε ακατάλληλες συνθήκες, εκτός από την ταχύτερη φθορά, μπορεί να προκαλέσει καταστάσεις επικίνδυνες για την υγεία και τη ζωή.

Προειδοποιήσεις ασφαλείας για το ασύρματο αλυσοπρίονο.

- α) Το πριόνι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά και εφήβους κάτω των 16 ετών, άτομα με κινητικές αναπηρίες ή περιορισμένες νοητικές ικανότητες, καθώς και από άτομα που δεν έχουν διαβάσει τους όρους ασφαλείας που καθορίζονται στις οδηγίες λειτουργίας.
- Τα παιδιά και τα άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τους κανόνες ασφαλούς χρήσης μηχανικών συσκευών ενδέχεται να δημιουργήσουν επικίνδυνες καταστάσεις για τον εαυτό τους και το άμεσο περιβάλλον τους.
- β) Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά, γάντια, προστατευτικά ακοής και κάλυμμα κεφαλής. Συνιστώνται επίσης κατάλληλα προστατευτικά ρούχα και υποδήματα ασφαλείας με αντιολισθητικές σόλες και ψηλό πάνω μέρος.
- Τα γυαλιά ασφαλείας ή ένα κράνος με γείσο θα προστατεύσουν τα μάτια του χειριστή από σταγόνες λαδιού ή θραύσματα που πέφτουν. Η χρήση κατάλληλης προστατευτικής ενδυμασίας μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού από υπολείμματα ή τυχαία επαφή με την αλυσίδα του πριονιού.
- γ) Κρατήστε τα ηλεκτρικά εργαλεία από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής, επειδή το στοιχείο κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με καλυμμένα ή κρυφά καλώδια. Όταν εργάζεστε κοντά σε γραμμές μεταφοράς ηλεκτρικής ενέργειας, διατηρείτε πάντα ελάχιστη απόσταση 10 μέτρων από τα ηλεκτροφόρα μέρη.
- Η επαφή μεταξύ του στοιχείου κοπής και ενός ηλεκτρικού καλωδίου μπορεί να μεταφέρει τάση στα μεταλλικά μέρη της συσκευής, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- δ) Όταν χειρίζεστε ένα αλυσοπρίονο, κρατήστε τη λάμα σε ασφαλή απόσταση από το σώμα σας και τους παρευρισκόμενους. Πριν ξεκινήσετε το αλυσοπρίονο, βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα δεν αγγίζει κανένα αντικείμενο ή το έδαφος.
- Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη λειτουργία του αλυσοπριονίου μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα η αλυσίδα του πριονιού να μπλεχτεί στα ρούχα σας ή να έρθει σε επαφή με το σώμα σας.
- ε) Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά, προστατευτικά ακοής και, εάν είναι απαραίτητο, κάλυμμα κεφαλής. Συνιστάται επίσης η προστασία των χεριών, των ποδιών και των ποδιών.
- Η χρήση κατάλληλης προστατευτικής ενδυμασίας μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού από μόλυνση ή τυχαία επαφή με την αλυσίδα του πριονιού.
- στ) Μην χρησιμοποιείτε αλυσοπρίονο ενώ κάθεστε σε δέντρο.
- Η λειτουργία αλυσοπριονίου σε δέντρο μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- ζ) Διατηρείτε την κατάλληλη ισορροπία κατά την εργασία και χειρίζεστε το πριόνι μόνο όταν στέκεστε σε σταθερή, ασφαλή και επίπεδη επιφάνεια.
- Η απώλεια ισορροπίας ή η ολίσθηση σε ολισθηρή ή ανώμαλη επιφάνεια μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
- η) Κατά την κοπή κλαδιών ή κλαδιών που βρίσκονται υπό τάση, ο χειριστής πρέπει να προσέχει την πιθανότητα το υλικό που κόβεται να αναπηδήσει προς τα πίσω.

- Όταν η τάση στις ίνες του ξύλου χαλαρώνει με την κοπή του υλικού, το ελατηριωτό άκρο μπορεί να χτυπήσει τον χειριστή ή/και να τον εκτοξεύσει από τον έλεγχο του πριονιού.

i) Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν κόβετε θάμνους και μικρά δέντρα.

- Εύκαμπτο υλικό μπορεί να μπλεχτεί στην αλυσίδα του πριονιού και να κλωτσηθεί προς τα πίσω ή να τραβηχτεί προς το μέρος του, με αποτέλεσμα ο χειριστής να χάσει την ισορροπία του.

ι) Μεταφέρετε το αλυσοπρίονο με τη λαβή απενεργοποιημένη και μακριά από το σώμα σας, με τη λάμα προς τα πίσω. Να τοποθετείτε πάντα το προστατευτικό του αλυσοπρίονου πάνω από τη λάμα κατά τη μεταφορά ή την αποθήκευση του πριονιού.

- Η σωστή μεταφορά και αποθήκευση του πριονιού μειώνει την πιθανότητα τυχαίας επαφής με την αιχμηρή αλυσίδα του πριονιού.

κ) Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες για τη λίπανση, την τάνυση της αλυσίδας και την αλλαγή αξεσουάρ.

- Μια αλυσίδα που δεν έχει τεντωθεί ή λιπανθεί σωστά μπορεί να σπάσει. Αυξάνει επίσης τον κίνδυνο ανάκρουσης.

λ) Πριν ξεκινήσετε την εργασία, ελέγξτε ότι υπάρχει αρκετό λάδι στη δεξαμενή λίπανσης της αλυσίδας.

- Η λειτουργία του πριονιού χωρίς λίπανση αλυσίδας μπορεί να προκαλέσει ανάκρουση λόγω μπλοκαρίσματος της αλυσίδας.

μ) Η λαβή της συσκευής πρέπει να είναι στεγνή, καθαρή και απαλλαγμένη από λάδια και γράσα.

- Μια λαδωμένη, λιπαρή λαβή είναι ολισθηρή και μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του πριονιού.

η) Το αλυσοπρίονο προορίζεται μόνο για την κοπή ξύλου. Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο για κανέναν άλλο σκοπό. Για παράδειγμα, για την κοπή πλαστικού, σκυροδέματος ή μη ξύλινων οικοδομικών υλικών.

- Η χρήση του αλυσοπρίονου για εργασία διαφορετική από την προβλεπόμενη μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

ιε) Αιτίες και πρόληψη του φαινομένου της ανάκρουσης:

Το κλώτσημα μπορεί να προκληθεί όταν το άκρο της οδηγητικής ράβδου και της αλυσίδας πιέζεται πάνω στο υλικό που κόβεται ή όταν ένα γέρνοντας δέντρο ή κλαδί που κόβεται πιέζει τη οδηγητική ράβδο και την αλυσίδα.

Η κοπή με την άκρη του πριονιού, σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορεί να προκαλέσει μια ξαφνική, αντίστροφη αντίδραση, κλωτσώντας τη λάμα προς τα πίσω προς τον χειριστή.

Το σφίξιμο της αλυσίδας του πριονιού κατά μήκος του πάνω μέρους της οδηγητικής ράβδου μπορεί να προκαλέσει την αναπήδηση της οδηγητικής ράβδου προς τον χειριστή.

Οποιαδήποτε από αυτές τις αντιδράσεις θα μπορούσε να σας προκαλέσει απώλεια ελέγχου του αλυσοπρίονου, κάτι που θα μπορούσε να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. Μην βασίζεστε αποκλειστικά στις συσκευές ασφαλείας του αλυσοπρίονου.

Το κλώτσημα είναι αποτέλεσμα ακατάλληλης λειτουργίας ή/και λανθασμένων διαδικασιών κοπής ή δυσμενών συνθηκών στο εργοτάξιο. Το κλώτσημα μπορεί να αποφευχθεί λαμβάνοντας τις κατάλληλες προφυλάξεις, όπως:

- Κρατήστε το πριόνι σταθερά από τη λαβή, με τα δάχτυλα και τον αντίχειρά σας τυλιγμένα γύρω του.

- Εάν δεν ληφθούν οι κατάλληλες προφυλάξεις, οι δυνάμεις κλωτσήματος μπορούν να προκαλέσουν ακούσια και ανεξέλεγκτη κίνηση του χειριστή. Μην αφήνετε το πριόνι να τραβηχτεί από τα χέρια του χειριστή.

- Διατηρήστε σταθερή στάση και μην κόβετε πάνω από το ύψος του ώμου. Αυτό αποτρέπει την τυχαία επαφή μεταξύ της άκρης της οδηγητικής λάμας και του τεμαχίου εργασίας και επιτρέπει καλύτερο έλεγχο της αλυσίδας του πριονιού σε απρόβλεπτες καταστάσεις.

- Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Τα εξαρτήματα της μονάδας κοπής πρέπει να επιλέγονται σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή.
- Τα λανθασμένα ανταλλακτικά και μια κακώς επιλεγμένη μονάδα κοπής μπορεί να προκαλέσουν σπάσιμο της αλυσίδας ή/και ανάκρουση.
- Ακολουθείτε πάντα τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες συντήρησης που αναφέρονται στις οδηγίες του κατασκευαστή της αλυσίδας πριονιού.
- ιστ) Εάν η αλυσίδα του πριονιού μπλοκάρει στην τομή, απενεργοποιήστε αμέσως το μηχάνημα. Μην πιέζετε τη λάμα οδηγού να βγει από την τομή. Για να αφαιρέσετε μια μπλοκαρισμένη λάμα οδηγού, χρησιμοποιήστε σφήνες που μπαίνουν στην τομή, ξεκλειδώνοντας έτσι τη λάμα οδηγού.
- Μια μπλοκαρισμένη οδηγός στην τομή υποδηλώνει ακατάλληλο πριόνισμα. Το βίαιο τράβηγμα μιας μπλοκαρισμένης οδηγού μπορεί να προκαλέσει την πτώση του δέντρου που κόβεται πάνω στον χειριστή και να προκαλέσει ζημιά στο πριόνι.
- ιζ) Το τεμάχιο που κόβεται πρέπει να ασφαρίζεται με τρόπο που να αποτρέπει την τυχαία μετακίνησή του κατά τη διάρκεια της εργασίας. Τα μικρά τεμάχια μπορούν να ασφαλιστούν σε διάφορους τύπους βάσεων, όπως πριονοκορδέλες.
- Η σταθερή στερέωση του επεξεργασμένου υλικού ελαχιστοποιεί τον κίνδυνο επικίνδυνων καταστάσεων.
- ρ) Θυμηθείτε να μην αφήσετε κάτω το μηχάνημα μέχρι να σταματήσει εντελώς το εργαλείο εργασίας.
- Η απόθεση της συσκευής με κινούμενο εργαλείο εργασίας μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
- ς) Κατά την αντικατάσταση της λάμας οδηγού, της αλυσίδας και του γραναζιού κίνησης της αλυσίδας, το πριόνι πρέπει να είναι απενεργοποιημένο και εντελώς σταματημένο. Αφαιρέστε την μπαταρία κατά την αντικατάσταση.
- Αυτό το μέτρο ασφαλείας αποτρέπει τον τραυματισμό από κινούμενο εργαλείο.
- τ) Εάν η λάμα ή η αλυσίδα έχει υποστεί ζημιά, αντικαταστήστε την αμέσως.
- υ) Όταν ξεκινάτε την κοπή υλικών, ενεργοποιήστε το πριόνι στη μέγιστη ταχύτητα.
- Η ενεργοποίηση του μηχανήματος όταν η αλυσίδα του πριονιού έρχεται σε επαφή με το τεμάχιο εργασίας και η αλυσίδα δεν έχει φτάσει στην ονομαστική ταχύτητα μπορεί να προκαλέσει ανάκρουση.

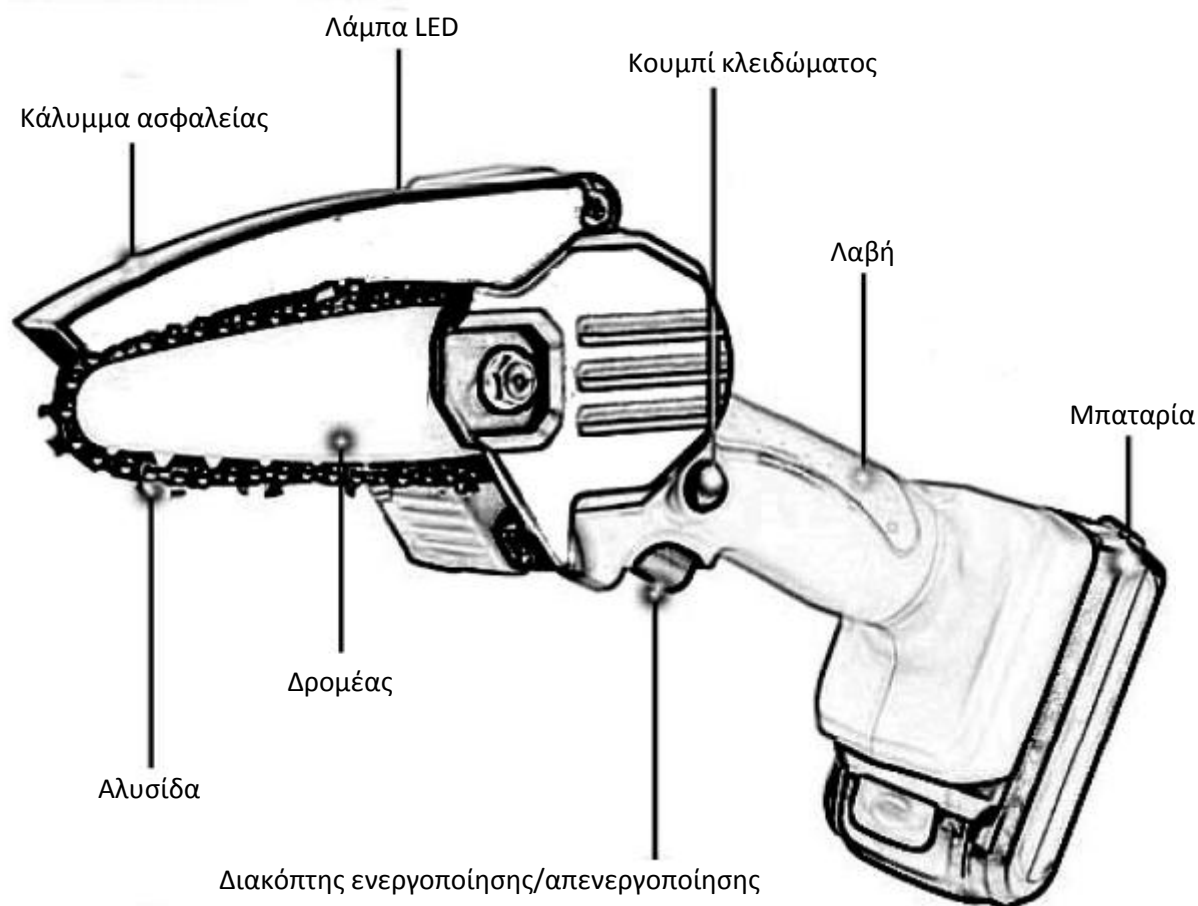
ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

- Κρατήστε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα εξαρτήματά τους μακριά από θερμές επιφάνειες.
- Άτομα με σωματικές ή ψυχικές αναπηρίες δεν πρέπει να χρησιμοποιούν το ηλεκτρικό εργαλείο και τα εξαρτήματά του χωρίς επίβλεψη.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το ηλεκτρικό εργαλείο και τα εξαρτήματά του, να το καθαρίζουν ή να το συντηρούν.
- Μετά τη χρήση, αφήστε το ηλεκτρικό εργαλείο να κρυώσει και στη συνέχεια αποθηκεύστε το όταν τελειώσετε την εργασία.
- Να περιμένετε πάντα να σταματήσουν όλα τα κινούμενα μέρη μετά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΦΟΡΤΙΣΤΗ

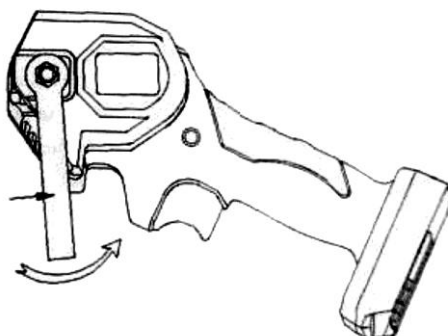
- Να εξασφαλίζετε πάντα επαρκή αερισμό κατά τη φόρτιση της μπαταρίας. Ενδέχεται να παραχθούν αέρια.

- Κρατήστε τον φορτιστή μακριά από κάθε είδους υγρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τον φορτιστή σε περιβάλλοντα που περιέχουν εκρηκτικά ή εύφλεκτα υλικά.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στον φορτιστή και μην τον καλύπτετε.
- Κρατήστε τον φορτιστή μακριά από πηγές θερμότητας.
- Ελέγχετε τακτικά τον φορτιστή για τυχόν ζημιές.
- Μην αποσυναρμολογείτε τον φορτιστή. Οι επισκευές επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
- Πάντα να αποσυνδέετε τον φορτιστή από την παροχή ρεύματος μετά τη χρήση.

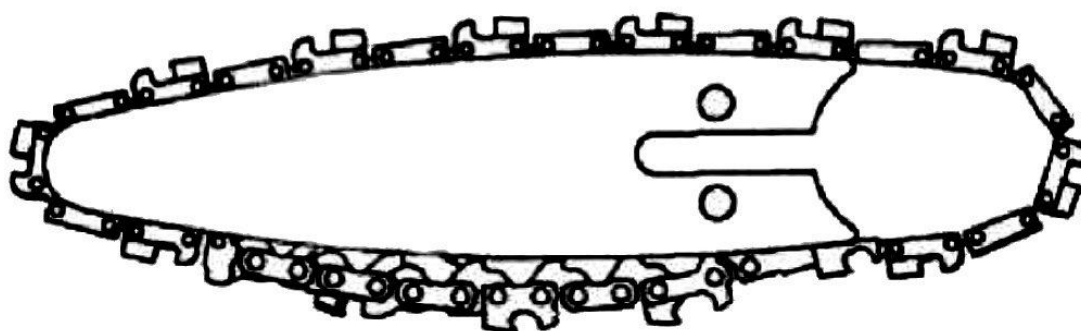


ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΛΥΣΙΔΑΣ ΠΡΙΟΝΙΟΥ

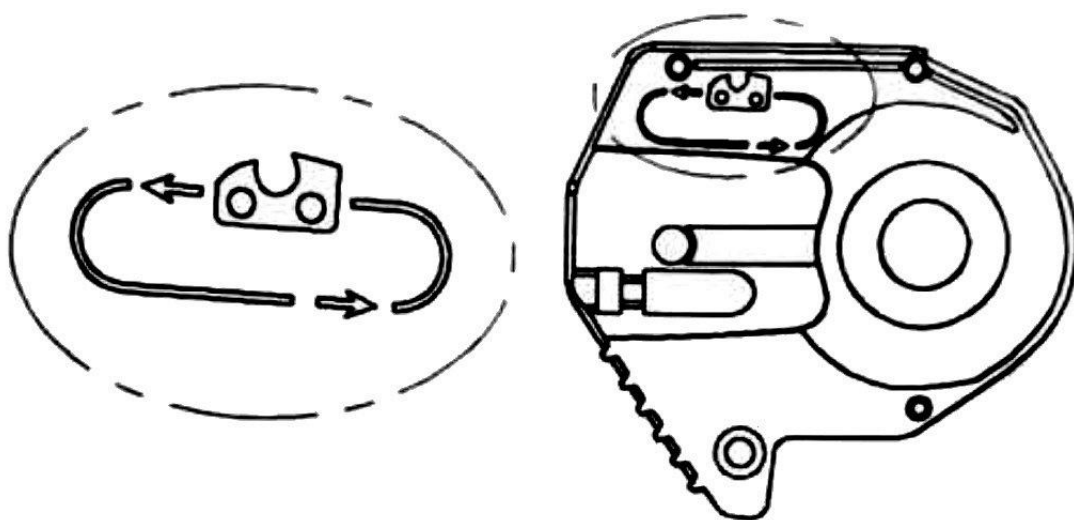
1. Χαλαρώστε το παξιμάδι αριστερόστροφα και αφαιρέστε το πλευρικό κάλυμμα.



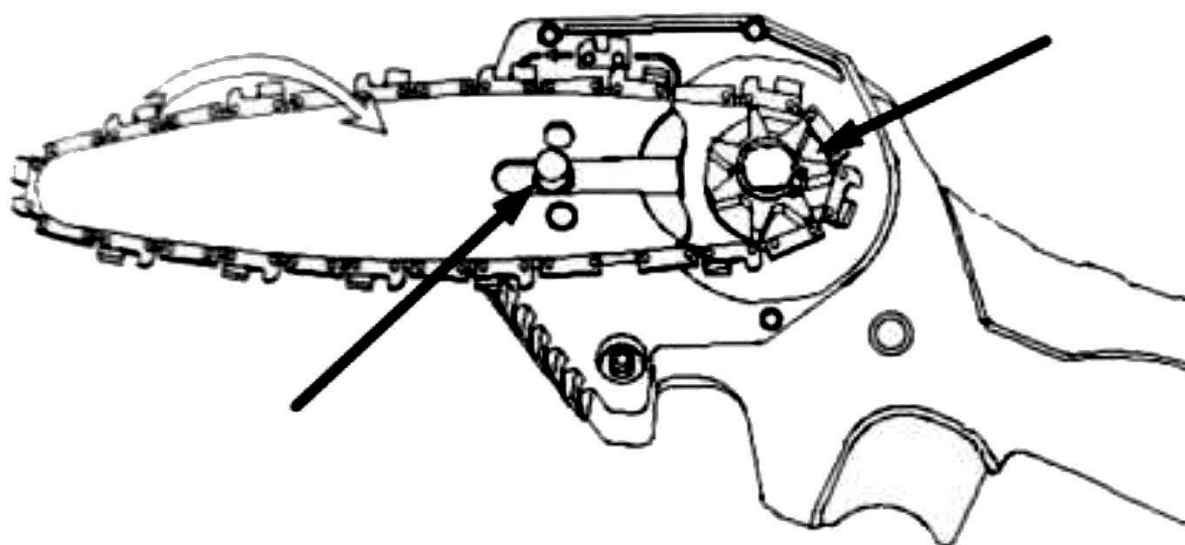
2. Εγκαταστήστε τη λάμα: Αρχικά, τοποθετήστε την αλυσίδα στη λάμα. Βεβαιωθείτε ότι τα εσωτερικά δόντια της αλυσίδας ταιριάζουν στην υποδοχή της λάμας.



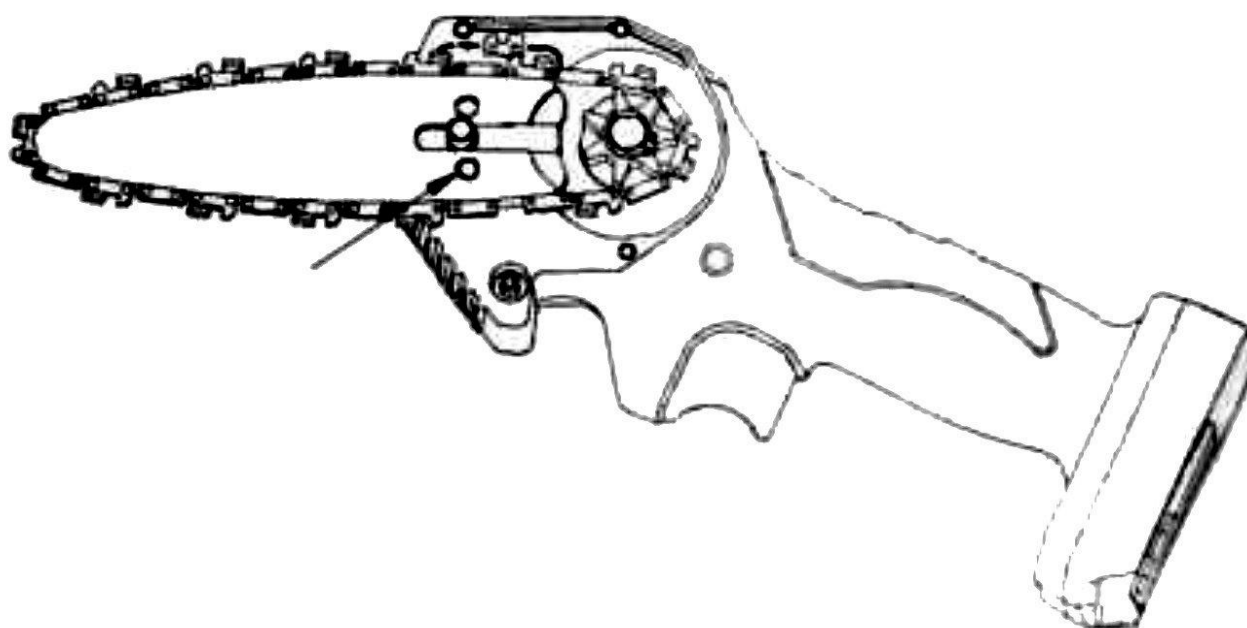
3. Δώστε προσοχή στην κατεύθυνση των δοντιών της αλυσίδας.



4. Κατά την εγκατάσταση της αλυσίδας, βεβαιωθείτε ότι η αυλάκωση σε αυτήν βρίσκεται στο κύριο μπουλόνι.



5. Τραβήξτε την αλυσίδα μέσα από το γρανάζι και ευθυγραμμίστε την οπή του πείρου.



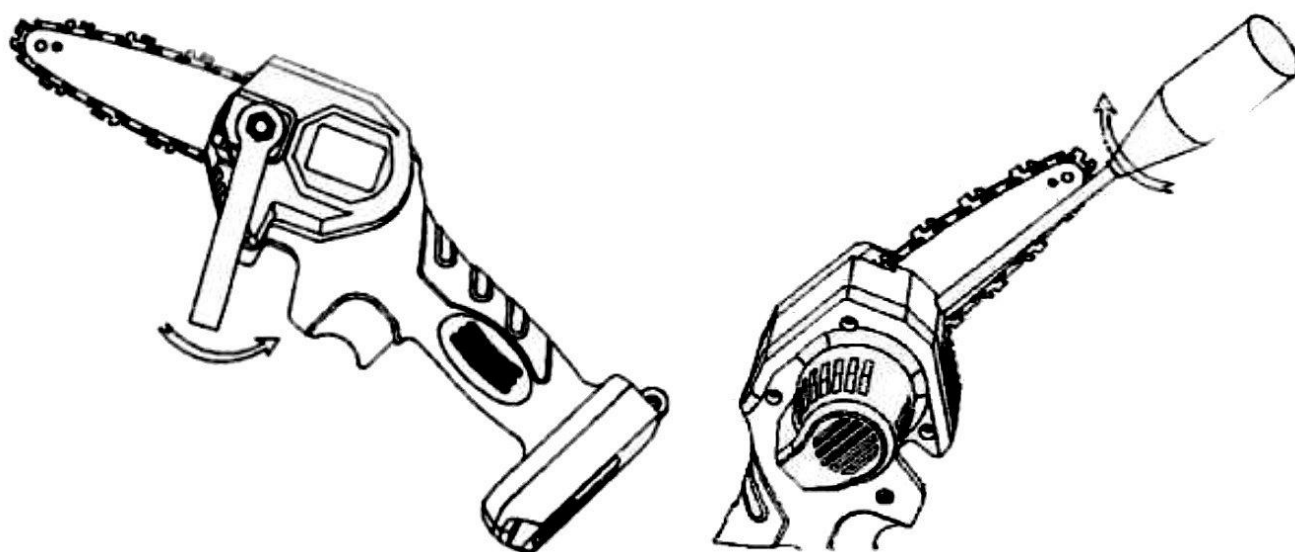
6. Επανατοποθετήστε το πλευρικό κάλυμμα και σφίξτε το παξιμάδι.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΛΥΣΙΔΑΣ

ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗ ΤΑΣΗΣ ΑΛΥΣΙΔΑΣ

Η βαθμονόμηση της τάσης της αλυσίδας στη λάμα μπορεί να διασφαλίσει την καλύτερη δυνατή εμπειρία χρήστη. Εάν η αλυσίδα είναι πολύ κοντή στη λάμα, η τριβή θα αυξηθεί, προκαλώντας φθορά στη λάμα και ταχύτερη εξάντληση της μπαταρίας. Εάν η αλυσίδα είναι πολύ χαλαρή στη λάμα, μπορεί να βγει κατά τη λειτουργία.

Για να βαθμονομήσετε την τάση της αλυσίδας, απλώς χαλαρώστε το παξιμάδι του καλύμματος με ένα κλειδί και χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι για να ρυθμίσετε τη βίδα πίσω από τη λάμα (δεν χρειάζεται να αφαιρέσετε το κάλυμμα της λάμας). Περιστρέφοντας τη βίδα δεξιόστροφα, η αλυσίδα σφίγγεται και αριστερόστροφα, χαλαρώνει.



Η σωστή τάνυση θα πρέπει να επιτυγχάνεται όταν μπορείτε να τραβήξετε την αλυσίδα 3-4 mm μακριά από τη γραμμή βάσης της άκρης της οδηγητικής λεπίδας. Σφίξτε το παξιμάδι του καλύμματος με ένα κλειδί.

ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΣΩΡΕΥΜΕΝΗ ΣΚΟΝΗ ΞΥΛΟΥ

Η αλυσίδα και η λάμα συνήθως δεν χρειάζονται λάδωμα, εφόσον και τα δύο μέρη είναι καθαρά. Συνιστάται ένας σχολαστικός καθαρισμός μετά από αρκετές χρήσεις. Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί για να ανοίξετε το κάλυμμα της λάμας και να αφαιρέσετε τυχόν συσσωρευμένα πριονίδια.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΛΥΣΙΔΑΣ

Όταν τα δόντια της αλυσίδας σας θαμπώσουν, ήρθε η ώρα να την αντικαταστήσετε με μια καινούργια αλυσίδα. Δείτε την ενότητα σχετικά με την εγκατάσταση της αλυσίδας.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

1. Συνδέστε τον φορτιστή σε μια πρίζα.

2. Συνδέστε την υποδοχή τροφοδοσίας του φορτιστή στη θύρα φόρτισης στο πάνω μέρος της μπαταρίας.
 - Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η πράσινη ενδεικτική λυχνία στον προσαρμογέα AC θα ανάψει.
 - Η συσκευή δεν μπορεί να λειτουργήσει κατά τη φόρτιση.
 - Ο φορτιστής και η μπαταρία ζεσταίνονται κατά τη φόρτιση. Αυτό οφείλεται στις συνθήκες λειτουργίας και δεν αποτελεί ελάττωμα.

3. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε τον φορτιστή από την υποδοχή φόρτισης της μπαταρίας και το φιν από την πρίζα.

Μην εκθέτετε την μπαταρία σε ακραίες συνθήκες, όπως υψηλές θερμοκρασίες ή κρούσεις. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό λόγω διαρροής διαλύματος ηλεκτρολύτη.

Πριν από τη φόρτιση, βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια της μπαταρίας είναι καθαρή και στεγνή.

Η μπαταρία αυτού του προϊόντος δεν ήταν πλήρως φορτισμένη πριν από την παράδοση.

Μην φορτίζετε την μπαταρία συνεχώς για μεγάλο χρονικό διάστημα για να αποφύγετε την πλήρη κατανάλωση της ισχύος της μπαταρίας, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά στην μπαταρία.

Αυτή η εγγύηση ποιότητας δεν καλύπτει βλάβες που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση.

Εάν η διάρκεια ζωής μιας πλήρως φορτισμένης μπαταρίας μειωθεί σημαντικά, τότε η μπαταρία έχει φθαρεί και πρέπει να αντικατασταθεί.

Οι χρήστες επιτρέπεται να χρησιμοποιούν μόνο μπαταρίες κατασκευασμένες από γνήσιο εξοπλισμό που έχει συντηρηθεί από το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Να θυμάστε πάντα τις ισχύουσες οδηγίες ασφαλείας, τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς και τις περιβαλλοντικές πληροφορίες.

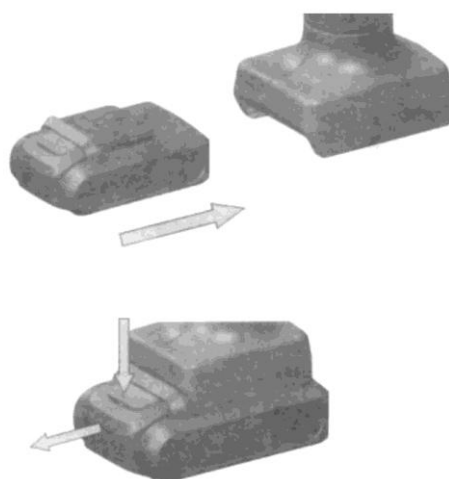
1. Τοποθετήστε τον φορτιστή σε ένα δωμάτιο με θερμοκρασία δωματίου από 10 έως 22 βαθμούς Κελσίου για να αποτρέψετε την είσοδο υγρασίας.
2. Ελέγξτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης.
3. Συνδέστε τον προσαρμογέα φορτιστή στην κατάλληλη υποδοχή της μπαταρίας.
4. Βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ταιριάζει με τις ονομαστικές τιμές του φορτιστή και του προσαρμογέα.
5. Όταν η κόκκινη λυχνία στον φορτιστή είναι αναμμένη, σημαίνει ότι η μπαταρία φορτίζει, και όταν η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη, σημαίνει ότι η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί. Ο μέσος χρόνος φόρτισης είναι 2 ώρες.
6. Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε το βύσμα από την παροχή ρεύματος και αποσυνδέστε το βύσμα από την μπαταρία.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Να απενεργοποιείτε πάντα το ηλεκτρικό εργαλείο πριν από την εγκατάσταση ή την αφαίρεση της μπαταρίας.
 - Κρατήστε σταθερά τη συσκευή και την μπαταρία κατά την εγκατάσταση ή την αφαίρεση της μπαταρίας.
- Για να εγκαταστήσετε την μπαταρία, ευθυγραμμίστε την γλωττίδα στην μπαταρία με την εγκοπή στο περίβλημα και σύρετέ την στη θέση της. Πιέστε την μέχρι τέρμα μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της με ένα ελαφρύ κλικ.

Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, σύρετέ την έξω από το ηλεκτρικό εργαλείο πατώντας το κόκκινο κουμπί στο μπροστινό μέρος της μπαταρίας.



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΛΥΣΟΠΡΙΟΝΟΥ

- Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ νερό ή χημικά καθαριστικά για να καθαρίσετε το ηλεκτρικό σας εργαλείο. Σκουπίστε με ένα στεγνό πανί.
- Αποθηκεύετε πάντα τα ηλεκτρικά εργαλεία σε ξηρό μέρος.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΚΟΠΗΣ

1. Όταν το μηχάνημα είναι ενεργοποιημένο και λειτουργεί, κρατήστε το άλλο σας χέρι σε απόσταση τουλάχιστον 15 cm από την περιοχή κοπής και μην το τοποθετείτε στην άκρη κοπής.
2. Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή για να κόβετε με δύναμη μεγάλα κλαδιά, διαφορετικά η αλυσίδα μπορεί να κολλήσει.
3. Σε κρύο ή υγρό καιρό, κόψτε τα μεγάλα κλαδιά για προστασία, διαφορετικά η αλυσίδα μπορεί να κολλήσει.
4. Αφού ολοκληρώσετε την εργασία, προτείνουμε να αφαιρέσετε την μπαταρία.
5. Εάν ο χρήστης αισθάνεται ότι η φόρτιση της μπαταρίας είναι χαμηλή ή η κοπή δεν είναι αρκετά ομαλή, ελέγξτε εάν η φόρτιση της μπαταρίας είναι χαμηλή.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Ονομαστική ισχύς: 1000W

Τάση: 21V

Χωρητικότητα μπαταρίας: 1500 mAh

Υλικό: ABS

Ταχύτητα αλυσίδας: 10 m/s

Μέγιστη διάμετρος ξύλου: 100 χιλιοστά



Τα δύο τελευταία ψηφία του έτους εφαρμογής της σήμανσης CE - 24

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

ΓΕΚΟ Σπ ζ ο. ο. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

δηλώνει με πλήρη ευθύνη ότι:

Ασύρματο αλυσοπρίονο 6" σε θήκη 2x2.0Ah 21V - Σετ XXL,

Τύπος: G80665, Μοντέλο: L6002

πληροί τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου:

- 2014/35/ΕΕ της 26ης Φεβρουαρίου 2014 σχετικά με την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών

σχετικά με τη διαθεσιμότητα στην αγορά ηλεκτρολογικού υλικού που προορίζεται για χρήση σε συγκεκριμένα όρια τάσης,

- 2011/65/ΕΕ της 8ης Ιουνίου 2011 σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών

ουσίες σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό,

- 2015/863 της 31ης Μαρτίου 2015 για την τροποποίηση του παραρτήματος II της οδηγίας 2015/67/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Οδηγία 2011/65/ΕΕ του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο των ουσιών που υπόκεινται σε περιορισμούς

και πρότυπα EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019

A15:2021, EN 62233:2008 συμμορφώνεται με το πιστοποιητικό τύπου ΕΚ αριθ. ΧΚ2303287081Κ με ημερομηνία 31/03/2023

Η παρούσα Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ παύει να ισχύει εάν το προϊόν τροποποιηθεί ή ανακατασκευαστεί χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

Τα ακόλουθα άτομα είναι υπεύθυνα για την προετοιμασία και την αποθήκευση της τεχνικής τεκμηρίωσης:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.

Λαρίσα Κοβάλτσικ

Κιέτλιν, 10/01/2024

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Επώνυμο, όνομα και θέση του εξουσιοδοτημένου προσώπου



G80665

L6002

Motosserra sem fio de 6" em um estojo

Tradução das instruções originais

PT



Motosserra sem fio de 6"

ATENÇÃO!

Leia este manual antes de usar e guarde-o para consultas futuras.

Produzido para:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Rua Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS

INFORMAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

AVISO! Não tente operar este dispositivo sem ter lido e compreendido todas as instruções, informações de segurança operacional, etc., contidas neste manual. O não cumprimento das instruções deste manual pode resultar em acidente, incluindo incêndio, choque elétrico ou ferimentos graves.

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Estas instruções devem ser seguidas. Recomendamos que você as estude com frequência e as familiarize com todas as pessoas que utilizam a serra. Usuários subsequentes devem receber o produto junto com este manual.

1. Nunca segure a serra com apenas uma mão. Segure sempre a serra com as duas mãos, com os dedos segurando o cabo. Segurar a serra com uma mão representa um risco para o usuário, ajudantes e espectadores. Sempre opere a serra com as duas mãos.
2. Pense sempre com cuidado sobre o que está fazendo. Use o bom senso. Não opere a máquina se estiver cansado, doente ou sob efeito de álcool, medicamentos ou drogas.
3. Tenha cuidado e observe o que está fazendo. Use o bom senso ao usar uma serra.
4. Mantenha todas as partes do seu corpo fora do alcance dela quando a corrente da serra estiver em movimento.
5. Transporte a serra com a barra e a corrente voltadas para trás, segurando-a pela alça frontal. A serra deve ser transportada em sua caixa de proteção.
6. A serra não deve ser usada por pessoas que não estejam familiarizadas com as instruções de operação e recomendações de operação e segurança.
7. Antes de ligar a serra, certifique-se de que a corrente não esteja tocando o chão ou outros objetos.
8. Para evitar partida accidental, não carregue a serra com o dedo no interruptor.
9. A manutenção deve ser realizada regularmente. Os dentes da corrente devem estar sempre afiados e limpos para garantir o desempenho ideal da serra e reduzir o risco de ferimentos. A lubrificação e a substituição das peças de desgaste devem ser rigorosamente observadas. O cabo do carregador deve ser inspecionado regularmente. Se estiver danificado, leve-o para reparo ou substituição em uma assistência técnica autorizada.
10. Os cabos devem estar sempre secos e limpos, livres de óleo ou graxa.
11. Não utilize uma motosserra danificada, com a corrente tensionada incorretamente, incompleta ou mal montada. A corrente deve sempre parar quando o interruptor for liberado. Se a corrente continuar a se mover após o interruptor ser liberado, leve a serra para ser ajustada em uma assistência técnica autorizada.
12. Inspeção os componentes individuais da serra para verificar se há danos. Se forem detectados danos, inspecione cuidadosamente o componente para garantir que a serra funcione corretamente. Inspeção regularmente a qualidade das juntas das peças móveis e os ajustes corretos, o estado dos componentes individuais, a montagem correta e quaisquer outras condições que possam afetar o funcionamento adequado da serra. Componentes danificados (incluindo a proteção) devem ser reparados ou substituídos imediatamente por uma assistência técnica autorizada, a menos que o manual de instruções indique o contrário.
13. Todos os reparos devem ser realizados somente por um centro de serviço autorizado.

14. Não utilize a serra na chuva, neve ou em ambiente úmido.
15. Mantenha sempre uma postura estável ao trabalhar com o dispositivo.
16. Somente acessórios originais devem ser utilizados. Não é permitida nenhuma modificação no design do dispositivo.
17. Não corte vinhas ou arbustos.
18. Use sempre óculos de segurança, protetores auriculares e capacete durante o trabalho. Use calças resistentes a cortes. Não use roupas largas e prenda os cabelos longos para evitar que se enrosquem nas peças rotativas da serra. Use calçados de trabalho com sola antiderrapante e luvas projetadas para operadores de motosserra.

Dicas gerais de segurança - local de trabalho.

- a) A área de trabalho deve ser devidamente preparada. Certifique-se de que esteja bem iluminada. Não opere a motosserra durante chuva forte, granizo ou neve, neblina, ventos fortes ou baixas temperaturas ambientes.
 - Iluminação insuficiente ou condições incorretas no local de trabalho podem causar acidentes.
- b) Não opere o dispositivo em ambiente explosivo, na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira.
 - Ao utilizar ferramentas elétricas, são criadas faíscas que podem inflamar substâncias inflamáveis.
- c) Mantenha crianças, espectadores e animais longe do dispositivo para minimizar o risco de ferimentos acidentais a essas pessoas e animais.
 - Distração ao operar a serra pode resultar em perda de controle e ferimentos pessoais.

Dicas gerais de segurança - segurança elétrica.

- a) Os plugues das ferramentas elétricas devem ser compatíveis com a tomada. Nunca modifique o plugue de forma alguma. Não utilize extensões com ferramentas elétricas que possuam um cabo com condutor de aterramento de proteção.
 - Nenhuma modificação em plugues e tomadas reduz o risco de choque elétrico.
- b) Evite tocar em superfícies aterradas, como canos, radiadores, fogões e geladeiras.
 - Tocar em partes aterradas aumenta o risco de choque elétrico.
- c) Não exponha ferramentas elétricas à chuva ou condições úmidas.
 - Se entrar água em uma ferramenta elétrica, há um risco maior de choque elétrico.
- d) Não abuse do cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo de alimentação para transportar, puxar a ferramenta elétrica ou para desconectá-lo da tomada. Mantenha o cabo de alimentação longe de calor, óleo, bordas afiadas ou peças móveis.
 - Cabos de conexão danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e) Se a ferramenta elétrica for usada ao ar livre, os cabos de conexão devem ser estendidos com cabos de extensão próprios para uso externo.

- Usar um cabo de extensão próprio para uso externo reduz o risco de choque elétrico.
- f) Se for inevitável operar uma ferramenta elétrica em um ambiente úmido, use um dispositivo de corrente residual (RCD) como proteção contra a tensão de alimentação.
- O uso de um DR reduz o risco de choque elétrico. A corrente de disparo de um DR não deve exceder 30 mA.

Dicas gerais de segurança - segurança pessoal.

- a) Mantenha-se alerta, observe o que está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica. Não use uma ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob efeito de drogas, álcool ou medicamentos.
- Um momento de desatenção ao operar ferramentas elétricas pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- b) Use equipamento de proteção. Use sempre óculos de segurança.
- O uso de equipamentos de proteção, como óculos de segurança, calçados antiderrapantes, capacete ou proteção auditiva em condições adequadas, reduz o risco de ferimentos.
- c) Evite partidas involuntárias. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição desligado antes de conectar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, pegar ou transportar a ferramenta.
- Carregar uma ferramenta elétrica com o dedo no interruptor ou conectar uma ferramenta elétrica à rede elétrica quando o interruptor estiver na posição ligado pode causar acidentes.
- d) Remova todas as chaves antes de ligar a ferramenta elétrica.
- Uma chave inglesa deixada presa a uma parte rotativa de uma ferramenta elétrica pode causar ferimentos pessoais.
- e) Evite posições inadequadas ao trabalhar com o dispositivo. A postura do operador deve ser estável e equilibrada.
- A posição correta de trabalho garante melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- f) Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou joias. Mantenha o cabelo, as roupas e as luvas longe das peças móveis.
- Roupas largas, joias ou cabelos longos podem ficar presos nas peças móveis.
- g) Se forem fornecidos dispositivos para conexão de instalações externas de extração e coleta de pó, certifique-se de que estes estejam conectados e sejam utilizados corretamente.
- O uso de coletores de pó pode reduzir os riscos relacionados à poeira.
- h) Esteja ciente de que o uso frequente de ferramentas elétricas pode levar ao hábito e ao excesso de confiança do operador. Isso pode levar à desconsideração das precauções de segurança.
- O desrespeito às regras de segurança por usuários experientes pode resultar em ferimentos corporais graves.

Instruções gerais de segurança - uso e cuidados com o dispositivo.

- a) Não sobrecarregue o aparelho. Utilize ferramentas adequadas à aplicação específica.
- Uma ferramenta projetada para uma aplicação específica fará o trabalho melhor e com mais segurança.
- b) Não utilize uma ferramenta elétrica se o interruptor não a ligar ou desligar.

- Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada pelo interruptor liga/desliga é perigosa e deve ser reparada.

c) Antes de fazer qualquer ajuste no aparelho, trocar acessórios ou quando a ferramenta elétrica não estiver em uso, desconecte o plugue da tomada ou remova a bateria.

- Esta precaução evita que a ferramenta elétrica ligue acidentalmente.

d) Guarde ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance de crianças. Não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções a operem.

- Uma ferramenta elétrica usada por usuários inexperientes representa um perigo para o operador e para o ambiente ao redor.

e) Faça a manutenção das ferramentas elétricas e acessórios. Antes de cada utilização, verifique se as peças móveis não estão travadas ou emperradas. Verifique também se há rachaduras na carcaça e em quaisquer outras peças que possam afetar o funcionamento adequado do aparelho. Repare quaisquer dispositivos danificados antes do uso.

- Muitos acidentes são causados pela manutenção inadequada de ferramentas elétricas.

f) As ferramentas de corte utilizadas devem estar sempre afiadas e limpas.

- Ferramentas de corte com lâminas afiadas e bem conservadas raramente emperram e são mais fáceis de controlar.

g) A ferramenta elétrica, acessórios, brocas, etc. devem ser utilizados de acordo com estas instruções, levando em consideração as condições de trabalho e a tarefa a ser executada.

- Usar uma ferramenta elétrica para um trabalho diferente do pretendido pode resultar em situações perigosas.

h) Mantenha todas as alças e superfícies de apoio secas, limpas e livres de óleo e graxa.

Cabos sujos e escorregadios impedem a operação e o controle seguros da ferramenta elétrica em situações inesperadas.

Operação e uso de ferramentas alimentadas por bateria.

a) Todas as instruções de segurança neste manual de operação se aplicam somente a baterias de íons de lítio.

b) Para carregar as baterias, utilize carregadores recomendados pelo fabricante.

- O uso de carregadores que não são adequados para um tipo específico de bateria aumenta o risco de incêndio e outros riscos à saúde.

c) Em um dispositivo alimentado por uma bateria de linha, somente a bateria de linha destinada a ele pode ser utilizada.

- Conectar outra bateria, mesmo que seja estruturalmente compatível com a bateria de linha, pode levar a situações perigosas e risco de incêndio.

d) Pequenos objetos metálicos (brocas, brocas, pregos, parafusos, etc.) não devem ser armazenados junto com a bateria.

- Pequenos objetos metálicos, apesar da proteção estrutural dos contatos da bateria, podem causar curto-circuito nos terminais da bateria, o que pode consequentemente causar incêndio, explosão ou liberação de substâncias perigosas à saúde da bateria.

e) Ao operar a ferramenta elétrica, tenha cuidado para não danificar mecanicamente a bateria, pois isso pode causar vazamento de eletrólito.

- Em caso de vazamento de eletrólito, evite contato direto. Se, apesar de todas as precauções, ocorrer contato acidental, lave imediatamente a área afetada com bastante água. Em caso de ferimento, consulte um médico. O eletrólito pode causar irritação ou queimaduras na pele.

f) A bateria deve ser armazenada em local fresco. No entanto, não deve ser exposta ao gelo. O armazenamento em altas temperaturas (por exemplo, dentro de um carro quente) acelera o processo de envelhecimento.

- Armazenar a bateria em condições inadequadas, além de um desgaste mais rápido, pode causar situações perigosas à saúde e à vida.

Avisos de segurança para motosserras sem fio.

a) A serra não deve ser utilizada por crianças e adolescentes menores de 16 anos, pessoas com deficiência de mobilidade ou capacidade mental limitada, bem como pessoas que não tenham lido as condições de segurança especificadas nas instruções de operação.

- Crianças e pessoas não familiarizadas com as regras de uso seguro de dispositivos mecânicos podem criar situações perigosas para si mesmas e para o seu entorno imediato.

b) Use sempre óculos de segurança, luvas, proteção auditiva e cobertura para a cabeça. Recomenda-se também o uso de roupas de proteção adequadas e calçados de segurança com sola antiderrapante e cano alto.

- Óculos de segurança ou capacete com viseira protegerão os olhos do operador contra gotas de óleo ou lascas. O uso de roupas de proteção adequadas reduz o risco de ferimentos causados por detritos ou contato acidental com a corrente da serra.

c) Segure as ferramentas elétricas pelas superfícies de empunhadura isoladas, pois o elemento de corte pode entrar em contato com fiação coberta ou oculta. Ao trabalhar perto de linhas de energia, mantenha sempre uma distância mínima de 10 metros das partes energizadas.

- O contato entre o elemento de corte e um fio elétrico pode transferir tensão para as partes metálicas do dispositivo, o que pode resultar em choque elétrico.

d) Ao operar uma motosserra, mantenha a barra-guia a uma distância segura do seu corpo e de outras pessoas. Antes de ligar a motosserra, certifique-se de que a corrente não esteja tocando em nenhum objeto ou no chão.

- Um momento de desatenção ao operar a motosserra pode fazer com que a corrente fique presa em suas roupas ou entre em contato com seu corpo.

e) Use sempre óculos de segurança, proteção auricular e, se necessário, cobertura para a cabeça. Recomenda-se também proteção para mãos, pernas e pés.

- Usar roupas de proteção adequadas reduz o risco de ferimentos por contaminação ou contato acidental com a corrente da serra.

f) Não use uma motosserra enquanto estiver sentado em uma árvore.

- Operar uma motosserra em uma árvore pode causar ferimentos pessoais.

g) Mantenha o equilíbrio adequado ao trabalhar e opere a serra somente quando estiver em uma superfície firme, segura e nivelada.

- Perder o equilíbrio ou escorregar em uma superfície escorregadia ou irregular pode levar a situações perigosas.

h) Ao cortar galhos ou membros que estejam sob tensão, o operador deve estar atento à possibilidade de o material cortado retornar.

- Quando a tensão nas fibras da madeira é liberada pelo corte do material, o membro acionado pela mola pode atingir o operador e/ou fazê-lo perder o controle da serra.

i) Tenha cuidado especial ao cortar arbustos e árvores pequenas.

- O material flexível pode ficar preso na corrente da serra e ser empurrado para trás ou puxado em sua direção, desequilibrando o operador.

j) Transporte a motosserra com o cabo desligado e afastado do corpo, com a barra-guia voltada para trás. Sempre instale a proteção da motosserra sobre a barra-guia ao transportar ou armazenar a serra.

- O transporte e o armazenamento corretos da serra reduzem a probabilidade de contato acidental com a corrente afiada.

k) Siga sempre as instruções de lubrificação, tensionamento da corrente e troca de acessórios.

- Uma corrente mal tensionada ou lubrificada pode quebrar. Isso também aumenta o risco de recuo.

l) Antes de iniciar o trabalho, verifique se há óleo suficiente no reservatório de lubrificação da corrente.

- Operar a serra sem lubrificação da corrente pode causar recuo devido ao travamento da corrente.

m) O cabo do aparelho deve estar seco, limpo e livre de óleo e graxa.

- Um cabo oleoso e engordurado é escorregadio e pode causar perda de controle da serra.

n) A motosserra destina-se apenas ao corte de madeira. Não utilize a ferramenta elétrica para nenhum outro propósito. Por exemplo, para cortar plástico, concreto ou materiais de construção que não sejam de madeira.

- Utilizar a motosserra para trabalhos diferentes dos pretendidos pode levar a situações perigosas.

o) Causas e prevenção do fenômeno de retrocesso:

O recuo pode ocorrer quando a extremidade da barra guia e da corrente é pressionada contra o material que está sendo cortado, ou quando uma árvore ou galho inclinado que está sendo cortado aperta a barra guia e a corrente.

Cortar com a ponta da serra, em alguns casos, pode causar uma reação repentina e reversa, jogando a barra guia de volta para o operador.

Apertar a corrente da serra na parte superior da barra guia pode fazer com que ela salte de volta para o operador.

Qualquer uma dessas reações pode fazer com que você perca o controle da motosserra, o que pode resultar em ferimentos graves. Não confie apenas nos dispositivos de segurança da motosserra.

O rebote é o resultado de operação inadequada e/ou procedimentos de corte incorretos, ou condições desfavoráveis no local de trabalho. O rebote pode ser evitado tomando as devidas precauções, como:

- Segure a serra firmemente pelo cabo, com os dedos e o polegar envolvendo-a.

- Se as devidas precauções não forem tomadas, as forças de recuo podem causar movimentos não intencionais e descontrolados do operador. Não permita que a serra seja arrancada das mãos do operador.

- Mantenha uma postura estável e não corte acima da altura dos ombros. Isso evita o contato acidental entre a ponta da barra-guia e a peça de trabalho e permite melhor controle da corrente da serra em situações inesperadas.

- Utilize somente peças de reposição originais. Os componentes da unidade de corte devem ser selecionados de acordo com as recomendações do fabricante.
- Peças de reposição incorretas e uma unidade de corte mal selecionada podem causar a quebra da corrente e/ou causar recuo.
- Siga sempre os avisos e instruções de manutenção fornecidos nas instruções do fabricante da corrente de serra.
- p) Se a corrente da serra ficar presa no corte, desligue a máquina imediatamente. Não force a barra-guia para fora do corte. Para remover uma barra-guia presa, use cunhas inseridas no corte, destravando assim a barra-guia.
- Uma barra-guia emperrada no corte indica serragem inadequada. Puxar com força uma barra-guia emperrada pode fazer com que a árvore a ser cortada caia sobre o operador e danifique a serra.
- q) A peça a ser cortada deve ser fixada de forma a evitar que se mova acidentalmente durante o trabalho. Peças pequenas podem ser fixadas em vários tipos de suportes, como cavaletes.
- A fixação sólida do material processado minimiza o risco de situações perigosas.
- r) Lembre-se de não largar a máquina até que a ferramenta de trabalho esteja completamente parada.
- Colocar o dispositivo no chão com uma ferramenta de trabalho em movimento pode levar a situações perigosas.
- s) Ao substituir a barra-guia, a corrente e a roda dentada da corrente, a serra deve estar desligada e completamente parada. Remova a bateria durante a substituição.
- Esta medida de segurança evita ferimentos pessoais causados por uma ferramenta em movimento.
- t) Se a barra guia ou a corrente estiverem danificadas, substitua-as imediatamente.
- u) Ao iniciar o corte de materiais, ligue a serra na velocidade máxima.
- Ligar a máquina quando a corrente da serra estiver em contato com a peça de trabalho e a corrente não tiver atingido a velocidade nominal pode causar um recuo.

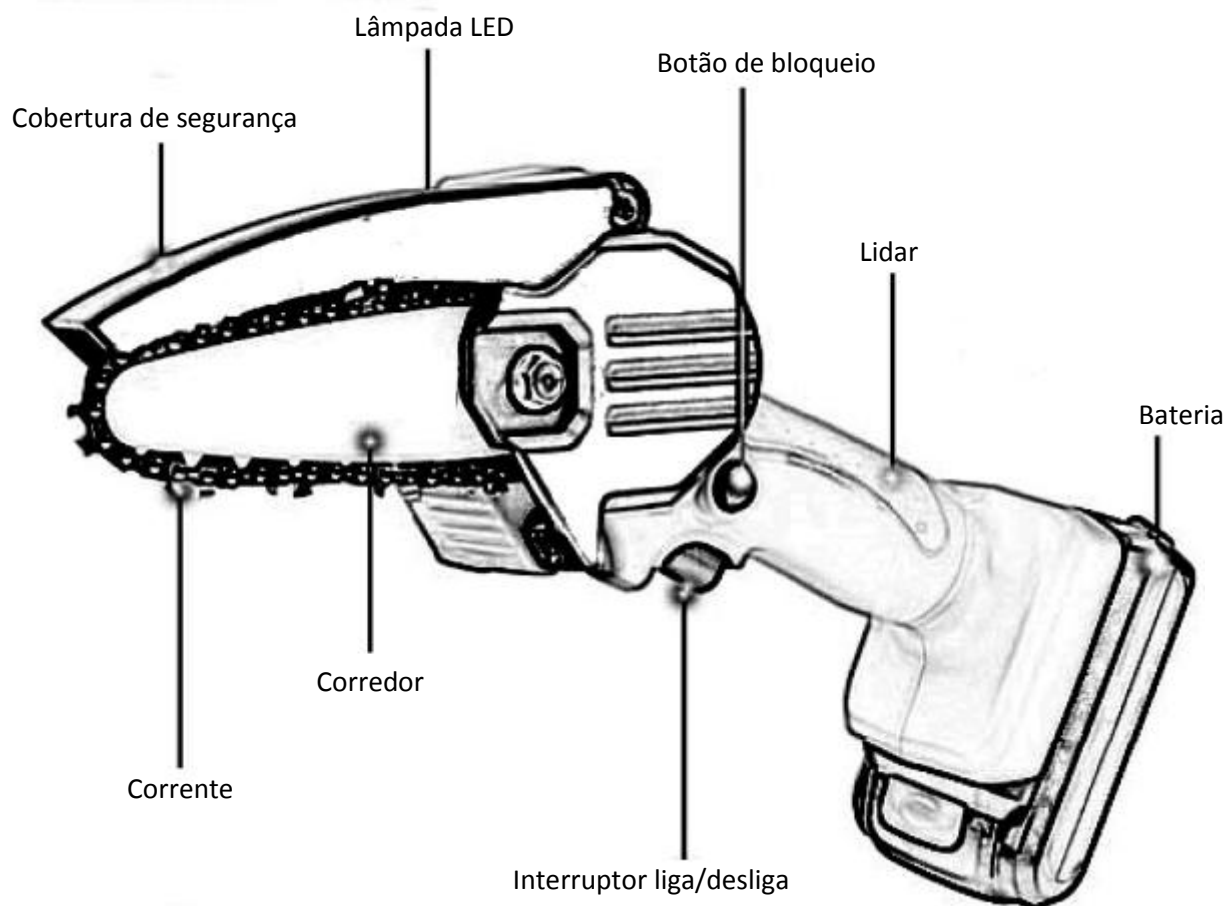
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

- Mantenha ferramentas elétricas e seus acessórios longe de superfícies quentes.
- Pessoas com deficiência física ou mental não devem usar a ferramenta elétrica e seus acessórios sem supervisão.
- Crianças não devem brincar, limpar ou fazer manutenção na ferramenta elétrica e seus acessórios.
- Após o uso, deixe a ferramenta elétrica esfriar e guarde-a quando terminar de trabalhar.
- Sempre espere que todas as peças móveis parem após operar uma ferramenta elétrica.

USO E OPERAÇÃO DO CARREGADOR

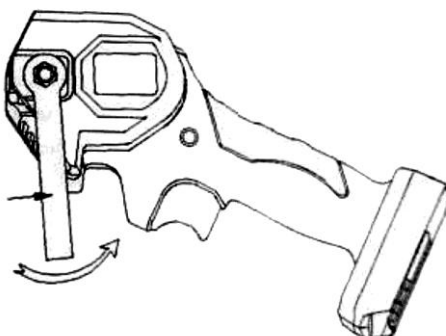
- Sempre garanta ventilação adequada ao carregar a bateria; gases podem ser produzidos.

- Mantenha o carregador longe de qualquer tipo de umidade.
- Nunca utilize o carregador em ambientes que contenham materiais explosivos ou inflamáveis.
- Não coloque objetos sobre o carregador nem cubra o carregador.
- Mantenha o carregador longe de fontes de calor.
- Verifique regularmente se há danos no carregador.
- Não desmonte o carregador. Reparos só podem ser realizados por um departamento de atendimento técnico autorizado.
- Sempre desconecte o carregador da fonte de alimentação após o uso.

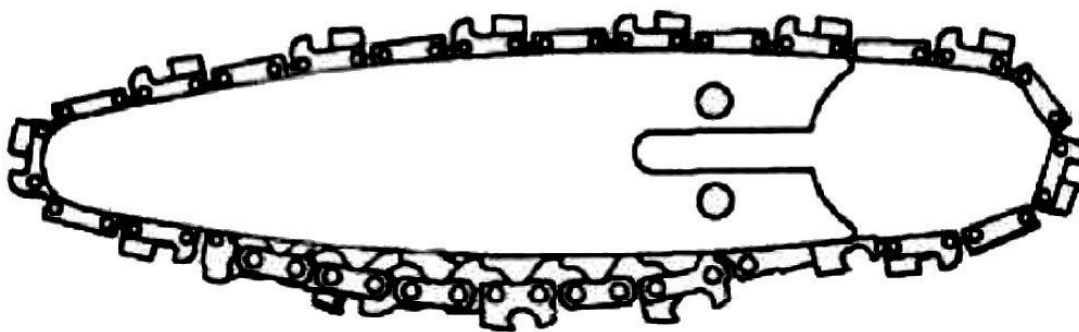


INSTALAÇÃO DA CORRENTE DA SERRA

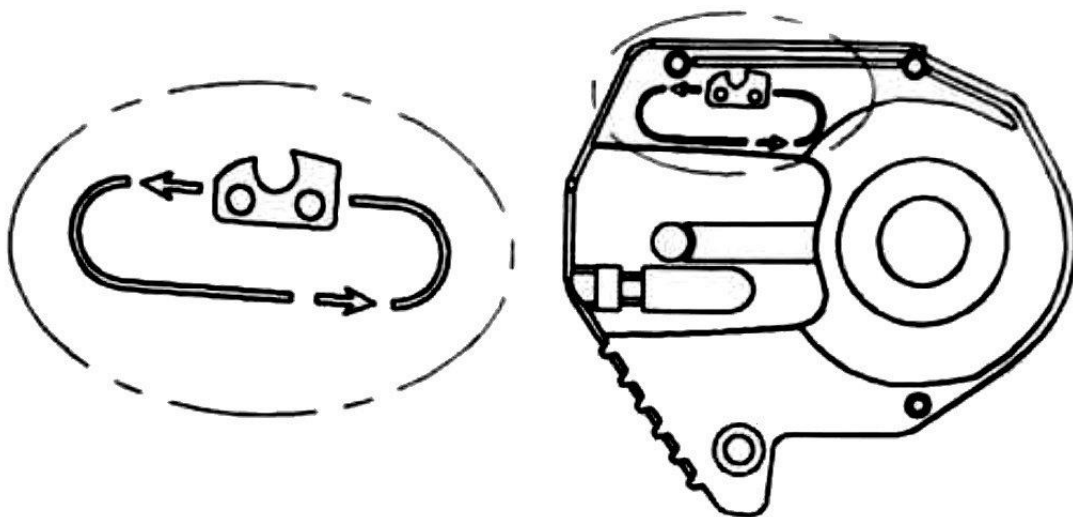
1. Afrouxe a porca no sentido anti-horário e remova a tampa lateral.



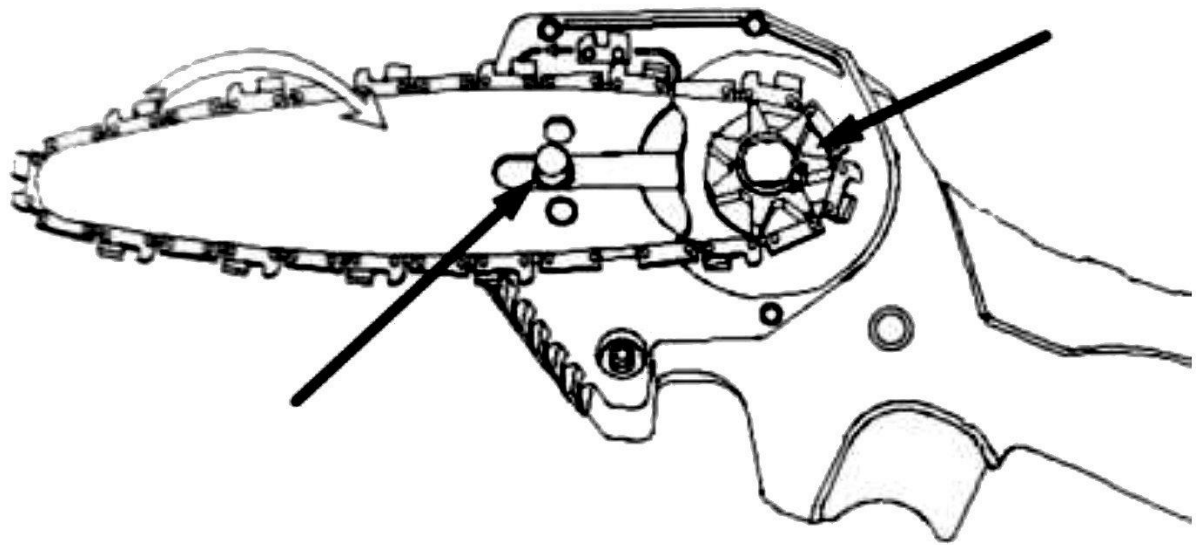
2. Instale a barra-guia: primeiro, coloque a corrente na barra. Certifique-se de que os dentes internos da corrente se encaixem na ranhura da barra.



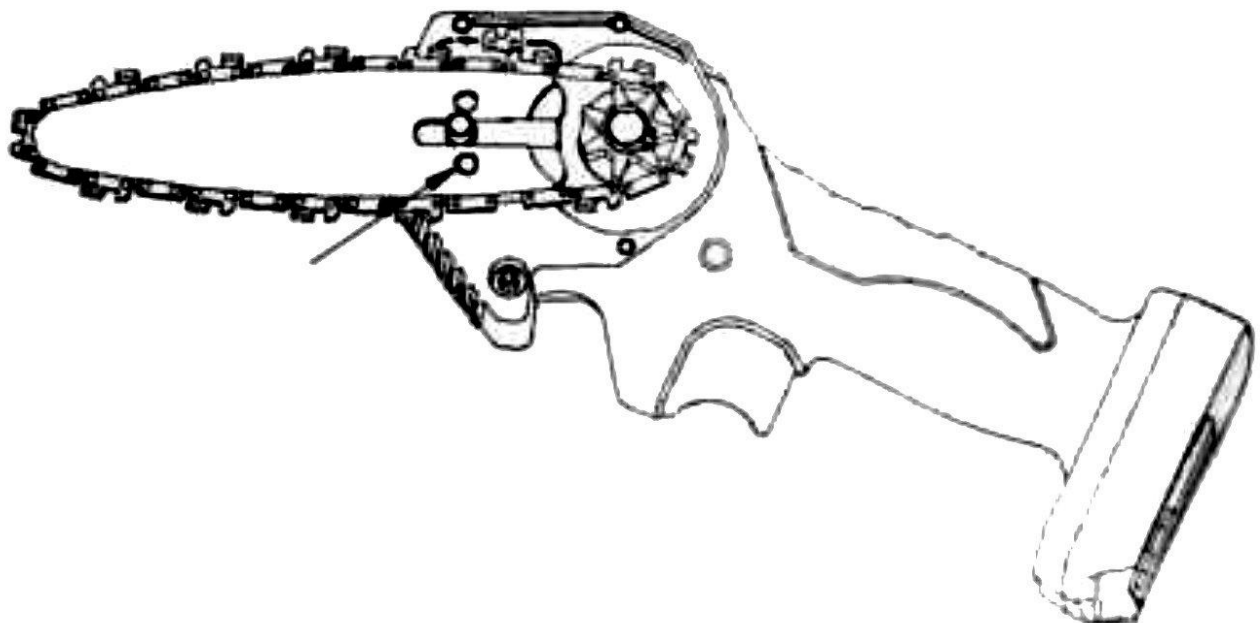
3. Preste atenção à direção dos dentes da corrente.



4. Ao instalar a corrente, certifique-se de que a ranhura esteja localizada no parafuso principal.



5. Passe a corrente pela roda dentada e alinhe o furo do pino.

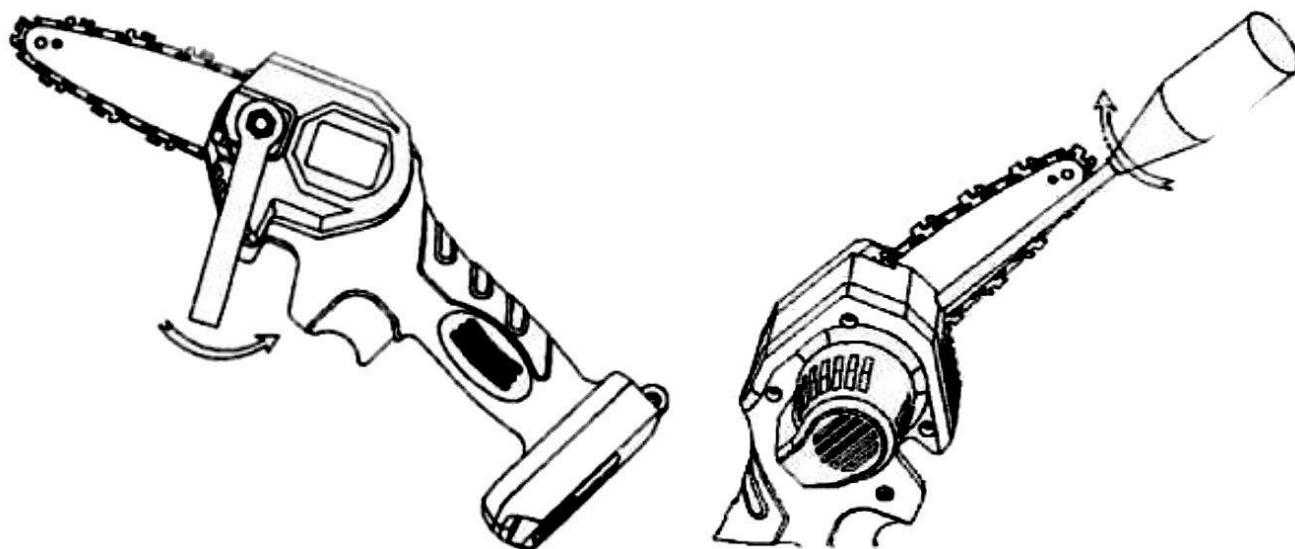


6. Recoloque a tampa lateral e aperte a porca do parafuso.

MANUTENÇÃO DE CORRENTES

CALIBRAÇÃO DA TENSÃO DA CORRENTE

Calibrar a tensão da corrente na barra-guia pode garantir a melhor experiência do usuário. Se a corrente estiver muito curta na barra-guia, o atrito aumentará, causando desgaste na barra-guia e um consumo mais rápido da bateria. Se a corrente estiver muito frouxa na barra-guia, ela pode se soltar durante a operação. Para calibrar a tensão da corrente, basta afrouxar a porca de cobertura com uma chave inglesa e usar uma chave de fenda para ajustar o parafuso atrás do guidão (não é necessário remover a cobertura do guidão). Girar o parafuso no sentido horário aperta a corrente e no sentido anti-horário a afrouxa.



A tensão correta deve ser alcançada quando você consegue puxar a corrente de 3 a 4 mm para longe da linha de base da lâmina guia. Aperte a porca da tampa com uma chave inglesa.

REMOVER PÓ DE MADEIRA ACUMULADO

A corrente e a barra normalmente não precisam de lubrificação, desde que ambas as peças estejam limpas. Recomenda-se uma limpeza completa após vários usos. Use uma chave inglesa para abrir a tampa da barra e remover qualquer serragem acumulada.

SUBSTITUIÇÃO DE CORRENTES

Quando os dentes da sua corrente ficarem cegos, é hora de substituí-la por uma nova. Consulte a seção sobre instalação da corrente.

CARREGANDO A BATERIA

1. Conecte o carregador a uma tomada.

2. Conecte o conector de alimentação do carregador à porta de carregamento na parte superior da bateria.
 - Quando a bateria estiver totalmente carregada, a luz indicadora verde no adaptador CA acenderá.
 - O dispositivo não pode ser operado durante o carregamento.
 - O carregador e a bateria esquentam durante o carregamento. Isso se deve às condições de operação e não é um defeito.

3. Quando o carregamento estiver concluído, desconecte o carregador da tomada de carregamento da bateria e o plugue da tomada de parede.

Não exponha a bateria a condições extremas, como altas temperaturas ou impactos. Isso pode resultar em ferimentos devido ao vazamento da solução eletrolítica.

Antes de carregar, certifique-se de que a superfície da bateria esteja limpa e seca.

A bateria deste produto não foi totalmente carregada antes da entrega.

Não carregue a bateria continuamente por muito tempo para evitar o consumo total da energia da bateria, caso contrário, ela poderá ser danificada.

Esta garantia de qualidade não cobre defeitos causados por uso indevido.

Se a vida útil de uma bateria totalmente carregada for significativamente reduzida, a bateria está gasta e deve ser substituída.

Os usuários só podem usar baterias fabricadas com equipamentos originais e reparados pelo centro de atendimento ao cliente.

Lembre-se sempre das instruções de segurança aplicáveis, regulamentações ambientais e informações ambientais.

1. Coloque o carregador em um ambiente com temperatura entre 10 e 22 graus Celsius para evitar a entrada de umidade.
2. Verifique se o interruptor está na posição desligado.
3. Conecte o adaptador do carregador ao conector apropriado na bateria.
4. Certifique-se de que a fonte de alimentação corresponda às classificações do carregador e do adaptador.
5. Quando a luz vermelha do carregador estiver acesa, significa que a bateria está carregando, e quando a luz verde estiver acesa, significa que o carregamento está completo. O tempo médio de carregamento é de 2 horas.
6. Quando o carregamento estiver concluído, desconecte o conector da fonte de alimentação e desconecte o conector da bateria.

INSTALANDO A BATERIA

ATENÇÃO:

- Desligue sempre a ferramenta elétrica antes de instalar ou remover a bateria.
- Segure o dispositivo e a bateria firmemente ao instalar ou remover a bateria.

Para instalar a bateria, alinhe a aba da bateria com a ranhura do compartimento e deslize-a para o lugar. Empurre-a até o fim até que ela trave com um leve clique.

Para remover a bateria, deslize-a para fora da ferramenta elétrica pressionando o botão vermelho na parte frontal da bateria.



MANUTENÇÃO DE MOTOSSERRAS

- Esta ferramenta elétrica não contém peças que possam ser reparadas pelo usuário.
- Nunca use água ou produtos químicos de limpeza para limpar sua ferramenta elétrica. Limpe com um pano seco.
- Guarde sempre as ferramentas elétricas em local seco.

TÉCNICAS DE CORTE

1. Quando a máquina estiver ligada e funcionando, mantenha a outra mão a pelo menos 15 cm de distância da área de corte e não coloque a mão na borda de corte.
2. Não use este dispositivo para cortar galhos grandes com força, caso contrário a corrente pode ficar presa.
3. Em clima frio ou úmido, corte galhos grandes para proteger, caso contrário a corrente pode ficar presa.
4. Após terminar o trabalho, sugerimos remover a bateria.
5. Se o usuário sentir que a carga da bateria está baixa ou que o corte não está suave o suficiente, verifique se a carga da bateria está baixa.

DADOS TÉCNICOS

Potência nominal: 1000W

Voltagem: 21V

Capacidade da bateria: 1500 mAh

Material: ABS

Velocidade da corrente: 10 m/s

Diâmetro máximo da madeira: 100 mm



Os dois últimos dígitos do ano de aplicação da marcação CE - 24

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE

GEKO Sp z o. ó. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declara com plena responsabilidade que:

Motoserra sem fio de 6" em estojo 2x2,0Ah 21V - conjunto XXL,

Tipo: G80665, Modelo: L6002

cumpre os requisitos do Parlamento Europeu e do Conselho:

- 2014/35/UE de 26 de fevereiro de 2014 relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros relativas à disponibilização no mercado de equipamentos elétricos destinados à utilização em limites de tensão específicos,

- 2011/65/UE de 8 de junho de 2011 relativa à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas

substâncias em equipamentos elétricos e eletrônicos,

- 2015/863 de 31 de março de 2015 que altera o anexo II da Diretiva 2015/67/CE do Parlamento Europeu e do Conselho

Diretiva 2011/65/UE do Conselho relativa à lista de substâncias restritas

e normas EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019

A15:2021, EN 62233:2008 está em conformidade com o certificado de tipo CE nº XK2303287081K datado de 31/03/2023

Esta Declaração de Conformidade CE torna-se inválida se o produto for alterado ou reconstruído sem o consentimento do fabricante.

As seguintes pessoas são responsáveis pela preparação e armazenamento da documentação técnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Rua Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Kiev, 01/10/2024

Local e data de emissão

Sobrenome, nome e cargo da pessoa autorizada